TA Triumph-Adler

The Document Business

CONSULTING REALISATION EFFICIENCY

Manual de Instrucciones

Faxsistema (U)

Sistema multifuncional

Convenciones de seguridad utilizadas en esta guía

Lea la Guía de uso antes de utilizar la máquina de fax. Guárdela cerca de la máquina de fax para mayor comodidad.

Las secciones de esta guía y las partes de la máquina de fax marcadas con símbolos son advertencias de seguridad que tienen por finalidad proteger al usuario, a otras personas y a objetos próximos, así como garantizar un uso correcto y seguro de la máquina de fax.

ADVERTENCIA: Si no se siguen correctamente las instrucciones señaladas, existen riesgos de sufrir lesiones graves e incluso fatales.

PRECAUCIÓN: Si no se siguen correctamente las instrucciones señaladas, existen riesgos de sufrir lesiones personales o daños a la máquina.

Símbolos

El símbolo △ indica que la sección correspondiente contiene avisos de seguridad. Los puntos específicos de atención se indican dentro del símbolo.

... [Advertencia general]

... [Advertencia de temperatura elevada]

El símbolo ⃠ indica que la sección correspondiente contiene información relativa a acciones prohibidas. Dentro de cada símbolo se indican detalles específicos de la acción prohibida.

... [Advertencia de acción prohibida]

... [Desmontaje prohibido]

El símbolo ● indica que la sección correspondiente contiene información sobre acciones que deben llevarse a cabo. Dentro del símbolo se indican detalles específicos de la acción requerida.

... [Alerta de acción requerida]

... [Desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente]

... [Conectar siempre la máquina a una toma de corriente con conexión a tierra]

Póngase en contacto con el servicio técnico para solicitar una guía nueva si las advertencias de seguridad de esta guía no pueden leerse correctamente o en caso de que no disponga de esta guía (pago necesario).

NOTA
Debido a actualizaciones de rendimiento, la información de esta Guía de uso está sujeta a cambios sin previo aviso.

Contenido

1 Antes de usar la máquina de fax 1-1

Nombres de los componentes y funciones 1-2
- Máquina 1-2
- Panel de controles 1-4
- Panel digital 1-5
- Teclas Introducir y Búsqueda rápida de número 1-5

Asistente de configuración rápida (configuración del fax) 1-7
- Opciones de configuración del fax 1-7
- Procedimiento de configuración del fax 1-8

Configuración de la fecha y hora 1-10
- Configuración de PBX (solo Europa) 1-12

2 Registro de destinos 2-1

Registro de destinos en la libreta de direcciones 2-2
- Adición de un contacto 2-2
- Adición de un grupo 2-7
- Edición y eliminación de entradas de la libreta de direcciones 2-10
- Impresión de la lista de direcciones 2-12

Adición de un destino en tecla de un toque 2-13
- Adición de un destino 2-13
- Edición y eliminación de teclas de un toque 2-16

3 Métodos de introducción de los destinos 3-1

Introducción del número de fax de destino con las teclas numéricas 3-2
Selección desde la libreta de direcciones 3-4
Selección con tecla de un toque 3-6
Utilización de la tecla de marcación rápida 3-7
Transmisión de multidifusión 3-8
Uso de la remarcación 3-10
Uso de la marcación en cadena 3-11
Utilización de los favoritos 3-13

4 Envío de faxes 4-1

Procedimiento básico de transmisión 4-2
- Comprobación del estado del envío 4-3
- Envío con cambio de prioridad 4-5
- Cancelación de la transmisión 4-6

Funciones de transmisión de fax 4-8
Configuración del escaneado del original 4-9
- Selección del tamaño del original 4-9
- Orientación del original 4-10
- Originales de distintos tamaños 4-10
- Original a 2 caras/libro 4-11
- Selección del tamaño de envío 4-12
- Selección de la resolución del fax 4-12
- Selección de la densidad 4-13
- Selección de la imagen del original 4-13
- Zoom 4-14
- Escaneo continuo 4-15

Transmisión directa 4-16
- Cancelación de la transmisión directa 4-17

Envío manual 4-18
Transmisión retrasada 4-19
- Cancelación y envío de transmisiones retrasadas (en cola) 4-21

Transmisión en espera 4-22
Envío interrumpido 4-23
Aviso de fin trabajo 4-24
Nombre de archivo 4-25

5 Recepción de faxes 5-1

Recepción de fax 5-2
Método de recepción 5-2
Revisión y cambio del método de recepción 5-3
Recepción automática de FAX 5-4
Flujo de recepción 5-4
Cancelación de la recepción (desconexión de la comunicación) 5-6
Recepción manual 5-7
Flujo de recepción 5-7
Funciones de recepción de fax 5-8
Configuración de la recepción de fax 5-9
Impresión dúplex 5-9
Impresión 2 en 1 5-9
Impresión por lotes 5-9
Recepción reducida 5-9
Fecha/hora de recepción 5-10
Tipo de papel para la impresión 5-10

6 Uso de funciones de fax útiles 6-1

Reenvío desde memoria 6-2
Tipo de destino de reenvío 6-2
Configuración de reenvío 6-2
Registro de destino de reenvío 6-3
Cambio y eliminación del contenido del registro 6-4
Configuración de la hora de reenvío 6-5
Configuración del formato de archivo 6-6
Separación de archivo 6-7
Info adic asunto e-mail 6-8
TX encriptada FTP 6-9
Configuración de impresión 6-10
Registro del nombre de archivo 6-10
Configuración para el reenvío desde Embedded Web Server (Requisitos de RX/Reenvío) 6-12
Función de buzón de subdirección 6-13
Buzón de subdirección 6-13
Comunicación con subdirección 6-13
Registro de un buzón de subdirección 6-14
Cambio o eliminación del buzón de subdirección 6-16
Impresión de originales desde un buzón de subdirección 6-18
Comprobación de los detalles 6-19
Eliminación de los originales después de imprimirlos de un buzón de subdirección 6-21
Eliminación de los originales de un buzón de subdirección 6-21
Impresión de una lista de buzones de subdirección 6-22
Transmisión con subdirección 6-23
Comunicación de sondeo 6-26
Transmisión de sondeo 6-26
Recepción de sondeo 6-30
Impresión desde un buzón de sondeo 6-33
Comprobación de los detalles 6-34
Eliminación de originales de un buzón de sondeo 6-35
Encriptación 6-36
Registro de una clave de encriptación 6-36
Cambio y eliminación de los contenidos del registro de la clave de encriptación 6-38

Uso de la transmisión encriptada 6-39
Configuración de la recepción encriptada 6-42
FAX de red 6-43
Flujo de envío del FAX de red 6-43
Flujo de recepción del FAX de red 6-43
Configuración 6-44
Instalación de Network Fax Driver 6-45
Transmisión básica 6-46
Configuración de la configuración predeterminada del controlador 6-49

7 Uso de un teléfono conectado 7-1

Recepción con cambio automático de FAX/TEL 7-2
Recepción con cambio automático de FAX/Contestador automático 7-4
Recepción DRD (disponible únicamente para modelos para EE.UU.) 7-6
Envío manual 7-8
Recepción manual 7-9
Función de cambio remoto 7-10

8 Revisión de los resultados de transmisión y el estado del registro 8-1

Herramientas para revisar los resultados de transmisión y el estado del registro 8-2
Revisión del historial de trabajos de FAX 8-3
Visualización de la pantalla de registro de trabajos 8-3
Impresión de informes administrativos 8-4
Informes de resultados de envío 8-4
Informe de trabajo cancelado antes del envío 8-5
Informes de resultados de recepción de FAX 8-6
Informe de actividad 8-7
Impresión de informes de actividad 8-7
Impresión automática 8-8
Página de estado 8-9
Notificación de los resultados de recepción de FAX por e-mail 8-10
Pantalla de confirmación de destinos 8-12

9 Configuración del fax 9-1

Configuración predeterminada del fax 9-2
Funcionamiento 9-2
Opciones de configuración del menú Sistema 9-3
Informe 9-4
Configuración de depósito/bypass 9-5
Configuración común 9-5
FAX 9-6
Ajuste/mantenimiento 9-9
Restricción de transmisión 9-10
Registro de números de FAX de permiso 9-11
Cambio y eliminación del número de FAX de permiso 9-12
Registro de números de FAX de rechazo 9-14
Cambio o eliminación de números de FAX de rechazo 9-15
Registro del número de ID de permiso 9-16
Cambio o eliminación de números de ID de permiso 9-17
Configuración de la restricción de envío 9-19
Configuración de la restricción de recepción 9-20
Recepción n.º desconocido 9-21
Hora inutilizable 9-22
Administración de cuentas 9-25
Inicio de sesión si está activada la contabilidad de usuarios 9-26
Inicio de sesión si está activada la contabilidad de trabajos 9-28

10 Solución de problemas 10-1

Indicadores durante la operación de envío/recepción 10-2
Respuesta al parpadeo del indicador Atención 10-2
Precauciones al apagar la máquina 10-3
Mensajes de error 10-4
Lista de códigos de error 10-6
Solución de problemas 10-8

11 Apéndice 11-1

Método de introducción de caracteres 11-2
Pantallas de introducción 11-2
Introducción de caracteres 11-4
Especificaciones 11-5
Mapa de menús 11-6
Tamaños de FAX recibido y papel prioritario (modelo para EE.UU.) 11-11
Tamaños de FAX recibido y papel prioritario (modelo para Europa) 11-14
Índice Índice-1

Información de seguridad

Acerca de esta guía de uso

Esta Guía de uso contiene información sobre el uso de las funciones de fax de esta máquina. Lea la Guía de uso antes de empezar a utilizar la máquina.

Durante el uso, consulte la Guía de uso de la máquina para obtener información sobre las secciones indicadas a continuación.

Entorno
Precauciones de uso
Carga de papel
Sustitución del cartucho de tóner
Sustitución de la caja de tóner residual
Limpieza
Solución de errores
Respuestas a los mensajes de error
Cómo solucionar los atascos de papel

Aviso general

Aviso legal

NO ASUMIMOS NINGUNA RESPONSABILIDAD POR LA PÉRDIDA, YA SEA PARCIAL O COMPLETA, DE LOS DOCUMENTOS RECIBIDOS CUANDO DICHA PÉRDIDA SEA RESULTADO DE DAÑOS EXISTENTES EN EL SISTEMA DE FAX, PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO, UTILIZACIÓN INCORRECTA O FACTORES EXTERNOS, COMO CORTES ELÉCTRICOS; ASÍ COMO TAMPOCO POR PÉRDIDAS MERAMENTE ECONÓMICAS O PÉRDIDAS DE BENEFICIOS A CAUSA DE PERDER OPORTUNIDADES QUE SE PUEDEN ATRIBUIR A LA PÉRDIDA DE LLAMADAS O MENSAJES GRABADOS.

Información de marcas comerciales

- Microsoft, MS-DOS y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE.UU. y en otros países.
- Ethernet es una marca comercial registrada de Xerox Corporation.
- IBM e IBM PC-AT son marcas comerciales de International Business Machines Corporation.
- Adobe y Acrobat son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated.

Los demás nombres de compañías y productos que se mencionan en esta Guía de uso son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de las respectivas compañías. Las designaciones ™ y ® se omiten en esta guía.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your telephone equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

CAUTION: To reduce the risk of fire, use only No.26 AWG or larger UL listed or CSA certified telecommunication line cord.

1 Do not use this product near water, for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool.

2 Avoid using a telephone (other than a cordless type) during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.

3 Do not use the telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.

4 Use only the power cord and batteries indicated in this manual. Do not dispose of batteries in a fire. They may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANTES MESURES DE SECURITE

Certaines mesures de sécurité doivent être prises pendant l'utilisation de matériel téléphonique afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures. En voici quelques unes:

1 Ne pas utiliser l'appareil près de l'eau, p. ex., près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'un bac à laver, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.

2 Eviter d'utiliser le téléphone (sauf s'il s'agit d'un appareil sans fil) pendant un orage électrique. Ceci peut présenter un risque de choc électrique causé par la foudre.

3 Ne pas utiliser l'appareil téléphonique pour signaler une fuite de gaz s'il est situé près de la fuite.

4 Utiliser seulement le cordon d'alimentation et le type de piles indiqués dans ce manuel. Ne pas jeter les piles dans le feu: elles peuvent exploser. Se conformer aux règlements pertinents quant à l'élimination des piles.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Declaraciones en directivas europeas

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON 2004/108/EC, 2006/95/EEC, 93/68/EEC, 1999/5/EC y 2009/125/EC

Declaramos, bajo nuestra responsabilidad, que el producto al que hace referencia esta declaración cumple las siguientes especificaciones.

Límites y métodos de medición de características de inmunidad de equipos de tecnología de la información	**EN55024**
Límites y métodos de medición de características de interferencia radioeléctrica de equipos de tecnología de la información	**EN55022 Clase B**
Límites de emisiones de corriente armónica para equipos con corriente de entrada de ≦ 16 A por fase	**EN61000-3-2**
Límite de fluctuaciones de tensión y flicker en las redes de baja tensión para equipos con una corriente nominal de ≦ 16 A	**EN61000-3-3**
Seguridad de los equipos de tecnología de la información, incluidos los equipos eléctricos de empresas	**EN60950-1**
Equipo terminal (ET)	**TBR 21**
Requisitos de conexión de aprobación paneuropea para la conexión a las redes telefónicas públicas analógicas conmutadas (PSTN) de los ET (excluidos los ET que admiten servicios de telefonía de voz) donde el direccionamiento de red, si se proporciona, se efectúa por medio de señales de multifrecuencia de doble tono	

Normativas técnicas de equipos terminales

Este equipo terminal cumple con:

- TBR21
- AN 01R00 AN para P
- AN 02R01 AN para CH y N
- AN 05R01 AN para D, E, GR, P y N
- AN 06R00 AN para D, GR y P
- AN 07R01 AN para D, E, P y N
- AN 09R00 AN para D
- AN 10R00 AN para D
- AN 11R00 AN para P
- AN 12R00 AN para E
- AN 16R00 Nota consultiva general
- DE 03R00 AN nacional para D
- DE 04R00 AN nacional para D
- DE 05R00 AN nacional para D
- DE 08R00 AN nacional para D
- DE 09R00 AN nacional para D
- DE 12R00 AN nacional para D
- DE 14R00 AN nacional para D
- ES 01R01 AN nacional para E
- GR 01R00 AN nacional para GR
- GR 03R00 AN nacional para GR
- GR 04R00 AN nacional para GR
- NO 01R00 AN nacional para N
- NO 02R00 AN nacional para N
- P 03R00 AN nacional para P
- P 04R00 AN nacional para P
- P 08R00 AN nacional para P

Declaración de compatibilidad con redes

El fabricante declara que el equipo se ha diseñado para utilizarse en las redes telefónicas públicas conmutadas (PSTN) de los siguientes países:

■Alemania
■Austria
■Bélgica
■Bulgaria
■Chipre
■Dinamarca
■Eslovaquia
■Eslovenia
■Estonia
■España
■Finlandia
■Francia
■Grecia
■Hungría
■Islandia
■Italia
■Irlanda
■Letonia
■Italia
■Letonia
■Letonia
■Liechtenstein
■Lituania
■Luxemburgo
■Malta
■Rumania
■Noruega
■Polonia
■Portugal
■Rumania
■Suecia
■Suiza
■Países Bajos
■Reino Unido
■República Checa

Introducción

Acerca de esta guía de uso

Esta guía de uso contiene los siguientes capítulos.

Capítulo		Contenido
1	Antes de usar la máquina de fax	Explica los nombres de los componentes y el asistente de configuración rápida.
2	Registro de destinos	Explica los procedimientos de registro de destinos en la libreta de direcciones y en las teclas de un toque.
3	Métodos de introducción de los destinos	Explica los procedimientos de introducción de los números de fax de destino.
4	Envío de faxes	Explica los métodos generales de envío de faxes y las funciones de transmisión.
5	Recepción de faxes	Explica los métodos generales de recepción de faxes y las funciones de recepción.
6	Uso de funciones de fax útiles	Explica funciones de fax útiles como el almacenamiento de los faxes recibidos en buzones en la memoria, el reenvío de los faxes recibidos y la comunicación de sondeo (una función que permite al receptor llamar e iniciar una recepción de fax).
7	Uso de un teléfono conectado	Explica funciones útiles que usan un teléfono externo.
8	Revisión de los resultados de transmisión y el estado del registro	Explica cómo comprobar el estado de las transmisiones y recepciones realizadas recientemente en el panel digital. También describe cómo imprimir informes administrativos que muestren los resultados de comunicación, la configuración de la máquina y la información registrada.
9	Configuración del fax	Explica las diversas opciones de configuración para controlar el uso del fax, como la restricción de los destinos de transmisión, el bloqueo de la recepción de fax y la configuración de períodos de uso prohibidos.
10	Solución de problemas	Explica lo que hacer cuando se muestran errores o se producen otros problemas.
11	Apéndice	Explica cómo introducir caracteres y enumera las especificaciones de la máquina de la fax.

Convenciones utilizadas en esta guía

Las siguientes convenciones se utilizan según la naturaleza de la descripción.

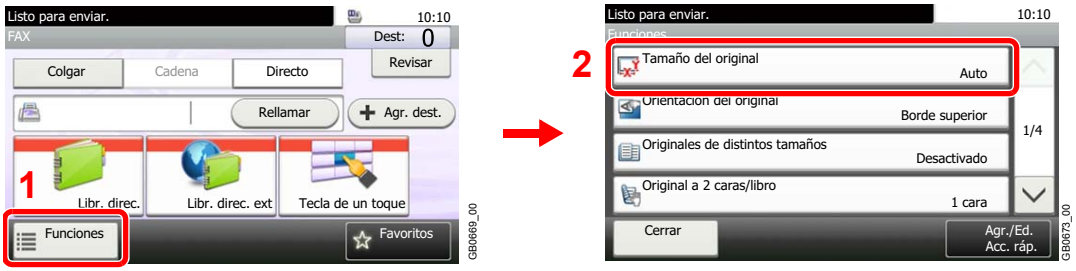
Convención	Descripción	Ejemplo
Negrita	Indica las teclas del panel de controles o la pantalla de ordenador.	Pulse la tecla **Inicio**.
[Normal]	Indica las teclas del panel digital.	Pulse [Aceptar].
Cursiva	Indica un mensaje que se mostrará en el panel digital.	Aparece *Listo para copiar.*
	Se utiliza para destacar una palabra clave, una frase o referencias a información adicional.	Para obtener más información, consulte *Reposo y reposo automático en la página 2-9*.
NOTA	Indica información adicional u operaciones como referencia.	**NOTA**
IMPORTANTE	Indica los elementos que se requieren o prohíben a fin de evitar problemas.	**IMPORTANTE**
Precaución	Indica algo que se debe tener en cuenta para evitar lesiones o averías de la máquina y cómo ocuparse de ello.	**Precaución**

En esta guía, los pasos en los que se usan las teclas del panel digital aparecen enmarcados en rojo.

Por ejemplo: Seleccione [Tecla de un toque].

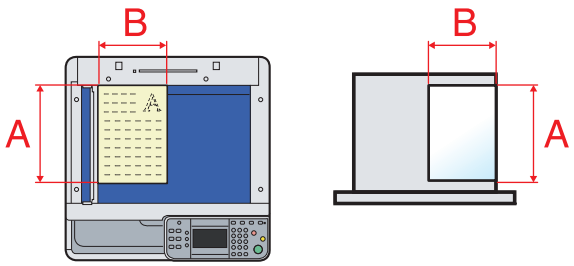
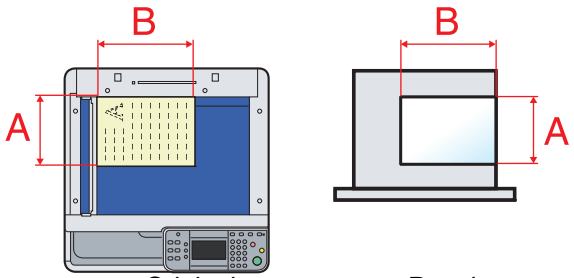
Los procedimientos que constan de una serie de pasos en el panel de controles y/o el panel digital se numeran como se indica a continuación:

Por ejemplo: Seleccione [Funciones] y después [Tamaño del original].



Tamaños de los originales y del papel

Esta sección explica la notación utilizada en esta guía para referirse a los tamaños de los originales o del papel. Al igual que con A4, B5 y Letter, que se pueden utilizar en dirección horizontal o vertical, la orientación horizontal se indica a través de un carácter R adicional para indicar la orientación de los originales o del papel.

Dirección de colocación		Tamaño indicado *
Dirección vertical	 Original Papel Para los originales y el papel, la dimensión A es más larga que la B.	A4, B5, A5, Letter, Statement
Dirección horizontal	 Original Papel Para los originales y el papel, la dimensión A es más corta que la B.	A4-R, B5-R, A5-R, Letter-R, Statement-R

* El tamaño de los originales y del papel que se puede utilizar depende de la función y de la bandeja de originales. Para obtener más información, consulte las páginas correspondientes de la función o de la bandeja de originales.

Iconos en el panel digital

Los siguientes iconos aparecen en el panel digital para indicar la dirección en que hay que colocar los originales y el papel.

Dirección de colocación	Originales	Papel
Dirección vertical		
Dirección horizontal		

1 Antes de usar la máquina de fax

En este capítulo se explican los siguientes temas:

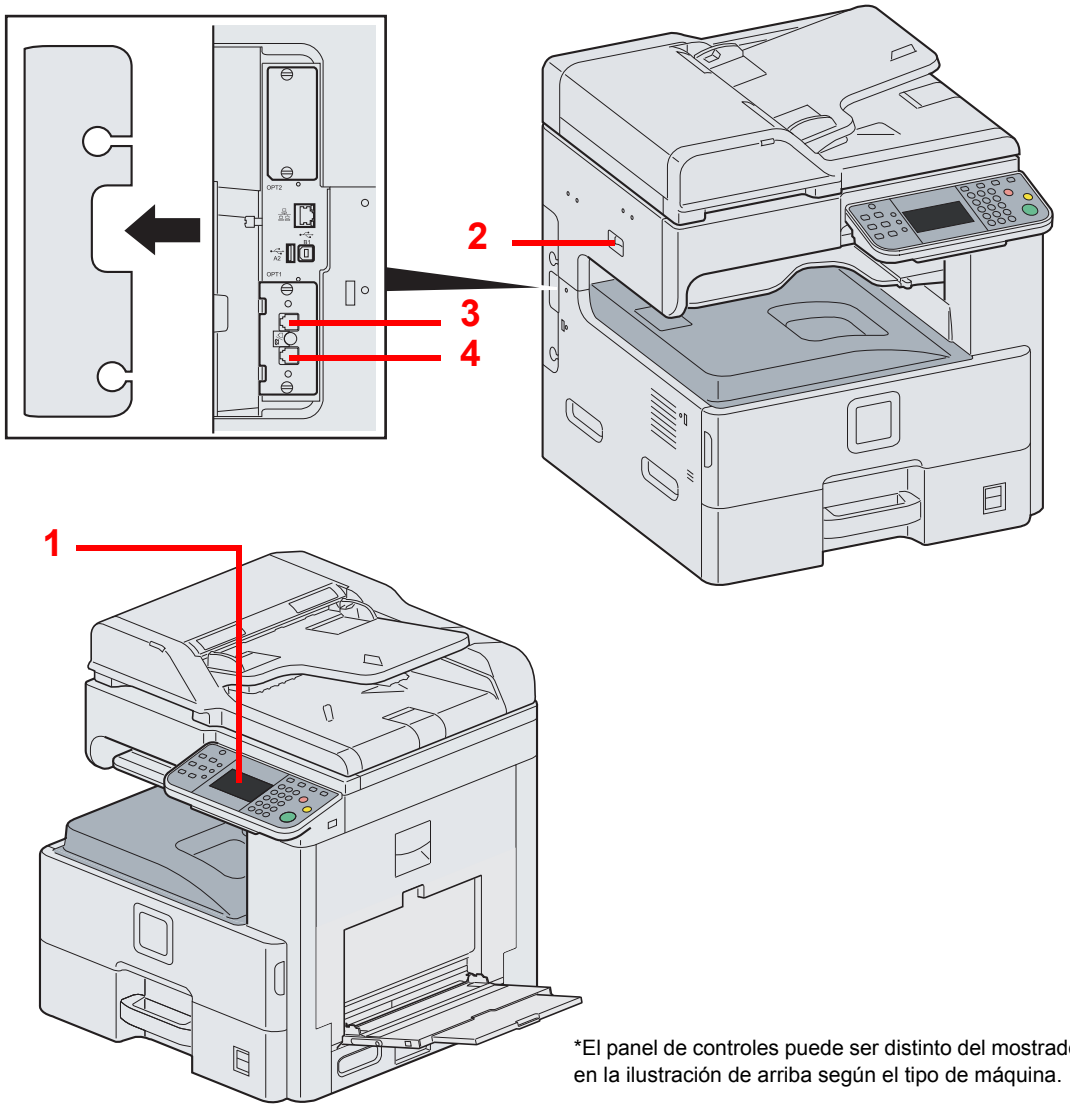
Nombres de los componentes y funciones 1-2
Máquina 1-2
Panel de controles 1-4
Panel digital 1-5
Teclas Introducir y Búsqueda rápida de número 1-5
Asistente de configuración rápida (configuración del fax) 1-7
Opciones de configuración del fax 1-7
Procedimiento de configuración del fax 1-8
Configuración de la fecha y hora 1-10
Configuración de PBX (solo Europa) 1-12

Nombres de los componentes y funciones

Máquina

En este capítulo se explican los nombres de los componentes cuando el equipo se utiliza como una máquina de fax.

Para obtener información acerca de los componentes necesarios para las funciones distintas a la de FAX, consulte la *Guía de uso* de la máquina.



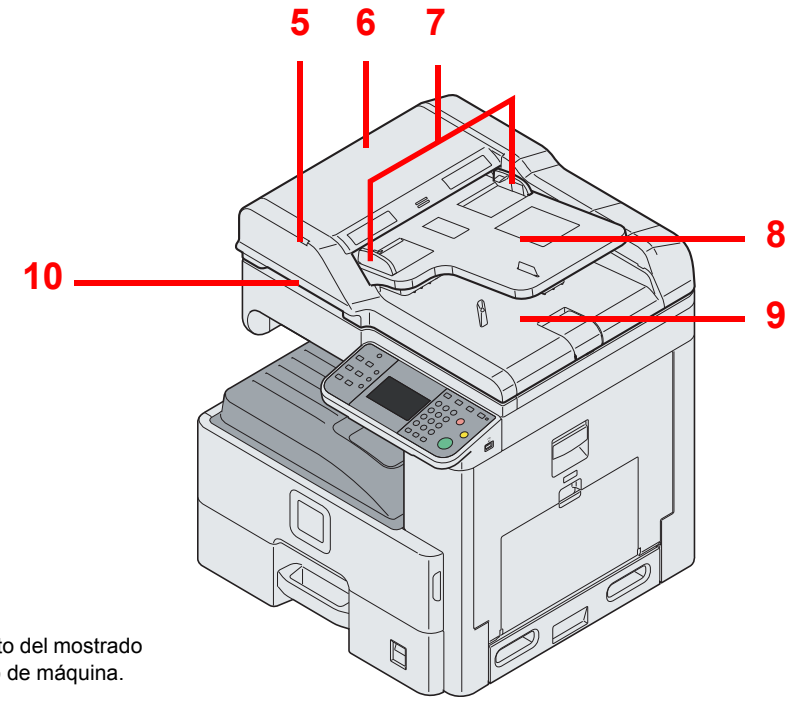
*El panel de controles puede ser distinto del mostrado en la ilustración de arriba según el tipo de máquina.

1	Panel de controles	Realice las operaciones de fax con este panel.
2	Interruptor principal	Sitúe este interruptor en la posición ON (|) al realizar operaciones de fax o copiadora. El panel digital se ilumina para permitir las operaciones.
3	Conector de LÍNEA (L1)	Conecte el cable modular de la línea telefónica a este conector.
4	Conector TEL (T1)	Si utiliza un aparato telefónico de los disponibles en el mercado, conecte el cable modular a este conector.

IMPORTANTE

No se puede recibir automáticamente un fax cuando el interruptor principal está apagado. Para recibir faxes con la alimentación desconectada, pulse la tecla Encendido en el panel de controles.

Alimentador de originales



*El panel de controles puede ser distinto del mostrado en la ilustración de arriba según el tipo de máquina.

5	Indicador de original cargado	Indica el estado del original en el alimentador de originales. El indicador se enciende de color verde cuando el original está colocado correctamente.
6	Cubierta superior	Abra esta cubierta cuando el original se atasque en el alimentador de originales.
7	Guías de ajuste de la anchura de los originales	Ajuste estas guías según el ancho del original.
8	Bandeja de originales	Apile las hojas de originales en esta bandeja.
9	Bandeja de salida de originales	Los originales salen a esta bandeja.
10	Asa de apertura	Sujete esta asa al abrir o cerrar el alimentador de originales.

NOTA

El indicador de original cargado muestra el estado de los originales.

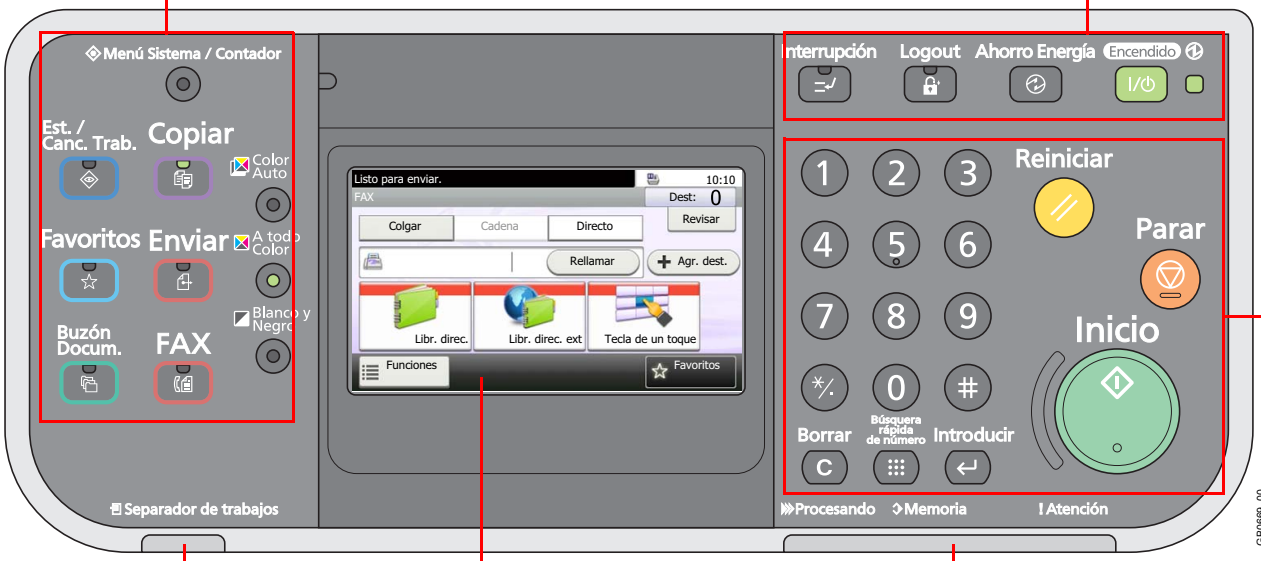
Cuando el indicador se enciende en color verde: los originales están colocados correctamente.

Panel de controles

Para obtener información acerca de los nombres de teclas e indicadores que se utilizan con funciones distintas a la de FAX, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

Menú Sistema / Contador	Muestra la pantalla Menú Sistema/ Contador.		
Est. / Canc. Trab.	Muestra la pantalla Estado/Cancelación de trabajo.	Copiar	Muestra la pantalla Copia.
Favoritos	Muestra la pantalla Favoritos.	Enviar	Muestra la pantalla de envío. Puede enviar el fax en la pantalla de envío básico.
Buzón Docum.	Muestra la pantalla Buzón de documentos.	FAX	Muestra la pantalla FAX.

Interrupción	Muestra la pantalla Interrumpir copia.
Logout	Finaliza la operación (logout) en la pantalla de administración.
Ahorro Energía	Activa el modo de bajo consumo en la máquina.
Encendido	Activa el modo de reposo en la máquina. En caso de estar en reposo, la máquina sale de este modo.
	Se ilumina cuando la máquina está encendida.



Se enciende cuando hay papel en la bandeja del separador de trabajos.

Panel digital: Muestra botones para establecer la configuración de la máquina.

Procesando: Parpadea durante la transmisión y recepción de fax.

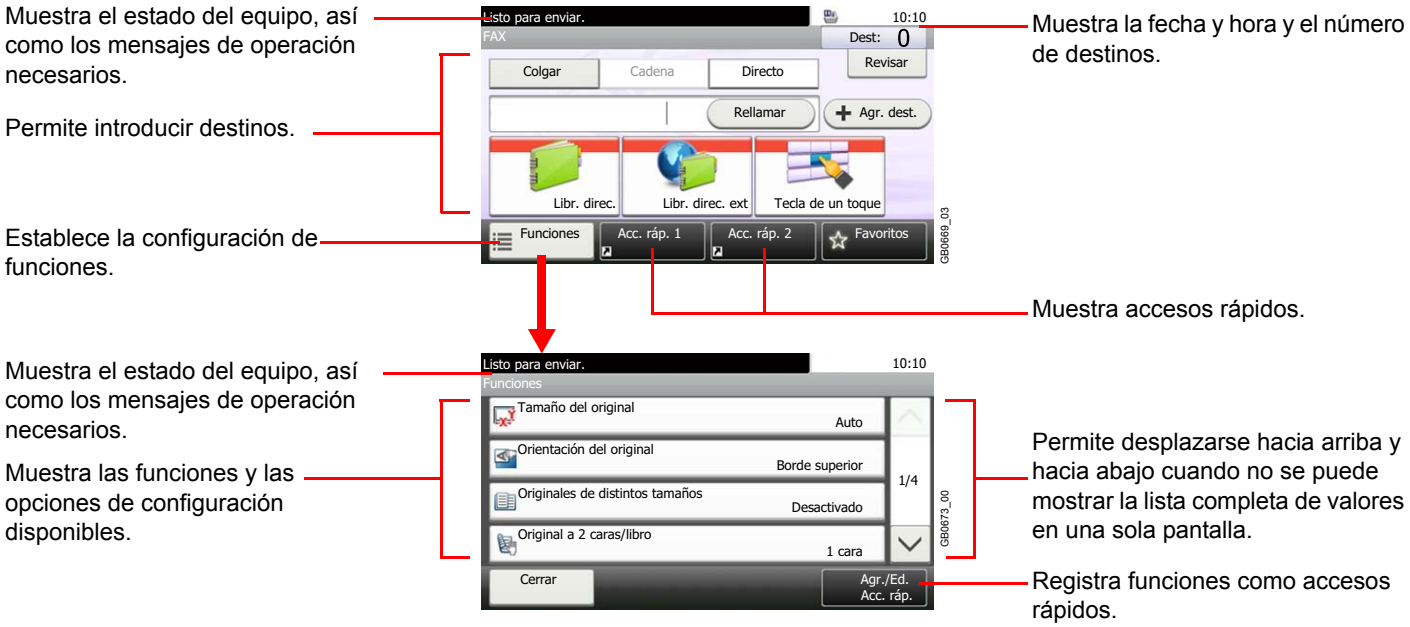
Memoria: Parpadea mientras la máquina está accediendo a la memoria de fax o a la memoria USB (de propósito general).

Atención: Se enciende o parpadea cuando se produce un error y se detiene un trabajo.

*El panel de controles puede ser distinto del mostrado en la ilustración de arriba según el tipo de máquina.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 * 0 #	Teclas numéricas. Permite introducir números y símbolos.	Borrar	Borra los números y caracteres introducidos.	Reiniciar	Restablece la configuración predeterminada.
		Búsquera rápida de número	Pulse esta tecla para especificar un destino registrado con un número, como un número de marcación rápida o de dirección.	Parar	Cancela o pone en pausa un trabajo de impresión en curso.
		Introducir	Finaliza la introducción de teclas numéricas, y la pantalla durante la configuración de funciones. Funciona de forma asociada a la tecla [Aceptar] de la pantalla.	Inicio	Inicia la transmisión de fax y el procesamiento de la configuración.

Panel digital



Teclas Introducir y Búsqueda rápida de número

En esta sección se explica cómo usar las teclas **Introducir** y **Búsqueda rápida de número** del panel de controles.

Uso de la tecla Introducir

La tecla **Introducir** funciona de forma similar a las teclas mostradas en el panel digital, como [Aceptar] y [Cerrar].

El símbolo Introducir (↵) aparece junto a las teclas cuyas operaciones se efectúan con la tecla **Introducir** (por ejemplo, [Aceptar ↵], [Cerrar ↵]).

Pulsar la tecla **Introducir** en el panel de controles tiene el mismo efecto que tocar [Aceptar] en el panel digital.

Uso de la tecla Búsqueda rápida de número

La tecla **Búsqueda rápida de número** se utiliza para especificar un destino de transmisión con marcación rápida o introducir directamente un número de fax con las teclas numéricas.

Al tocar la tecla **Búsqueda rápida de número** en la pantalla de un toque aparece la pantalla de introducción de número.

Asistente de configuración rápida (configuración del fax)

En el modo de configuración rápida, se utiliza un asistente para configurar los siguientes valores. Asegúrese de completar la configuración antes de usar el sistema de fax.

Opciones de configuración del fax

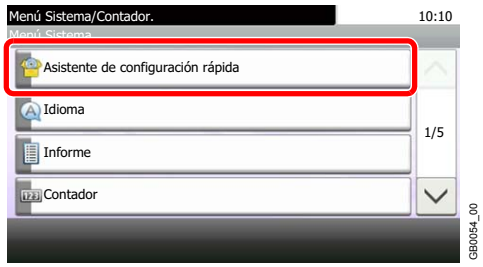
Paso	Opción de configuración	Descripción	Página de referencia
1.Modo de marcación/RX	Modo de marcación	Seleccionar el modo de marcación según el tipo de línea.	*9-7*
	Modo de recepción	Seleccionar el modo de recepción.	*9-8*
	Auto (DRD)	Seleccionar el patrón de recepción.	*9-8*
2.Info de fax local	Nombre FAX local	Registrar el nombre del fax local impreso en el fax en el sistema de recepción.	*9-6*
	Número FAX local	Introducir el número de fax local que se imprimirá en el fax en el sistema de recepción.	*9-7*
	ID de FAX local	Introducir el ID de fax local. El ID de fax local puede restringir las partes con las que puede comunicarse. Introducir el número ID de FAX local de 4 dígitos.	*9-6*
	Posición impresión (Identificación del terminal de transmisión :TTI)	Seleccionar si va a imprimirse o no la información del fax local en el fax en el sistema de recepción.	*9-7*
3.Volumen	Volumen de altavoz	Definir el volumen al pulsar [Colgar]. Volumen del altavoz: Volumen del altavoz integrado cuando la línea está conectada al pulsar [Colgar].	*9-5*
	Volumen monitor	Ajustar el volumen del monitor. Volumen del monitor: Volumen del altavoz integrado cuando la línea está conectada sin pulsar [Colgar] como en la transmisión de memoria.	*9-5*
4.Timbres	Normal	Definir el número de veces que sonará el teléfono antes de contestar una llamada.	*9-8*
	Contestador	Definir el número de veces que sonará el teléfono antes de pasar al contestador automático.	*9-8*
	Interruptor fax/tel.	Definir el número de veces que sonará el teléfono antes de cambiar al FAX y al teléfono.	*9-8*
5.Salida	Salida de papel	Seleccionar bandeja de salida para los FAX recibidos.	*9-6*
	Tamaño de RX reducido	Reduce el tamaño de un FAX recibido antes de imprimirlo si es de mayor tamaño que el del papel actual.	*9-7*
6.Remarcación	Veces reintento	Definir el número de rellamadas.	*9-7*

NOTA
La configuración se puede cambiar en el menú Sistema. Consulte *Configuración predeterminada del fax en la página 9-2* o la *Guía de uso* de la máquina.

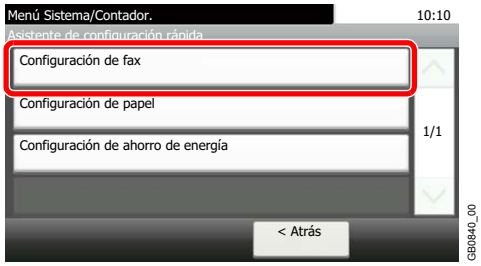
Procedimiento de configuración del fax

1 Abra la pantalla.

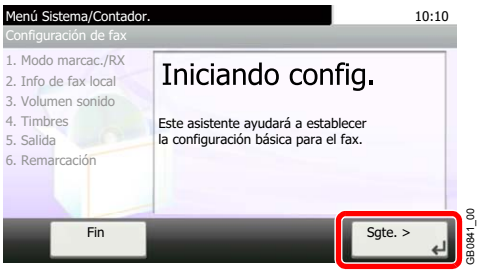
◈ Menú Sistema / Contador



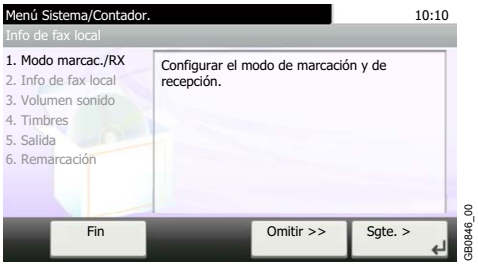
2 Seleccione una función.



3 Configure la función.

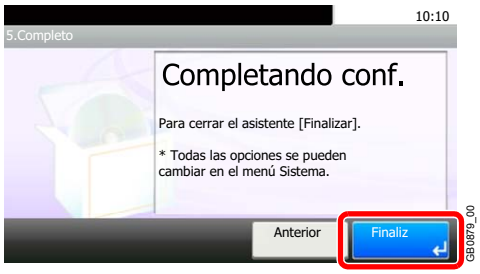


Inicie el asistente. Siga las instrucciones de la pantalla para establecer la configuración.



Fin	Sale del asistente.
<< Anterior	Vuelve a la opción anterior.
Omitir >>	Pasa a la siguiente opción sin configurar la opción actual.
Sgte. >	Pasa a la pantalla siguiente.
< Atrás	Vuelve a la pantalla anterior.

4 Fin



Cuando termine la configuración, pulse [Finaliz].

Configuración de la fecha y hora

Configure la fecha y hora locales del lugar de instalación.
Cuando se envíe un fax con la función de transmisión, la fecha y hora configuradas aquí se imprimirán en el encabezado del fax. Configure la fecha, la hora y la diferencia horaria con respecto a GMT de la región donde se utiliza la máquina.

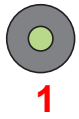
NOTA
Aparece la pantalla de autenticación del usuario. Introduzca un nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión y pulse [Inicio de sesión]. Consulte la sección *Agregar un usuario* de la *Guía de uso* de la máquina para conocer los valores predeterminados de nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión.

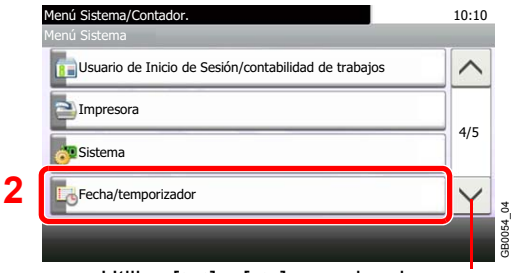
Asegúrese de configurar la diferencia horaria antes de establecer la fecha y hora.

La fecha y hora se configuran con el Asistente de configuración rápida la primera vez que se enciende la máquina después de la instalación.

1 Abra la pantalla.

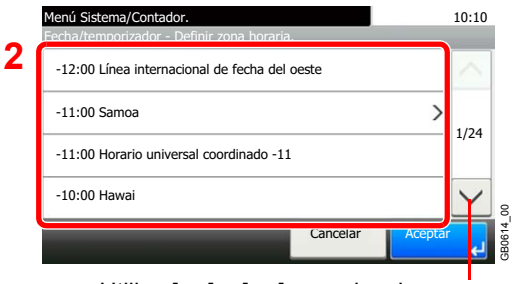
◈ Menú Sistema / Contador





Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

2 Configure la diferencia horaria.

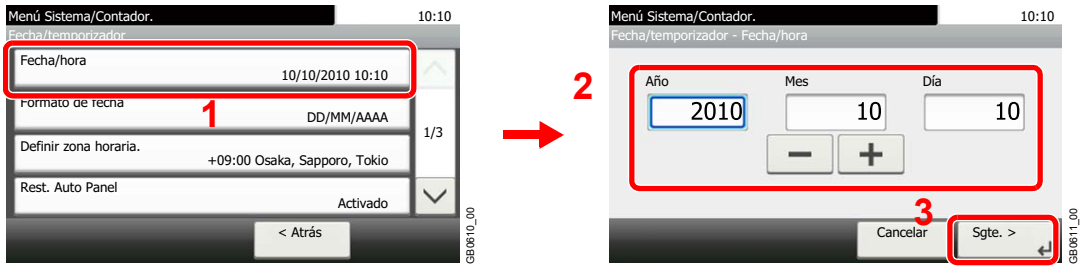


Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

Seleccione la región.

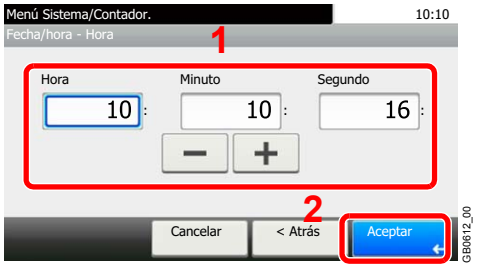
NOTA
Si ha seleccionado una zona donde se usa el horario de verano, aparecerá la pantalla de configuración de horario de verano. Pulse [Activado] o [Desactivado].

3 Configure la fecha.



Pulse [+] o [-] para configurar los valores de *Año*, *Mes* y *Día*.

4 Configure la hora.



Pulse [+] o [-] para configurar los valores de *Hora*, *Minuto* y *Segundo*.

Configuración de PBX (solo Europa)

Si usa esta máquina en entornos donde haya instalada una central telefónica PBX para la conexión a varios teléfonos de empresa, realice la siguiente configuración de PBX.

NOTA

Antes de conectar esta máquina a la central telefónica PBX, se recomienda ponerse en contacto con la compañía que instaló el sistema PBX para solicitar la conexión de esta máquina. Tenga en cuenta que no se puede garantizar un funcionamiento correcto en entornos donde esta máquina esté conectada a una central telefónica PBX porque las funciones de la máquina se pueden ver restringidas.

Elemento	Valor de configuración	Descripción
Selección de intercambio	PSTN	Use este valor cuando conecte la máquina a una red telefónica pública conmutada (valor predeterminado).
	PBX	Use este valor cuando conecte esta máquina a una central telefónica PBX.
Configuración del número para llamadas al exterior	0-9 00-99	Configure un número para acceder a una línea externa. Para conocer el número, póngase en contacto con el administrador de la central telefónica PBX.

Para obtener más información sobre la configuración de opciones, consulte *Configuración predeterminada del fax en la página 9-2*.

2 Registro de destinos

En este capítulo se explican los siguientes temas:

Registro de destinos en la libreta de direcciones 2-2
Adición de un contacto 2-2
Adición de un grupo 2-7
Edición y eliminación de entradas de la libreta de direcciones 2-10
Impresión de la lista de direcciones 2-12
Adición de un destino en tecla de un toque 2-13
Adición de un destino 2-13
Edición y eliminación de teclas de un toque 2-16

Registro de destinos en la libreta de direcciones

Agregue destinos nuevos a la libreta de direcciones. Existen dos métodos de registro, para contactos y grupos. Al agregar un grupo, se introduce su nombre y se seleccionan miembros de la libreta de direcciones.

Adición de un contacto

Puede registrarse un máximo de 200 direcciones de contacto. Se puede registrar el nombre de destino, número de fax, comunicación con subdirección, encriptación, velocidad de inicio de transmisión y comunicación con ECM para cada destino.

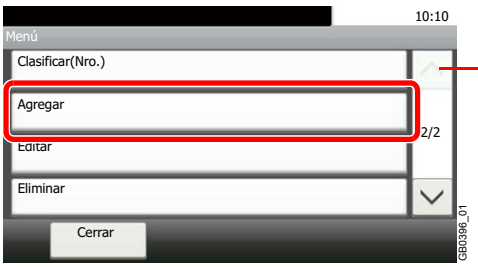
NOTA

Si se ha activado la administración de inicio de sesión de usuario, solo puede editar los destinos de la libreta de direcciones si inicia la sesión con privilegios de administrador.

Las direcciones de contacto también se pueden registrar en el menú Sistema.

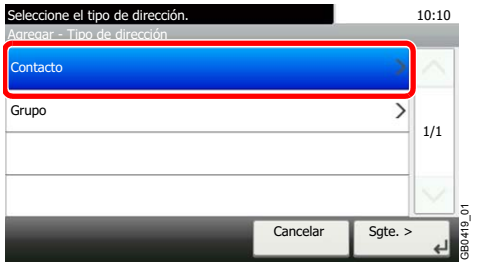
1 Abra la pantalla.

2 Agregue un destino nuevo.

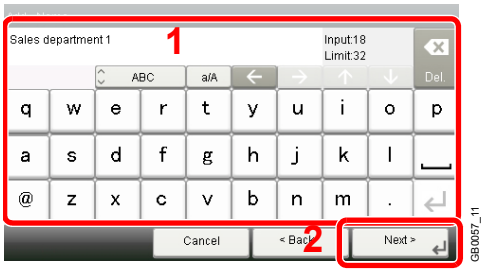


Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

3 Seleccione el método de registro.



4 Introduzca el nombre del destino.



Se pueden introducir hasta 32 caracteres.

Para obtener más información acerca de la introducción de caracteres, consulte *Método de introducción de caracteres en la página 11-2*.

5 Introduzca el número de dirección.

Pulse [+] / [-] o las teclas numéricas para introducir un determinado número de dirección (1-250).

El número de dirección es un ID de un destino. Puede seleccionar cualquier número disponible de 250 números para contactos y 50 números para grupos.

Si define "000" como número de dirección, la dirección se registra con el número más bajo disponible.

6 Introduzca el número de fax.

Tecla	Descripción
Pausa	Al pulsar esta tecla se agregan aproximadamente tres segundos de tiempo de espera durante la marcación. Por ejemplo, si se marca el número del sistema de recepción en una línea externa, puede utilizar este método para insertar una pausa antes de reanudar la marcación después de marcar un número específico.
Espacio	Introduce un espacio.
◁ ▷	Desplaza el cursor.
Retroceso	Para corregir el número de fax, pulse [Retroceso] en el panel digital y borre los dígitos de uno en uno antes de volver a introducir el número de fax. Para borrar el número entero, pulse la tecla **Borrar** en el panel de controles.

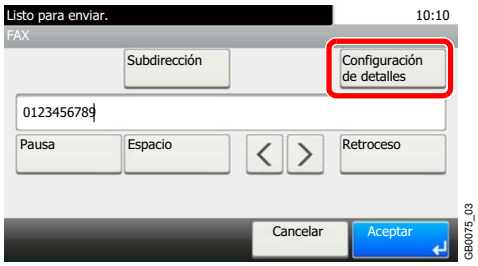
Introduzca el número de fax del sistema de recepción utilizando las teclas numéricas.

Puede introducir hasta 32 dígitos para el número de fax del sistema de recepción.

7 Seleccione la configuración de transmisión.

Se pueden configurar la velocidad de inicio de transmisión, la comunicación con ECM y la transmisión encriptada.

1 Pulse [Configuración de detalles].



2 Configure la velocidad de inicio de transmisión.

NOTA
Normalmente, se debe usar la configuración predeterminada.

3 Active la comunicación con ECM.

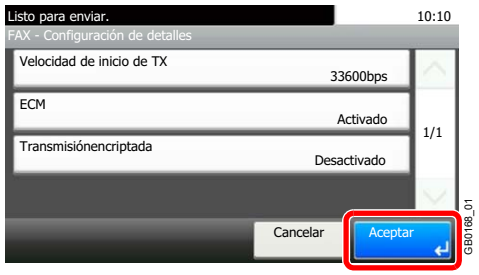
ECM (modo de corrección de errores) es una función que permite reenviar automáticamente una imagen que no se ha enviado o recibido correctamente debido a efectos de ruido en la línea de teléfono durante la transmisión.

4 Active la transmisión encriptada.

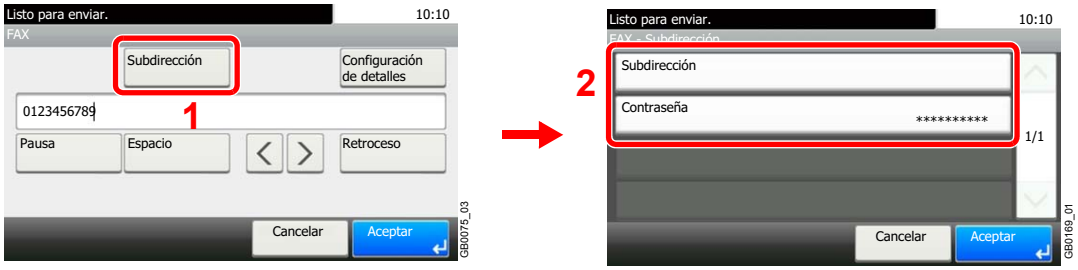
Para usar comunicación encriptada para la transmisión, active la transmisión encriptada.

Para conocer el procedimiento de activación de la transmisión encriptada, consulte *Encriptación en la página 6-36*.

5 Pulse [Aceptar].



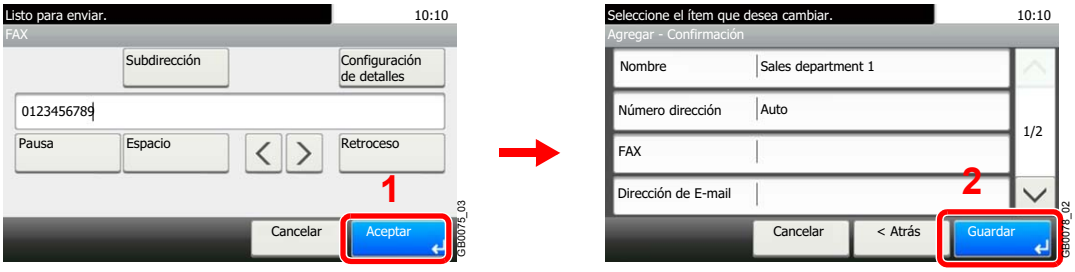
8 Configure una subdirección.



Para usar la comunicación con subdirección, se deben registrar una subdirección y una contraseña.

Para conocer el procedimiento de configuración de una subdirección, consulte *Transmisión con subdirección en la página 6-23*.

9 Registre el destino.



Adición de un grupo

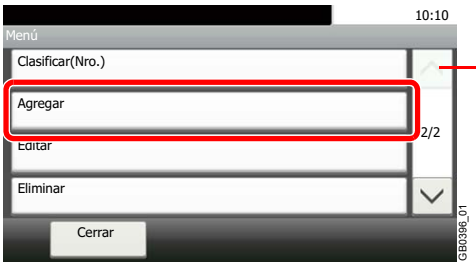
Agregue dos o más contactos a un grupo. Las designaciones del grupo se pueden agregar a la vez. Al agregar un grupo, se puede agregar un máximo de 50 grupos a la libreta de direcciones.
Antes de agregar un grupo a la libreta de direcciones, deben agregarse primero los contactos que se incluirán en el grupo.

NOTA
Si se ha activado la administración de inicio de sesión de usuario, solo puede editar los destinos de la libreta de direcciones si inicia la sesión con privilegios de administrador.

Las designaciones en el grupo también se pueden registrar en el menú Sistema.

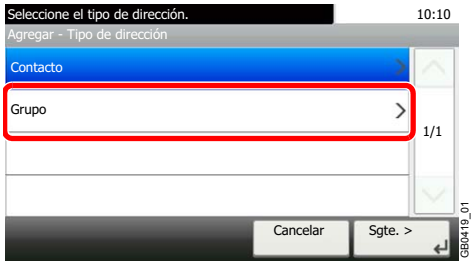
1 Abra la pantalla.

2 Agregue un destino nuevo.



Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

3 Seleccione el método de registro.



4 Introduzca el nombre del grupo.

Se pueden introducir hasta 32 caracteres.

Para obtener más información acerca de la introducción de caracteres, consulte *Método de introducción de caracteres en la página 11-2*.

5 Introduzca el número de dirección.

Pulse [+] o [–] para introducir un determinado número de dirección (1-250).

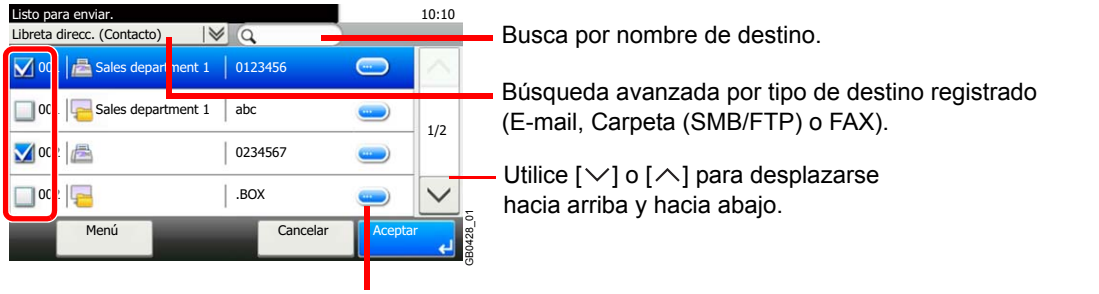
El número de dirección es un ID de un destino. Puede seleccionar cualquier número disponible de 200 números para contactos y 50 números para grupos.

Si define "000" como número de dirección, la dirección se registra con el número más bajo disponible.

6 Seleccione los miembros (destinos).

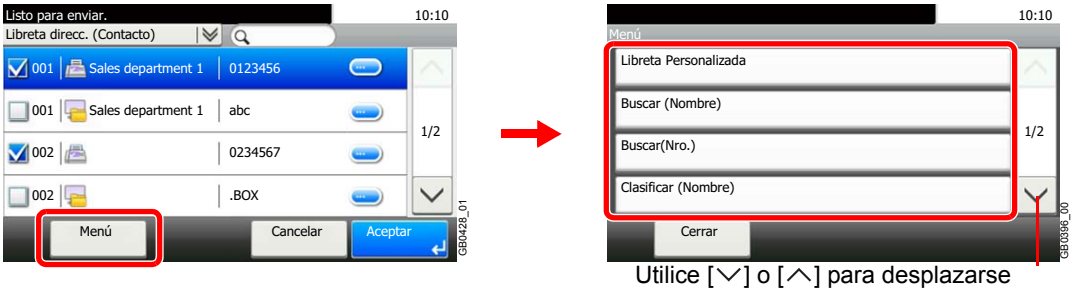
1 Abra la pantalla.

2 Marque la casilla de verificación para seleccionar el destino deseado de la lista. Los destinos seleccionados se indican con una marca en la casilla de verificación.



Puede especificar un destino por número de dirección si pulsa la tecla **Búsqueda rápida de número**.

También puede pulsar [Menú] para realizar una búsqueda más detallada.



Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

Libreta Personalizada: Búsqueda avanzada por tipo de destino registrado (E-mail, Carpeta (SMB/FTP) o FAX).

Buscar(Nombre) y *Buscar(Nro.)*: Busca por nombre de destino o número de dirección.

Clasificar(Nombre) y *Clasificar(Nro.)*: Ordena la lista por nombre de destino o número de dirección.

NOTA

Para cancelar una selección, pulse la casilla de verificación correspondiente para borrar la marca de verificación.

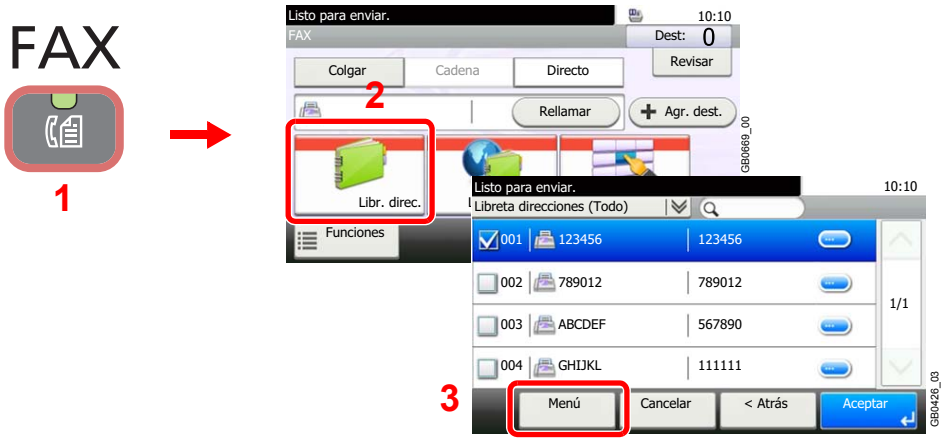
7 Acepte los miembros.

8 Registre el grupo.

Edición y eliminación de entradas de la libreta de direcciones

Edite y elimine los destinos (contactos) agregados a la libreta de direcciones.

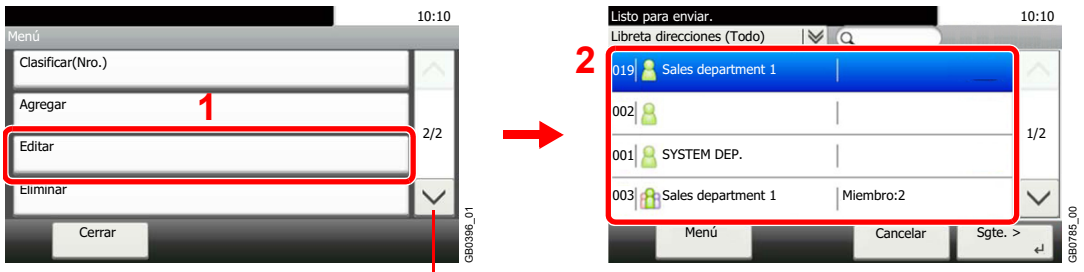
1 Abra la pantalla.



2 Edite o elimine el destino.

Para editar el destino

1

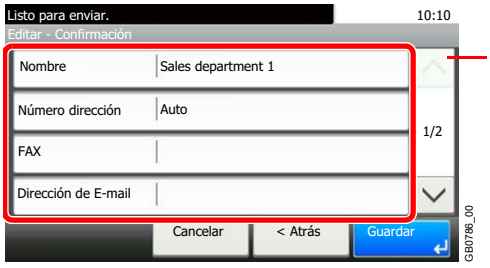


Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

Seleccione el destino (contactos) o grupo que desee editar.

Puede especificar un destino por número de dirección si pulsa la tecla **Búsqueda rápida de número**.

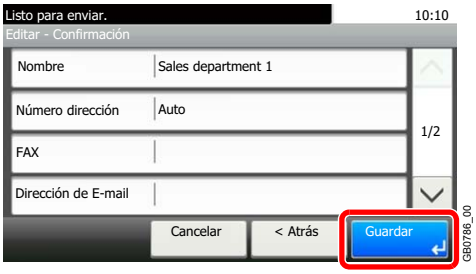
2



Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

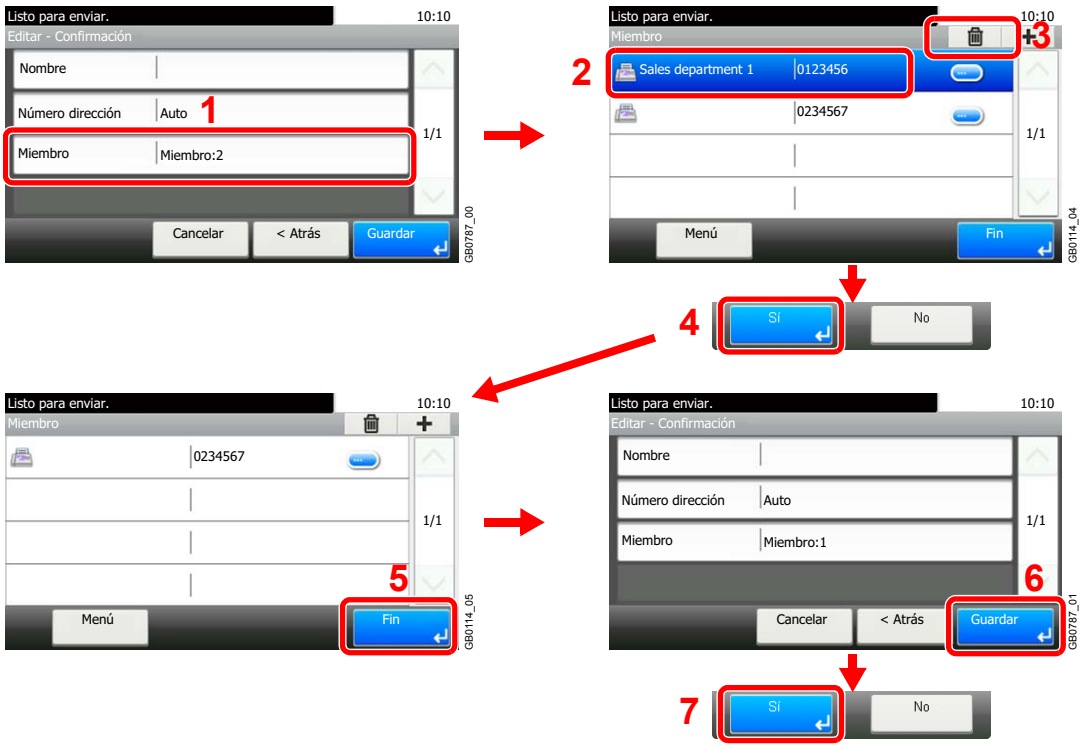
Cambie la información según sea necesario pulsando el elemento en cuestión.

3



Para eliminar un miembro (grupo)

Para eliminar un miembro de un grupo, seleccione el destino que desea eliminar y pulse [(Eliminar)] (icono de papelera).



Para eliminar

Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

Seleccione el destino (contactos) o grupo que desee eliminar.

Impresión de la lista de direcciones

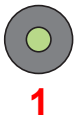
Puede imprimir la lista de destinos registrados en la libreta de direcciones.

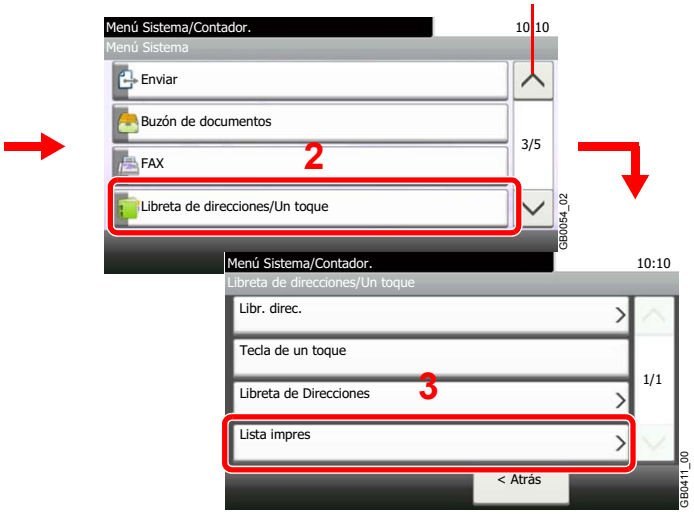
Puede ordenar la lista por el índice o los números de dirección de los destinos.

1 Abra la pantalla.

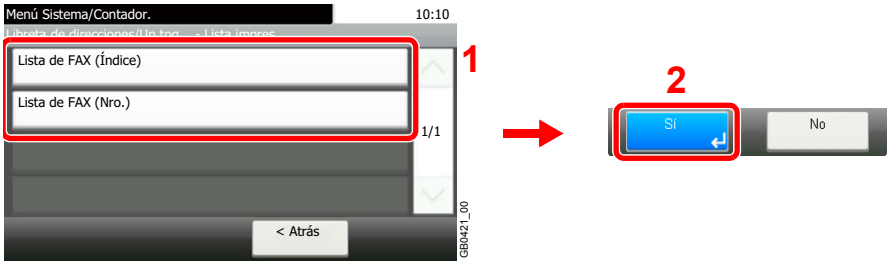
Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

◈ Menú Sistema / Contador





2 Imprima.



Seleccione [Lista de FAX (Índice)] o [Lista de FAX (Nro.)].

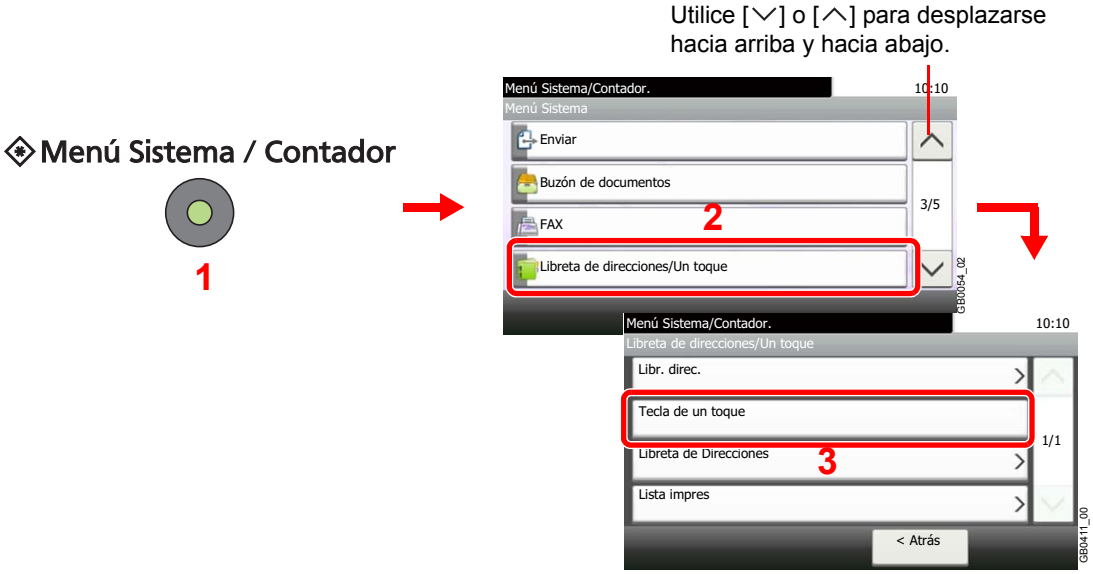
Adición de un destino en tecla de un toque

Agregue un nuevo destino (contacto o grupo) en una tecla de un toque.

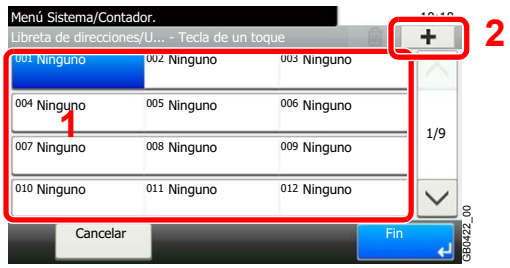
Adición de un destino

Agregue un nuevo destino (contacto o grupo). Puede registrarse un máximo de 100 destinos.
Para registrar un destino en una tecla de un toque, primero debe registrarse en la libreta de direcciones. Registre uno o más destinos según sea necesario antes de continuar.

1 Abra la pantalla.

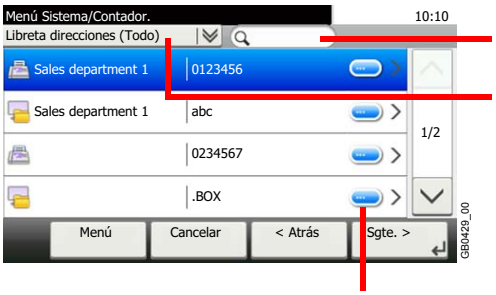


2 Agregue una tecla de un toque.



Presione la tecla de un toque que va a agregar y pulse [+].

3 Seleccione los destinos.



Busca por nombre de destino.

Búsqueda avanzada por tipo de destino registrado (E-mail, Carpeta (SMB/FTP) o FAX).

Muestra los detalles de los destinos individuales.

Seleccione un destino (contacto o grupo) desde la libreta de direcciones.

Puede especificar un destino por número de dirección si pulsa la tecla **Búsqueda rápida de número**.

También puede pulsar [Menú] para realizar una búsqueda más detallada.

Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

Libreta Personalizada: Búsqueda avanzada por tipo de destino registrado (E-mail, Carpeta (SMB/FTP) o FAX).

Buscar(Nombre) y *Buscar(Nro.)*: Busca por nombre de destino o número de dirección.

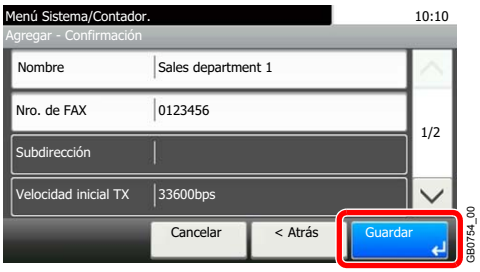
Clasificar(Nombre) y *Clasificar(Nro.)*: Ordena la lista por nombre de destino o número de dirección.

4 Introduzca el nombre de la tecla de un toque.

Se pueden introducir hasta 24 caracteres.

Para obtener más información acerca de la introducción de caracteres, consulte *Método de introducción de caracteres en la página 11-2*.

5 Registre el destino.



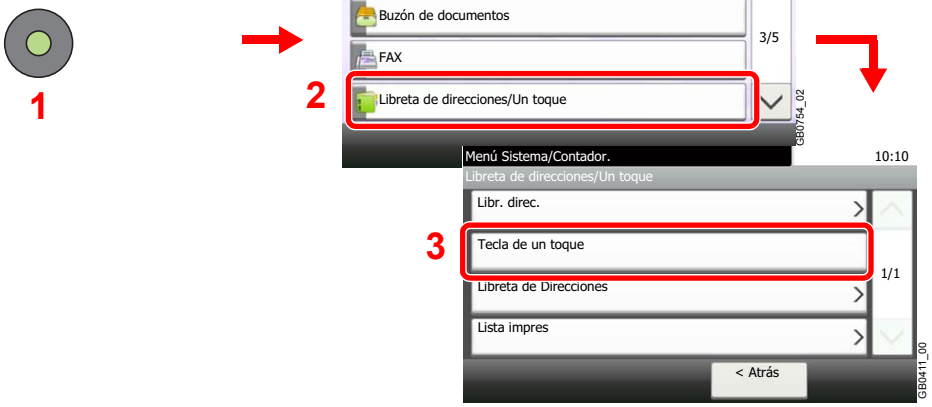
Edición y eliminación de teclas de un toque

Edite y elimine los destinos agregados a una tecla de un toque.

1 Abra la pantalla.

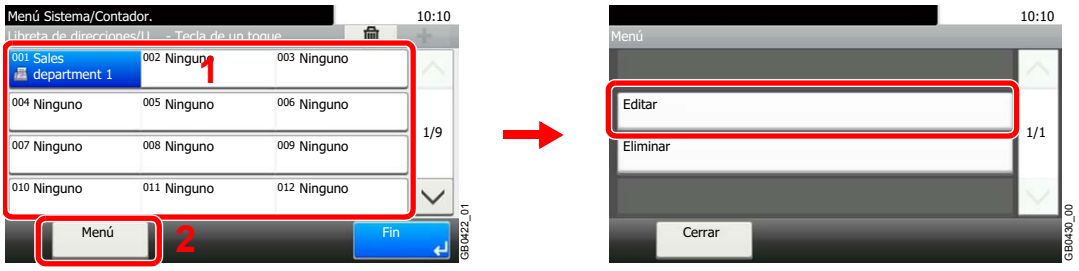
Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

◈ Menú Sistema / Contador



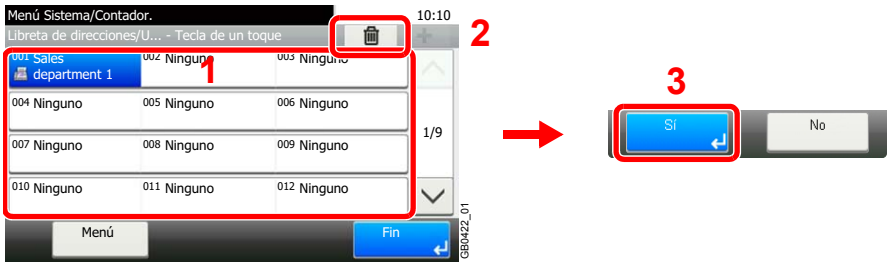
2 Edite o elimine el destino.

Para editar el destino



Seleccione la tecla de un toque que desea editar y pulse [Menú] seguido de [Editar].

Para eliminar



Seleccione la tecla de un toque que desea eliminar y pulse [(Eliminar)] (icono de papelera).

3 Métodos de introducción de los destinos

En este capítulo se explican los siguientes temas:

Introducción del número de fax de destino con las teclas numéricas 3-2
Selección desde la libreta de direcciones 3-4
Selección con tecla de un toque 3-6
Utilización de la tecla de marcación rápida 3-7
Transmisión de multidifusión 3-8
Uso de la remarcación 3-10
Uso de la marcación en cadena 3-11
Utilización de los favoritos 3-13

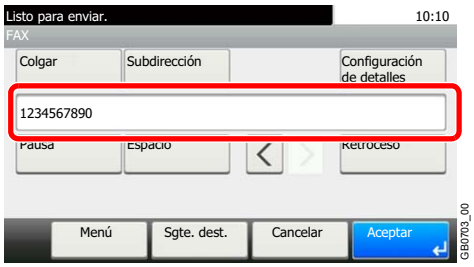
Introducción del número de fax de destino con las teclas numéricas

A continuación se explica el procedimiento de introducción del número de fax de destino con las teclas numéricas.

1 Abra la pantalla de introducción del número de fax.

Al pulsar el número con las teclas numéricas, la pantalla cambia a la pantalla de introducción del número de fax.

2 Introduzca el número de fax del sistema de recepción.

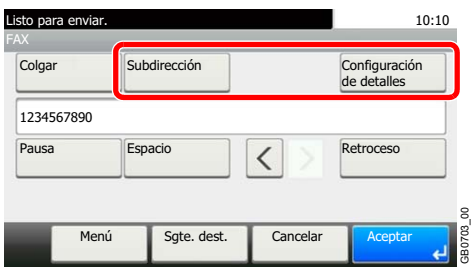


Tecla	Descripción
Pausa	Al pulsar esta tecla se agregan aproximadamente tres segundos de tiempo de espera durante la marcación. Por ejemplo, si se marca el número del sistema de recepción en una línea externa, puede utilizar este método para insertar una pausa antes de reanudar la marcación después de marcar un número específico.
Espacio	Introduce un espacio.
◁ ▷	Desplaza el cursor.
Retroceso	Para corregir el número de fax, pulse [Retroceso] en el panel digital y borre los dígitos de uno en uno antes de volver a introducir el número de fax. Para borrar el número entero, pulse la tecla **Borrar** en el panel de controles.

Introduzca el número de fax del sistema de recepción utilizando las teclas numéricas.

Puede introducir hasta 64 dígitos para el número de fax del sistema de recepción.

3 Seleccione la configuración de transmisión.



Tecla		Descripción
Subdirección		Para comunicaciones utilizando la subdirección, pulse esta tecla. Para obtener más información, consulte la sección *Transmisión con subdirección en la página 6-23*.
Configuración de detalles	Velocidad de inicio de TX	Para cambiar la velocidad de inicio de transmisión, pulse esta tecla. Seleccione la velocidad entre las opciones siguientes: 33.600 bps, 14.400 bps y 9.600 bps.
	ECM	ECM (modo de corrección de errores) es una función que permite reenviar automáticamente una imagen que no se ha enviado o recibido correctamente debido a efectos de ruido en la línea de teléfono durante la transmisión.
	Transmisión encriptada	Para enviar faxes utilizando encriptación, pulse esta tecla. Para obtener más información, consulte la sección *Encriptación en la página 6-36*.

NOTA

Pulse [Colgar] para conectar con la línea telefónica.

Cuando se haya introducido el número de FAX, la máquina empezará a marcar el número del sistema de recepción.

Después de pulsar esta tecla, puede marcar el número del sistema de recepción utilizando las teclas numéricas. Para obtener más información, consulte la sección *Envío manual en la página 4-18*.

4 Pulse [Aceptar].

La introducción del destino ha finalizado.

NOTA

Si se selecciona *Activado* en *Verif Acces a Nuev Dest.*, aparece una pantalla para confirmar el número de fax introducido. Vuelva a introducir el mismo número de fax y pulse [Aceptar]. Para obtener más información, consulte *Verif Acces a Nuev Dest.* en la *Guía de uso* de la máquina.

Pulse [Sgte. dest.] para introducir el siguiente número de fax. Para obtener más información, consulte la sección *Transmisión de multidifusión en la página 3-8*.

Además de un fax, puede combinar transmisiones de e-mail y transmisiones (SMB/FTP) de carpetas para enviar un trabajo. Para obtener más información, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

Selección desde la libreta de direcciones

Seleccione un destino registrado en la libreta de direcciones.

NOTA

Para obtener más información sobre cómo registrar destinos en la libreta de direcciones, consulte la sección *Registro de destinos en la libreta de direcciones en la página 2-2*.

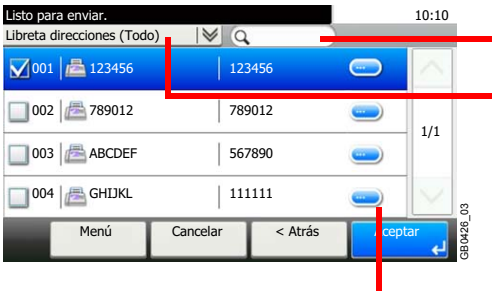
Para obtener más información sobre la libreta de direcciones externa, consulte la *Embedded Web Server Operation Guide*.

1 Abra la pantalla.

2 Seleccione el destino.

Marque la casilla de verificación para seleccionar el destino deseado de la lista. Los destinos seleccionados se indican con una marca en la casilla de verificación.

Búsqueda de destinos



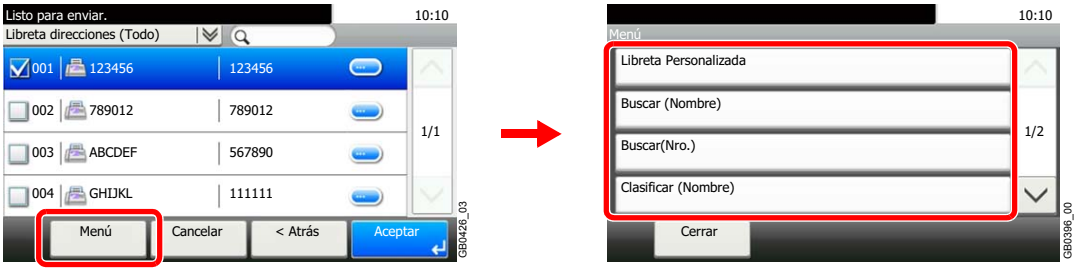
Busca por nombre de destino.

Búsqueda avanzada por tipo de destino registrado (Todos, Fax o Grupo).

Muestra los detalles de los destinos individuales.

Puede especificar un destino por número de dirección si pulsa la tecla **Búsqueda rápida de número**.

También puede pulsar [Menú] para realizar una búsqueda más detallada.



Libreta Personalizada: Búsqueda avanzada por tipo de destino registrado (All, Fax o Grupo).

Buscar(Nombre) y *Buscar(Nro.)*: Busca por nombre de destino o número de dirección.

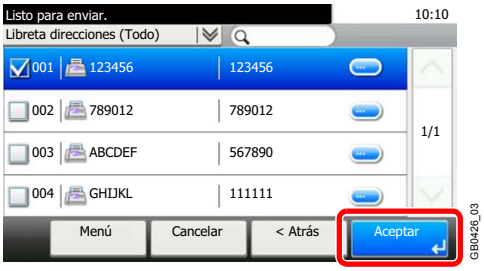
Clasificar(Nombre) y *Clasificar(Nro.)*: Ordena la lista por nombre de destino o número de dirección.

NOTA

Puede elegir varios destinos.

Para cancelar una selección, pulse la casilla de verificación correspondiente para borrar la marca de verificación.

3 Acepte los destinos.



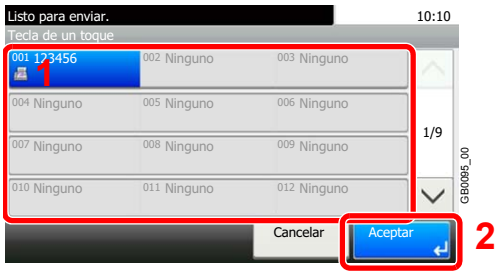
Selección con tecla de un toque

Seleccione el destino usando las teclas de un toque.

NOTA
Para obtener más información sobre cómo agregar teclas de un toque, consulte la sección *Adición de un destino en tecla de un toque en la página 2-13*.

1 Abra la pantalla.

2 Seleccione el destino.



Pulse las teclas de un toque donde está registrado el destino.

Puede especificar una tecla de un toque por número de un toque si pulsa la tecla **Búsqueda rápida de número**.

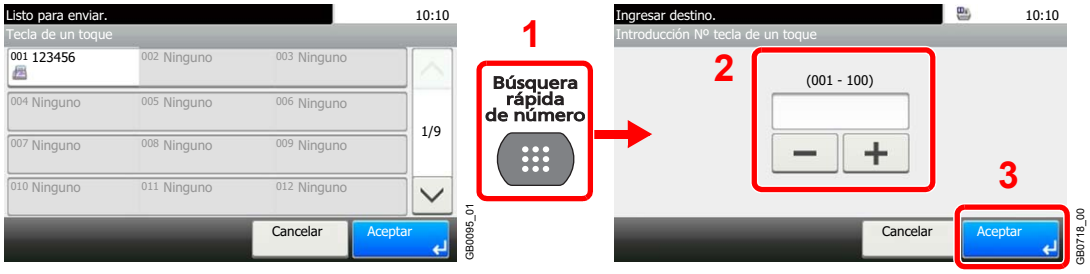
Utilización de la tecla de marcación rápida

Puede asignar un número de tres dígitos (de 001 a 100) a un número de tecla de un toque (marcación rápida) para seleccionar los destinos.

NOTA
Para obtener más información sobre cómo agregar teclas de un toque, consulte la sección *Adición de un destino en tecla de un toque en la página 2-13*.

1 Abra la pantalla.

2 Introducción un número de marcación rápida.



Introduzca el número de la tecla de un toque (número de marcación rápida) con las teclas numéricas. Se selecciona el destino introducido.

3 Acepte los destinos.

Transmisión de multidifusión

Esta función permite enviar los mismos originales a varios destinos en una sola operación. La máquina almacena temporalmente en la memoria (memoriza) los originales que se deben enviar y repite automáticamente la marcación y transmisión al destino definido después.

NOTA

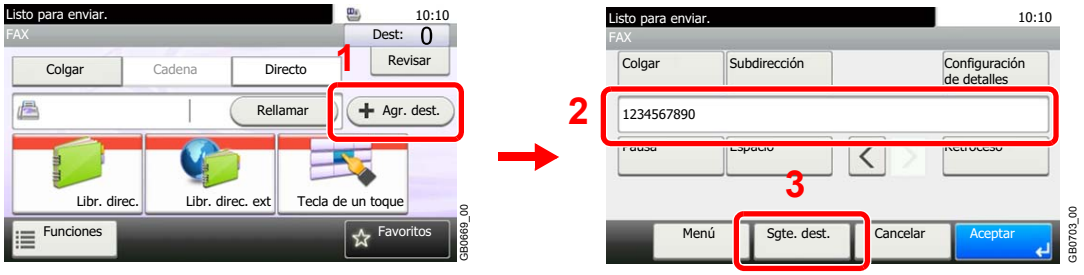
Si se utiliza un grupo como destino, puede enviar originales a hasta 100 destinos en una sola operación.

Puede utilizar esta función junto con la comunicación con subdirección y la transmisión retrasada.

Si se ha seleccionado la transmisión directa, cambia a la transmisión desde memoria en el momento de la transmisión.

Introducción del número de fax

1 Agregue un destino.



Pulse [Agr. dest.] e introduzca el número de fax con las teclas numéricas. Para introducir otro número de fax, pulse [Sgte. dest.].

2 Pulse [Aceptar].

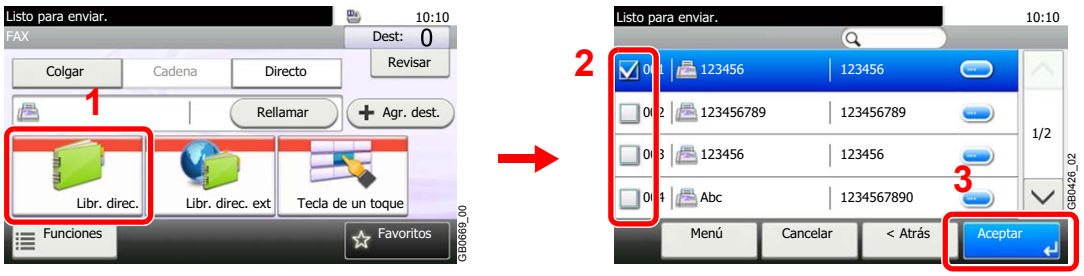
Una vez introducidos todos los destinos, pulse [Aceptar].

NOTA

Si se selecciona *Activado* en *Verif Acces a Nuev Dest.*, aparece una pantalla para confirmar el número de fax introducido. Vuelva a introducir el mismo número de fax y pulse [Aceptar]. Para obtener más información, consulte *Verif Acces a Nuev Dest.* en la *Guía de uso* de la máquina.

Selección del destino desde la libreta de direcciones

1 Seleccione el destino.



Seleccione las casillas de verificación de todos los destinos y pulse [Aceptar].

Selección del destino con las teclas de un toque

1 Seleccione el destino.

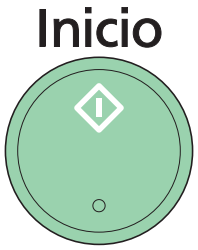
Seleccione todos los destinos y pulse [Aceptar].

Uso de la remarcación

La remarcación es una función que permite marcar de nuevo el último número introducido.
Utilice esta función cuando el sistema de recepción no responda al intentar enviar un fax. Si desea enviar el fax al mismo sistema de recepción, pulse [Rellamar] para llamar al sistema de recepción cuyo número haya marcado en la lista de destinos.

1 Pulse [Rellamar].

2 Pulse la tecla Inicio.



Se iniciará la transmisión.

NOTA
La información de rellamada se cancelará en las siguientes condiciones.

- Al apagar la máquina
- Al enviar el fax siguiente (se registra la nueva información de rellamada)
- Al cerrar la sesión (logout)

Uso de la marcación en cadena

La marcación en cadena es una función que permite marcar asociando números de fax de los sistemas de recepción a un número de cadena creado con un número común a varios destinos. Al configurar varios números de teléfono de varias compañías telefónicas en un número en cadena, puede elegir más tarde el que cueste menos para enviar el fax a un destino remoto o internacional.

NOTA

Puede utilizar el número de cadena en el encabezado del número de fax del sistema de recepción.

Resulta conveniente registrar los números de cadena de uso frecuente en la libreta de direcciones o en teclas de un toque.
Para obtener información acerca del registro en la libreta de direcciones, consulte *Registro de destinos en la libreta de direcciones en la página 2-2*.
Para obtener información acerca del registro en teclas de un toque, consulte *Adición de un destino en tecla de un toque en la página 2-13*.

Ejemplo utilizando el número de cadena "212"

1 Seleccione el número de marcación en cadena.

Para usar una tecla de un toque, seleccione el destino donde se ha registrado "212"

NOTA

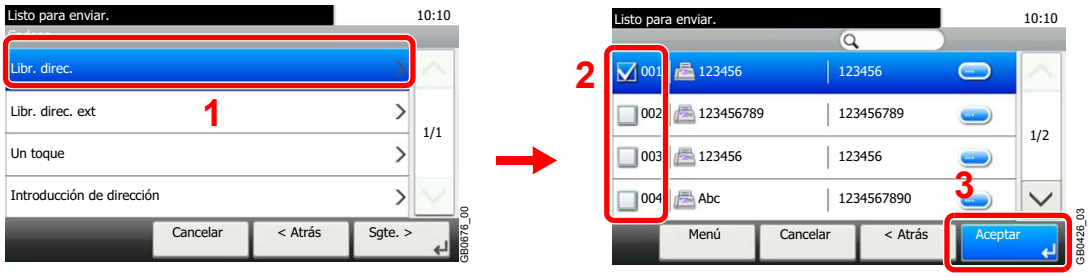
Para usar la libreta de direcciones, seleccione el destino donde se ha registrado "212" como se explica en la sección *Selección desde la libreta de direcciones en la página 3-4*.

Para introducirlo con las teclas numéricas, pulse [Agr. dest.], introduzca "212" y pulse [Aceptar].

2 Pulse [Cadena].

3 Introduzca el número de fax que va a agregarse al número de cadena.

Selección del número de fax desde la libreta de direcciones



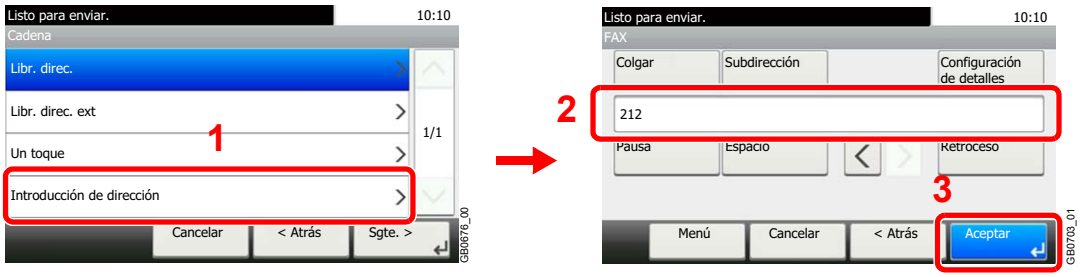
Se pueden seleccionar varios destinos. Al pulsar [Aceptar], "212" se agrega automáticamente a todos los destinos.

Para obtener información sobre el procedimiento para seleccionar un destino desde la libreta de direcciones, consulte la sección *Selección desde la libreta de direcciones en la página 3-4*.

Selección del número de fax con teclas de un toque

Se pueden seleccionar varios destinos. Al pulsar [Aceptar], "212" se agrega automáticamente a todos los destinos.

Utilización de las teclas numéricas para introducir un número de fax



Ya se ha introducido "212". Ahora introduzca el número de fax. Para introducir otro destino, pulse [Menú] y después [Siguiente destino]. Una vez introducidos todos los destinos, pulse [Aceptar].

NOTA

Si se selecciona *Activado* en *Verif Acces a Nuev Dest.*, aparece una pantalla para confirmar el número de fax introducido. Vuelva a introducir el mismo número de fax y pulse [Aceptar]. Para obtener más información, consulte *Verif Acces a Nuev Dest.* en la *Guía de uso* de la máquina.

Utilización de los favoritos

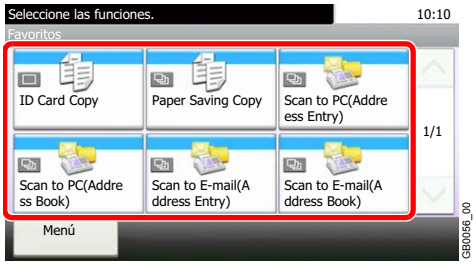
Los destinos, las horas de transmisión y otras opciones de transmisión se pueden registrar como favoritos. Una vez registrado un favorito, se puede abrir con simplemente seleccionarlo en la pantalla Favoritos. Si el registro se realiza con ayuda del asistente, puede comprobar cada opción cuando vaya a efectuar la transmisión.

Para obtener información sobre el registro de un *favorito*, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

1 Abra la pantalla.

Favoritos

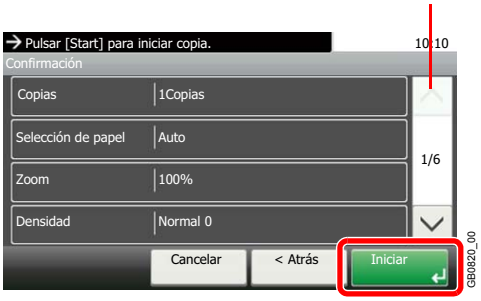
2 Seleccione un favorito.



Si se usa el modo de asistente

1 Las pantallas registradas se muestran en orden. Establezca la configuración que desee.

2 Confirme la configuración e inicie el trabajo.



NOTA

Para editar la configuración, pulse [< Atrás] y realice los cambios que desee.

Si se usa el modo de programa

Seleccione un favorito para llamar a la configuración registrada.

4 Envío de faxes

En este capítulo se explican los siguientes temas:

Procedimiento básico de transmisión 4-2
Comprobación del estado del envío 4-3
Cancelación de la transmisión 4-6
Funciones de transmisión de fax 4-8
Configuración del escaneado del original 4-9
Selección del tamaño del original 4-9
Orientación del original 4-10
Originales de distintos tamaños 4-10
Original a 2 caras/libro 4-11
Selección del tamaño de envío 4-12
Selección de la resolución del fax 4-12
Selección de la densidad 4-13
Selección de la imagen del original 4-13
Zoom 4-14
Escaneo continuo 4-15
Transmisión directa 4-16
Cancelación de la transmisión directa 4-17
Envío manual 4-18
Transmisión retrasada 4-19
Cancelación y envío de transmisiones retrasadas (en cola) 4-21
Transmisión en espera 4-22
Envío interrumpido 4-23
Aviso de fin trabajo 4-24
Nombre de archivo 4-25

Procedimiento básico de transmisión

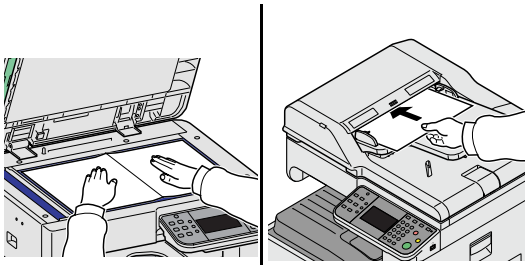
A continuación se explica el procedimiento básico de uso del sistema de fax:

1 Pulse la tecla FAX.

Aparece la pantalla básica de fax.

NOTA
Si el panel digital está apagado, pulse la tecla **Ahorro Energía** o **Encendido** y espere a que se caliente la máquina.

2 Coloque los originales.



Consulte la *Guía de uso* de la máquina para obtener información acerca de la colocación de originales.

3 Especifique el destino.

Especifique el destino de la transmisión.

Para obtener más información, consulte la sección *Métodos de introducción de los destinos en la página 3-1*

4 Seleccione el método de transmisión.

Existen dos métodos de transmisión: transmisión desde memoria y transmisión directa.

Transmisión desde memoria: El original se escanea en la memoria antes de que se inicie la comunicación. La transmisión desde memoria es el método seleccionado de forma predeterminada.

Transmisión directa: Se marca el destino y se inicia la comunicación antes de que se escanee el original.

Pulse la tecla [Directo] para cambiar el método de transmisión a transmisión directa. La tecla se resaltará en el panel digital. Si se pulsa la tecla [Directo] cuando está resaltada, el método de transmisión cambiará a transmisión desde memoria.

Para obtener más información, consulte la sección *Transmisión directa en la página 4-16*

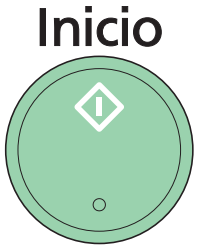
5 Seleccione las funciones.

Configure funciones como la densidad del escaneado y la resolución del fax.

Pulse [Funciones] para mostrar todas las funciones.

Para obtener más información, consulte la sección *Funciones de transmisión de fax en la página 4-8.*

6 Se inicia el envío.



Cuando termine el escaneado, se iniciará la transmisión.

Si los originales están colocados en el alimentador de originales

Una vez escaneados y almacenados en la memoria los originales colocados en el alimentador de originales, se marca el número del sistema de recepción.

Si los originales están colocados en la superficie del cristal

Una vez escaneados y almacenados en la memoria los originales colocados en la superficie de cristal, se marca el número del sistema de recepción.

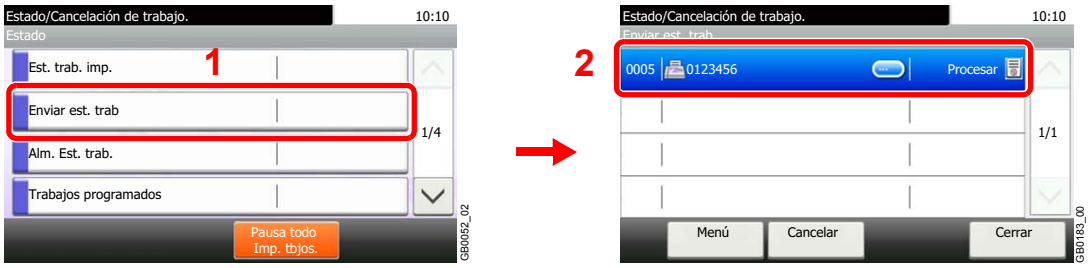
NOTA
Si está configurado el escaneado continuo, puede escanear el siguiente original si el de la superficie de cristal ya se ha almacenado en memoria. Cada vez que se escanea una página, debe efectuar una operación para permitir el escaneado continuo y, una vez que todos los originales se han almacenado en la memoria, se marca el número del sistema de recepción.

Para obtener más información, consulte la sección *Escaneo continuo en la página 4-15*

Comprobación del estado del envío

1 Pulse la tecla Est./Canc. Trab.

2 Abra la pantalla Enviar est. trab.



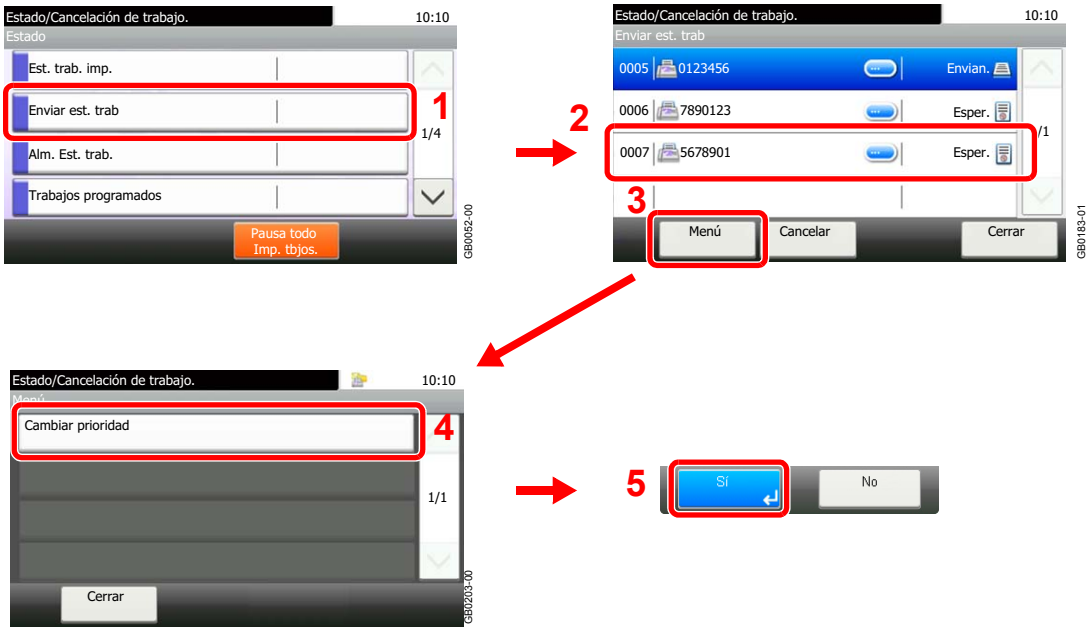
Se mostrará la lista de la hora, destino y estado aceptados para cada trabajo.

Envío con cambio de prioridad

Se puede enviar un trabajo de fax que esté en espere con cambio de prioridad.

1 Pulse la tecla Est./Canc. Trab.

2 Seleccione el trabajo que desee enviar con cambio de prioridad.



Seleccione el trabajo de fax que desea enviar con cambio de prioridad y pulse [Menú] seguido de [Cambiar prioridad].

Pulse [Sí] El trabajo de fax seleccionado se envía con cambio de prioridad y otros trabajos de fax se posponen en la cola de transmisión.

NOTA

Si hay un trabajo de fax en curso, el trabajo de fax con cambio de prioridad se enviará después de que finalice el trabajo en curso.

Si hay un trabajo de transmisión de multidifusión en curso...

Si hay un trabajo de fax a varios destinos (transmisión de multidifusión) en curso, el trabajo de fax con cambio de prioridad se enviará cuando finalice la transmisión al destino actual. Cuando termine el trabajo con cambio de prioridad, se reanudará la transmisión al resto de destinos.

Sin embargo, si el trabajo con cambio de prioridad es una transmisión de multidifusión, el trabajo con cambio de prioridad no se iniciará hasta que finalice el trabajo de transmisión de multidifusión actual.

Cancelación de la transmisión

El método para cancelar una comunicación en esta máquina varía según el método de transmisión utilizado (transmisión desde memoria o transmisión directa) y el tipo de comunicación. A continuación se explican los métodos de cancelación en distintos casos.

Cancelación de la transmisión desde memoria (durante el escaneado de originales)

1 Pulse la tecla Parar.

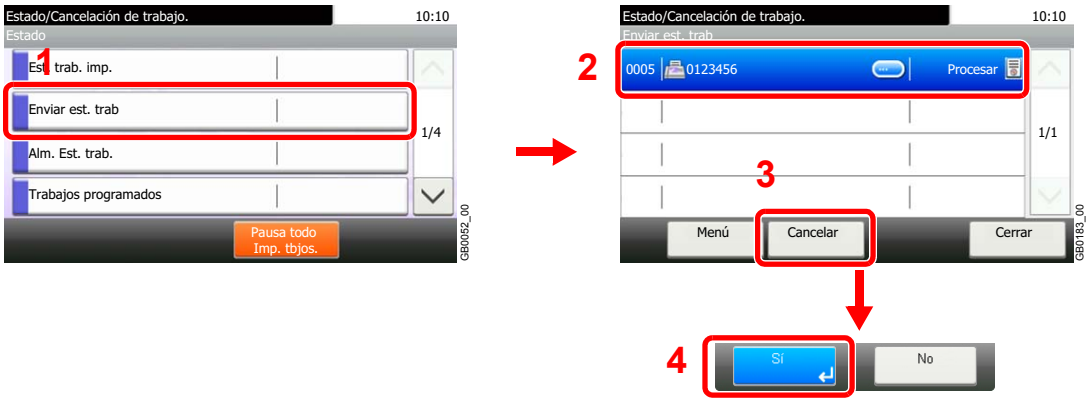
Durante la transmisión desde memoria, para cancelar el escaneado mientras los originales se están escaneando, pulse la tecla **Parar** en el panel de control o pulse [Cancelar] en el panel digital.

Se cancela el escaneado de originales y éstos se expulsan. Si hay originales en el alimentador de originales, retírelos de la bandeja de salida de originales.

Cancelación de la transmisión desde memoria (durante la comunicación)

1 Pulse la tecla Est./Canc. Trab.

2 Cancele la transmisión.



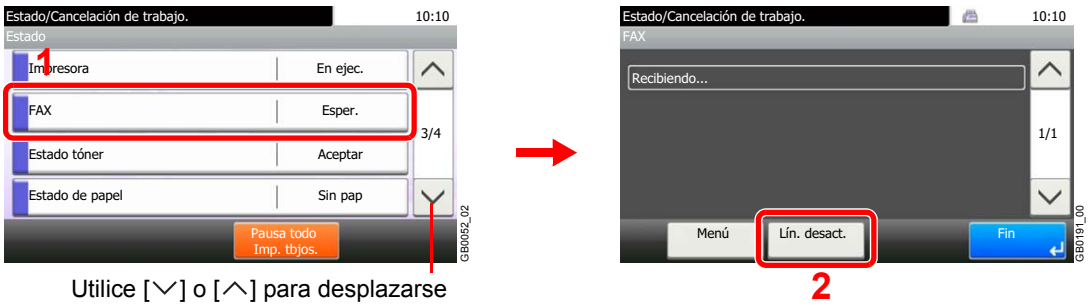
Seleccione el trabajo de transmisión que desee cancelar y pulse [Cancelar]. Seleccione [Sí] para cancelar la transmisión.

Cancelación de la transmisión (durante la comunicación)

Siga este procedimiento para interrumpir la conexión y detener la transmisión o recepción:

1 Pulse la tecla Est./Canc. Trab.

2 Desconexión de la comunicación.



Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

Cuando la comunicación se desconecta, la transmisión se detiene.

NOTA

Para cancelar la transmisión directa, transmisión retrasada o transmisión de sondeo, consulte la sección pertinente a esa función.

Para cancelar la transmisión directa, consulte *Cancelación de la transmisión directa en la página 4-17*.

Para cancelar una transmisión retrasada o enviar un fax inmediatamente, consulte *Cancelación y envío de transmisiones retrasadas (en cola) en la página 4-21*.

Para cancelar una transmisión de sondeo, consulte *Comunicación de sondeo en la página 6-26*.

Funciones de transmisión de fax

Las funciones usadas con frecuencia para la transmisión se muestran en la parte inferior de la pantalla de transmisión. Para ver otras funciones, pulse [Funciones]. Use [▲] o [▼] para seleccionar la función.

¿Qué desea hacer?	Página de referencia
Especificar el tamaño del original	Selección del tamaño del original ▶ página 4-9
Especificar la orientación correcta del original	Orientación del original ▶ página 4-10
Enviar originales de distinto tamaño	Originales de distintos tamaños ▶ página 4-10
Escanear automáticamente originales por las dos caras	Original a 2 caras/libro ▶ página 4-11
Seleccionar el tamaño de la imagen que se envía	Selección del tamaño de envío ▶ página 4-12
Configurar la resolución con la que se escanean los originales	Selección de la resolución del fax ▶ página 4-12
Ajustar la densidad	Selección de la densidad ▶ página 4-13
Seleccionar el tipo de imagen original para obtener los mejores resultados	Selección de la imagen del original ▶ página 4-13
Cambiar el tamaño de la imagen que se envía	Zoom ▶ página 4-14
Escanear un gran número de originales de forma separada y producirlos como un solo trabajo	Escaneo continuo ▶ página 4-15
Agregar un nombre de archivo al trabajo para comprobar fácilmente su estado	Nombre de archivo ▶ página 4-25
Enviar un aviso por e-mail cuando finalice un trabajo	Aviso de fin trabajo ▶ página 4-24
Especificar una hora para la transmisión	Transmisión retrasada ▶ página 4-19
Conectarse en primer lugar al destino y luego escanear el original	Transmisión directa ▶ página 4-16
Configurar otra transmisión durante el curso de la comunicación	Transmisión en espera ▶ página 4-22
Interrumpir la transmisión y enviar otro original	Envío interrumpido ▶ página 4-23
Enviar un original con una subdirección	Transmisión con subdirección ▶ página 6-23
Iniciar la recepción de un fax controlando la máquina de recepción	Comunicación de sondeo ▶ página 6-26
Encriptar un original para enviarlo de forma segura	Encriptación ▶ página 6-36

Configuración del escaneado del original

Selección del tamaño del original

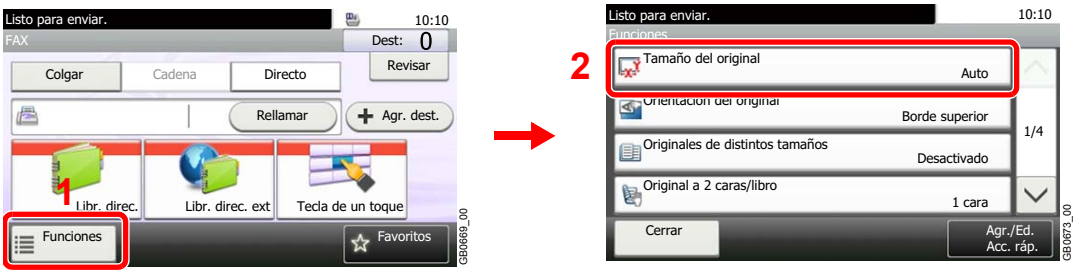
Especifique el tamaño del original que va a escanear.

Auto	Detecta automáticamente el tamaño del original.
Métrica	Seleccione A3, A4, A4-R, A5, A5-R, A6-R, B4, B5, B5-R, B6, B6-R, 216×340 o Folio.
Pulgada	Seleccione Ledger, Letter, Letter-R, Legal, Statement, Statement-R, 11×15" u Oficio II.
Otros	Seleccione 8K, 16K, 16K-R, Hagaki, Oufuku Hagaki o Personaliz.*
Selección tamaño	Introduzca el tamaño. Modelos para EE.UU. — Horizontal: de 2 a 17" (en incrementos de 0,01"), Vertical: de 2 a 11,69" (en incrementos de 0,01") Modelos para Europa — Horizontal: de 50 a 432 mm (en incrementos de 1 mm), Vertical: de 50 a 297 mm (en incrementos de 1 mm)

* Para obtener instrucciones sobre cómo especificar un tamaño de original personalizado, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

NOTA
Asegúrese de especificar siempre el tamaño del original cuando utilice originales con tamaños personalizados.

1 Abra la pantalla.



Pulse [Funciones] y después [Tamaño del original].

2 Seleccione el tamaño del original.

Auto

Métrica, Pulgada u Otros

Seleccione el tamaño del original.

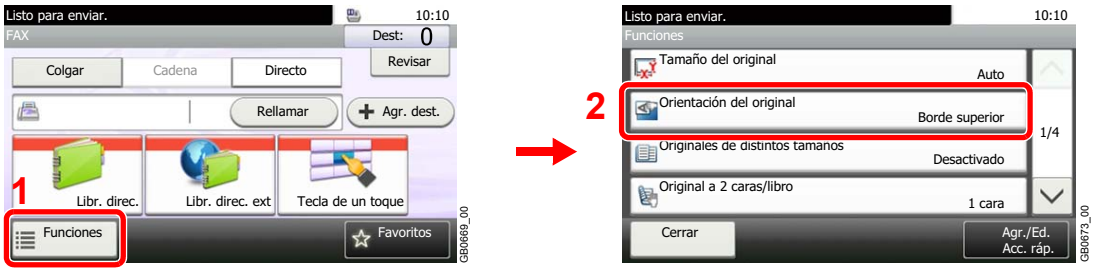
Selección tamaño

Pulse el cuadro de texto y uso [-]/[+] para introducir un valor.

Orientación del original

Para escanear el original con la orientación correcta, especifique qué cara del original es la que está boca arriba. Para configurar un original de dos caras o tipo libro, se debe configurar la orientación del original colocado.

1 Abra la pantalla.

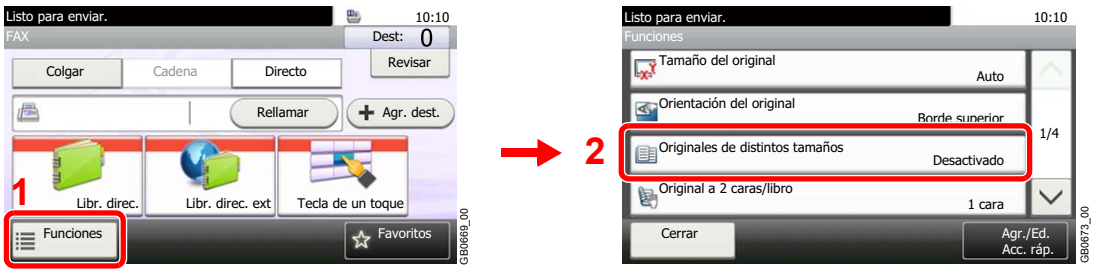


Para obtener más información, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

Originales de distintos tamaños

Escanea todas las hojas en el alimentador de originales aunque tengan tamaños diferentes. Se pueden colocar hasta 30 hojas de originales de distintos tamaños en el alimentador de originales.

1 Abra la pantalla.



Para obtener más información, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

Original a 2 caras/libro

Seleccione el tipo y la orientación de encuadernación según el original.

1 cara			Configure esta opción cuando use un original de 1 cara.
2 caras*			Configure esta opción cuando use un original de 2 caras que se encuadernará por la izquierda o la derecha.
Libro			Configure esta opción cuando use un original tipo libro, como una revista o un libro, que esté encuadernado por la izquierda.
Otras opciones	Original a 2 caras/libro	1 cara	Configure esta opción cuando use un original de 1 cara.
		2 caras (encuad. izq./ der.)*	Configure esta opción cuando use un original de 2 caras que se encuadernará por la izquierda o la derecha.
		2 caras (encuad. parte superior)*	Configure esta opción cuando use un original de 2 caras que se encuadernará por la parte superior.
		Libro (encuad. a la izquierda)	Configure esta opción cuando use un original tipo libro, como una revista o un libro, que esté encuadernado por la izquierda.
		Libro (encuad. a la derecha)	Configure esta opción cuando use un original tipo libro, como una revista o un libro, que esté encuadernado por la derecha.
	Orientación del original**		Seleccione la orientación del borde superior del original para escanearlo en la dirección correcta.

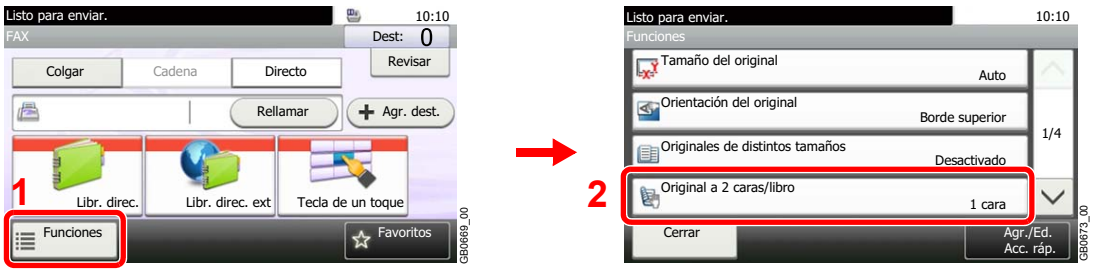
* Se necesita el alimentador de originales.

** Esta función no se muestra cuando se selecciona *1 cara*.

NOTA

Para la transmisión directa, no se puede utilizar [2 caras] ni [Libro].

1 Abra la pantalla.

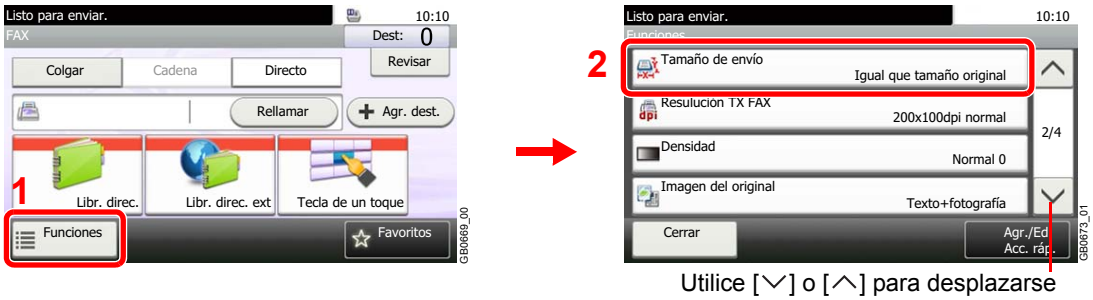


Para obtener más información, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

Selección del tamaño de envío

Seleccione el tamaño de la imagen que va a enviar.

1 Abra la pantalla.



Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

Para obtener más información, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

Selección de la resolución del fax

Seleccione la resolución de las imágenes al enviar un fax. Cuanto mayor sea el número, mejor será la resolución de la imagen. Sin embargo, una mejor resolución también significa unos tamaños de archivo mayores y unos tiempos de envío más largos.

Elemento	Descripción	
200 × 100 dpi normal	para enviar originales con caracteres de tamaño estándar	Tamaño de caracteres típico: 10,5 puntos (ejemplo: Resolución Resolución)
200 × 200 dpi fino	para enviar originales con caracteres relativamente pequeños y líneas finas	Tamaño de caracteres típico: 8 puntos (ejemplo: Resolución Resolución)
200 × 400 dpi Super (Super Fino)	para enviar originales con caracteres y líneas muy pequeños	Tamaño de caracteres típico: 6 puntos (ejemplo: Resolución Resolución)
400 × 400 dpi Ultra (Ultra Fino)	para enviar originales con caracteres y líneas muy pequeños con mayor precisión	Tamaño de caracteres típico: 6 puntos (ejemplo: Resolución Resolución)

NOTA

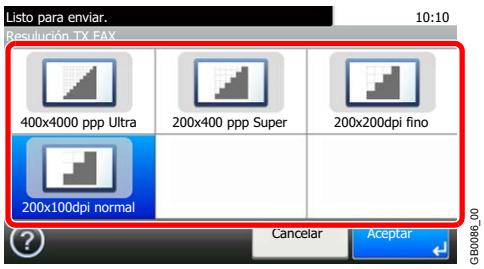
El valor predeterminado es 200 × 100 dpi Normal. A mayor resolución, más claridad de imagen, pero la transmisión del fax tarda más tiempo.

La resolución de escaneado debe ser igual o mayor que la resolución de fax. Si la resolución de fax es mayor que la de escaneado, la resolución de escaneado se cambiará automáticamente para coincidir con la de fax.

1 Abra la pantalla.

Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

2 Seleccione la resolución.



Selección de la densidad

Ajuste la densidad de forma automática o manual.

1 Abra la pantalla.

Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

Para obtener más información, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

Selección de la imagen del original

Seleccione el tipo de imagen original para obtener los mejores resultados.

Elemento	Descripción
Texto+fotografía	Ideal para originales que contienen una combinación de texto y fotografías.
Texto	Reproduce exactamente líneas finas y texto a lápiz.
Fotografía	Ideal para fotografías.
Texto (para OCR)	Para documentos que se leerán mediante OCR.

1 Abra la pantalla.

Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

Para obtener más información, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

Zoom

Reproduce el tamaño del original Ajusta la imagen para coincidir con el tamaño de envío.

100%	Reproduce el tamaño del original
Auto	Ajusta la imagen para coincidir con el tamaño de envío o almacenamiento.

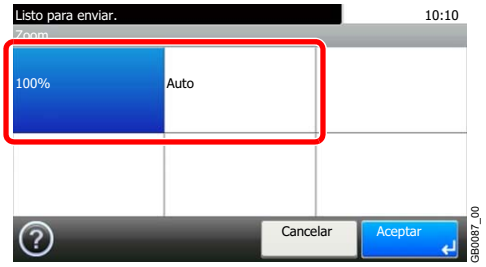
NOTA

Las opciones Tamaño de envío (página *4-12*) y Zoom están relacionadas entre sí.

1 Abra la pantalla.

Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

2 Configure la función.



Escaneo continuo

Escanee un gran número de originales en lotes separados y luego prodúzcalos como un solo trabajo. Los originales se escanearán de forma continua hasta que pulse [Fin escan.].

1 Abra la pantalla.

Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

Para obtener más información, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

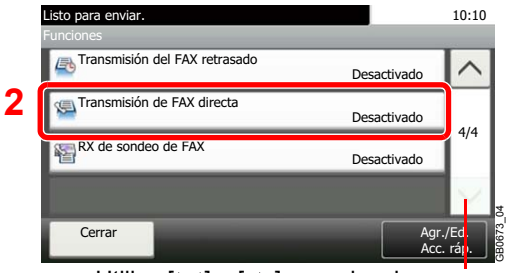
Transmisión directa

Escanea todos los originales en la memoria y después marca y realiza el envío. El escaneado de los originales empieza una vez establecida la conexión con el sistema de recepción, lo que le permite comprobar que las distintas páginas del fax se han enviado correctamente.

Opciones de transmisión directa	Descripción
Activado	Inicia la transmisión directa. Marca el número del sistema de recepción y, una vez iniciada la comunicación, se escanean los originales.
Desactivado	Inicia la transmisión desde memoria. Una vez escaneados los originales en la memoria, se inicia la comunicación.

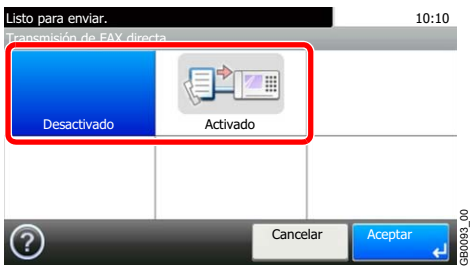
NOTA
En la transmisión directa, sólo puede indicar un destino para una transmisión.

1 Abra la pantalla.



Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

2 Configure la función.



NOTA
En la pantalla básica para el envío, pulse [Directo]. Se selecciona el método de transmisión directa y se resaltan las teclas en el panel digital.

Cancelación de la transmisión directa

Durante la transmisión directa, para cancelar la comunicación durante la transmisión, pulse la tecla **Parar** en el panel de controles o [Cancelar] en el panel digital. Se expulsarán los originales escaneados y la pantalla volverá a la pantalla de envío predeterminada. Si hay originales en el alimentador de originales, retírelos.

Envío manual

Este método permite enviar originales pulsando la tecla Inicio después de confirmar que la línea de teléfono se ha conectado al sistema de recepción.

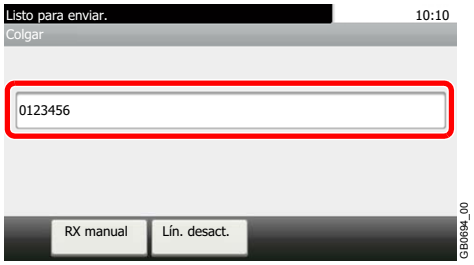
NOTA
Si se conecta un teléfono estándar (producto disponible en el mercado) a esta máquina, podrá hablar con la persona que esté en el sistema de recepción antes de enviar los originales.

1 Pulse la tecla FAX.

2 Coloque los originales.

3 Pulse [Colgar].

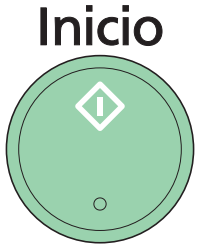
4 Marque el número del destino.



Utilice las teclas numéricas para introducir el número del sistema de recepción.

NOTA
Para cancelar la operación pulse, [Lín. desact.].

5 Pulse la tecla Inicio.



Cuando oiga el tono del fax, significa que la línea de teléfono se ha conectado al sistema de recepción. Pulse la tecla **Inicio**. Comienza la transmisión.

Transmisión retrasada

Configure la hora de envío. Puede utilizar la transmisión retrasada junto con la función de transmisión de multidifusión, etc.

A continuación se explica el método para enviar originales a un destino después de definir la hora de inicio.

IMPORTANTE

IMPORTANTE: Si la hora actual mostrada en el panel digital no es correcta, los originales no se podrán enviar correctamente a la hora preestablecida. En este caso, ajuste la hora. Para obtener más información, consulte la sección *Configuración de la fecha y hora en la página 1-10*.

NOTA

No podrá seleccionar la transmisión directa.

Defina la hora entre 00:00 y 23:59 en incrementos de un minuto.

Puede configurar hasta 30 destinos para la transmisión retrasada.

Si se definen dos o más transmisiones retrasadas para la misma hora, la comunicación se iniciará en el orden en el que se hayan definido las transmisiones retrasadas. Sin embargo, si las transmisiones retrasadas se han definido en orden inverso, el envío de originales que se deben enviar al mismo destino tiene prioridad sobre los que se deben enviar a distintos destinos.

Puede cancelar una transmisión retrasada en cualquier momento antes de la hora de transmisión especificada. También puede enviar una transmisión retrasada antes de la hora de transmisión especificada. (Consulte *Cancelación y envío de transmisiones retrasadas (en cola) en la página 4-21*.)

Función de transmisión por lotes

Cuando los originales de fax que se deben enviar al mismo destino se establecen a la misma hora de inicio de transmisión con la transmisión retrasada, puede enviar hasta 10 grupos de originales utilizando la transmisión por lotes. Esta función evita comunicaciones repetidas con el mismo destino y reduce el coste de la comunicación.

NOTA

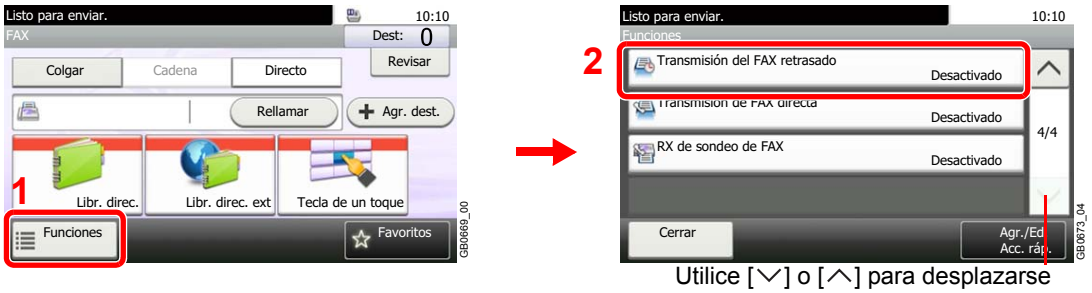
No puede enviar originales como una transmisión por lotes en la transmisión directa.

En el caso de la transmisión de multidifusión, si ha establecido dos o más grupos de originales a la misma hora de inicio de transmisión y cada grupo incluye el mismo número de fax del sistema de recepción, no puede enviar los originales como transmisión por lotes.

Cuando llega la hora de inicio de transmisión y hay originales de fax que están esperando a la remarcación al mismo sistema de recepción, los originales en espera también se envían juntos como una transmisión por lotes.

Si la contabilidad de trabajos está activada, sólo los originales con la misma ID de cuenta definida utilizando la transmisión retrasada se enviarán como una transmisión por lotes.

1 Abra la pantalla.



Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

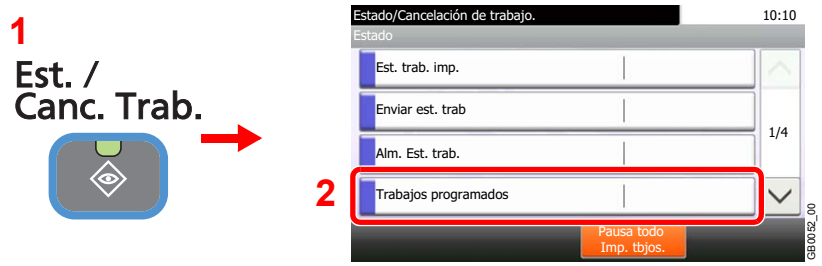
2 Configure la función.

Use [+]/[-] o las teclas numéricas para introducir la hora de inicio de la transmisión.

Cancelación y envío de transmisiones retrasadas (en cola)

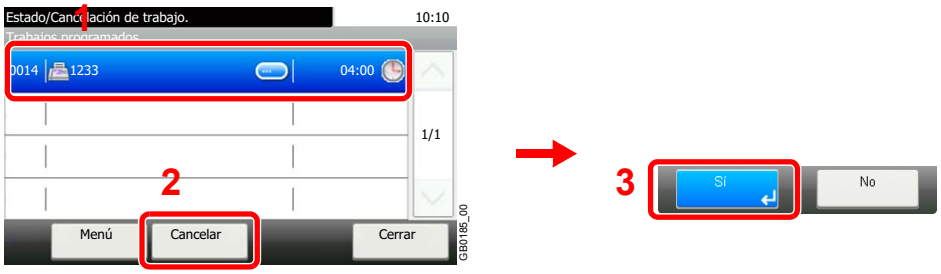
Para cancelar las transmisiones retrasadas que están en cola, o para enviar las transmisiones retrasadas inmediatamente en vez de esperar el tiempo especificado, utilice el procedimiento siguiente.

1 Abra la pantalla.



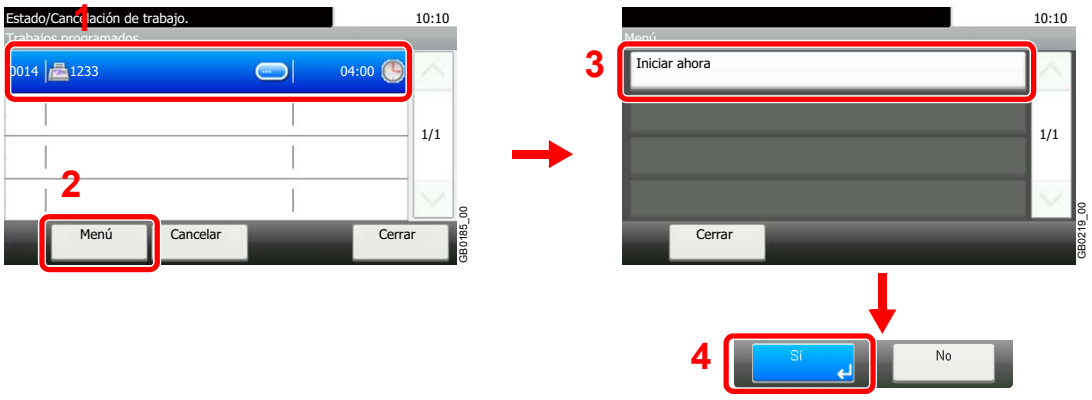
2 Cancelación de un trabajo y transmisión inmediata.

Cancelación de un trabajo



Seleccione el trabajo que desee cancelar y pulse [Cancelar].

Transmisión inmediata



Seleccione el trabajo que desea enviar mediante transmisión inmediata y pulse [Iniciar ahora] en la pantalla [Menú].

Transmisión en espera

Durante una comunicación, puede escanear originales y programar la próxima transmisión. Una vez finalizada la primera comunicación, la máquina iniciará automáticamente la siguiente transmisión programada. Cuando se utiliza la transmisión en espera, no tiene que esperar cuando una comunicación se prolonga debido a la transmisión de multidifusión.

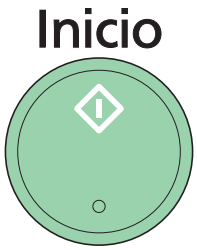
> **NOTA**
> Junto con la transmisión retrasada y el envío interrumpido, se pueden programar hasta 35 transmisiones.
>
> Puede utilizar otras funciones como la transmisión de multidifusión.

1 **Pulse la tecla FAX.**

2 **Coloque los originales.**

3 **Seleccione el destino y, si va a utilizar funciones de transmisión, defínalas.**

4 **Pulse la tecla Inicio.**



Se inicia el escaneado de los originales y se programa la siguiente transmisión.

> **NOTA**
> Si se selecciona *Activado* en *Dest. Verif antes de Env*, aparece una pantalla para confirmar el destino cuando se pulsa la tecla **Inicio**. Para obtener más información, consulte la sección *Pantalla de confirmación de destinos en la página 8-12*.

5 **Una vez finalizada la comunicación, se iniciará la transmisión programada.**

Envío interrumpido

Durante la comunicación, cuando escanee originales seleccionando la transmisión directa, puede utilizar el envío interrumpido. Aunque la comunicación se haya prolongado debido a la transmisión de multidifusión o se haya programado una ulterior transmisión, la máquina primero enviará los originales para los que se haya definido un envío interrumpido.

NOTA
Cuando el número total de transmisiones en espera y transmisiones retrasadas alcance 35, no podrá utilizar el envío interrumpido.

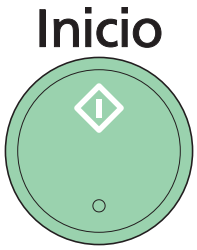
1 **Pulse la tecla FAX.**

2 **Cargue los originales que se van a enviar mediante envío interrumpido.**

3 **Pulse [Directo].**

Para obtener información acerca de la transmisión directa, consulte *Transmisión directa en la página 4-16*.

4 **Defina el destino y pulse la tecla Inicio.**



Los originales se dejan en la cola; la transmisión se iniciará cuando sea posible.

NOTA
Si se selecciona Activado en *Dest. Verif antes de Env*, aparece una pantalla para confirmar el destino cuando se pulsa la tecla Inicio. Para obtener más información, consulte la sección *Pantalla de confirmación de destinos en la página 8-12*.

Para cancelar la transmisión mientras se espera el envío interrumpido, pulse la tecla **Parar** en el panel de controles o [Cancelar] en el panel digital. Para obtener más información, consulte la sección *Cancelación de la transmisión directa en la página 4-17*.

5 **Cuando finaliza el envío interrumpido, la comunicación cancelada y la transmisión en espera se reanudan automáticamente.**

Aviso de fin trabajo

Envíe un aviso por e-mail cuando finalice un trabajo.

1 Abra la pantalla.

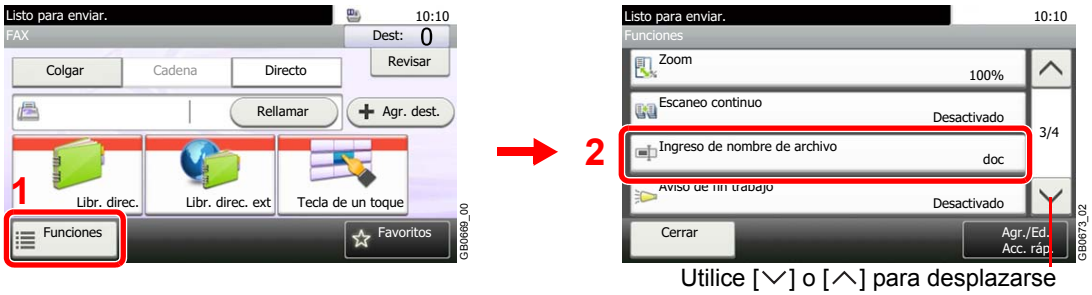
Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

Para obtener más información, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

Nombre de archivo

Agregue un nombre de archivo. También se puede definir información adicional como el número de trabajo y la fecha y hora.

1 Abra la pantalla.



Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

Para obtener más información, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

5 Recepción de faxes

En este capítulo se explican los siguientes temas:

Recepción de fax 5-2
Método de recepción 5-2
Revisión y cambio del método de recepción 5-3
Recepción automática de FAX 5-4
Flujo de recepción 5-4
Cancelación de la recepción (desconexión de la comunicación) 5-6
Recepción manual 5-7
Flujo de recepción 5-7
Funciones de recepción de fax 5-8
Configuración de la recepción de fax 5-9
Impresión dúplex 5-9
Impresión 2 en 1 5-9
Impresión por lotes 5-9
Recepción reducida 5-9
Fecha/hora de recepción 5-10
Tipo de papel para la impresión 5-10

Recepción de fax

Si esta máquina se utiliza como máquina de FAX que no recibe llamadas de teléfono, configure la máquina para la recepción de sólo FAX. No se requiere ninguna operación especial cuando se reciben faxes.

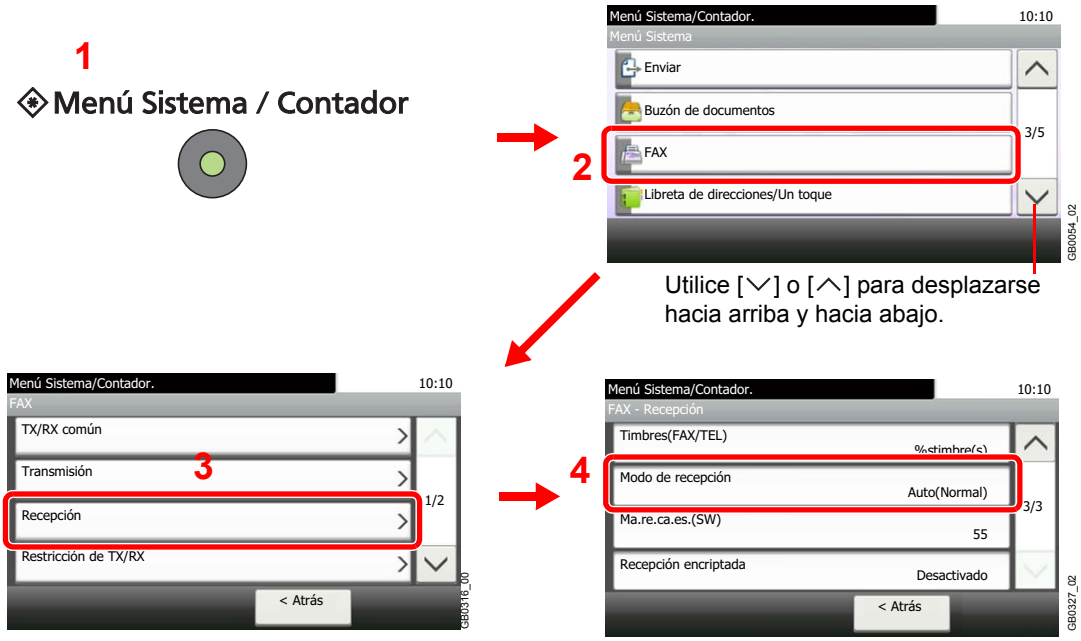
Método de recepción

A continuación se indican los métodos de recepción de faxes:

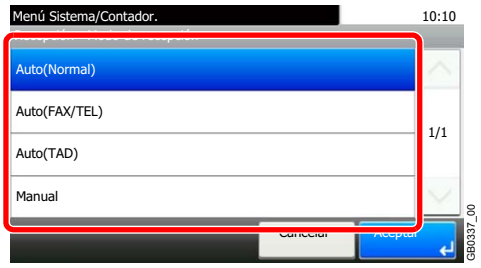
Método de recepción	Elemento	Descripción	Página de referencia
Recepción automática de FAX	Auto (Normal)	Los faxes se reciben automáticamente.	*5-4*
Recepción con cambio automático de FAX/TEL	Auto (FAX/TEL)	Este método de recepción es adecuado cuando se utiliza tanto el teléfono como el fax en una sola línea. Una vez enviados los originales de fax, la máquina los recibe automáticamente y, si la otra parte llama desde un teléfono, la máquina suena e insta al usuario a que responda.	*7-2*
Recepción con cambio automático de FAX/Contestador automático	Auto (TAD)	Este método es adecuado cuando se utiliza un contestador automático y un fax. Cuando se envían originales de fax, la máquina los recibe automáticamente y, cuando la llamada es de un teléfono, la máquina sigue las funciones del contestador automático conectado. Por lo tanto, si el usuario está ausente, la otra parte puede dejar un mensaje en el contestador automático.	*7-4*
Recepción manual	Manual	Este método permite recibir faxes pulsando [RX manual] después de confirmar que la línea de teléfono se ha conectado al sistema de envío. Si se conecta un teléfono estándar (producto disponible en el mercado) a esta máquina, podrá recibir los originales después de hablar con la persona del sistema de envío.	*5-7*
Recepción DRD (disponible únicamente para modelos para EE.UU.)	Auto (DRD)	Seleccione esta opción si utiliza un servicio de patrón de timbres característicos.	*7-6*

Revisión y cambio del método de recepción

1 Abra la pantalla.



2 Seleccione el método de recepción.



Para usar la recepción automática de FAX, seleccione [Auto (Normal)].

Recepción automática de FAX

Si esta máquina se utiliza como máquina de FAX que no recibe llamadas de teléfono, configure la máquina para la recepción de sólo FAX. No se requiere ninguna operación especial cuando se reciben faxes.

Flujo de recepción

1 Inicio de la recepción

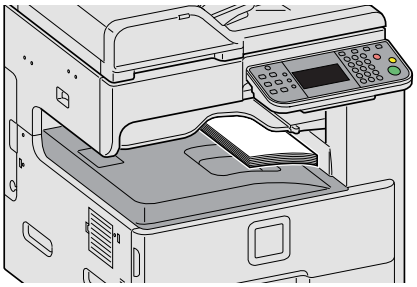
Cuando se le envía un fax, la máquina suena el número de veces registrado

e inicia la recepción del fax.

Una vez iniciada la recepción, parpadeará el indicador **Procesando**.

NOTA
Puede cambiar el número de veces que sonará el timbre de llamada. (Consulte *FAX en la página 9-6*.)

2 Impresión en la recepción



Los faxes recibidos salen por la bandeja interna o la bandeja del separador de trabajos con la cara impresa hacia abajo. La bandeja interna puede contener un máximo de 250 hojas de papel normal (80 g/m²). La bandeja del separador de trabajos puede almacenar un máximo de 100 hojas de papel normal (80 g/m²). Sin embargo, el número de hojas varía en función de las características del papel utilizado.

IMPORTANTE
El número de hojas que se puede colocar varía según la bandeja de salida. Consulte la *Guía de uso* de la máquina. Si el número de hojas que se debe imprimir excede el número de hojas que se puede colocar, quite todo el papel de la bandeja interna o de la bandeja de separador de trabajos.

Aunque la máquina no pueda imprimir porque falte papel o haya papel atascado, puede seguir recibiendo faxes (recepción en la memoria).

NOTA
Se puede configurar la bandeja de salida para los faxes recibidos. Para obtener más información, consulte la sección *Configuración predeterminada del fax en la página 9-2*.

Recepción en memoria

Cuando la máquina no puede imprimir un fax porque se ha acabado el papel o se ha atascado, almacena temporalmente los originales que se han enviado en la memoria de imagen. Cuando la máquina vuelve a estar lista para imprimir, comienza la impresión.

Durante la recepción en la memoria, se muestran los trabajos de impresión de la recepción de FAX en la ficha [Imprimiendo trbjs] de la pantalla Estado. Para imprimir los originales recibidos, cargue papel o retire el papel atascado.

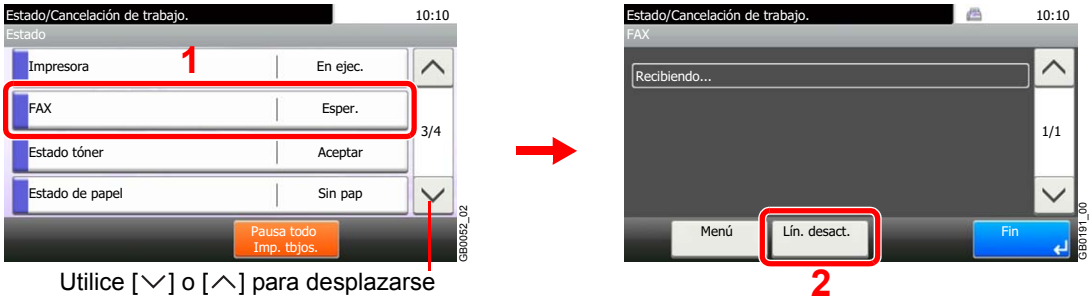
Para obtener más información sobre la pantalla Estado, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

Cancelación de la recepción (desconexión de la comunicación)

Para cancelar la recepción desconectando la línea de teléfono durante la comunicación, siga el procedimiento de abajo.

1 Pulse la tecla Est./Canc. Trab.

2 Desconexión de la comunicación.



Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

Cuando la comunicación se desconecta, la recepción se detiene.

Recepción manual

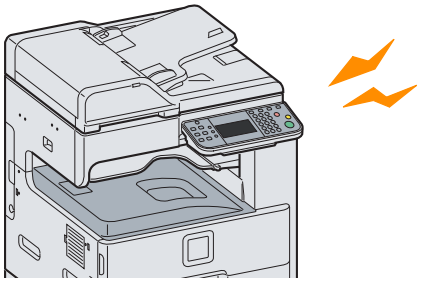
Este método permite recibir faxes pulsando [RX manual] después de confirmar que la línea de teléfono se ha conectado al sistema de envío.

NOTA
Para utilizar la recepción manual, tiene que cambiar el modo de recepción a RX manual. Para cambiar al modo manual, consulte *Recepción en la página 9-8*.

Si se conecta un teléfono estándar (producto disponible en el mercado) a esta máquina, podrá recibir los originales después de hablar con la persona del sistema de envío.

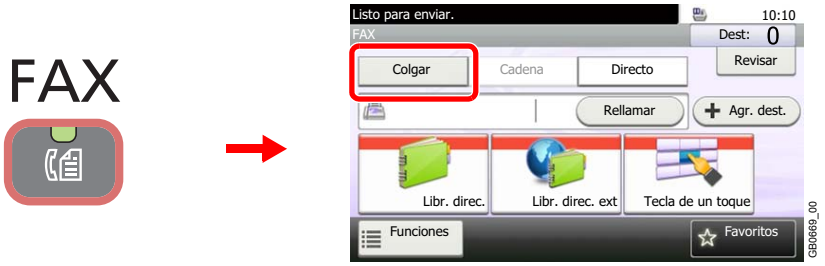
Flujo de recepción

1 La máquina recibe una llamada.



Cuando la máquina recibe una llamada, suena.

2 Pulse [Colgar].



Pulse [Colgar] para establecer la conexión.

3 Pulse [RX manual].

Cuando el sistema de envío haya iniciado la transmisión, la máquina empezará a recibir los originales.

Funciones de recepción de fax

Se pueden configurar el método de recepción y el método de impresión de fax.

¿Qué desea hacer?	Página de referencia
Imprimir los faxes recibidos por ambas caras del papel	Impresión dúplex ▶ página 5-9
Recibir los faxes de dos páginas en una página	Impresión 2 en 1 ▶ página 5-9
Imprimir los faxes recibidos juntos como un lote	Impresión por lotes ▶ página 5-9
Reducir los faxes recibidos que sean más grandes que el papel	Recepción reducida ▶ página 5-9
Imprimir la fecha y hora de recepción y otra información	Fecha/hora de recepción ▶ página 5-10
Restringir el tipo de papel que se puede usar	Tipo de papel para la impresión ▶ página 5-10
Conexión a la central telefónica PBX (*Private Branch Exchange*) (solo Europa)	Configuración de PBX (solo Europa) ▶ página 1-12
Reenviar los faxes recibidos a otra máquina de fax u ordenador	Reenvío desde memoria ▶ página 6-2
Almacenar los faxes recibidos en la máquina sin imprimirlos	Función de buzón de subdirección ▶ página 6-13
Iniciar la recepción de un fax controlando la máquina de recepción	Comunicación de sondeo ▶ página 6-26
Encriptar un original para enviarlo de forma segura	Encriptación ▶ página 6-36

Configuración de la recepción de fax

Impresión dúplex

Si las distintas páginas de datos recibidas son igual de anchas, se pueden imprimir en ambas caras del papel con el mismo ancho que los datos.

Activado	Se imprime en ambas caras del papel.
Desactivado	No se imprime en ambas caras del papel.

Para obtener más información sobre la configuración de opciones, consulte *Configuración predeterminada del fax en la página 9-2*.

Impresión 2 en 1

Cuando reciba un original de tamaño Statement o A5 de varias páginas, esta función imprime 2 páginas del original a la vez en una hoja de papel de tamaño Letter o A4.

Activado	Se imprime 2 en 1.
Desactivado	No se imprime 2 en 1.

Para obtener más información sobre la configuración de opciones, consulte *Configuración predeterminada del fax en la página 9-2*.

Impresión por lotes

Cuando se recibe un fax de varias páginas, las páginas se imprimen como un lote una vez que se han recibido todas las páginas.

Activado	Imprime como un lote después de que se hayan recibido todas las páginas.
Desactivado	Imprime cada página cuando se recibe.

Para obtener más información sobre la configuración de opciones, consulte *Configuración predeterminada del fax en la página 9-2*.

Recepción reducida

Si el tamaño de recepción es más grande que el tamaño del papel, puede reducir el tamaño de impresión.

Activado	Imprime los datos recibidos reduciendo el tamaño del original de acuerdo con el tamaño del papel.
Desactivado	Imprime los datos recibidos al 100 % del tamaño original dividiéndolo en varias hojas de papel.

Para obtener más información sobre la configuración de opciones, consulte *Configuración predeterminada del fax en la página 9-2*.

Fecha/hora de recepción

La función Fecha/hora de recepción agrega la fecha y la hora de recepción, la información del remitente y el número de páginas en la parte superior de cada página cuando se imprime el mensaje. Resulta útil para confirmar la hora de recepción si el fax es de otra zona horaria.

NOTA
Si los datos recibidos se imprimen en varias páginas, la fecha y la hora de recepción se imprimen solo en la primera página. No se imprimen en las páginas siguientes. Cuando los datos de fax recibidos se reenvían recuperándolos de la memoria, la fecha y la hora de recepción no se agregan a los datos reenviados.

Activado	Se imprime la fecha y hora de recepción.
Desactivado	No se imprime la fecha y hora de recepción.

Para obtener más información sobre la configuración de opciones, consulte *Configuración predeterminada del fax en la página 9-2*.

Tipo de papel para la impresión

Especifique el tipo de papel que se utilizará para imprimir el fax recibido.

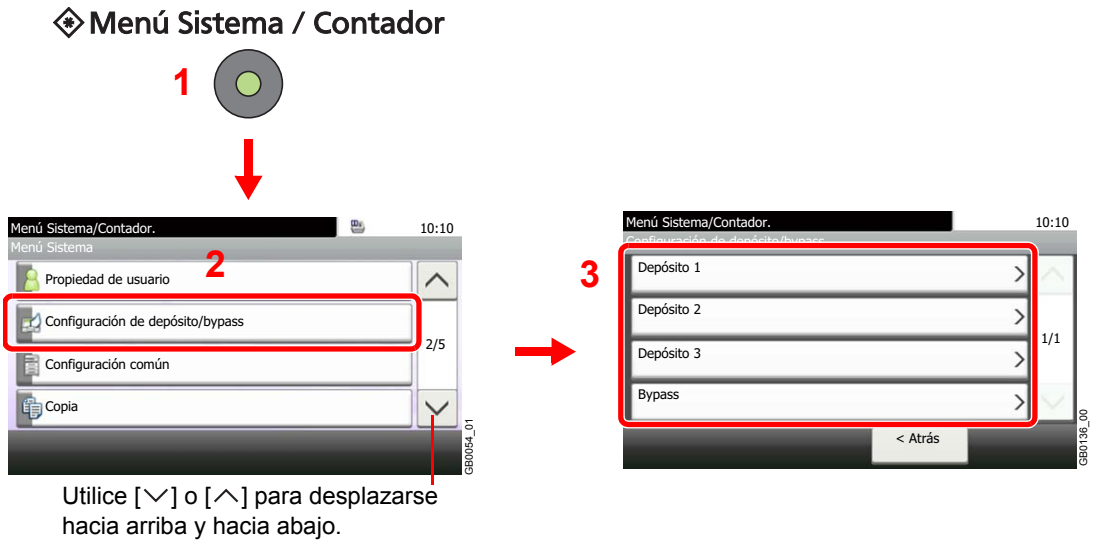
Tipos de papel admitidos	Todos los tipos de papel, Normal, Pergamino, Rugoso, Reciclado, Bond, Coloreado, Grueso, Alta calidad

Para obtener más información sobre la configuración de opciones, consulte *Configuración predeterminada del fax en la página 9-2*.

Configuración del depósito para la impresión de los faxes recibidos

Al especificar el tipo de papel, los faxes se pueden recibir en el depósito correspondiente. Los faxes se reducirán automáticamente al tamaño de papel colocado.

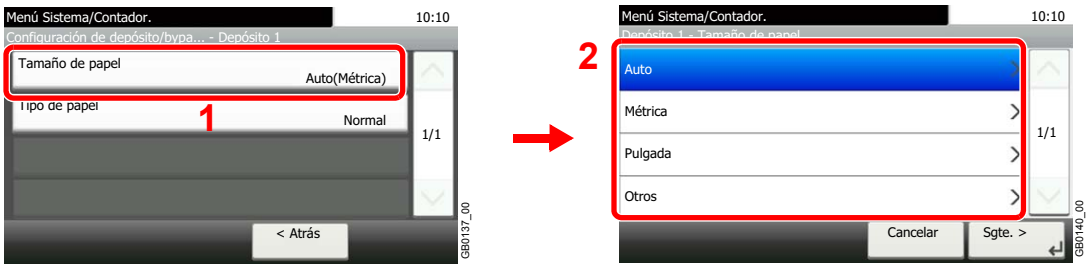
1 Abra la pantalla.



Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

Seleccione el depósito que desea usar para la recepción de fax.

2 Seleccione el tamaño del papel.



Para configurar el tamaño del papel, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

IMPORTANTE

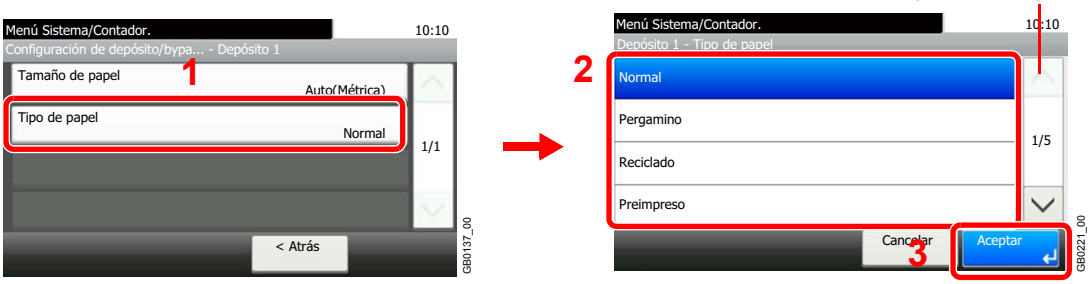
Especifique el tamaño del papel como se describe a continuación para el depósito que desee usar para la recepción de fax.

Modelos para EE.UU.: Pulse [Auto] y luego [Pulgada].

Modelos para Europa: Pulse [Auto] y luego [Métrica].

3 Seleccione el tipo de papel.

Utilice [∨] o [∧] para desplaz
hacia arriba y hacia abajo.



4 Configure el tipo de papel.

Establezca la configuración del papel para la recepción de fax. Cuando seleccione el tipo de papel, elija papel del mismo tipo que el seleccionado en el paso 3.

Para obtener más información sobre la configuración de opciones, consulte *Configuración predeterminada del fax en la página 9-2*.

6 Uso de funciones de fax útiles

En este capítulo se explican los siguientes temas:

Reenvío desde memoria 6-2
Tipo de destino de reenvío 6-2
Configuración de reenvío 6-2
Registro de destino de reenvío 6-3
Cambio y eliminación del contenido del registro 6-4
Configuración de la hora de reenvío 6-5
Configuración del formato de archivo 6-6
Separación de archivo 6-7
Info adic asunto e-mail 6-8
TX encriptada FTP 6-9
Configuración de impresión 6-10
Registro del nombre de archivo 6-10
Configuración para el reenvío desde Embedded Web Server (Requisitos de RX/Reenvío) 6-12
Función de buzón de subdirección 6-13
Buzón de subdirección 6-13
Comunicación con subdirección 6-13
Registro de un buzón de subdirección 6-14
Cambio o eliminación del buzón de subdirección 6-16
Impresión de originales desde un buzón de subdirección 6-18
Comprobación de los detalles 6-19
Eliminación de los originales después de imprimirlos de un buzón de subdirección 6-21
Eliminación de los originales de un buzón de subdirección 6-21
Impresión de una lista de buzones de subdirección 6-22
Transmisión con subdirección 6-23
Comunicación de sondeo 6-26
Transmisión de sondeo 6-26
Recepción de sondeo 6-30
Encriptación 6-36
Registro de una clave de encriptación 6-36
Cambio y eliminación de los contenidos del registro de la clave de encriptación 6-38
Uso de la transmisión encriptada 6-39
Configuración de la recepción encriptada 6-42
FAX de red 6-43
Flujo de envío del FAX de red 6-43
Flujo de recepción del FAX de red 6-43
Configuración 6-44
Instalación de Network Fax Driver 6-45
Transmisión básica 6-46
Configuración de la configuración predeterminada del controlador 6-49

Reenvío desde memoria

Después de recibir un fax, puede reenviar la imagen recibida a otros faxes u ordenadores o configurar la impresión.

Tipo de destino de reenvío

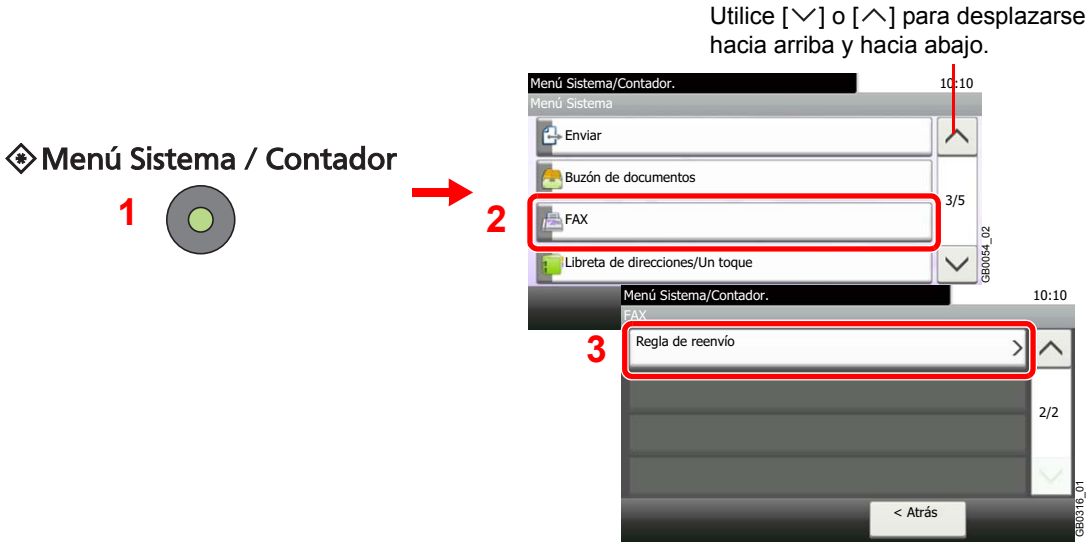
Solo se puede especificar un destino de reenvío. Si el reenvío está configurado como [Activado], todos los documentos recibidos se reenviarán al destino especificado.

Puede reenviar el documento a otras máquinas de fax o buzones de subdirección o para la transmisión de e-mail o de carpeta (SMB o FTP).

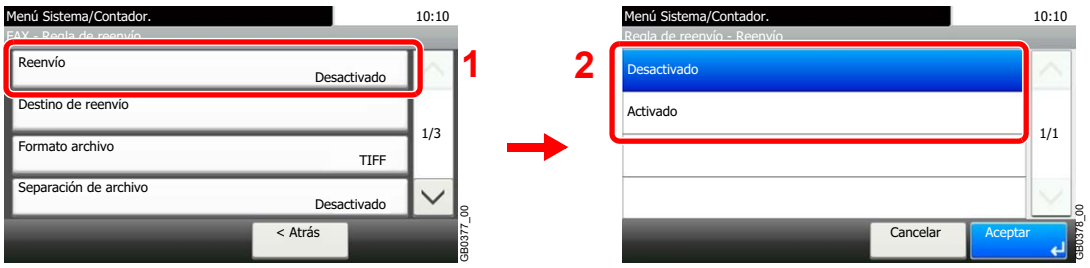
Configuración de reenvío

Siga este procedimiento para configurar el reenvío:

1 Abra la pantalla.



2 Configure la función.

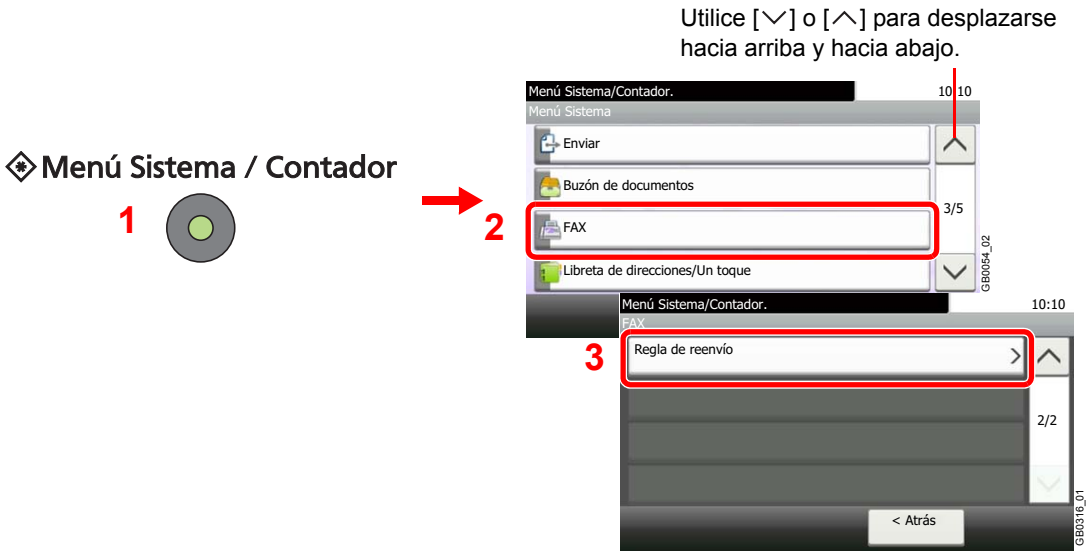


Seleccione [Activado] o [Desactivado] para reenviar o no reenviar los documentos recibidos.

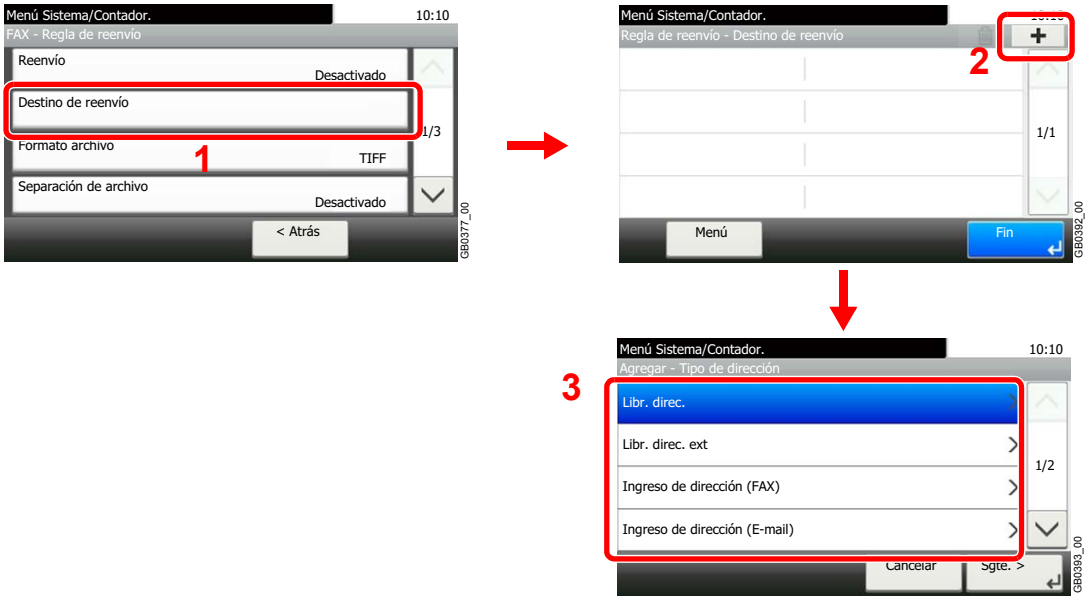
Registro de destino de reenvío

Siga este procedimiento para registrar un destino de reenvío:

1 Abra la pantalla.



2 Configure la función.



Abra la pantalla de agregar destino y siga el procedimiento siguiente para registrar el destino de reenvío. Solo se puede registrar un destino.

Selección del destino de reenvío desde la libreta de direcciones

1 Pulse [Libr. direc.] o [Libr. direc. ext].

2 Seleccione el destino (individual) que desea registrar como destino de reenvío.

Introducción directa del destino de reenvío

1 Pulse [Ingreso de dirección (FAX)], [Ingreso de dirección (E-mail)], [Ingreso de dirección (Carpeta)].

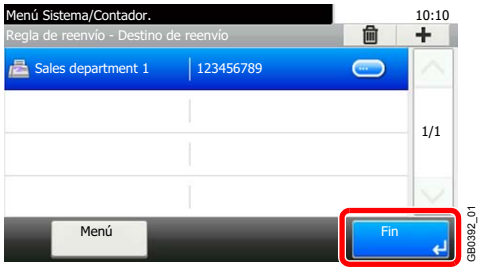
2 Introduzca la dirección que desea registrar como un destino de reenvío.

Si se ha seleccionado [Ingreso de dirección (E-mail)] o [Ingreso de dirección (Carpeta)] para el destino de reenvío, consulte la *Guía de uso* de la máquina para introducir la dirección.

NOTA

Para obtener más información acerca de la introducción de caracteres, consulte *Método de introducción de caracteres en la página 11-2*.

3 Pulse [Fin].

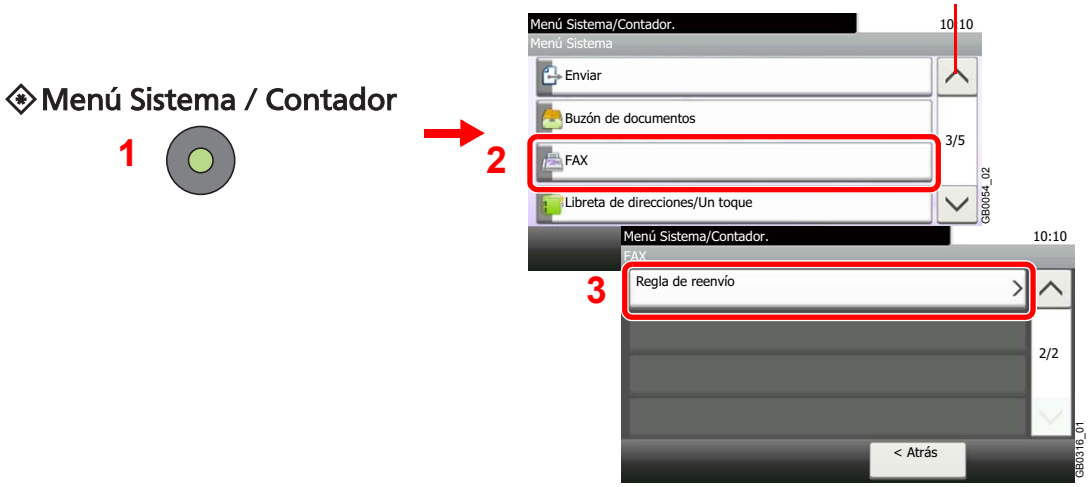


Cambio y eliminación del contenido del registro

Siga este procedimiento para cambiar o eliminar el contenido del registro:

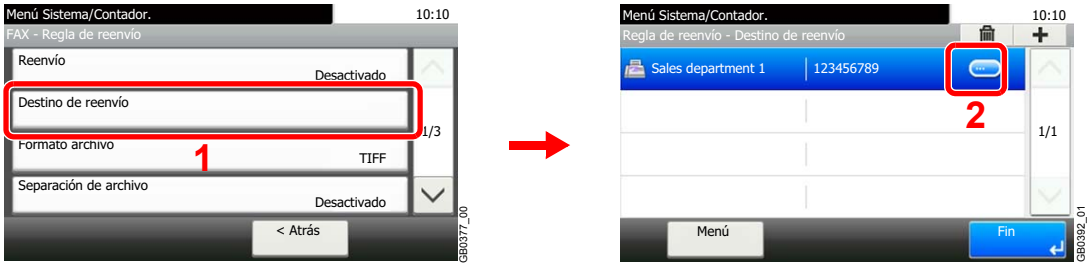
1 Abra la pantalla.

Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.



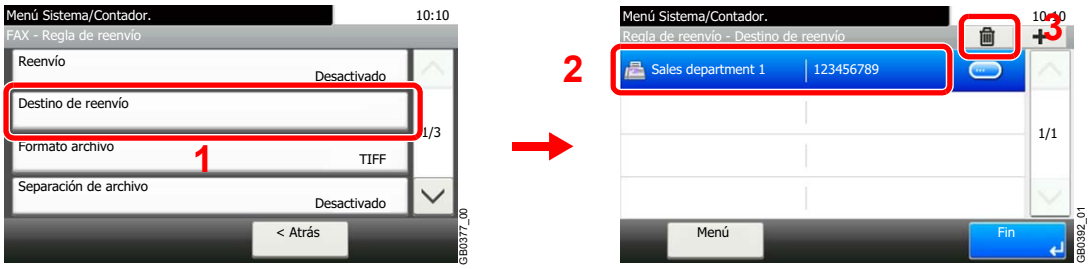
2 Edite o elimine el destino.

Para editar el destino



Pulse [...] y cambie el destino.

Para eliminar



Seleccione el destino y pulse [(Eliminar)] (icono de papelera).

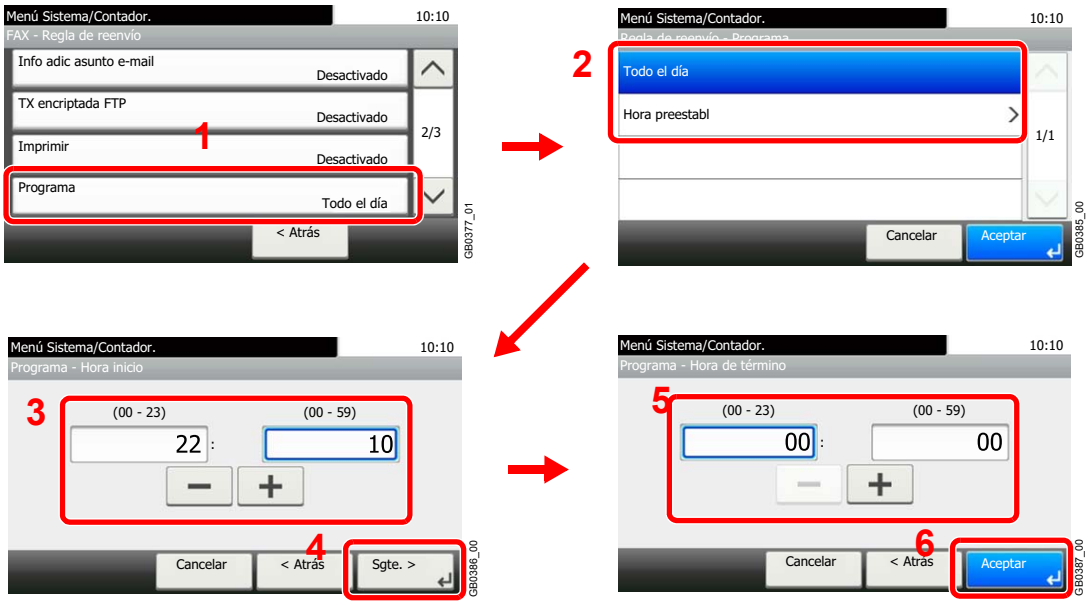
3 **Pulse [Fin].**

Configuración de la hora de reenvío

Registre la hora inicial y la hora final entre las que está habilitado el reenvío.

1 **Abra la pantalla.**

2 Configure la función.



Seleccione [Todo el día] u [Hora preestabl]. Si se selecciona Hora preestabl, introduzca la [Hora inicio] y la [Hora de término].

NOTA
Introduzca la hora en el sistema de 24 horas.

Configuración del formato de archivo

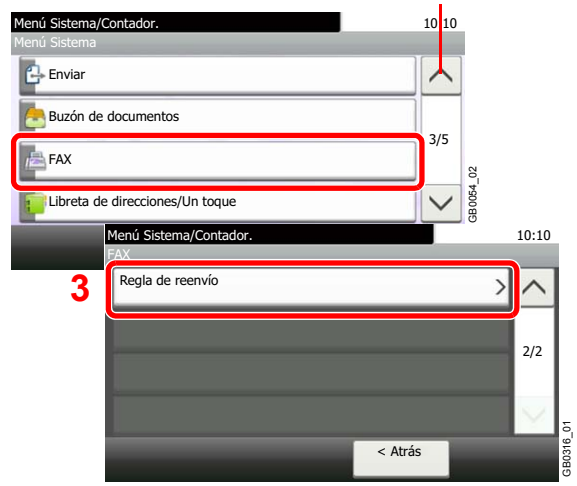
Si va a enviar el archivo como un archivo adjunto de e-mail o va a transferirlo a una carpeta (SMB o FTP), seleccione PDF, TIFF o XPS como formato de archivo.

1 Abra la pantalla.

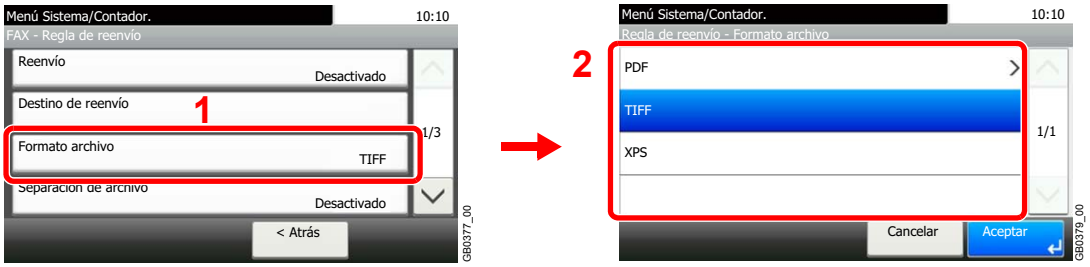
Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

◈ Menú Sistema / Contador

1



2 Configure la función.



Pulse [PDF], [TIFF] o [XPS].

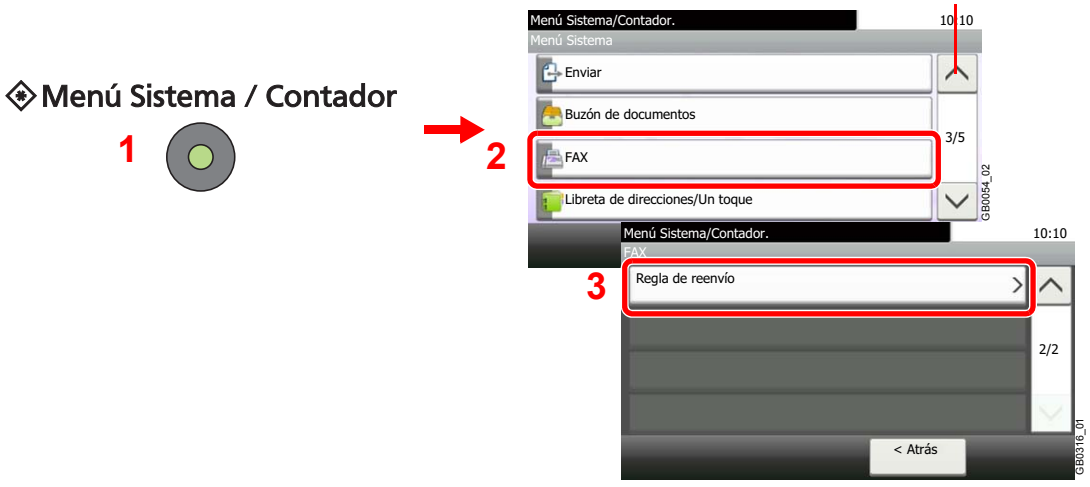
Si se selecciona PDF, elija [Desactivado], [PDF/A-1a] o [PDF/A-1b].

Separación de archivo

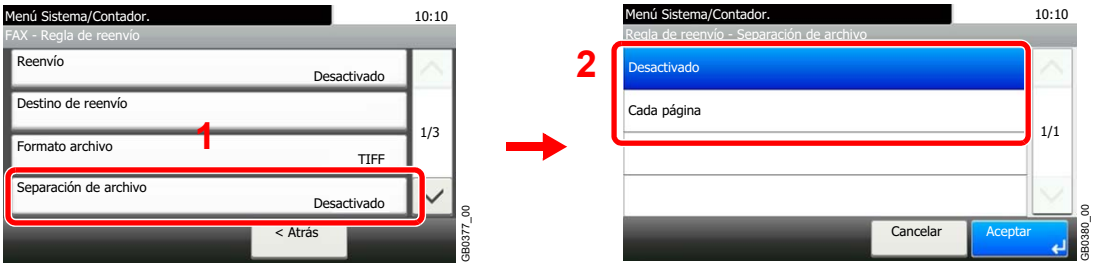
Cuando el envío se realiza mediante transmisión de e-mail, transmisión de carpeta (SMB) o transmisión de carpeta (FTP), especifique si se realiza separación de archivo.

1 Abra la pantalla.

Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.



2 Configure la función.



Para crear un archivo por página, seleccione [Cada página].

Info adic asunto e-mail

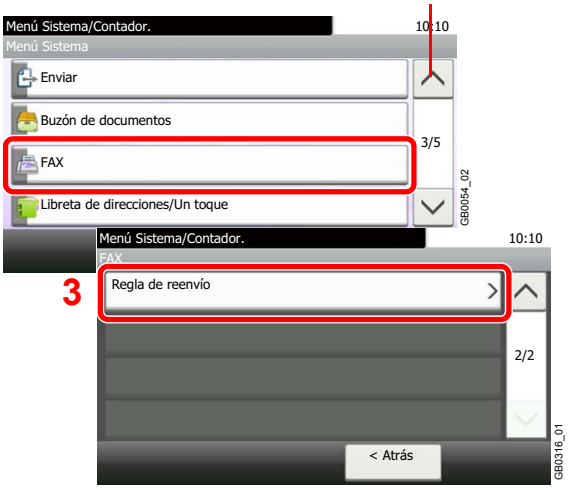
Especifique si se agregará información al asunto del e-mail. Cuando se agregue información, puede seleccionar Nombre de remitente o Remitente.

1 Abra la pantalla.

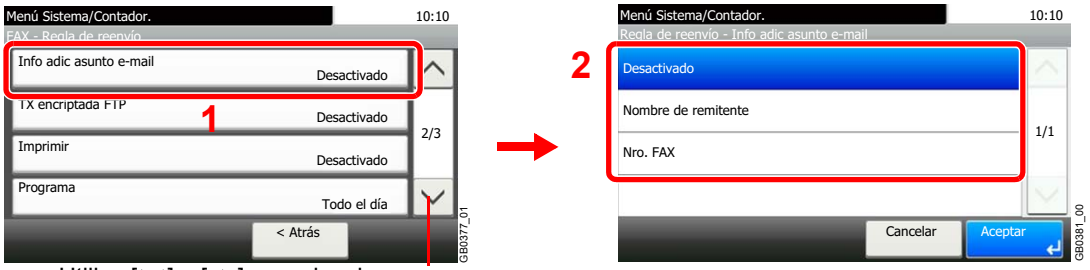
Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

◈Menú Sistema / Contador

1



2 Configure la función.



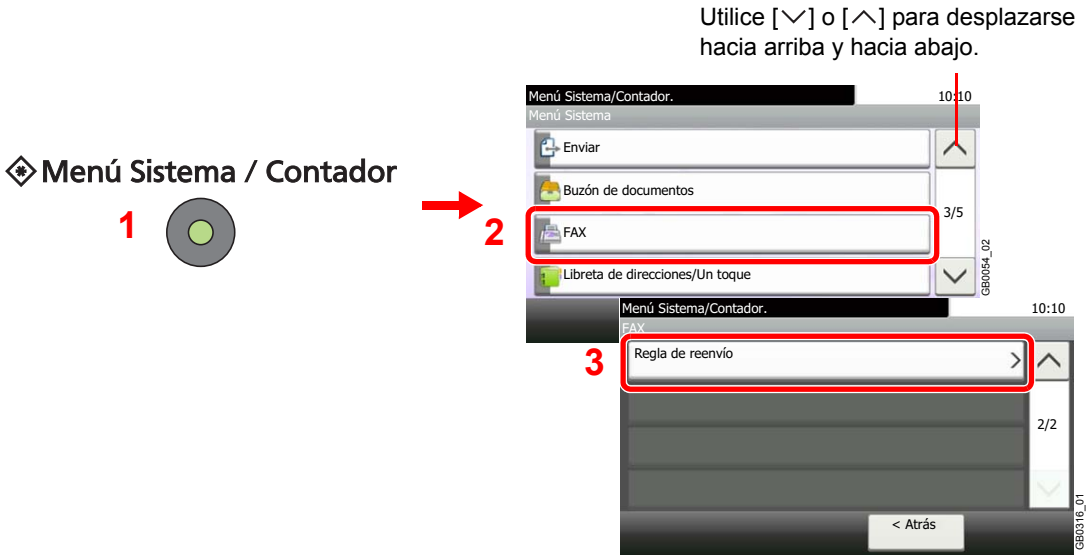
Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

TX encriptada FTP

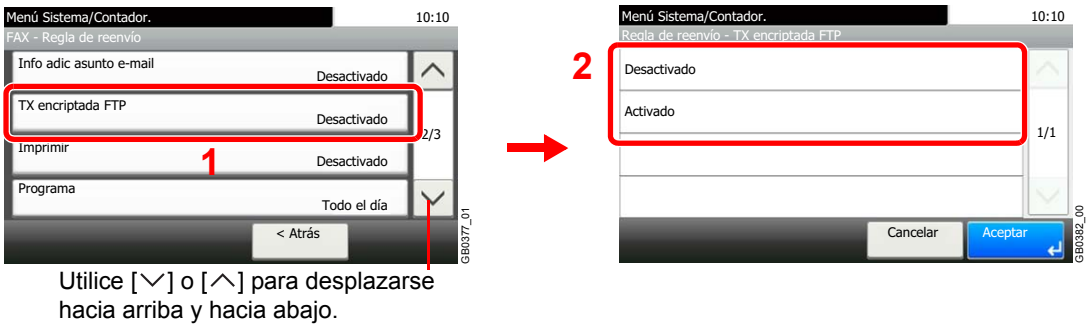
Especifique si se usará encriptación FTP al enviar los datos.

NOTA
Para utilizar la encriptación FTP, configure *SSL* como [Activado] en la opción Protocolo seguro. Para obtener más información, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

1 Abra la pantalla.



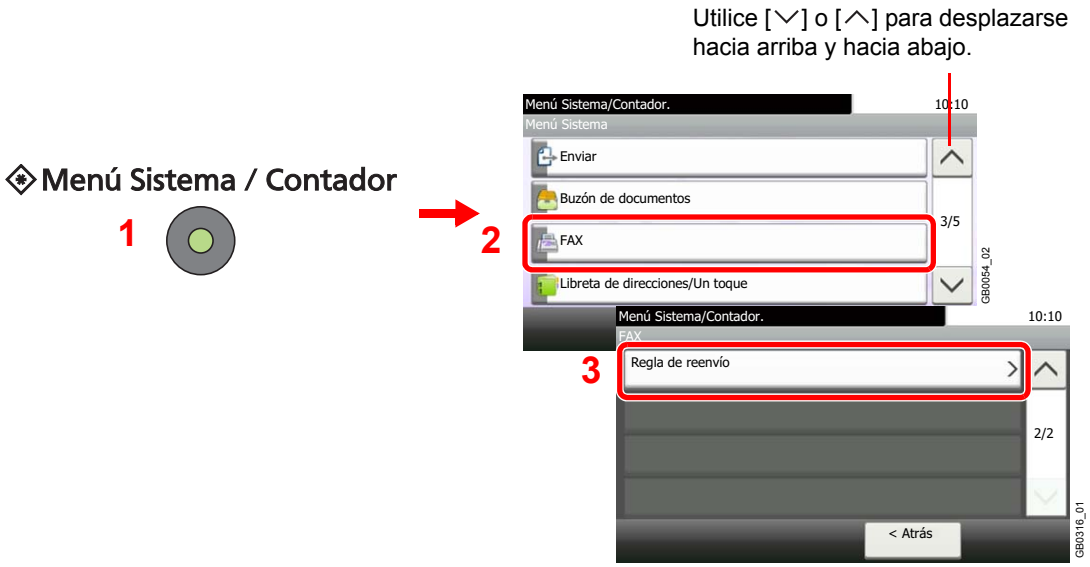
2 Configure la función.



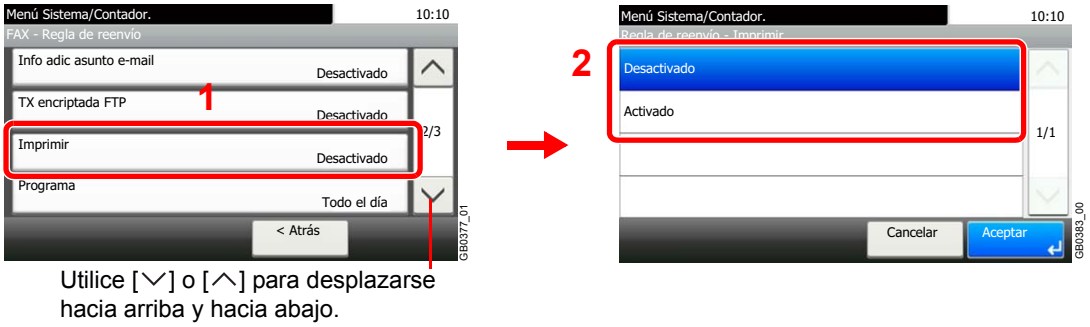
Configuración de impresión

Puede establecer si la máquina debe imprimir los originales recibidos cuando los reenvíe.

1 Abra la pantalla.



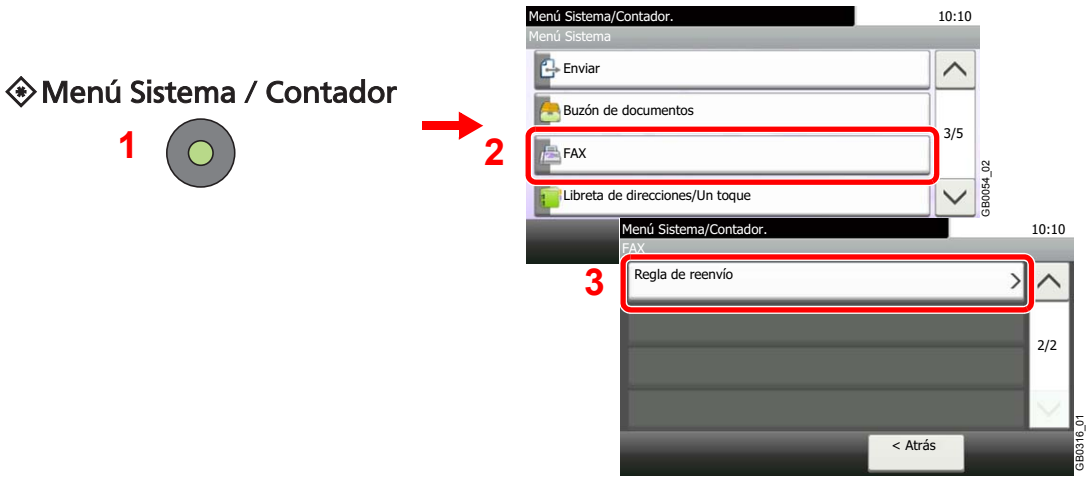
2 Configure la función.



Registro del nombre de archivo

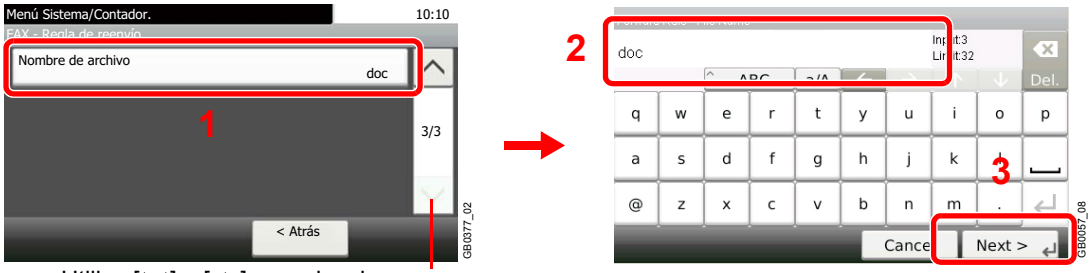
Puede definir el nombre de archivo que se creará para el reenvío. Puede anexar información como la fecha y la hora y el número de trabajo o número de fax.

1 Abra la pantalla.



2 Configure la función.

1 Introduzca el nombre del archivo.



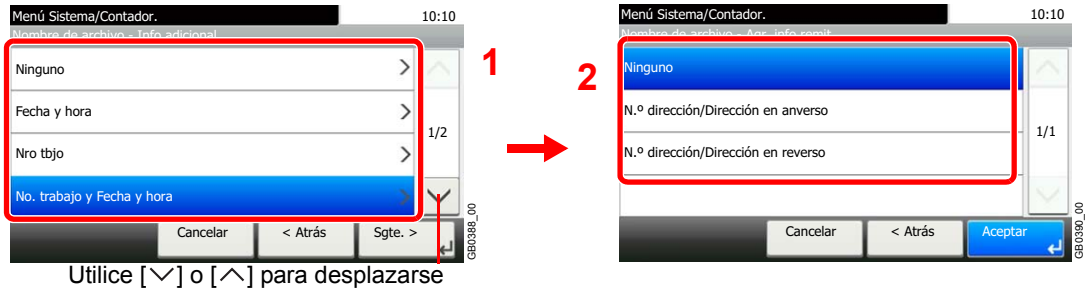
Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

NOTA

Para obtener más información acerca de la introducción de caracteres, consulte *Método de introducción de caracteres en la página 11-2*.

Tenga en cuenta que si no agrega información adicional, los nombres de archivo son los mismos y, consecuentemente, los archivos antiguos se sobrescriben cuando los originales recibidos se reenvían en la transmisión a carpetas SMB y FTP.

2 Configure la información adicional.



Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

Si no desea agregar información al nombre del documento, seleccione [Ninguno] y configure [Ninguno] o [Nro. de FAX] para la adición de información del nombre de remitente.

Para agregar información del documento, seleccione [Fecha y hora], [Nro tbjo], [No. trabajo y Fecha y hora] o [Fecha y hora y No. trabajo] y configure [Ninguno], [N.º dirección/Dirección en anverso] o [N.º dirección/Dirección en reverso] para la adición de información del nombre de remitente.

Ejemplo de nombre de archivo

Ejemplo: doc00352720100826181723.pdf
doc (nombre del archivo) + número de trabajo de 6 dígitos + año/mes/día/hora/minutos/segundos + formato del archivo (el formato predeterminado es .pdf)

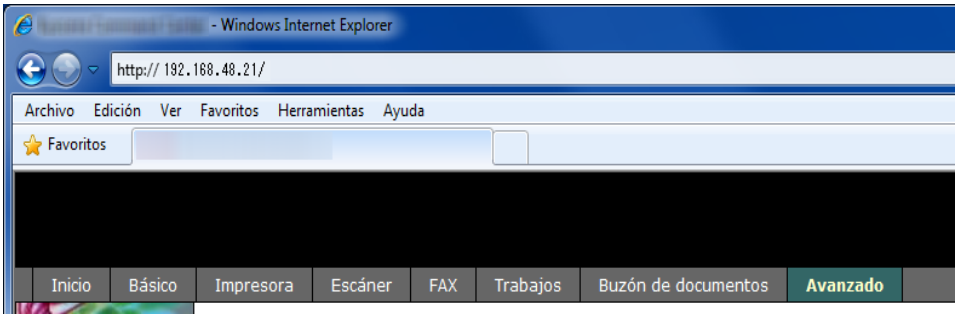
Configuración para el reenvío desde Embedded Web Server (Requisitos de RX/Reenvío)

Puede utilizar Embedded Web Server en un ordenador conectado a la red para especificar la configuración de reenvío en esta máquina.

Consulte la Guía de uso de la máquina para obtener más información sobre los ajustes de la red.

Acceso a Embedded Web Server

1 Abra Embedded Web Server.



1 Abra el navegador web.

2 En la barra de dirección o ubicación, introduzca la dirección IP de la máquina como la dirección URL, por ejemplo 192.168.48.21/. La página web muestra información básica sobre la máquina y el Embedded Web Server y también del estado actual de la máquina.

2 Seleccione la configuración en Embedded Web Server.

Seleccione una categoría en la barra de navegación de la izquierda para ver y establecer los valores de dicha categoría concreta.

Si se han activado los privilegios de administrador en Embedded Web Server, no se olvide de introducir el nombre de usuario y contraseña correctos al intentar acceder a las pantallas relevantes.

Para obtener más información, consulte *Embedded Web Server Operation Guide*.

Función de buzón de subdirección

Buzón de subdirección

Un buzón de subdirección es un buzón para almacenar los originales recibidos en la máquina en la que se va a instalar el sistema de FAX. Mediante la función de recepción de subdirección, puede almacenar los originales recibidos en un buzón de subdirección personal.

Para conocer el método para usar un buzón de subdirección, consulte la siguiente sección.

- Registro de un buzón de subdirección ▶ página 6-14
- Cambio o eliminación del buzón de subdirección ▶ página 6-16

Para conocer el método para manipular un fax recibido almacenado en un buzón de subdirección, consulte la siguiente sección.

- Impresión de originales desde un buzón de subdirección ▶ página 6-18
- Comprobación de los detalles ▶ página 6-19
- Eliminación de los originales después de imprimirlos de un buzón de subdirección ▶ página 6-21
- Eliminación de los originales de un buzón de subdirección ▶ página 6-21
- Impresión de una lista de buzones de subdirección ▶ página 6-22

Para conocer el método para transmitir a un buzón de subdirección, consulte la siguiente sección.

- Transmisión con subdirección ▶ página 6-23

Comunicación con subdirección

La comunicación de subdirección es una comunicación en la que los datos se envían y se reciben con una subdirección y una contraseña adjuntas, que cumplen con las recomendaciones de la ITU (Unión Internacional de Telecomunicaciones). Las subdirecciones permiten los modos de comunicación con máquinas de terceros que anteriormente sólo eran posibles entre las máquinas de nuestra marca. Incluyen la entrega confidencial (envío de originales a un buzón de entrega de originales configurado en el sistema de recepción) y la comunicación de sondeo (recepción de documentos de una máquina de origen que se controla desde la máquina receptora). El uso de comunicaciones con subdirección de esta máquina permite utilizar funciones de comunicación avanzada, como el almacenamiento de los originales recibidos en buzones de subdirección.

NOTA
Para poder llevar a cabo la comunicación con subdirección, el sistema de la otra parte también debe estar dotado de funciones de comunicación con subdirección del mismo tipo.

La comunicación con subdirección se puede utilizar junto con otros tipos de comunicaciones con funciones. Si se registra la subdirección y la contraseña de subdirección en la libreta de direcciones o en teclas de un toque, se puede omitir su entrada antes de la transmisión. Para obtener más información, consulte la explicación en el procedimiento de cada método de comunicación y método de registro.

Subdirección

Con la máquina, la subdirección y las contraseñas de subdirección se denominan subdirección.

Subdirección

Utilice los números del 0 al 9, espacios en blanco y los caracteres “#” y “*” para introducir una subdirección de hasta 20 dígitos. Cuando la máquina recibe faxes, se utiliza una subdirección para especificar el buzón de subdirección.

Contraseña de subdirección

Utilice los números del 0 al 9, alfabeto, espacios en blanco y los caracteres “#” y “*” para introducir una contraseña de subdirección de hasta 20 dígitos. Cuando la máquina recibe originales, no se utiliza la contraseña de subdirección.

Para conocer el procedimiento de configuración de una subdirección, consulte *Transmisión con subdirección en la página 6-23*.

Registro de un buzón de subdirección

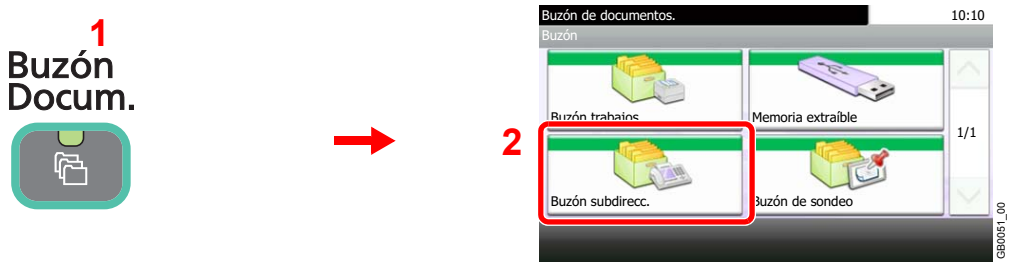
Se pueden registrar hasta 20 buzones de subdirección.

NOTA

Si se ha activado la administración de inicio de sesión de usuario, solo puede editar los destinos de la libreta de direcciones si inicia la sesión con privilegios de administrador.

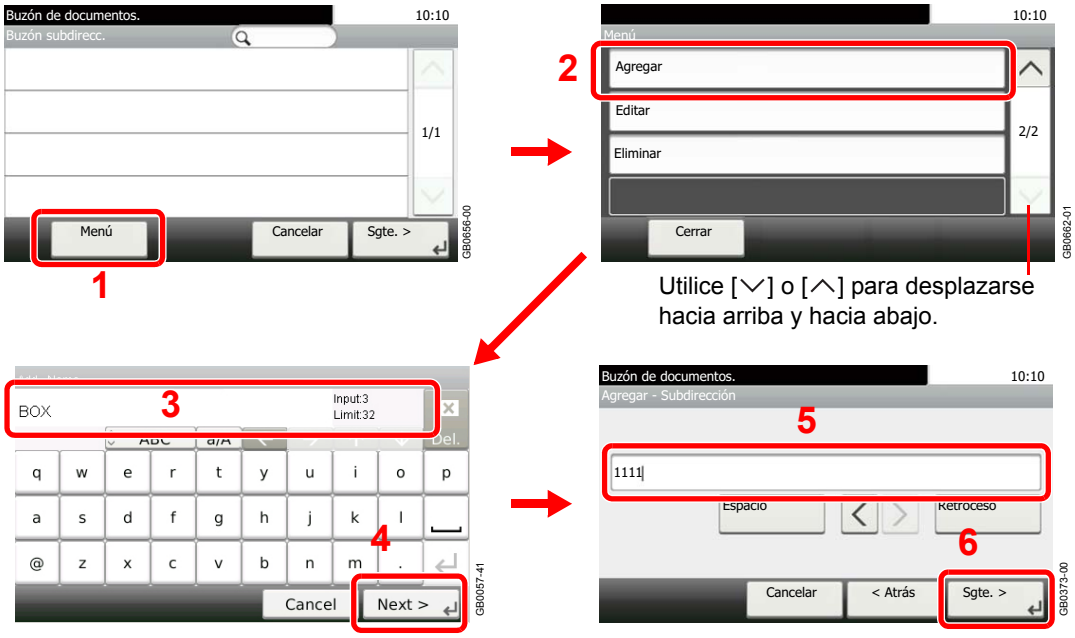
Los buzones de subdirección también se pueden registrar en el menú Sistema.

1 Abra la pantalla.



2 Configure la función.

1 Introduzca un nombre de buzón y subdirección.



NOTA

Puede utilizar hasta 20 dígitos (números del 0 al 9, espacios en blanco y los caracteres "#" y "*") para introducir la subdirección.

Para obtener más información acerca de la introducción de caracteres, consulte *Método de introducción de caracteres en la página 11-2*.

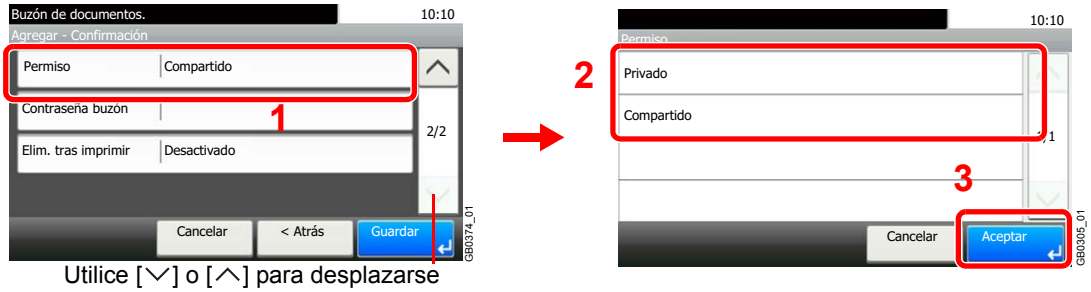
2 Configure el propietario.

Seleccione el propietario del buzón.

NOTA

Aparecerá [Propietario] cuando se active la administración del usuario.

3 Seleccione la configuración de uso compartido.



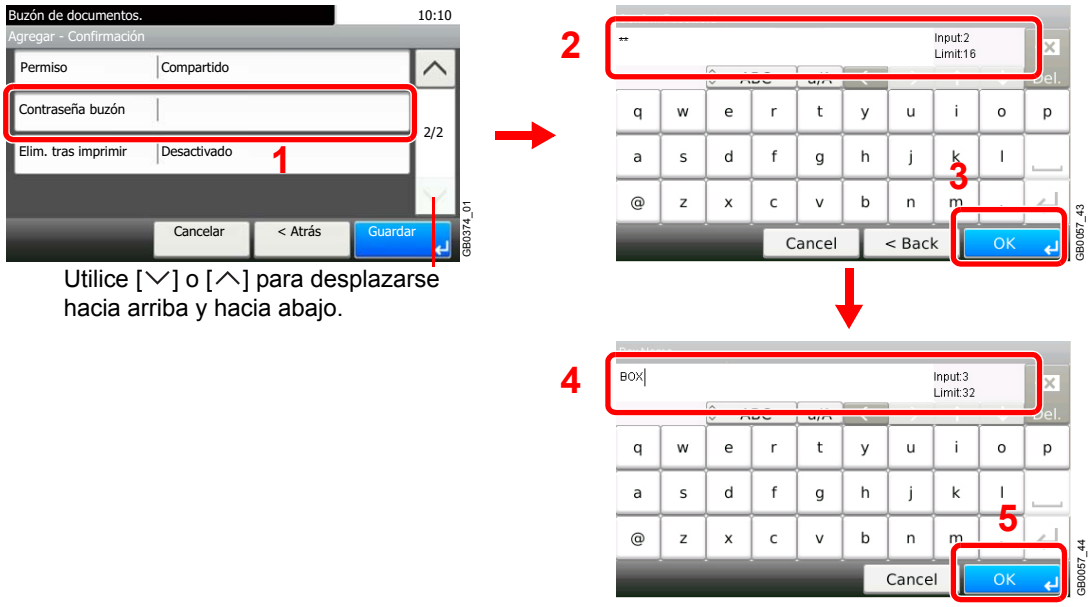
Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

Si el buzón lo va a usar una persona, seleccione [Privado]. Si se va a compartir con otros usuarios, seleccione [Compartido].

NOTA

Aparecerá [Permiso] cuando esté activada la contabilidad de usuarios y se configure un [Propietario].

4 Configure la contraseña del buzón.



Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

Se pueden introducir hasta 16 dígitos para la contraseña del buzón. Se pueden usar números del 0 al 9, letras del alfabeto, espacios, "#" y "*". La contraseña es necesaria al imprimir los archivos desde el buzón.

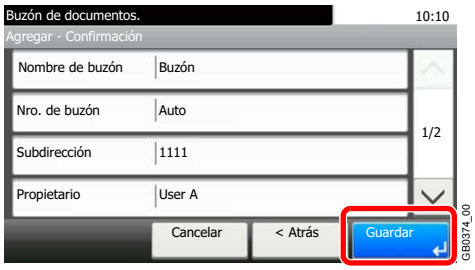
NOTA
Si la contabilidad de usuarios está activada pero no se ha configurado un [Propietario] o si la contabilidad de usuarios está activada y hay configurado un [Propietario] pero no se ha configurado la opción [Permiso], no aparecerá la contraseña del buzón.

5 Seleccione la configuración de Eliminar tras impr..

Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

Para que el original se elimine después de imprimirse del buzón, seleccione [Activado]. Para conservar el original, seleccione [Desactivado].

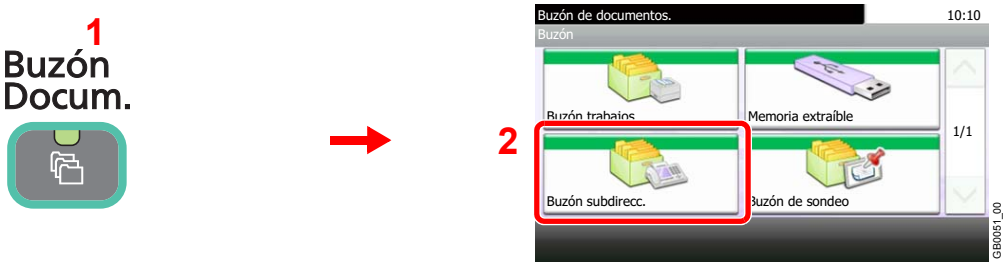
3 Registrar



Cambio o eliminación del buzón de subdirección

NOTA
Los buzones de subdirección también se pueden cambiar y eliminar en el menú Sistema.

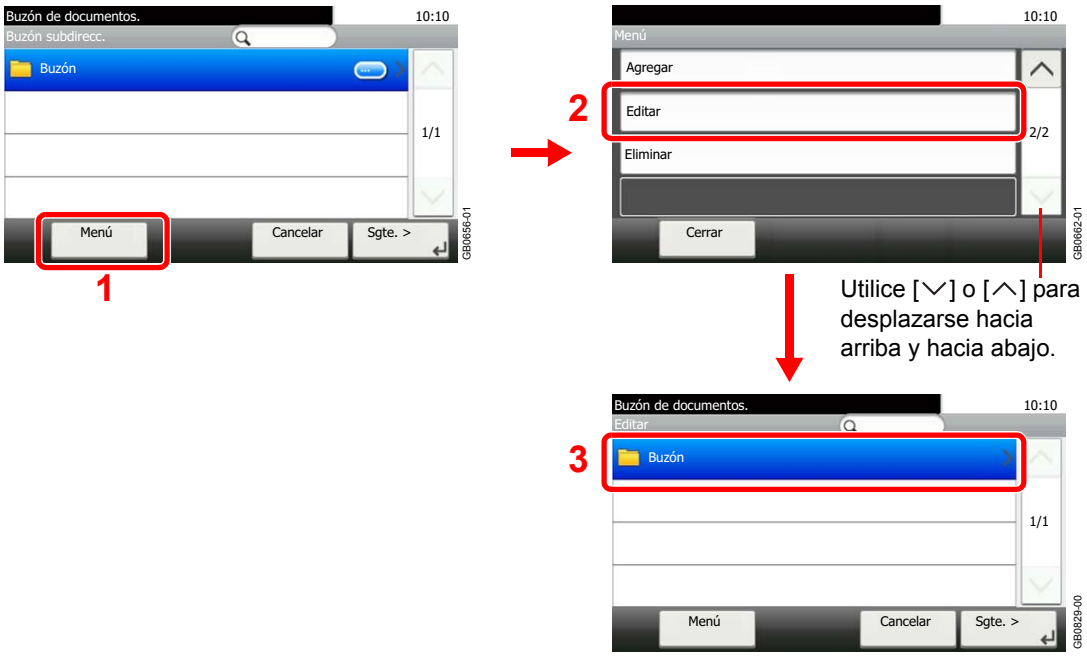
1 Abra la pantalla.



2 Cambio/Eliminación

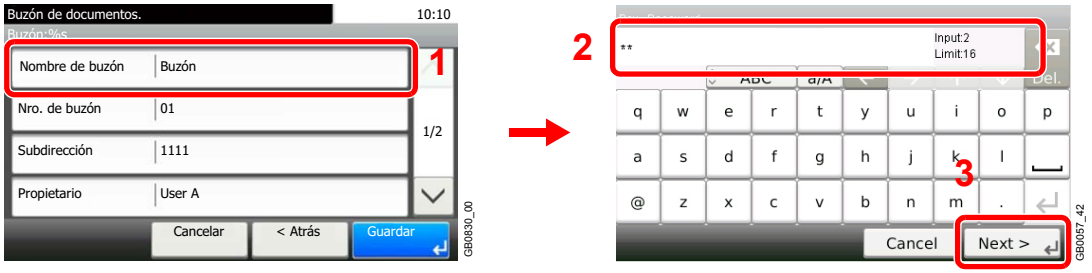
Cambio

1 Seleccione el buzón.



Pulse el buzón que desea cambiar y modifique la configuración.

2 Cambie el nombre del buzón.



Para obtener más información acerca de la introducción de caracteres, consulte *Método de introducción de caracteres en la página 11-2*.

3 Cambie el número del buzón.

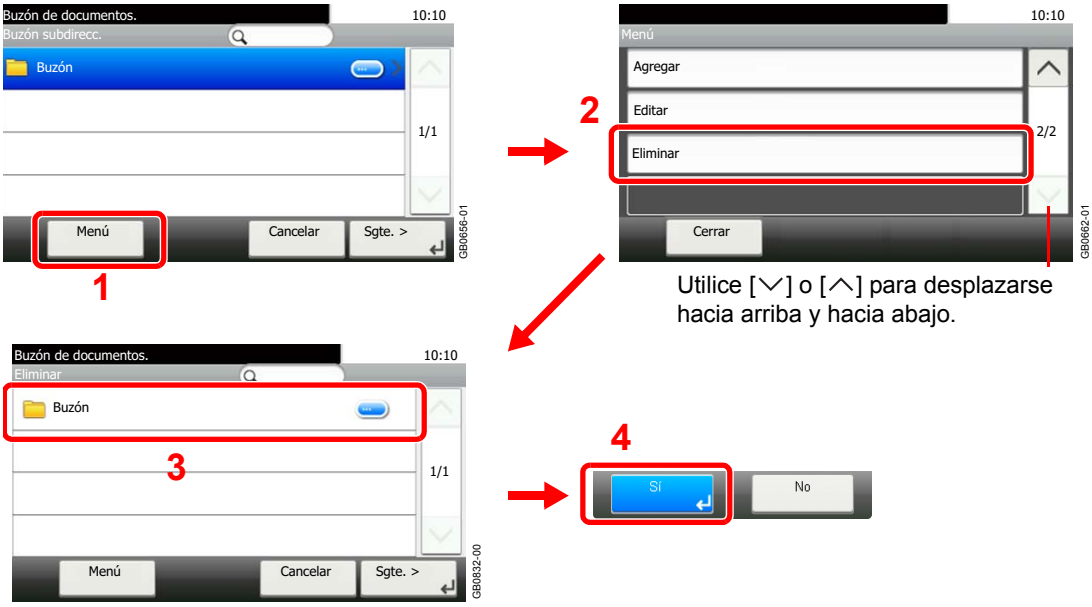
Cambie el número del buzón con [+]/[-] o las teclas numéricas.

NOTA
Si define "00" como número de buzón, el buzón se registra con el número más bajo disponible.

4 Cambie la subdirección.

Para obtener más información acerca de la introducción de caracteres, consulte *Método de introducción de caracteres en la página 11-2*.

Eliminación

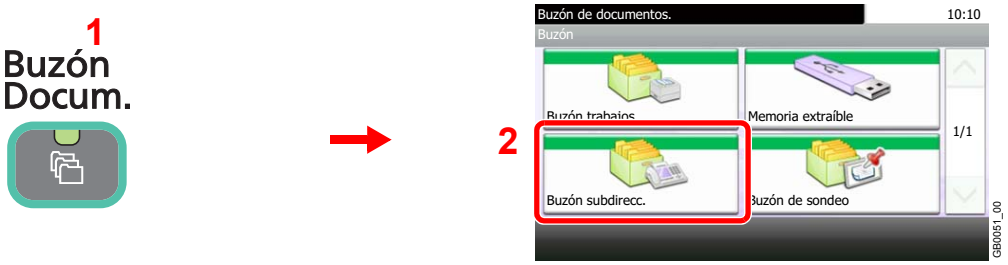


Pulse el buzón que desee eliminar.

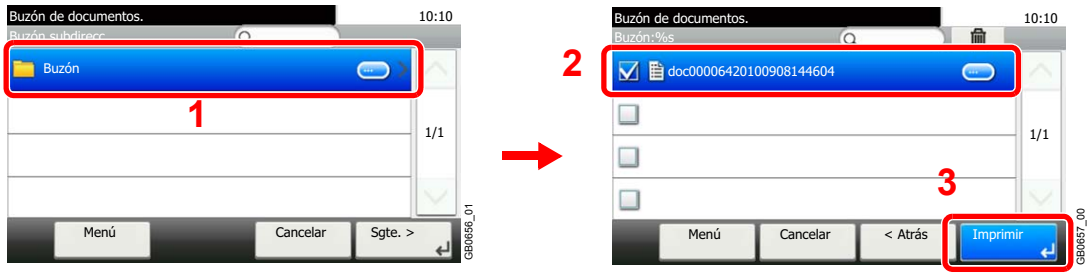
Impresión de originales desde un buzón de subdirección

Para imprimir los originales enviados a un buzón de subdirección, realice la siguiente operación.

1 Abra la pantalla.



2 Seleccione los originales.



NOTA

Si se ha configurado una contraseña para el buzón de subdirección, debe introducir la contraseña en las siguientes situaciones:

Si el inicio de sesión de usuario está desactivado

Si el inicio de sesión de usuario está activado, pero otro usuario ha seleccionado el buzón de subdirección al iniciar sesión con privilegios de usuario

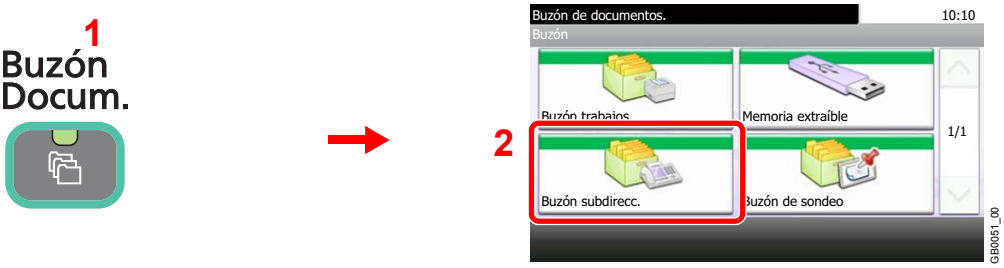
3 Impresión.

Configure la opción Eliminar tras impr. e introduzca un nombre de archivo. A continuación, pulse la tecla **Inicio**. Comienza la impresión.

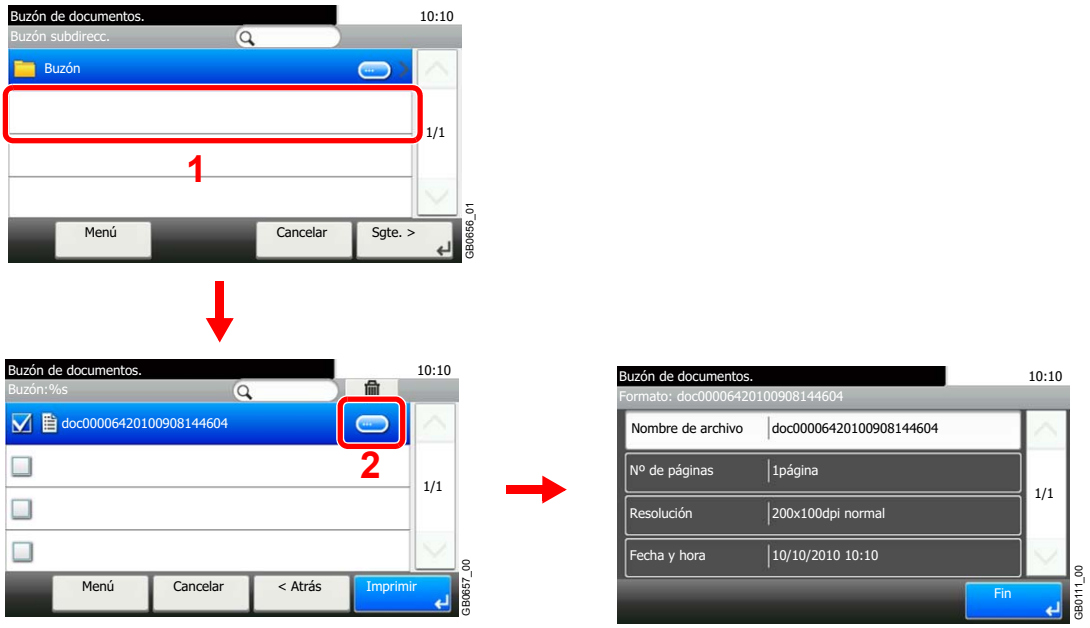
Comprobación de los detalles

Puede realizar el procedimiento siguiente para revisar los detalles de los documentos reenviados a un buzón de subdirección.

1 Abra la pantalla.



2 Seleccione los originales.

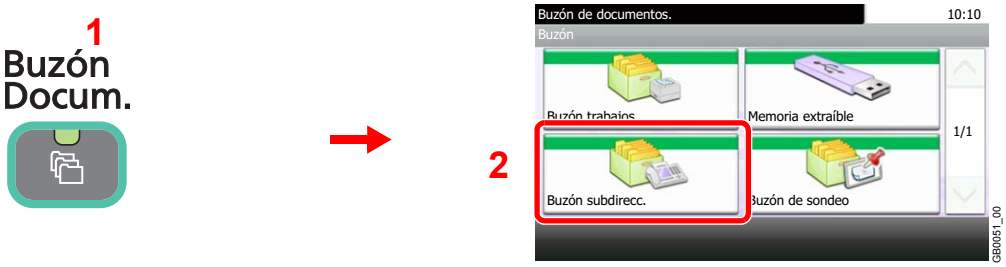


Pulse [...] para el documento cuyos detalles desea comprobar. Se muestran los detalles del documento seleccionado.

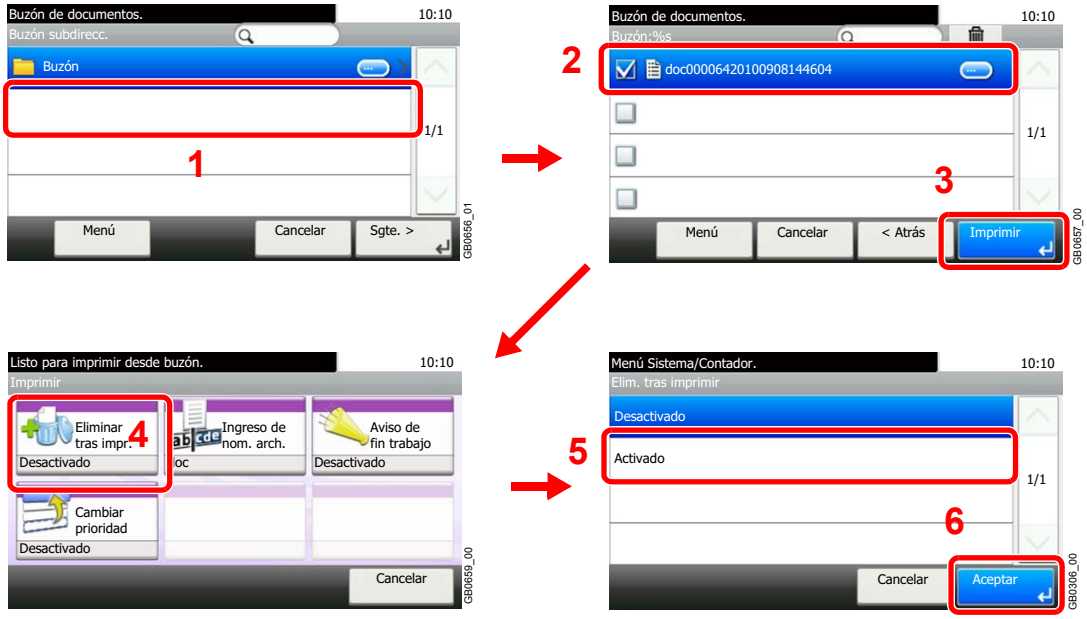
Eliminación de los originales después de imprimirlos de un buzón de subdirección

Para eliminar automáticamente los originales impresos desde el buzón de subdirección, realice la siguiente operación.

1 Abra la pantalla.



2 Configure la función.

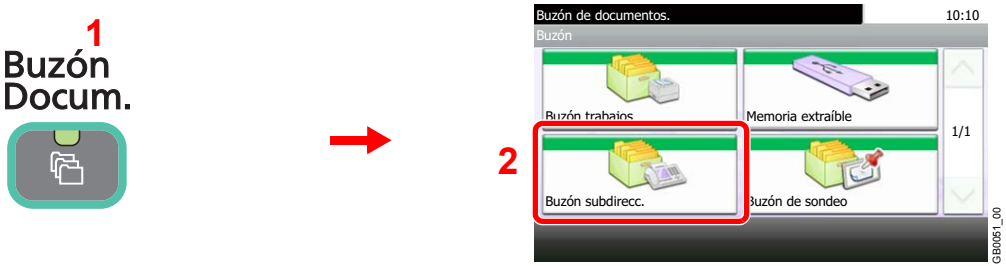


El original se elimina después de imprimirse.

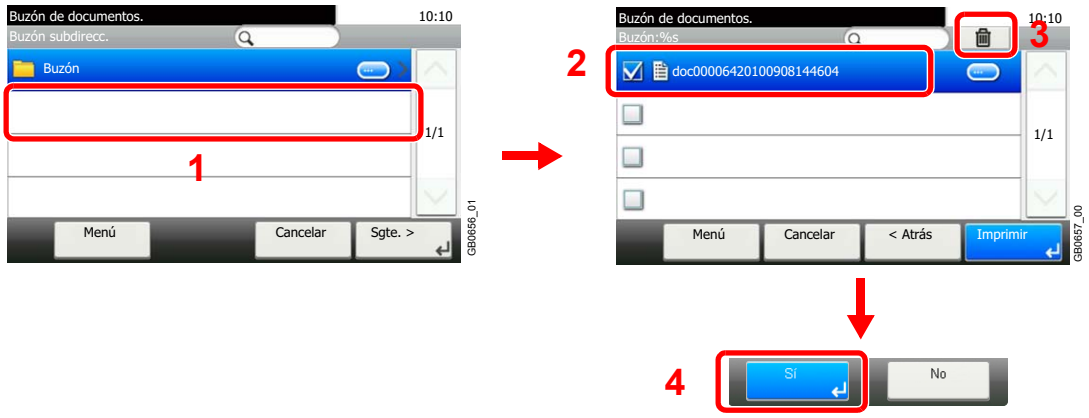
Eliminación de los originales de un buzón de subdirección

Realice el procedimiento siguiente para eliminar un original que haya reenviado a un buzón de subdirección.

1 Abra la pantalla.



2 Eliminación.



Impresión de una lista de buzones de subdirección

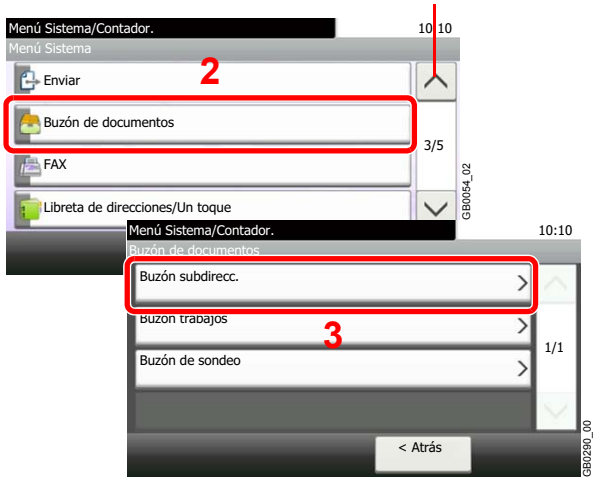
Puede imprimir la lista de buzones de subdirección en la que figuran los números y nombres de buzón de los buzones de subdirección registrados. Cuando hay originales en los buzones de subdirección, se muestra el número de páginas.

NOTA
La lista se puede imprimir si se ha activado el inicio de sesión de usuario y se inicia sesión en la máquina con privilegios de administrador.

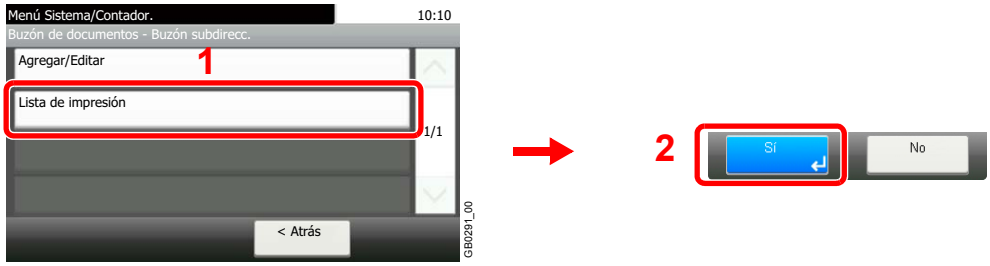
1 Abra la pantalla.

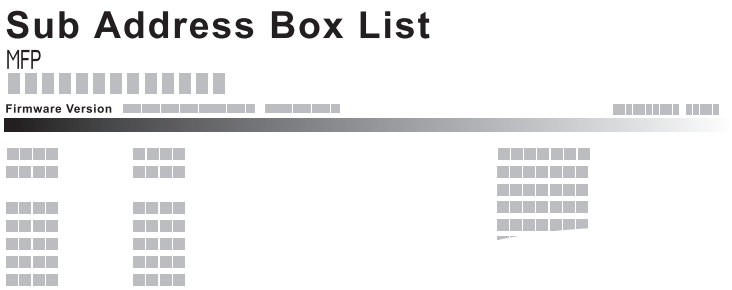
1

Menú Sistema / Contador



2 Impresión.





Transmisión con subdirección

Para especificar un buzón de subdirección al enviar un fax, siga los pasos siguientes.

NOTA

Para utilizar la transmisión con subdirección, compruebe previamente que se hayan definido una subdirección y contraseña en el sistema de recepción.

La transmisión con encriptación no se puede utilizar en la transmisión con subdirección.

Para obtener información acerca del método de configuración utilizado cuando la máquina recibe originales, consulte *Función de buzón de subdirección en la página 6-13*.

1 Pulse la tecla FAX.

2 Coloque los originales.

3 Especifique el destino.

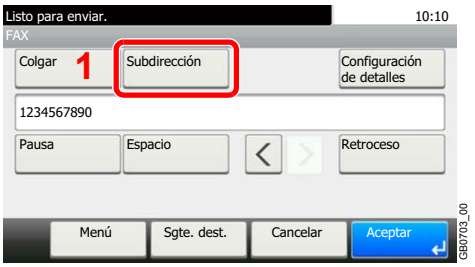
Pulse [Agr. dest.] e introduzca el número de fax de la otra parte.

NOTA

Una vez registrada una subdirección en el destino de la libreta de direcciones, ya puede utilizar el destino. Si el destino con una subdirección registrada en la libreta de direcciones se utiliza para una tecla de un toque, también puede utilizar la tecla de un toque correspondiente.

4 Configure la función.

1 Abra la pantalla.



2 Introduzca la subdirección.

Puede utilizar hasta 20 dígitos (números del 0 al 9, espacios en blanco y los caracteres "#" y "*") para introducir la subdirección.

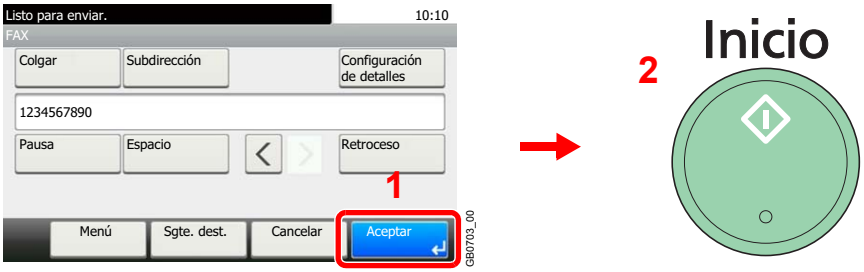
3 Introduzca la contraseña de la subdirección.

Puede utilizar hasta 20 dígitos (números del 0 al 9, espacios en blanco y los caracteres "#" y "*") para introducir la contraseña de la subdirección.

4 Fin de la introducción de la subdirección.

Pulse [Aceptar].

5 Se inicia el envío.



Compruebe el destino y pulse la tecla **Inicio**.

NOTA

Si se selecciona Activado en *Verif Acces a Nuev Dest.*, aparece una pantalla para confirmar el número de fax introducido. Vuelva a introducir el mismo número de fax y pulse [Aceptar]. Para obtener más información, consulte *Verif Acces a Nuev Dest.* en la Guía de uso de la máquina.

Comunicación de sondeo

La comunicación de sondeo es un modo de comunicación mediante el que la transmisión de los originales en la máquina que envía se controla desde la máquina receptora. Esto permite a la máquina receptora adaptar la recepción de los originales a sus circunstancias. Esta máquina admite tanto la transmisión como la recepción de sondeo.

IMPORTANTE
En la comunicación de sondeo todos los gastos los asume normalmente el destinatario porque es la máquina receptora la que llama a la máquina que envía.

Transmisión de sondeo

Los originales que se utilizarán en las transmisiones de sondeo se deben almacenar en un buzón de sondeo. Cuando se recibe una solicitud de sondeo desde el destino, los originales almacenados se envían automáticamente.

Cuando los originales previstos para la transmisión de sondeo se han enviado al destino, se eliminan automáticamente. No obstante, si configura Eliminar arch transmitido en [Desactivado], los originales se almacenan en el buzón de sondeo hasta que usted decida eliminarlos. Así puede utilizar la transmisión de sondeo con los mismos originales tantas veces como desee. (Consulte la página 6-26.)

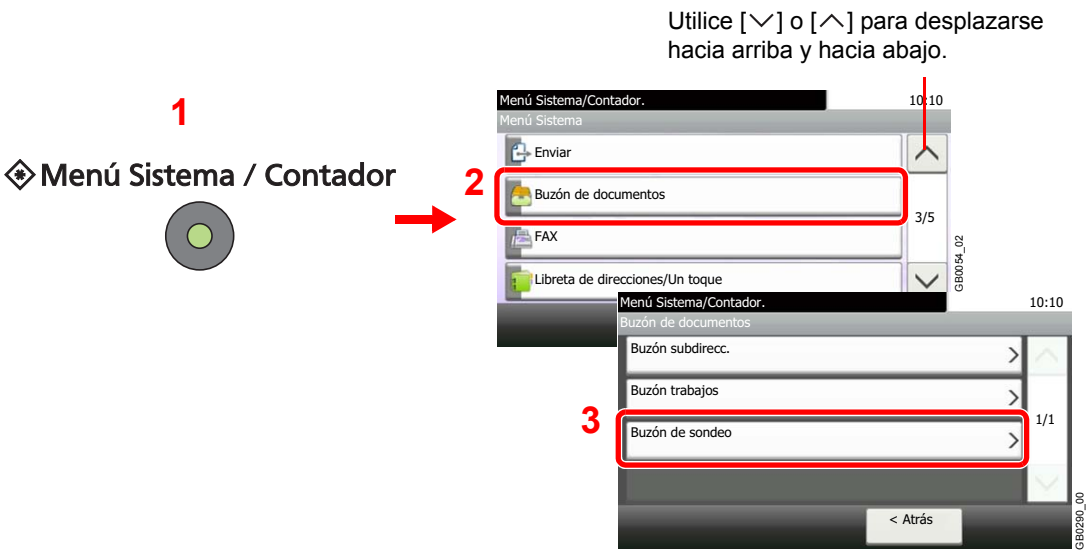
NOTA
Puede almacenar hasta 10 originales para la transmisión de sondeo.

También puede agregar o sobrescribir originales hasta que llegue una solicitud de sondeo desde el destino. Consulte la sección *Configuración de sobrescritura en la página 6-27*.

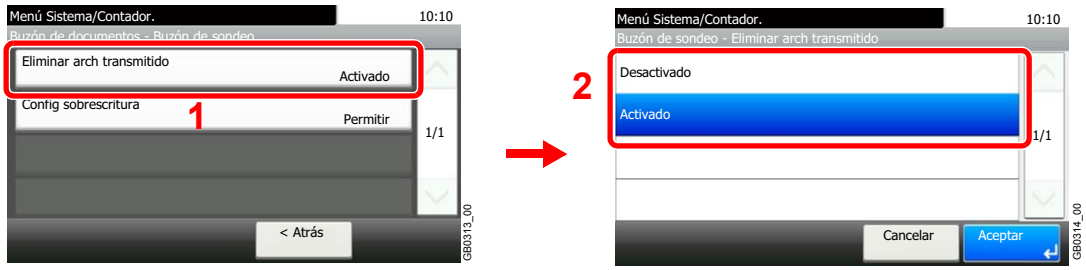
Eliminación de originales después de la transmisión de sondeo

Los originales previstos para la transmisión de sondeo se eliminan automáticamente después de haberse enviado al destino. Para permitir la transmisión de sondeo del mismo original a varios destinos, configure esta opción en [Desactivado].

1 Abra la pantalla.



2 Configure la función.



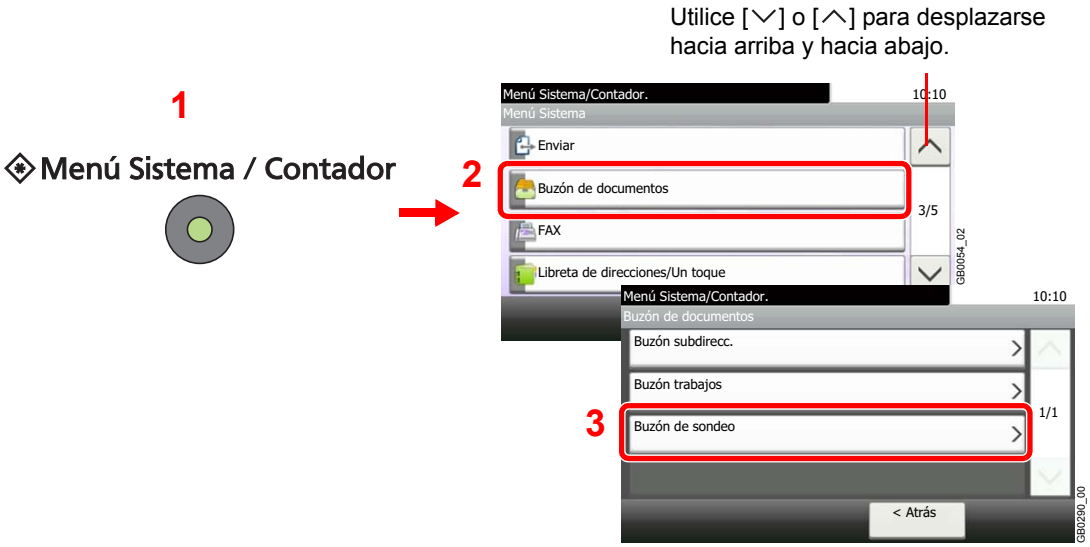
Configuración de sobrescritura

Para permitir la sobrescritura, establezca la opción Config sobrescritura como [Permitir].

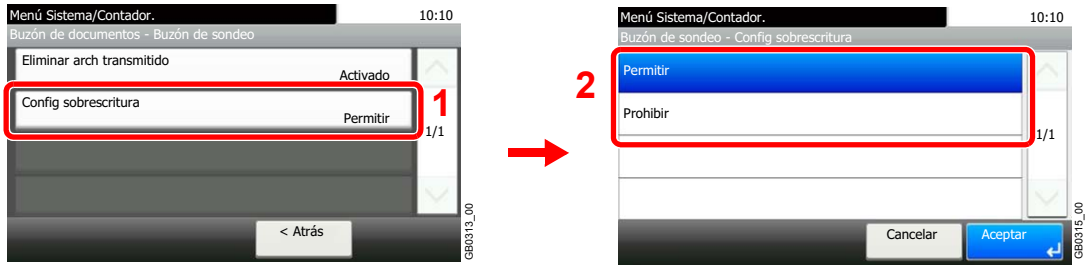
Use el procedimiento siguiente para sobrescribir el documento existente si se agrega el mismo nombre al nuevo archivo.

Si Config sobrescritura se configura como [Prohibir], el documento existente no se sobrescribirá en caso de que se configure el mismo nombre de archivo.

1 Abra la pantalla.



2 Configure la función.

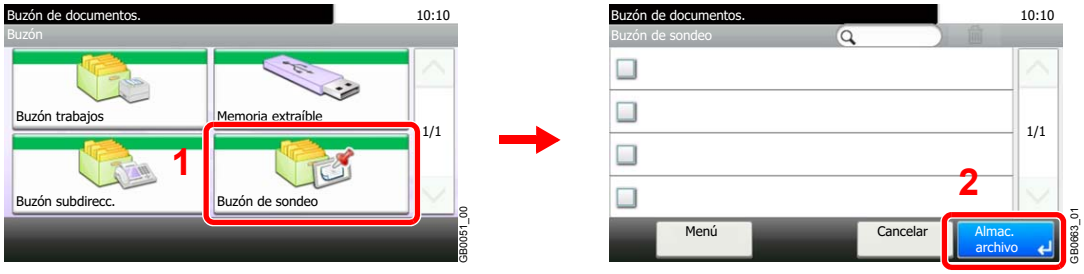


Uso de la transmisión de sondeo

1 Pulse la tecla Buzón Docum.

2 Coloque los originales.

3 Abra la pantalla.



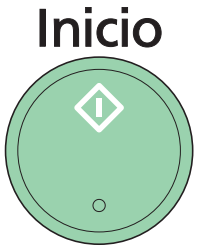
4 Seleccione las funciones.

Función	Descripción
2 caras/Libro	Seleccione el tipo y la encuadernación de los originales.
Resolución escaneo	Elige el nivel de detalle utilizado al escanear originales.
Densidad	Ajusta la densidad utilizada para escanear originales.
Ingreso de nom. arch.	Permite cambiar el nombre de los archivos creados a partir de originales escaneados. También puede utilizar esta función para agregar el número de trabajo y la fecha.

Función		Descripción
Funciones	Tamaño del original	Seleccione el tamaño de los originales que desee escanear. Asegúrese de seleccionar el tamaño del original cuando utilice originales con tamaños personalizados.
	Orientación original	Para garantizar que los originales se almacenan con la orientación correcta, esta opción indica qué extremo del original es la parte superior. Para utilizar las siguientes funciones, seleccione la orientación de los originales. Selección de 1 cara / 2 caras
	Originales de distintos tamaños	Se pueden cargar originales de distintos tamaños en un lote y escanearse.
	Tamaño de almacenamiento	Seleccione el tamaño de almacenamiento (el tamaño de la imagen que se va a almacenar).
	Imagen del original	Seleccione la calidad de la imagen.
	Zoom	Seleccione el valor predeterminado de ampliación/ reducción cuando cambie el tamaño de papel/envío después de configurar los originales.
	Escaneo continuo	Permite dividir los originales que no se pueden colocar en el alimentador de originales de una sola vez en varios escaneados y, a continuación, almacenar el resultado en un solo archivo. Con esta función, los originales se siguen escaneando hasta que pulse [Fin escan.].
	Aviso de fin trabajo	Permite enviar un aviso por e-mail cuando finaliza una transmisión.

Para cada una de las funciones, consulte la sección *Envío de faxes en la página 4-1* o la *Guía de uso* de la máquina.

5 Inicie el almacenamiento.



Pulse la tecla **Inicio**. Los originales se escanean y se almacenan en el buzón de sondeo.

Cancelación de las transmisiones de sondeo

Para cancelar una transmisión de sondeo, elimine el original de transmisión de sondeo guardado en el buzón de sondeo. Para obtener información sobre cómo eliminar el original guardado, consulte *Eliminación de originales de un buzón de sondeo en la página 6-35*.

Recepción de sondeo

Esta función activa automáticamente la transmisión de originales almacenados en la máquina de envío cuando la máquina receptora marca el número de la máquina de envío.

NOTA
No se pueden especificar varios contactos para la recepción de sondeo. Si ha especificado un destino para el que hay registrada una comunicación encriptada, dicha encriptación se desactiva para la recepción de sondeo.

Para utilizar la recepción de sondeo, primero debe asegurarse de que la máquina de envío está configurada para la transmisión de sondeo.

El uso simultáneo de subdirecciones permite los modos de comunicación descritos a continuación.

Recepción de boletín electrónico con subdirección

Si la máquina del destinatario tiene una función de boletín electrónico con subdirección, puede usar subdirecciones para comunicarse con esa máquina aunque se trate de la máquina de un tercero. (En esta máquina, la subdirección y la contraseña de subdirección.)

IMPORTANTE
La máquina del destinatario también debe estar equipada con una función de boletín electrónico con subdirección. Algunas máquinas de fax no pueden almacenar originales y otras no admiten la transmisión de sondeo. Compruebe previamente las máquinas de envío y recepción para asegurarse de que disponen de la funcionalidad necesaria.

Pregunte al destinatario la subdirección y contraseña registradas en la máquina del destinatario.

NOTA
Para obtener más información sobre las subdirecciones, consulte *Comunicación con subdirección en la página 6-13*.

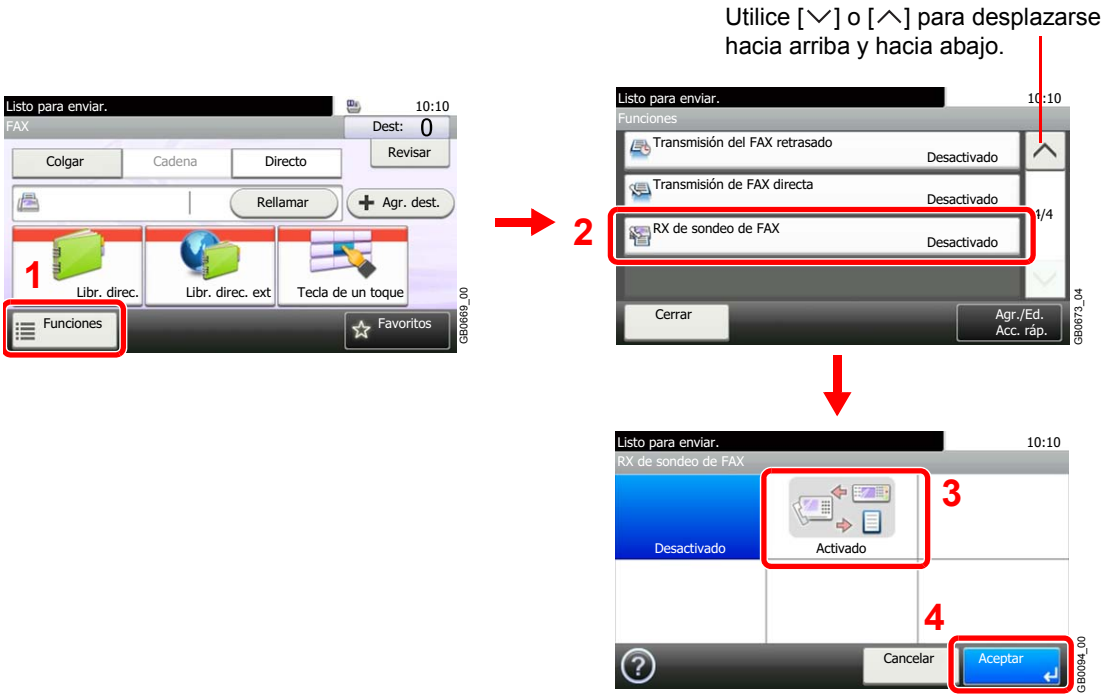
Para obtener información sobre cómo recibir archivos mediante la comunicación de boletín electrónico con subdirección, consulte *Uso de la recepción de sondeo con subdirecciones en la página 6-32*.

Uso de la recepción de sondeo

NOTA
Si la otra parte utiliza subdirecciones, consulte Uso de la recepción de sondeo con subdirecciones más adelante.

1 Pulse la tecla FAX.

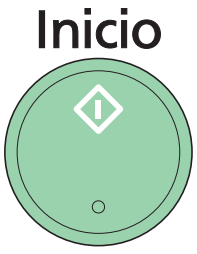
2 Active la recepción de sondeo.



3 Especifique el destino.

Para obtener más información, consulte la sección *Métodos de introducción de los destinos en la página 3-1*

4 Pulse la tecla Inicio.



Pulse la tecla **Inicio**. Comienzan las operaciones para la recepción.

NOTA
Si se selecciona Activado en *Verif Acces a Nuev Dest.*, aparece una pantalla para confirmar el número de fax introducido. Vuelva a introducir el mismo número de fax y pulse la tecla Aceptar. Para obtener más información, consulte *Verif Acces a Nuev Dest.* en la *Guía de uso de la máquina*.

Uso de la recepción de sondeo con subdirecciones

Para la recepción de sondeo, introduzca la subdirección (en esta máquina, la subdirección y la contraseña de subdirección) definida en la máquina remitente. Esta comunicación se puede llevar a cabo incluso cuando la otra parte use una máquina de otra marca, siempre que esté equipada con el mismo tipo de función de comunicación de subdirección.

IMPORTANTE
Compruebe por anticipado la subdirección definida por el remitente.

1 Pulse la tecla FAX.

2 Active la recepción de sondeo.

Para activar la recepción de sondeo, consulte *Recepción de sondeo en la página 6-30*.

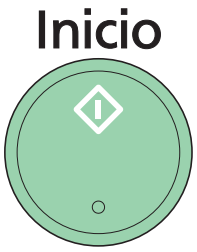
3 Seleccione el destino e introduzca la subdirección.

Para conocer el procedimiento de configuración de una subdirección, consulte *Transmisión con subdirección en la página 6-23*.

Para conocer el procedimiento de selección de un destino, consulte *Métodos de introducción de los destinos en la página 3-1*.

NOTA
Puede seleccionar los destinos combinando la entrada de teclas numéricas, selección de teclas de un toque y selección de la libreta de direcciones que contiene las subdirecciones registradas.

4 Pulse la tecla Inicio.



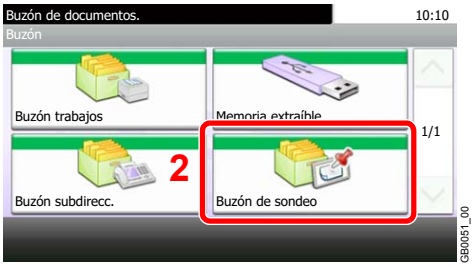
Pulse la tecla **Inicio**. Comienzan las operaciones para la recepción.

NOTA
Si se selecciona Activado en *Verif Acces a Nuev Dest.*, aparece una pantalla para confirmar el número de fax introducido. Vuelva a introducir el mismo número de fax y pulse la tecla Aceptar. Para obtener más información, consulte *Verif Acces a Nuev Dest.* en la *Guía de uso de la máquina*.

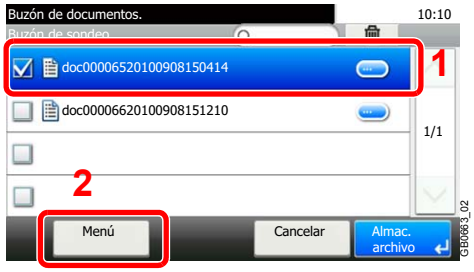
Impresión desde un buzón de sondeo

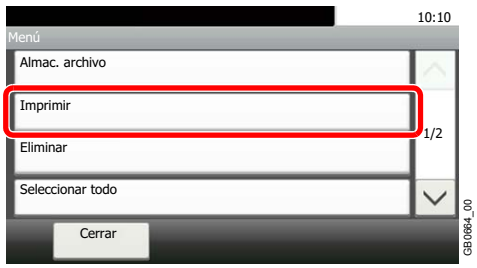
Utilice este procedimiento para imprimir un original almacenado en un buzón de sondeo.

1 Abra la pantalla.

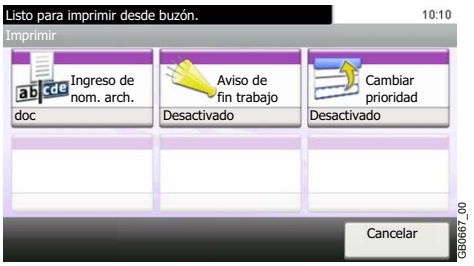


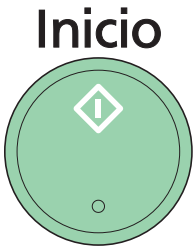
2 Seleccione el original.





3 Impresión.



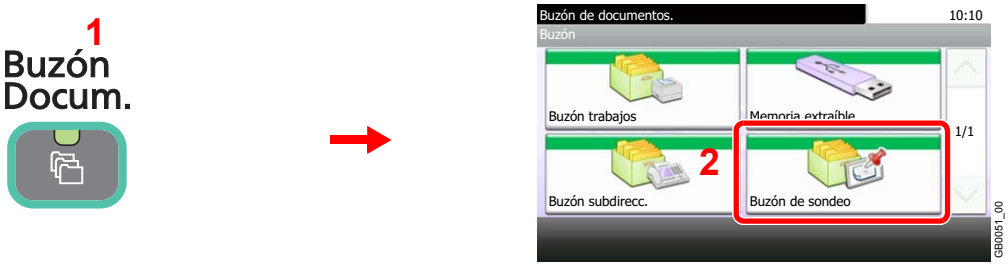


Introduzca un nombre de archivo y configure Aviso de fin trabajo. A continuación, pulse la tecla **Inicio**. Comienza la impresión.

Comprobación de los detalles

Utilice este procedimiento para comprobar los detalles de un original almacenado en un buzón de sondeo.

1 Abra la pantalla.



2 Seleccione el original.

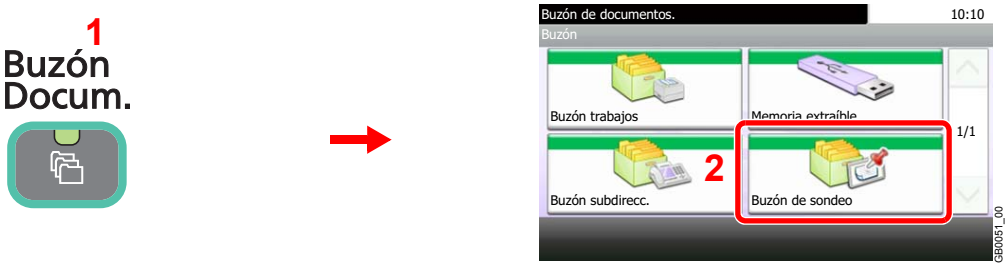
Pulse [...] para el documento cuyos detalles desea comprobar. Se muestran los detalles del documento seleccionado.

Eliminación de originales de un buzón de sondeo

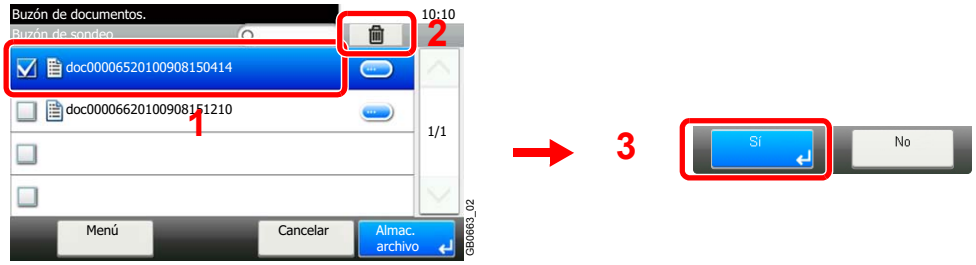
Utilice este procedimiento para eliminar un original almacenado en un buzón de sondeo.

NOTA
Si Eliminar arch transmitido está configurado como [Activado], los originales se eliminan automáticamente tras la transmisión de sondeo. (Consulte la página *6-28*.)

1 Abra la pantalla.



2 Para eliminar



Seleccione el documento que desea eliminar y pulse [(Eliminar)] (icono de papelera).

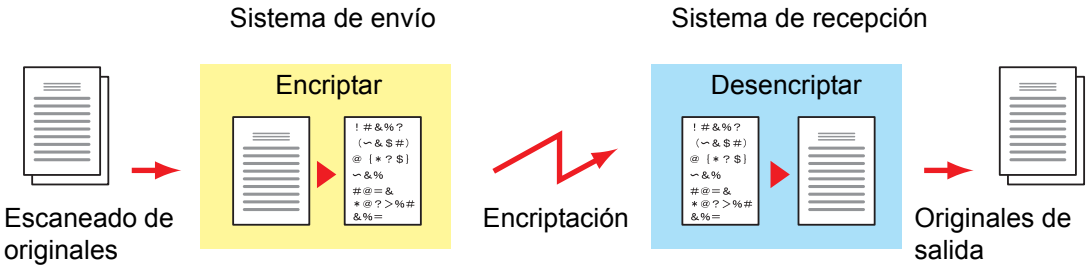
Encriptación

Este método permite establecer comunicación con originales encriptados por el sistema de envío. De este modo, aunque una parte intente ver de algún modo los originales en el transcurso de la comunicación, no podrá saber el contenido real de los originales. El sistema de recepción devuelve los originales al estado en el que estaban antes de la transmisión (los desencripta) y los imprime. Se trata de un método de comunicación extremadamente eficaz para enviar documentos confidenciales que no debe abrir un tercero.

IMPORTANTE

Para poder utilizar la comunicación con encriptación, el fax de la otra parte debe ser un sistema de nuestra marca con el mismo tipo de funciones de encriptación.

En la comunicación con encriptación, para encriptar y desencriptar originales, los sistemas de envío y recepción deben utilizar la misma clave de encriptación de 16 dígitos. Si la clave de encriptación del sistema de envío y recepción es distinta, no se puede llevar a cabo la encriptación. Consecuentemente, los sistemas de envío y recepción deben haber registrado previamente la misma clave de encriptación y el número de clave de 2 dígitos.



Descripción de la configuración en los sistemas de envío y recepción

Configuración	Sistema de envío	Sistema de recepción	Página de referencia
Nro. de clave de encriptación	(A) 2 dígitos	(B) 2 dígitos	*6-36*
Clave de encriptación	(C) 16 dígitos	(C) 16 dígitos	*6-36*
Número de clave de la libreta de direcciones (o cuando el número se marca directamente)	(A) 2 dígitos	—	*6-39*
Número de buzón de encriptación del sistema de recepción*	(D) 4 dígitos	—	*6-39*
Número de buzón de encriptación*	—	(D) 4 dígitos	—
Número de clave en la configuración de recepción	—	(B) 2 dígitos	*6-42*

* Cuando la máquina recibe originales, no se utiliza el buzón de encriptación.

NOTA

Defina los mismos caracteres para los números indicados por la misma letra entre paréntesis. Por ejemplo, se deben utilizar los mismos caracteres como clave de encriptación (C) tanto en los sistemas de envío como en los de recepción.

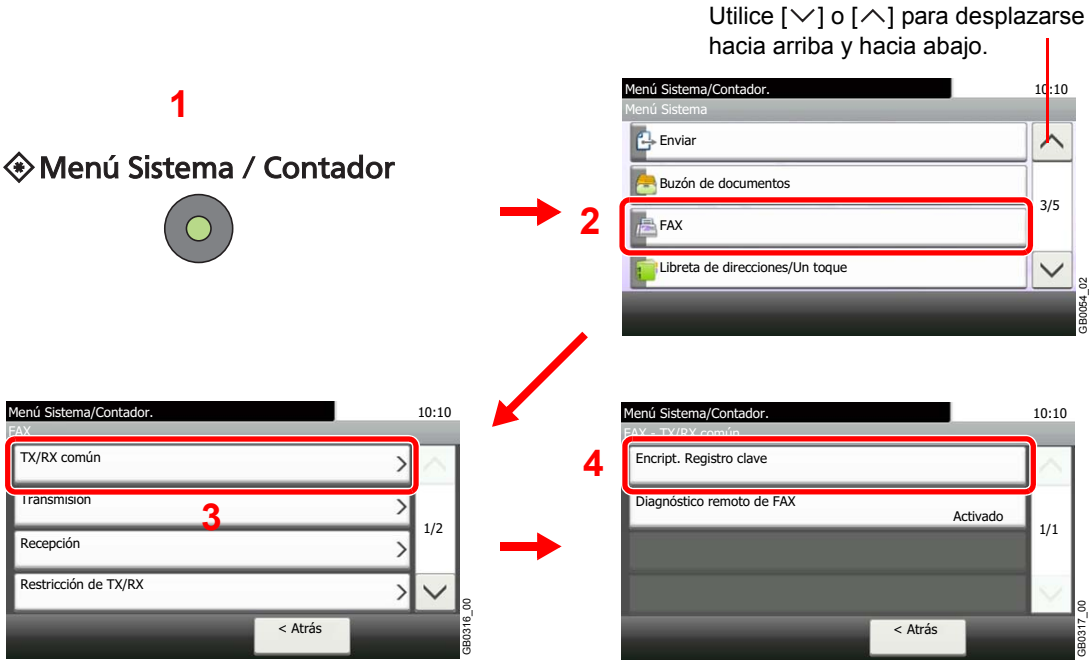
Registro de una clave de encriptación

La clave de encriptación es necesaria para registrar la libreta de direcciones utilizada para la comunicación con encriptación (la otra parte se introduce directamente utilizando las teclas numéricas) en el sistema de envío y para configurar la encriptación en el sistema de recepción.

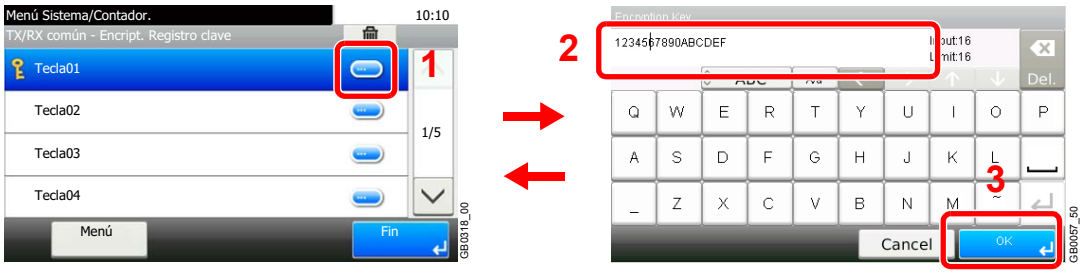
Para crear la clave de encriptación, se disponen los números del 0 al 9 y las letras de la A a la F para formar hasta 16 números y/o caracteres de forma arbitraria.

NOTA
Se pueden registrar hasta 20 claves de encriptación.

1 Abra la pantalla.



2 Configure la función.



Pulse [...] para la clave de encriptación no registrada, introduzca la clave de encriptación de 16 dígitos y pulse [Aceptar].

Para registrar otras claves de encriptación, repita el paso 2.

NOTA
Use números (de 0 a 9) y letras del alfabeto (de A a F) para registrar la clave de encriptación.

3 Termine el registro.

Pulse [Fin].

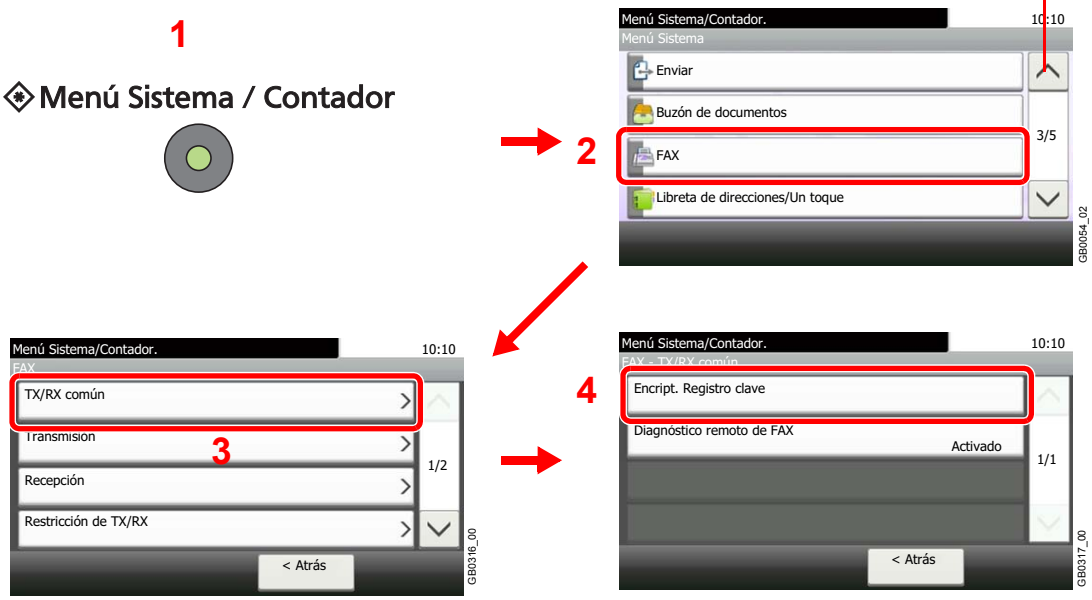
Cambio y eliminación de los contenidos del registro de la clave de encriptación

1 Abra la pantalla.

Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

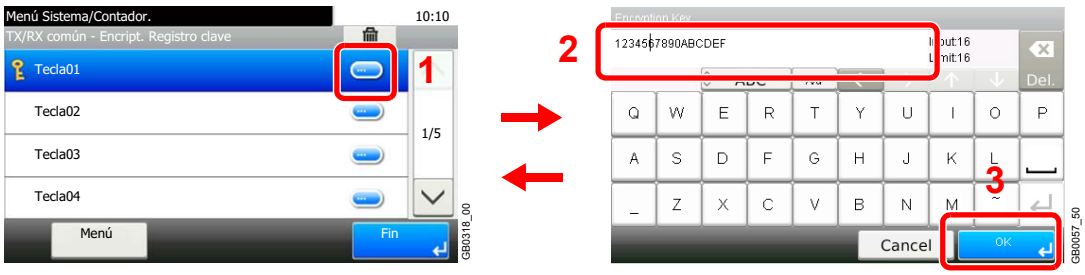
1

◈ Menú Sistema / Contador



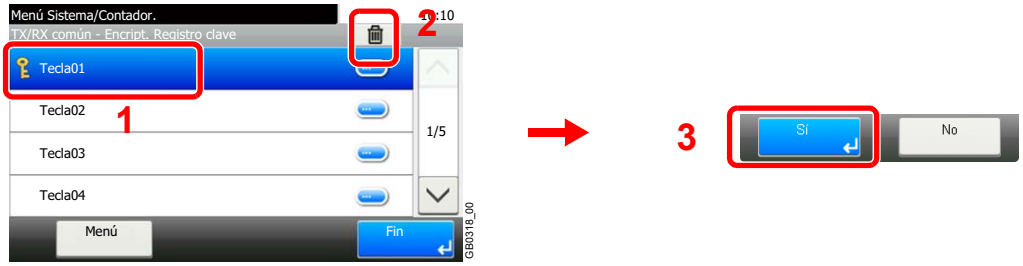
2 Cambio/Eliminación.

Cambio



Pulse [...] para la clave de encriptación que desea cambiar, introduzca la nueva clave de encriptación y pulse Aceptar.

Eliminación



Seleccione la clave de encriptación que desea eliminar y pulse [(Eliminar)] (icono de papelera).

3 Termine el cambio/eliminación.

Pulse [Fin].

Uso de la transmisión encriptada

Cuando envíe originales mediante transmisión con encriptación, utilice la libreta de direcciones registrada para la encriptación o defina directamente la transmisión encriptada cuando marque utilizando las teclas numéricas.

NOTA
La transmisión encriptada también se puede utilizar en transmisiones de multidifusión. Con la comunicación con encriptación, no puede llevar a cabo la transmisión con subdirección.

1 Registre la clave de encriptación con anticipación.

Registre la clave de encriptación que haya acordado con el sistema de recepción.

Para conocer el procedimiento de registro de una clave de encriptación, consulte *Registro de una clave de encriptación en la página 6-36*.

2 Pulse la tecla FAX.

3 Coloque los originales.

4 Especifique el destino.

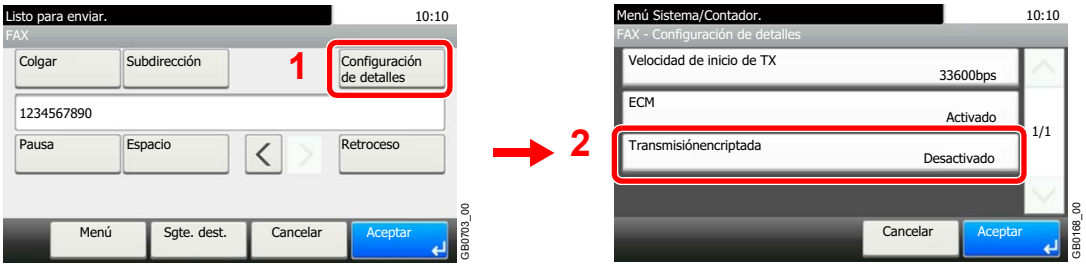
Pulse [Agr. dest.] e introduzca el número de fax de la otra parte.

NOTA

Una vez definida la transmisión encriptada en un destino de la libreta de direcciones o de teclas de un toque, ya puede utilizar el destino.

5 Active la transmisión encriptada.

1 Abra la pantalla.



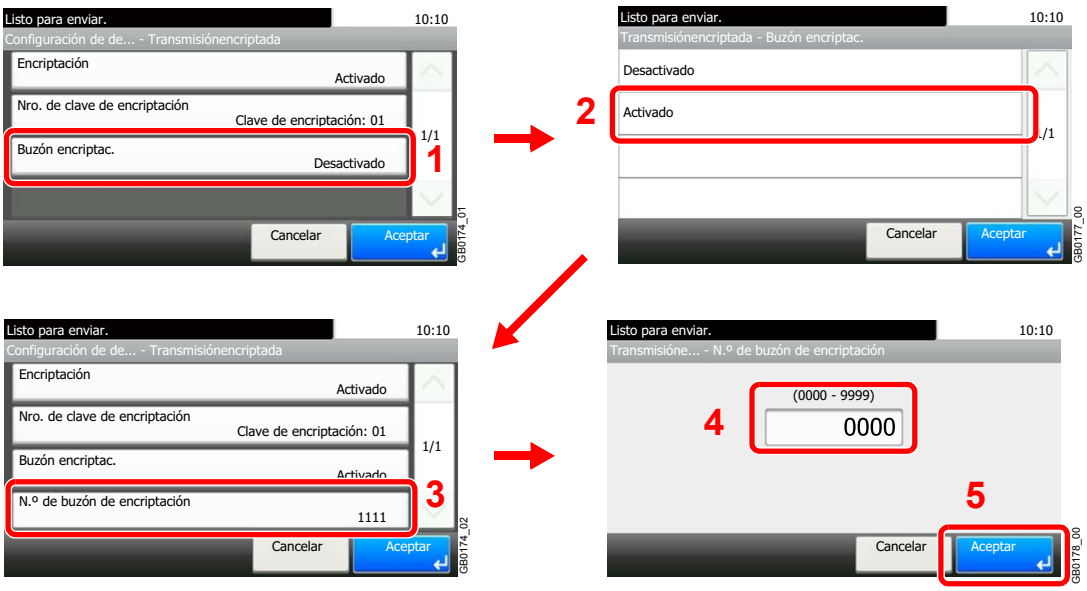
2 Seleccione [Activado] para la encriptación.

3 Seleccione el número de clave de encriptación.

Seleccione el número de clave de encriptación que haya usado para registrar la clave de encriptación que acordó con el destinatario.

Para conocer el procedimiento de registro de una clave de encriptación, consulte *Registro de una clave de encriptación en la página 6-36*.

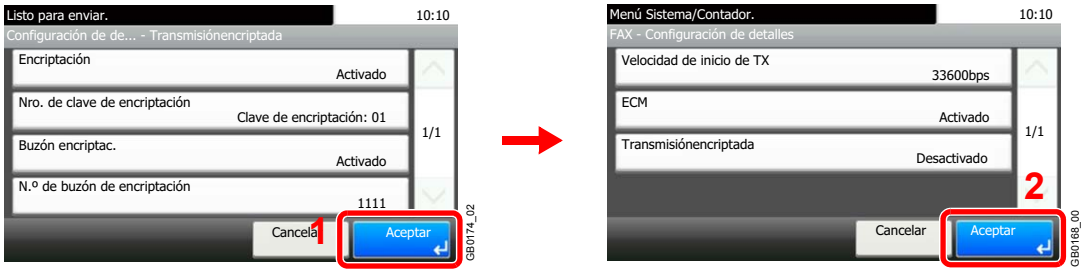
4 Seleccione el buzón de encriptación.



Si necesita seleccionar un buzón de encriptación, configure el buzón.

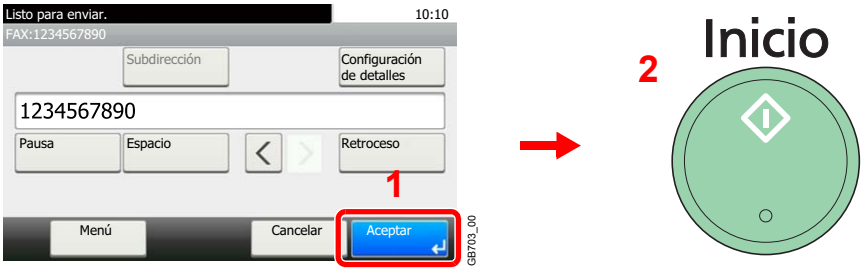
Para introducir el número de buzón de encriptación, introduzca el número de buzón (de 0000 a 9999) con las teclas numéricas y pulse [Aceptar].

5 Fin de la configuración de la transmisión encriptada.



Pulse [Aceptar].

6 Se inicia el envío.



Pulse la tecla **Inicio**. Se iniciará la transmisión.

NOTA

Si se selecciona Activado en *Verif Acces a Nuev Dest.*, aparece una pantalla para confirmar el destino cuando se pulsa la tecla Inicio. Para obtener más información, consulte *Pantalla de confirmación de destinos en la página 8-12*.

Configuración de la recepción encriptada

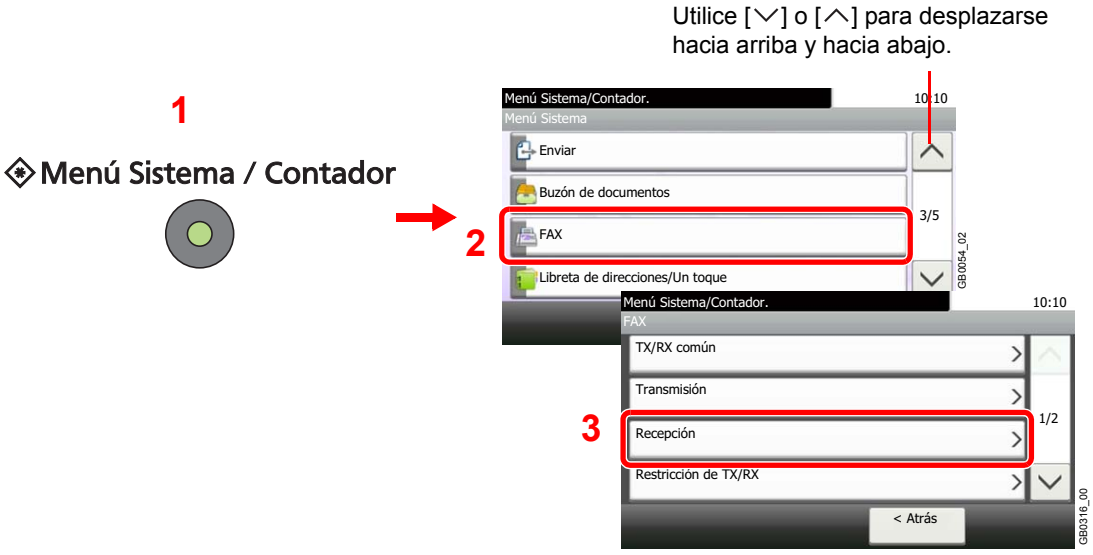
Cuando se lleve a cabo la comunicación de encriptación, efectúe las siguientes operaciones en el sistema de recepción.

1 Registre la clave de encriptación con anticipación.

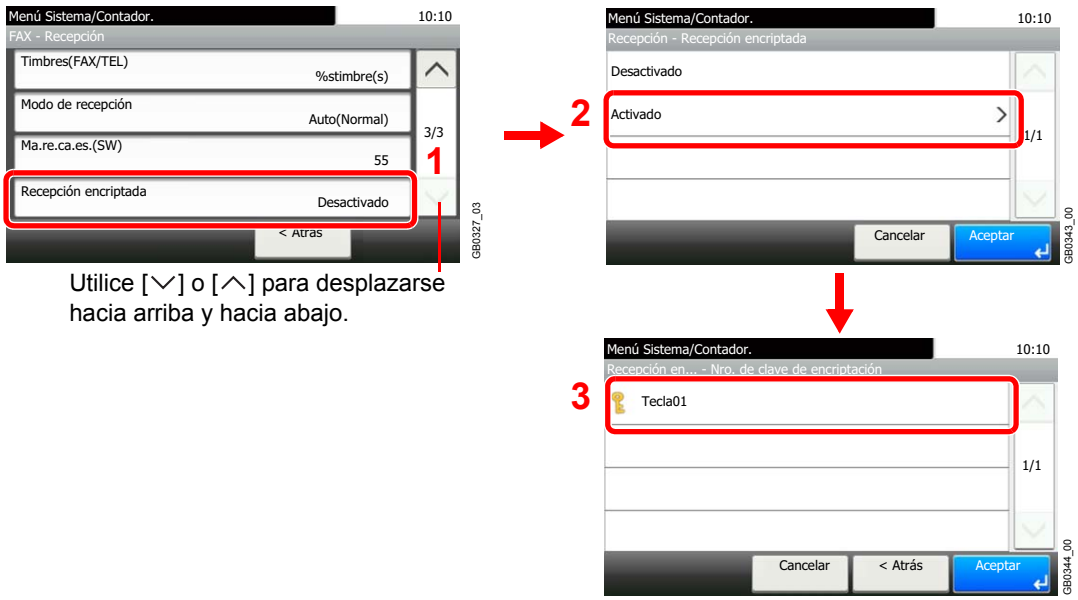
Registre la clave de encriptación que haya acordado con el remitente.

Para conocer el procedimiento de registro de una clave de encriptación, consulte *Registro de una clave de encriptación en la página 6-36*.

2 Abra la pantalla.



3 Active la recepción encriptada.



Para activar la recepción encriptada, seleccione [Activado] y el número de clave de encriptación.

Seleccione el número de clave de encriptación que haya usado para registrar la clave de encriptación que acordó con el remitente.

La máquina recibe los originales encriptados del remitente de la clave de encriptación especificada.

FAX de red

La función de FAX de red permite a cualquier PC, que esté conectado en red a la máquina, enviar y recibir faxes. A continuación se describen las funciones principales.

- Los documentos preparados en el PC se pueden enviar y recibir por fax sin imprimirlos.
- Se puede utilizar una libreta de direcciones (de la máquina o del PC) para especificar el destino deseado.
- Se puede agregar una portada.
- La transmisión y la impresión se pueden efectuar simultáneamente.
- Notificación por e-mail de los resultados de transmisión.
- Posibilidad de transmisión con subdirección.
- Tan fácil como imprimir.

Flujo de envío del FAX de red

El envío de un FAX utilizando el FAX de red se efectúa en el orden siguiente.

Prepare un documento utilizando un PC conectado en red a esta máquina.

▼

Reenvíe el documento desde el PC a esta máquina utilizando el mismo procedimiento que para imprimir.

▼

La máquina envía los datos del documento a otra máquina de fax.

▼

La otra máquina de fax recibe los datos.

Flujo de recepción del FAX de red

La recepción de un FAX utilizando el FAX de red se efectúa en el orden siguiente.

Otra máquina de fax envía un fax a esta máquina.

▼

La máquina recibe el fax.

▼

La máquina envía los datos de fax a un PC conectado en red utilizando la función de reenvío desde memoria.

▼

El PC conectado en red a esta máquina recibe los datos.

NOTA

La función de reenvío desde memoria no sólo permite la recepción en el PC conectado en red; también permite reenviar por e-mail el fax recibido o reenviarlo a otra máquina de fax.

Configuración

Se deben efectuar los siguientes preparativos antes de utilizar el FAX de red.

Flujo de configuración

Conexión a un PC

Conecte la máquina a un PC utilizando el cable de red. Para obtener más información, consulte la Guía de uso de la máquina.

Registro de la máquina

Utilizando la función de transmisión desde memoria, seleccione el PC de destino o el formato de archivo.

NOTA
Utilice la función de transmisión desde memoria para reenviar el fax recibido al PC o para reenviarlo como un archivo adjunto de e-mail. Para obtener más información, consulte la sección *Reenvío desde memoria en la página 6-2*.

Instalación del software en el PC

Instale en el PC el software dedicado (incluido en el CD-ROM suministrado) necesario para utilizar el FAX de red. Para obtener más información, consulte la sección *Instalación de Network Fax Driver en la página 6-45*.

Network FAX Driver Operation Guide

El manual en línea Network FAX Driver Operation Guide se incluye en el CD-ROM adjunto en formato PDF (Portable Document Format). A continuación se describe el contenido principal.

- Instalación de Network FAX Driver
- Envíos utilizando el FAX de red
- Especificación de la configuración de transmisión de FAX de red
- Especificación de la configuración de portadas

Procedimiento para abrir el manual en línea

Siga los pasos descritos a continuación para consultar el manual en línea.

1. Inserte en la unidad de CD del PC el CD-ROM incluido con la máquina. Aparece una explicación del contrato de licencia. Si está de acuerdo con el contrato, pulse Acepto. Aparece la pantalla del menú principal.
2. Pulse Software Documentation y luego Network FAX Driver. Aparece el manual en línea.

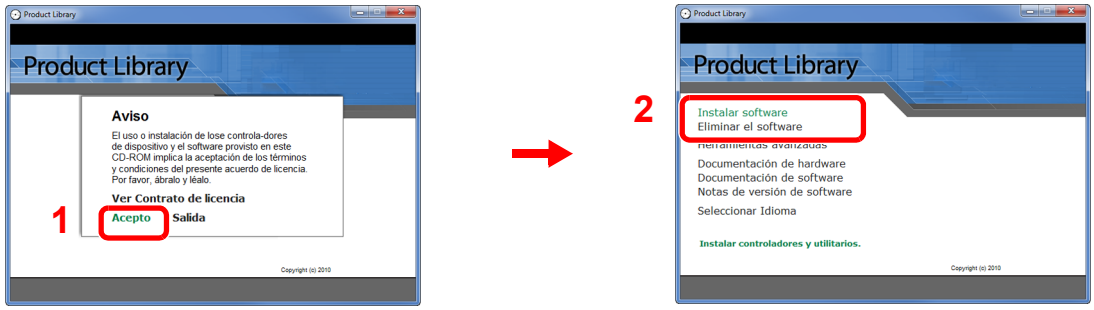
NOTA
Debe tener instalado Adobe Reader 8.0 o posterior para ver el manual en línea.

Instalación de Network Fax Driver

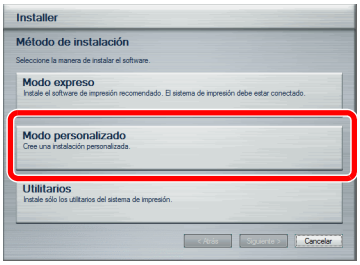
A continuación se explica el procedimiento de instalación de Network Fax Driver. (Las pantallas son de Windows 7.)

NOTA
Para obtener más información sobre el procedimiento de instalación detallado, consulte la sección *Network FAX Driver Operation Guide*.

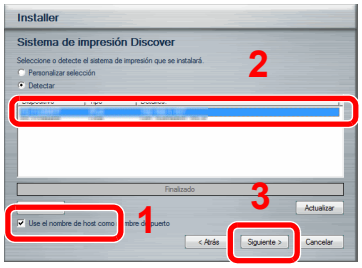
1 Abra la pantalla de instalación.



2 Seleccione Modo personalizado.



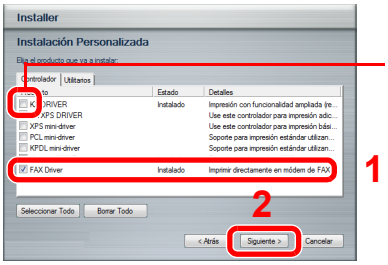
3 Seleccione la máquina.



NOTA
Si la máquina no está encendida, no se encontrará. Si la máquina no se encuentra, asegúrese de que la máquina y el ordenador están conectados a través de la red, así como que la máquina está encendida y haga clic en [Actualizar].

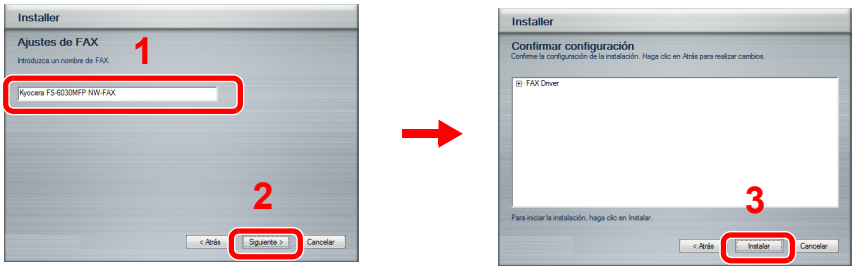
Para instalar con [Personalizar selección], consulte *Network FAX Driver Operation Guide*.

4 Seleccione el controlador de fax.



Quite la marca de verificación de [Printing System Driver], seleccione la casilla [FAX Driver] y haga clic en [Siguiente >].

5 Siga las instrucciones del asistente para instalar el controlador.



Transmisión básica

1 Cree el documento que va a enviar.

1 Use una aplicación del ordenador para crear el documento que va a enviar.

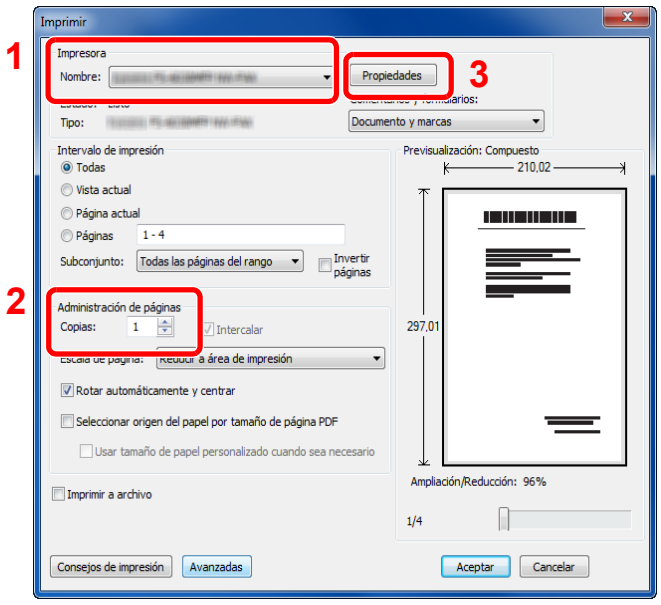
2 Seleccione [Imprimir] en el menú Archivo. Aparece el cuadro de diálogo Imprimir de la aplicación que use.

2 Configure las opciones del cuadro de diálogo Imprimir.

1 Seleccione el nombre de producto de la máquina que va a usar en la lista de nombres de impresora.

2 Defina el intervalo de impresión y otros valores.

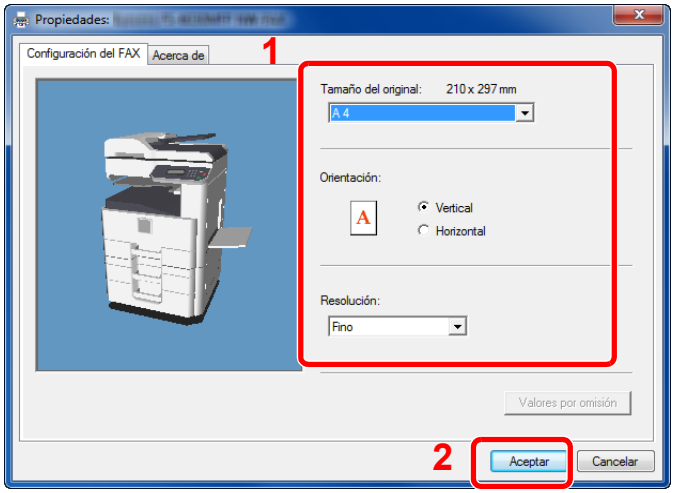
NOTA
Asegúrese de que el número de copias se configura como 1. La siguiente pantalla es un ejemplo. El cuadro de diálogo real puede variar según la aplicación que utilice.



3 Haga clic en [Propiedades] para abrir la ventana Propiedades.

3 Configure las opciones de la ficha Ajustes de FAX.

1 Especifique las opciones de fax, como el tamaño del original, en la ficha Ajustes de FAX y haga clic en [Aceptar].



Para obtener información detallada sobre la configuración de la ficha, consulte *Configuración de la configuración predeterminada del controlador en la página 6-48*.

2 Volverá al cuadro de diálogo Imprimir de la aplicación. Haga clic en [Aceptar]. Aparecerá el cuadro de diálogo Configuración de transmisión.

4 Configure las opciones del cuadro de diálogo Configuración de transmisión.

Puede especificar opciones, como la hora de transmisión o una subdirección, en el cuadro de diálogo Configuración de transmisión.

Para obtener más información sobre la configuración, consulte *Network FAX Driver Operation Guide*.

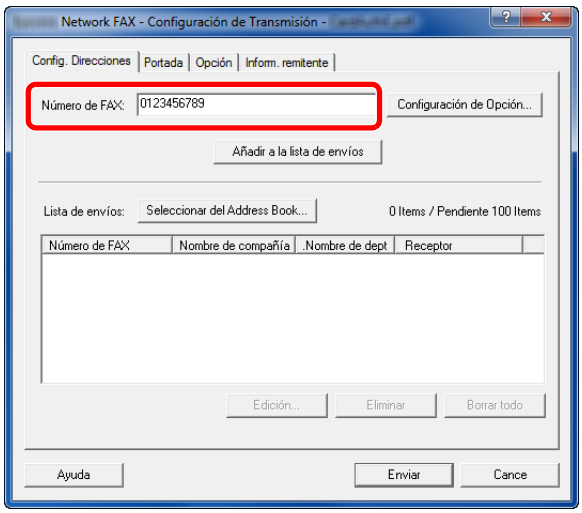
5 Especifique una portada.

Para incluir una portada, configure la ficha [Portada].

Para obtener más información sobre la configuración, consulte *Network FAX Driver Operation Guide*.

6 Defina el destino.

1 Use el teclado para introducir el número de fax de destino.

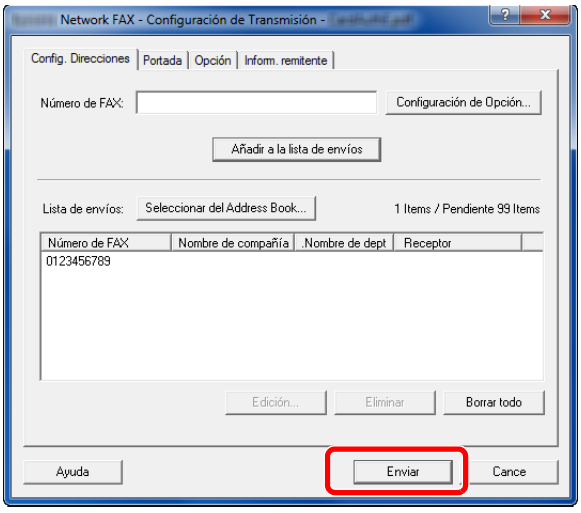


2 Haga clic en [Añadir a la lista de envíos]. La información de los destinos aparecerá en la lista de direcciones. Para enviar a varios destinos, repita esta operación.

3 Para usar la libreta de direcciones, haga clic en [Seleccionar del Address Book] y seleccione el destino.

Para obtener información sobre los procedimientos para usar y registrar destinos en la libreta de direcciones, consulte la sección *Network FAX Driver Operation Guide*.

7 Enviar



Haga clic en [Enviar]. Comenzará la transmisión.

Configuración de la configuración predeterminada del controlador

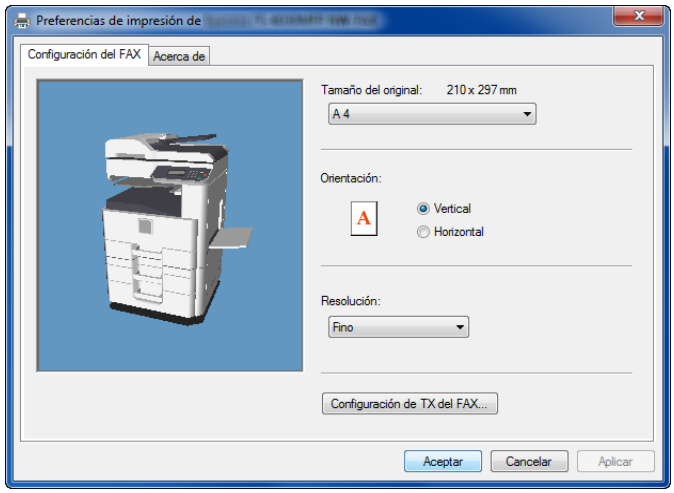
Use la ficha Configuración del fax de la pantalla de configuración de impresión para definir el tamaño del original y otras condiciones de transmisión.

1 Abra la pantalla.

1 En el botón Inicio, haga clic en [Panel de control], [Hardware y sonido] y [Dispositivos e impresoras].

2 Haga clic con el botón secundario en el nombre del producto de la máquina que esté usando y seleccione [Preferencias de impresión] en el menú desplegable. Se abrirá la pantalla Preferencias de impresión.

2 Seleccione la configuración.



Se puede especificar la siguiente configuración.

Elemento	Descripción
Tamaño del original	Seleccione el tamaño del documento que se va a transmitir en la lista desplegable. Valores disponibles: Letter, Legal, Ledger (11 × 17), Statement, A3, A4, A5, Folio, B4 y B5(JIS)
Orientación	Especifique si la orientación del documento es vertical u horizontal. Valores disponibles: Vertical, Horizontal
Resolución	Seleccione la resolución del documento que se va a transmitir en la lista desplegable. Valores disponibles: Normal, Fino, Ultra fino
Configuración de TX del FAX	Haga clic en [Configuración de TX del FAX] para cambiar la configuración predeterminada para la transmisión de fax. Aparecerá el cuadro de diálogo de configuración predeterminada. Para obtener más información sobre la configuración, consulte *Network FAX Driver Operation Guide*.

7 Uso de un teléfono conectado

En este capítulo se explican los siguientes temas:

Recepción con cambio automático de FAX/TEL 7-2
Recepción con cambio automático de FAX/Contestador automático 7-4
Recepción DRD (disponible únicamente para modelos para EE.UU.) 7-6
Envío manual 7-8
Recepción manual 7-9
Función de cambio remoto 7-10

Recepción con cambio automático de FAX/TEL

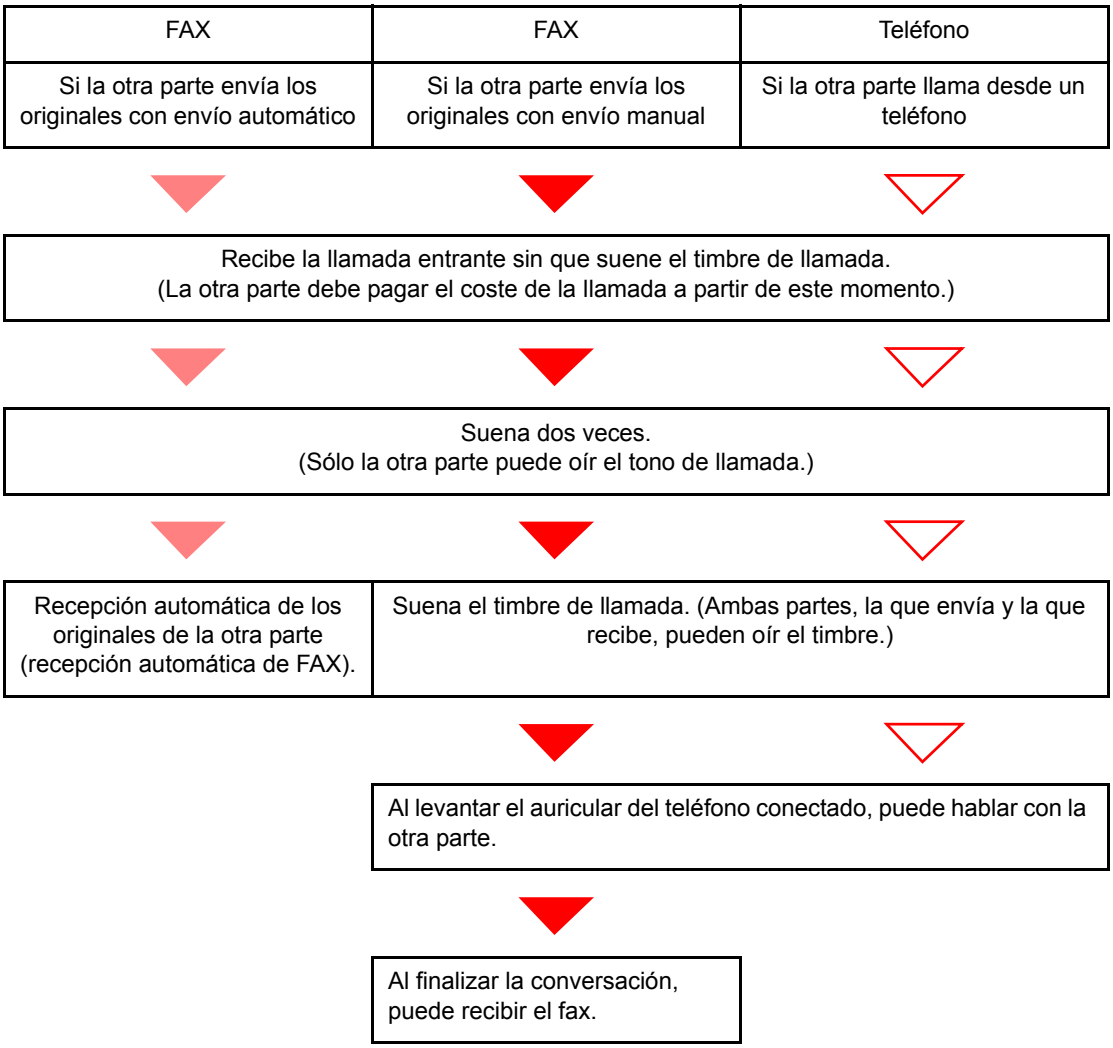
Este método de recepción es adecuado cuando se utiliza tanto el teléfono como el fax en una sola línea. Una vez enviados los originales de fax, la máquina los recibe automáticamente y, si la otra parte llama desde un teléfono, la máquina suena e insta al usuario a que responda.

IMPORTANTE

Para utilizar la recepción con cambio automático de FAX/TEL, es necesario conectar un teléfono estándar (producto disponible en el mercado) a la máquina.

Después de que el teléfono suene el número de veces preestablecido, la otra parte debe pagar el coste de la llamada aunque el sistema de recepción no responda.

Flujo de recepción


FAX
FAX
Teléfono
Si la otra parte envía los originales con envío automático
Si la otra parte envía los originales con envío manual
Si la otra parte llama desde un teléfono
Recibe la llamada entrante sin que suene el timbre de llamada.
(La otra parte debe pagar el coste de la llamada a partir de este momento.)
Suena dos veces.
(Sólo la otra parte puede oír el tono de llamada.)
Recepción automática de los originales de la otra parte (recepción automática de FAX).
Suena el timbre de llamada. (Ambas partes, la que envía y la que recibe, pueden oír el timbre.)
Al levantar el auricular del teléfono conectado, puede hablar con la otra parte.
Al finalizar la conversación, puede recibir el fax.

NOTA

Al final de la conversación, también puede recibir manualmente los originales. (Consulte *Recepción manual en la página 7-9*.)

Preparación:

Consulte *Recepción en la página 9-8* para seleccionar [Auto (FAX/TEL)].

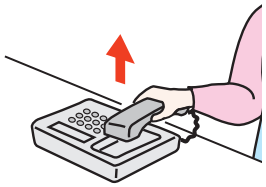
1 El teléfono suena.

Suena el teléfono conectado. Tenga en cuenta que si deja [0] (cero) en el número de timbres (para cambio automático FAX/TEL), el teléfono no sonará.

NOTA
Puede cambiar el número de veces que sonará el timbre de llamada. (Consulte *Recepción en la página 9-7*.)

2 Responda a la llamada.

Si la llamada es de un teléfono



1 La máquina suena e insta al usuario a responder. Levante el auricular del teléfono antes de que transcurran 30 segundos.

NOTA
Si no levanta el auricular del teléfono transcurridos 30 segundos, la máquina cambia a la recepción de fax.

2 Hable con la otra parte.

NOTA
Al final de la conversación, puede recibir manualmente los originales. (Consulte *Recepción manual en la página 7-9*.)

Si la llamada es de un fax

La máquina inicia la recepción de los originales de fax.

Recepción con cambio automático de FAX/ Contestador automático

Este método es adecuado cuando se utiliza un contestador automático y un fax. Cuando se envían originales de fax, la máquina los recibe automáticamente y, cuando la llamada es de un teléfono, la máquina sigue las funciones del contestador automático conectado. Por lo tanto, si el usuario está ausente, la otra parte puede dejar un mensaje en el contestador automático.

IMPORTANTE

Cuando se utiliza la función de recepción con cambio automático de FAX/ Contestador automático, si el silencio se prolonga durante al menos 30 segundos antes de que transcurra un minuto después de que la máquina haya recibido una llamada de la otra parte, se activa la función de detección de silencio de la máquina y la máquina cambia a recepción de fax.

NOTA

Para utilizar la recepción con cambio automático de FAX/Contestador automático, es necesario conectar un teléfono con contestador estándar (producto disponible en el mercado) a la máquina.

Para obtener más información acerca de cómo responder a los mensajes, consulte la guía de uso del contestador automático.

Establezca el número de timbres de la máquina en un número mayor que el número de timbres del contestador automático. (Consulte *Recepción en la página 9-7*.)

Flujo de recepción

FAX	FAX	Teléfono
Si la otra parte envía los originales con envío automático	Si la otra parte envía los originales con envío manual	Si la otra parte llama desde un teléfono
Recepción automática de originales de fax de la otra parte (recepción automática de FAX).	El contestador automático reproduce el mensaje que informa a la otra parte de que el usuario está ausente.	
	El contestador automático graba un mensaje de la otra parte.	
	Cuando la otra parte empieza a enviar originales, la máquina recibe los originales que se están enviando.	

Preparación:

Consulte *Recepción en la página 9-8* para seleccionar [Auto (TAD)].

1 El teléfono suena.

El teléfono conectado suena el número de veces establecido.

NOTA
Si levanta el auricular mientras el teléfono todavía está sonando, la máquina pasa a un estado similar al de la recepción manual. (Consulte *Recepción manual en la página 7-9*.)

2 El contestador automático responde.

Si la llamada es de un teléfono, pero el usuario está ausente

El contestador automático reproduce el mensaje de respuesta e inicia la grabación del mensaje de la otra parte.

NOTA
Si el silencio se prolonga durante al menos 30 segundos durante la grabación, la máquina cambia a la recepción de fax.

Si la llamada es de un fax

La máquina inicia la recepción de los originales de fax.

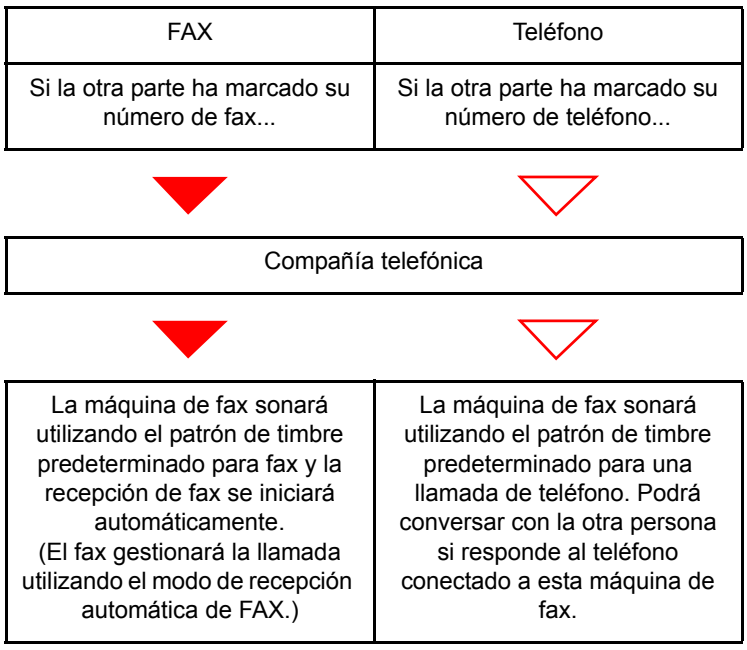
Recepción DRD (disponible únicamente para modelos para EE.UU.)

Este modo de recepción utiliza el servicio de patrón de timbres característicos (Distinctive Ring Pattern) disponible con algunas compañías telefónicas. Con este servicio, puede utilizar dos o más números de fax en una sola línea de teléfono. Consecuentemente, puede utilizar este fax y un teléfono en la misma línea, pero puede asignar un número de fax distinto para cada uno. Dado que cada número tiene un patrón de timbre distinto, la máquina de fax puede diferenciar las llamadas entrantes. Si se asigna uno de estos números para la máquina y se designa el patrón de timbre para ese número por anticipado, se iniciará la recepción de fax de forma automática cuando la máquina detecte el patrón de timbre distintivo para el fax.

NOTA

Solo es posible utilizar la recepción DRD para recibir una llamada telefónica si la máquina tiene conectado un teléfono. La recepción DRD es posible únicamente si se abona al servicio de patrón de timbres característicos ofrecido por la compañía telefónica. Póngase en contacto con la compañía telefónica para obtener más información sobre el servicio de patrón de timbres característicos disponible.

Flujo de recepción


FAX
Teléfono
Si la otra parte ha marcado su número de fax...
Si la otra parte ha marcado su número de teléfono...
Compañía telefónica
La máquina de fax sonará utilizando el patrón de timbre predeterminado para fax y la recepción de fax se iniciará automáticamente. (El fax gestionará la llamada utilizando el modo de recepción automática de FAX.)
La máquina de fax sonará utilizando el patrón de timbre predeterminado para una llamada de teléfono. Podrá conversar con la otra persona si responde al teléfono conectado a esta máquina de fax.

Preparación:

Consulte *Recepción en la página 9-8* para seleccionar [Auto (DRD)].

1 El teléfono suena.

Cuando entra una llamada, suena el teléfono.

NOTA
Si levanta el auricular cuando el teléfono todavía está sonando, la máquina se encarga de la llamada como en el caso de la recepción manual de fax estándar. Para obtener más información, consulte la sección *Recepción manual en la página 7-9*.

2 Responda a la llamada.

La máquina comienza a sonar con el patrón de timbre predeterminado.

Si la llamada es de un teléfono

Descuelgue el auricular y hable con la otra persona. Al finalizar la conversación, puede iniciar la recepción de fax de forma manual.

Si la llamada es de un fax

Cuando deja de sonar el timbre, comienza la recepción del fax de forma automática.

Envío manual

Si desea hablar con la persona del sistema de recepción o el sistema de recepción debe cambiar a fax, utilice este método para enviar los originales.

1 Coloque los originales.

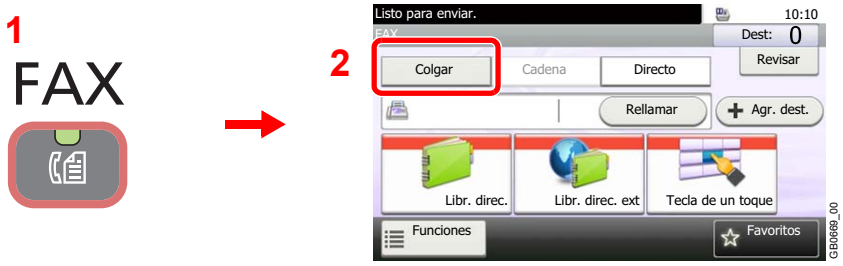
2 Marque el número del destino.

Levante el auricular y marque el número del sistema de recepción.

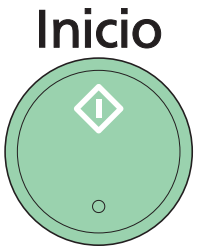
3 Compruebe que la línea de teléfono se ha conectado al fax del sistema de recepción.

Si el destino es una máquina de fax, escuchará un pitido alto largo. Si responde una persona, puede hablar con ella.

4 Pulse [Colgar].



5 Pulse la tecla Inicio.



Comienza la transmisión.

6 Vuelva a colocar el auricular.

Cuando empiece el envío, vuelva a colocar el auricular en su posición original.

Recepción manual

Utilice este método si desea recibir los originales después de hablar con la persona que haya en el sistema de envío.

NOTA
Se ha preestablecido la recepción automática de FAX como modo de recepción de esta máquina. Para utilizar la recepción manual, tiene que cambiar el modo de recepción a RX manual. Para cambiar al modo manual, consulte *Recepción en la página 9-8*.

1 El teléfono suena.

Cuando hay una llamada entrante, suena el teléfono conectado a la máquina.

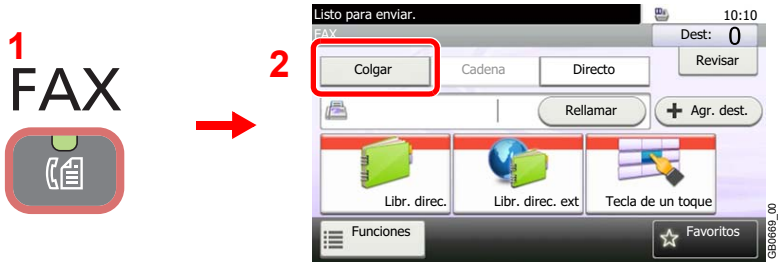
2 Levante el auricular.

Levante el auricular del teléfono.

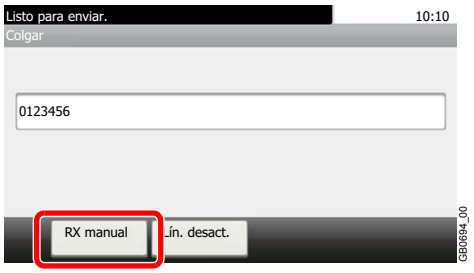
3 Compruebe que la línea de teléfono se ha conectado al fax del sistema de envío.

Si el destino es una máquina de fax, escuchará un pitido suave. Si responde una persona, puede hablar con ella.

4 Pulse [Colgar].



5 Pulse [RX manual].



Se iniciará la recepción.

NOTA
Si se utiliza un teléfono que puede enviar señales de tono, utilice el teléfono para iniciar la recepción de los originales con la función de cambio remoto. (Consulte *Función de cambio remoto en la página 7-10*.)

6 Vuelva a colocar el auricular.

Cuando empiece la recepción, vuelva a colocar el auricular en su posición original.

Función de cambio remoto

Puede iniciar la recepción de fax mediante el teléfono conectado. Esta función es ideal para utilizar de forma conjunta esta máquina y un teléfono estándar (producto disponible en el mercado) cuando están instalados en lugares alejados el uno del otro.

NOTA
Para usar el cambio remoto, es necesario conectar el teléfono estándar (producto disponible en el mercado) que enviará la señal de tono a la máquina. Sin embargo, aunque utilice un teléfono de envío de señal de tono, es posible que no pueda utilizar esta función según el tipo de teléfono. Para obtener más información, póngase en contacto con nuestro representante o la tienda en la que compró esta máquina.

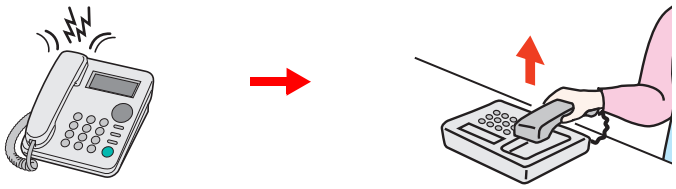
El valor predeterminado de fábrica para la marcación de cambio remoto es 55.

El número de marcación de cambio remoto puede cambiarse. Consulte la sección *Recepción en la página 9-7*.

Utilización de la marcación de cambio remoto

Para iniciar la recepción de fax desde el teléfono conectado, realice la operación siguiente.

1 Suena el teléfono conectado.



Levante el auricular del teléfono.

NOTA
Puede cambiar el número de veces que sonará el timbre de llamada. (Consulte *Recepción en la página 9-7*.)

2 Pulse el número de marcación de cambio remoto (2 dígitos).

Cuando oiga el tono del fax en el auricular, introduzca el número de marcación de cambio remoto de dos dígitos utilizando los botones de marcación del teléfono. La línea de teléfono cambiará a la máquina y se iniciará la recepción.

8 Revisión de los resultados de transmisión y el estado del registro

En este capítulo se explican los siguientes temas:

Herramientas para revisar los resultados de transmisión y el estado del registro 8-2
Revisión del historial de trabajos de FAX 8-3
Visualización de la pantalla de registro de trabajos 8-3
Impresión de informes administrativos 8-4
Informes de resultados de envío 8-4
Informe de trabajo cancelado antes del envío 8-5
Informes de resultados de recepción de FAX 8-6
Informe de actividad 8-7
Impresión de informes de actividad 8-7
Impresión automática 8-8
Página de estado 8-9
Notificación de los resultados de recepción de FAX por e-mail 8-10
Pantalla de confirmación de destinos 8-12

Herramientas para revisar los resultados de transmisión y el estado del registro

Revise los resultados de transmisión de fax y el estado del registro utilizando las siguientes herramientas.

Herramienta	Ubicación	Contenido que hay que revisar	Momento de la revisión	Página de referencia
Revisión del historial de trabajos de FAX	Panel digital	Historial de los últimos 100 resultados enviados y recibidos almacenados	En cualquier momento	*8-3*
Informe de resultados de envío / Informe de resultados de recepción	Impresión de informes	Último resultado de envío o recepción	Impresión automática después de cada operación de envío o recepción (también es posible no imprimir o imprimir sólo errores.)	*8-4*
Informe de actividad	Impresión de informes	Últimos 50 resultados de envío o recepción	En cualquier momento, y con impresión automática después de cada 50 envíos/ recepciones	*8-7*
Página de estado	Impresión de informes	Estado del registro de número de FAX local, nombre de FAX local, configuración de la línea de fax, etc.	En cualquier momento	*8-9*
Notificación de resultados de recepción de FAX por e-mail	PC	Recepción de fax	La recepción de fax se notifica por e-mail.	*8-10*

Revisión del historial de trabajos de FAX

Muestra el historial de los últimos 100 resultados tanto de envío como de recepción en la pantalla para su comprobación.

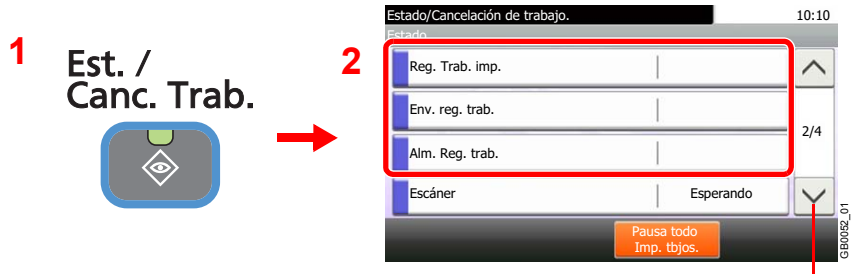
NOTA

Aunque la contabilidad de trabajos esté activada, se muestran 100 resultados tanto de envío como de recepción independientemente de la ID de cuenta.

Para obtener más información acerca de la revisión del historial de trabajos, consulte la Guía de uso de la máquina.

Visualización de la pantalla de registro de trabajos

1 Abra la pantalla.



Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

Pulse [Env. reg. trab.] para revisar los resultados de envío, [Reg. Trab. imp.] para revisar los resultados de recepción y [Alm. Reg. trab.] para revisar los resultados de almacenamiento de archivos en los buzones de subdirección y el buzón de sondeo.

2 Revisión.

Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

Pulse [...] para el trabajo de la lista que desea revisar. Aparecerá una pantalla que muestra los detalles.

Pulse [Cerrar] para salir.

Impresión de informes administrativos

Puede imprimir varios informes administrativos para revisar los resultados de transmisión de fax o el estado de la configuración funcional.

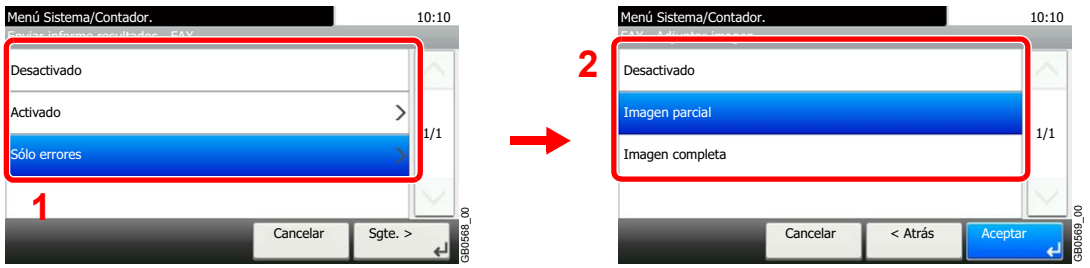
Informes de resultados de envío

Cada vez que envía un fax, puede imprimir un informe para confirmar si el fax se ha enviado correctamente. También puede imprimir la imagen transmitida en el informe de resultados de envío.

1 Abra la pantalla.

◈Menú Sistema / Contador

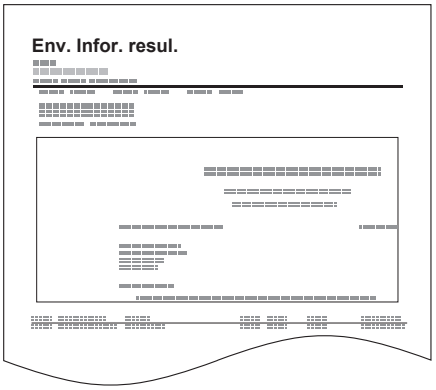
2 Configure la función.



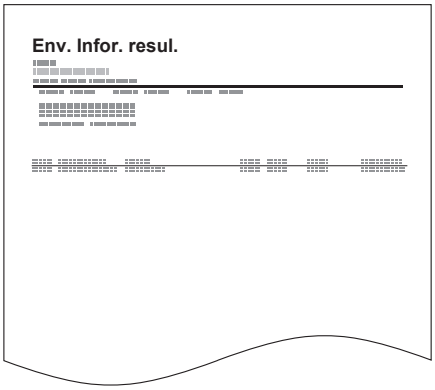
Pulse [Desactivado] (no imprimir), [Activado] (imprimir) o [Sólo errores].

Si ha seleccionado [Activado] o [Sólo errores], debe indicar si la imagen transmitida se adjuntará seleccionando [Desactivado] (no imprimir la imagen transmitida), [Imagen parcial] (impresión de parte de la imagen transmitida a tamaño completo) o [Imagen completa] (impresión de toda la imagen transmitida a tamaño reducido).

Con imagen



Sin imagen transmitida

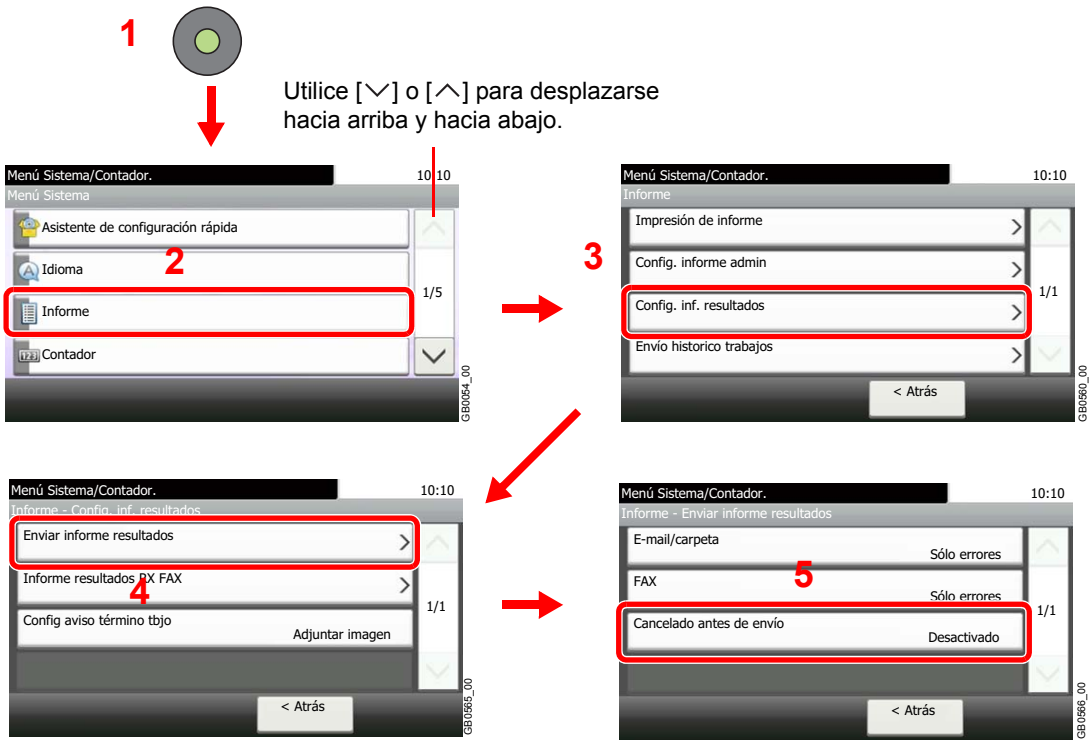


Informe de trabajo cancelado antes del envío

Imprime un informe de resultados de envío cuando el trabajo se cancela antes de enviarse.

1 Abra la pantalla.

Menú Sistema / Contador



2 Configure la función.

Pulse [Desactivado] o [Activado].

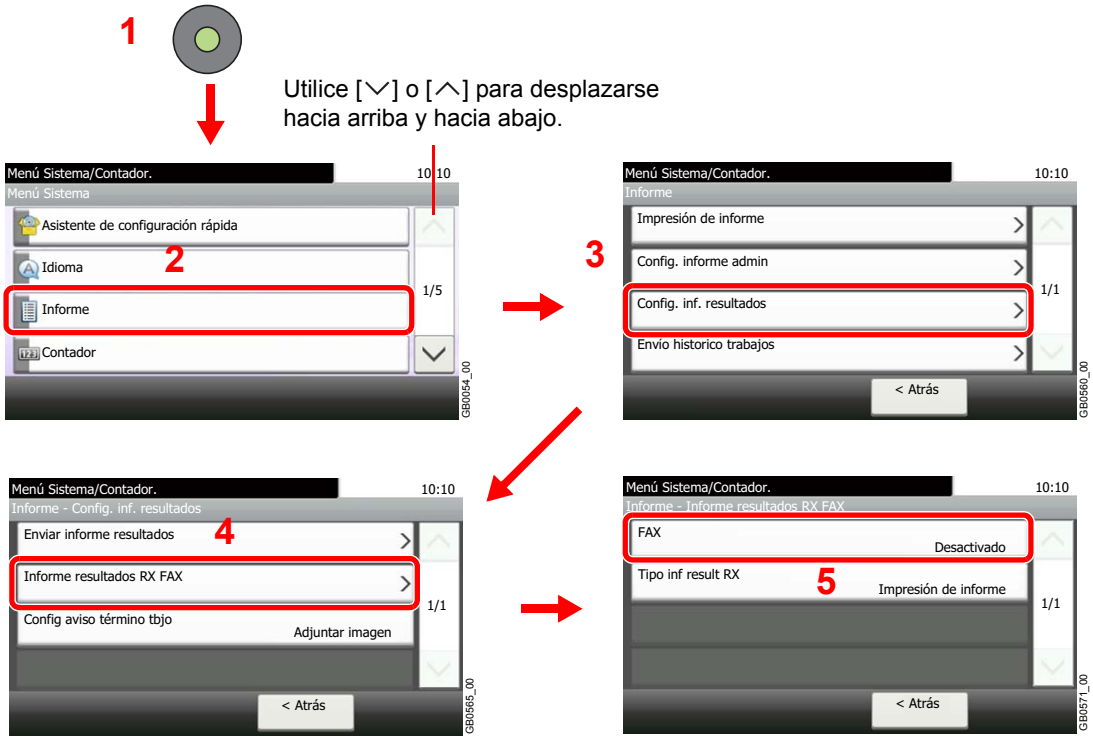
Informes de resultados de recepción de FAX

Cada vez que recibe un fax, puede imprimir un informe para confirmar si el fax se ha recibido correctamente.

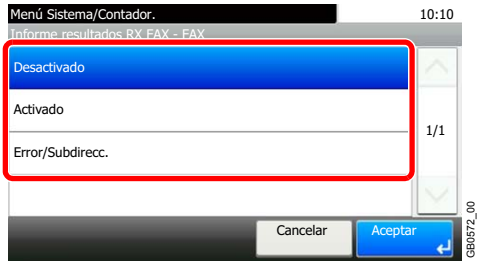
NOTA
La recepción de fax también se puede notificar por e-mail en lugar de revisar el informe de resultados de recepción. (Consulte *Notificación de los resultados de recepción de FAX por e-mail en la página 8-10*.)

1 Abra la pantalla.

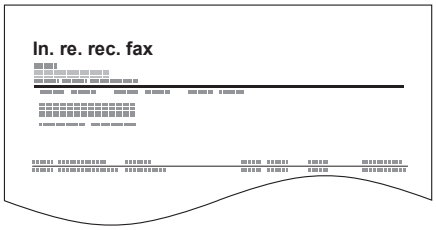
◈Menú Sistema / Contador



2 Configure la función.



Pulse [Desactivado] (no imprimir), [Activado] (imprimir) o [Error y Sólo reenvío].



Informe de actividad

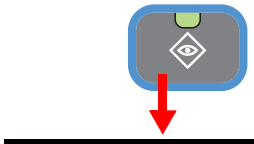
Los informes de actividad son informes tanto de los faxes enviados como de los faxes recibidos. Cada informe muestra una lista de los últimos 50 datos de fax enviados o recibidos. Si se selecciona la impresión automática, un informe se imprime automáticamente después de cada 50 faxes enviados o recibidos.

Impresión de informes de actividad

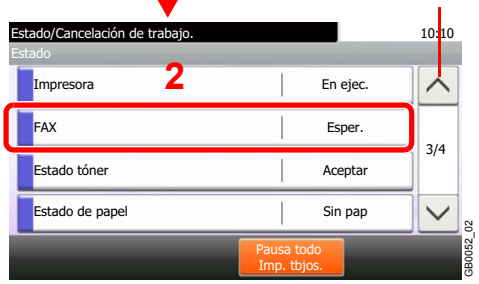
Los últimos 50 datos de fax enviados o recibidos se imprimen como un informe.

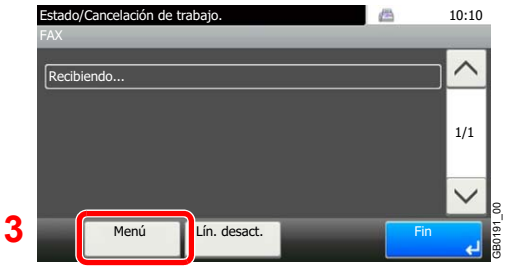
1 Abra la pantalla.

1 Est. / Canc. Trab.

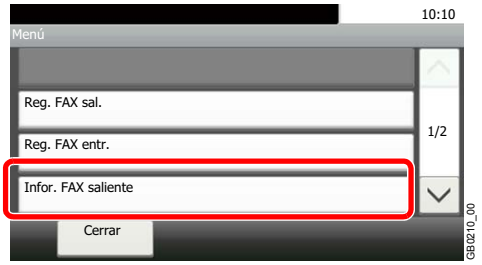


Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.



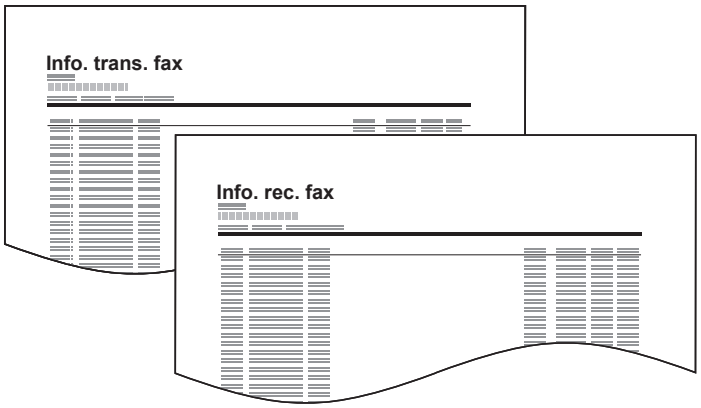


2 Impresión.



Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

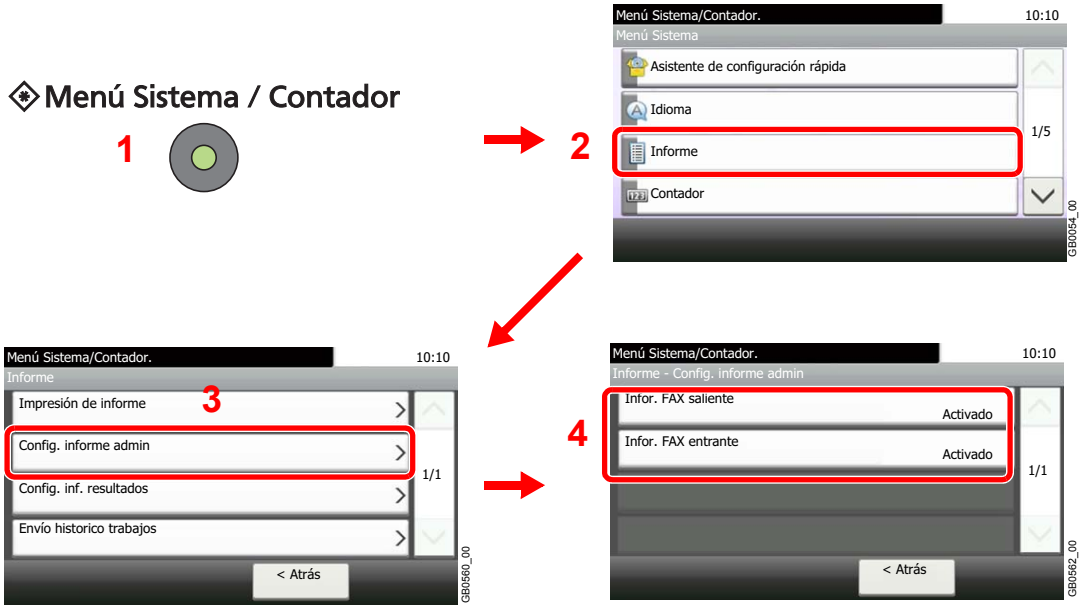
Pulse [Infor. FAX saliente] para imprimir el informe de faxes enviados y [Infor. FAX entrante] para imprimir el informe de faxes recibidos.



Impresión automática

Un informe de actividad se imprime automáticamente después de cada 50 faxes enviados o recibidos.

1 Abra la pantalla.



Pulse [Infor. FAX saliente] o [Infor. FAX entrante].

2 Configure la función.

Pulse [Desactivado] (no imprimir) o [Activado] (imprimir).

Página de estado

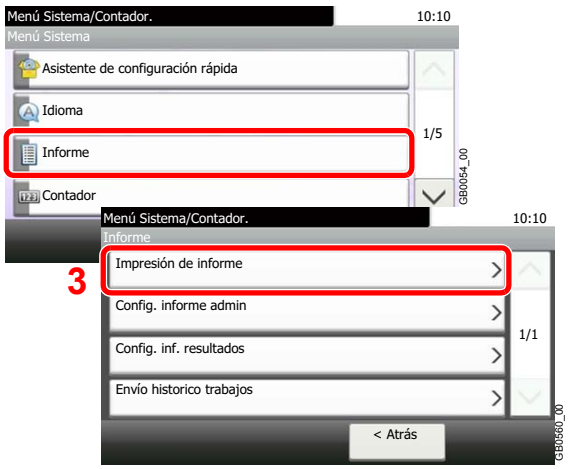
Una página de estado proporciona información sobre un número de configuraciones de usuario. La información relacionada con el FAX incluye el número de FAX local, el nombre de FAX local, la configuración de la línea de fax, etc. Imprima esta información según sea necesario.

1 Abra la pantalla.

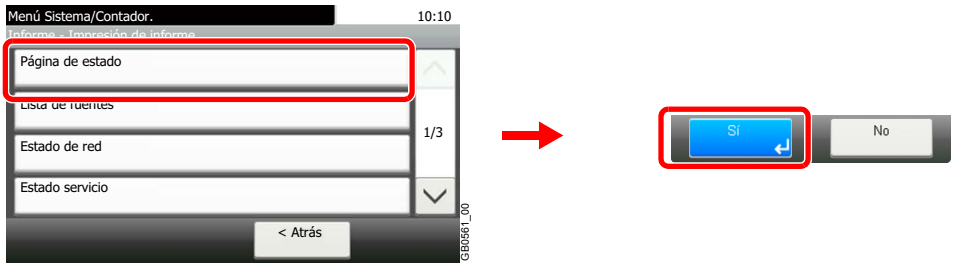
◈ Menú Sistema / Contador

1

2



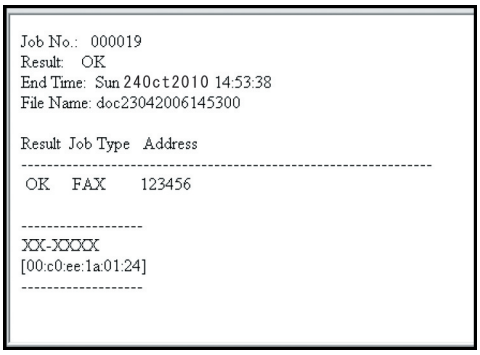
2 Impresión.



Se imprime una página de estado.

Notificación de los resultados de recepción de FAX por e-mail

La recepción de fax también se puede notificar por e-mail en lugar de revisar el informe de resultados de recepción.



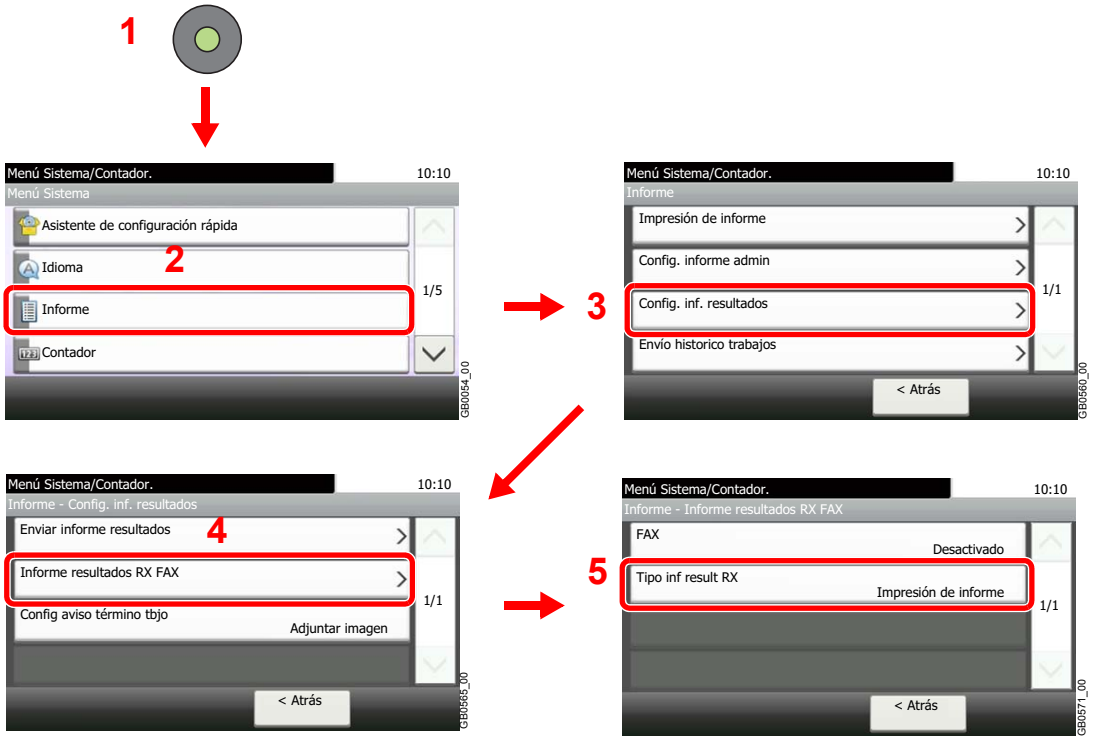
NOTA

Esta configuración se muestra cuando la configuración Informe resultados RX FAX es [Activado] o [Error y Sólo reenvío]. Para obtener más información, consulte la sección *Informes de resultados de recepción de FAX en la página 8-6*.

Los resultados de recepción de fax se notifican por e-mail, según la configuración de Informe resultados RX FAX. Si la configuración Informe resultados RX FAX está en [Activado], se proporciona notificación por e-mail para cada fax. Si la configuración es [Error y Sólo reenvío], la notificación por e-mail sólo se activa cuando se produce un error o cuando el original recibido se reenvía a otros faxes, ordenadores o buzones de FAX.

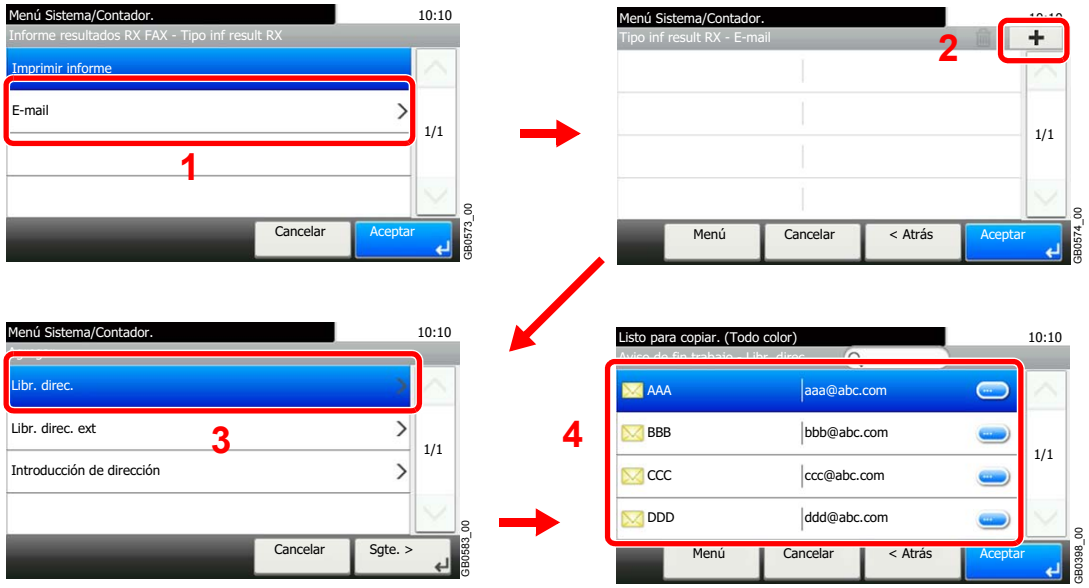
1 Abra la pantalla.

Menú Sistema / Contador

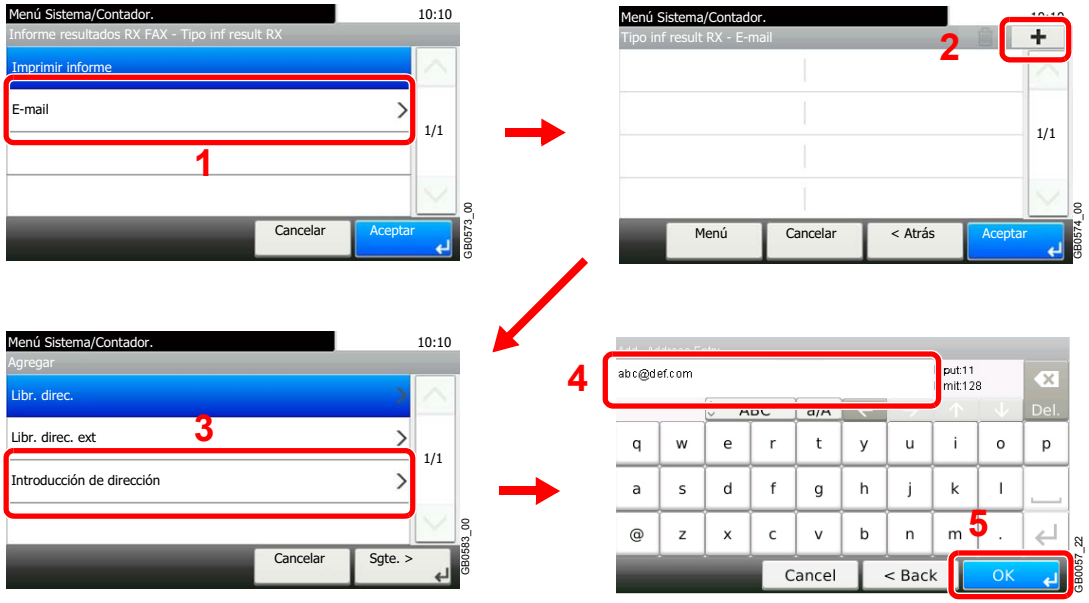


2 Seleccione el destino.

Selección desde la libreta de direcciones



Introducción de la dirección de e-mail



Para obtener más información acerca de la introducción de caracteres, consulte *Método de introducción de caracteres en la página 11-2*.

Pantalla de confirmación de destinos

Si selecciona [Activado] para *Dest. Verif antes de Env*, aparecerá la pantalla de confirmación de destinos después de pulsar la tecla **Inicio**. Para obtener más información, consulte la sección *Dest. Verif antes de Env* de la *Guía de uso de la máquina*. Siga los pasos siguientes para confirmar los destinos:

1 Compruebe todos los destinos.

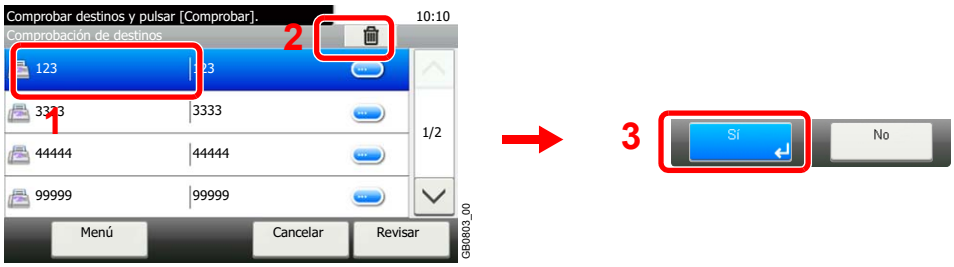
Pulse [△] o [▽] para confirmar los destinos. Pulse [...] para mostrar información detallada sobre el destino seleccionado.

NOTA

Asegúrese de confirmar cada destino mostrándolo en el panel digital. No puede pulsar [Revisar] si no ha confirmado antes cada destino.

2 Cambio de un destino.

Eliminar un destino



Para eliminar el destino, selecciónelo y pulse [Eliminar]. Cuando aparezca la pantalla de confirmación, pulse [Sí]. Se elimina el destino.

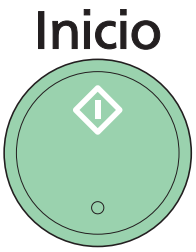
Agregar un destino

Para agregar el destino, seleccione [Cancelar] y vuelva a la pantalla de destinos.

3 Pulse [Revisar].

Una vez finalizada la revisión de todos los destinos, pulse [Revisar].

4 Pulse la tecla Inicio.



Se inicia el envío.

9 Configuración del fax

En este capítulo se explican los siguientes temas:

Configuración predeterminada del fax 9-2
Funcionamiento 9-2
Opciones de configuración del menú Sistema 9-3
Informe 9-4
Configuración de depósito/bypass 9-5
Configuración común 9-5
FAX 9-6
Ajuste/mantenimiento 9-9
Restricción de transmisión 9-10
Registro de números de FAX de permiso 9-11
Cambio y eliminación del número de FAX de permiso 9-12
Registro de números de FAX de rechazo 9-14
Cambio o eliminación de números de FAX de rechazo 9-15
Registro del número de ID de permiso 9-16
Cambio o eliminación de números de ID de permiso 9-17
Configuración de la restricción de envío 9-19
Configuración de la restricción de recepción 9-20
Recepción n.º desconocido 9-21
Hora inutilizable 9-22
Administración de cuentas 9-25
Inicio de sesión si está activada la contabilidad de usuarios 9-26
Inicio de sesión si está activada la contabilidad de trabajos 9-28

Configuración predeterminada del fax

En esta sección se explican las opciones de configuración del fax del menú Sistema.

Funcionamiento

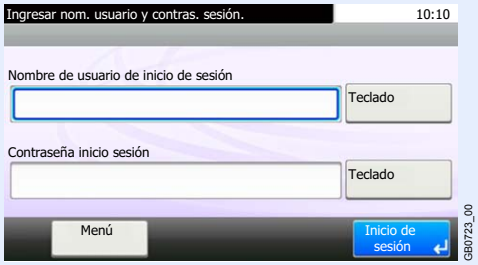
El funcionamiento del menú Sistema es como se describe a continuación:

1 Abra la pantalla.

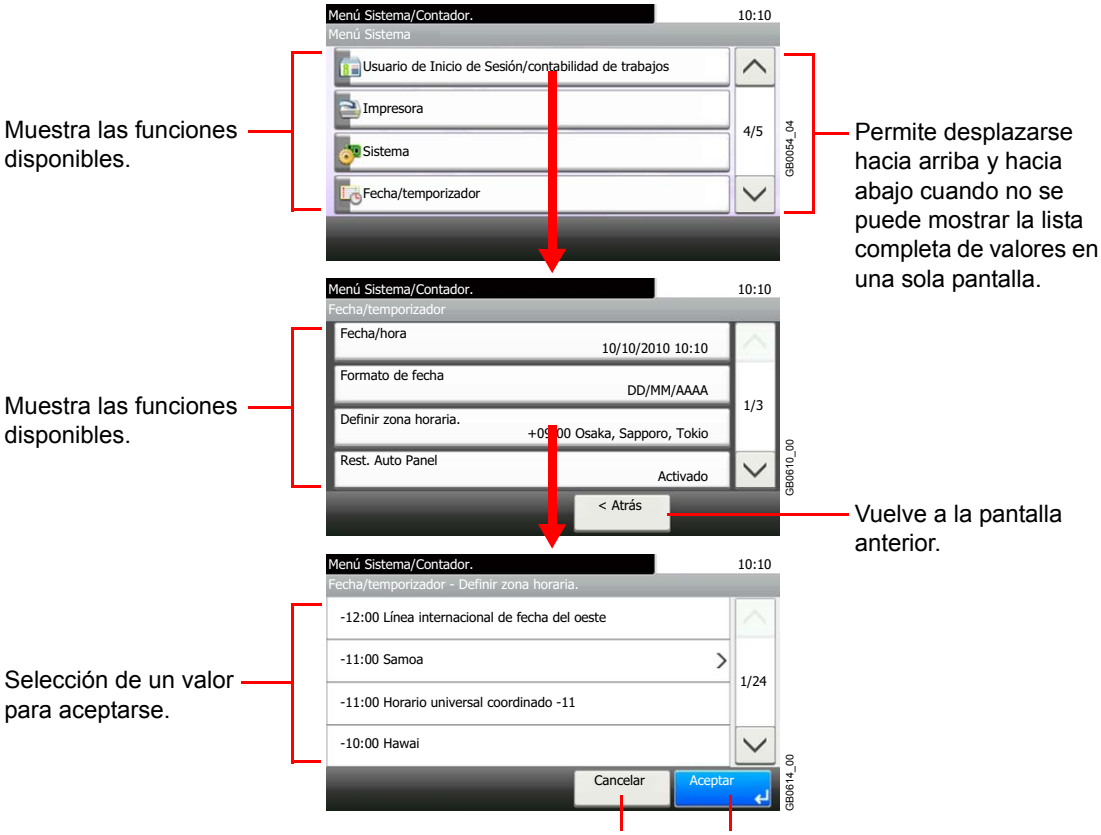
Menú Sistema / Contador

NOTA

Si se ha activado la administración de inicio de sesión de usuario, solo puede cambiar los valores si inicia la sesión con privilegios de administrador. Consulte la sección *Agregar un usuario* de la *Guía de uso* de la máquina para conocer los valores predeterminados de nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión.



2 Configure la función.



Consulte *Opciones de configuración del menú Sistema* en la siguiente página y realice la configuración según sea necesario.

Opciones de configuración del menú Sistema

A continuación se explican las opciones de configuración de la función de fax del menú Sistema.

NOTA
Para obtener información sobre otras opciones de configuración distintas a las de fax, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

Elemento	Descripción	Página de referencia
Informe	Imprime informes para comprobar la configuración y el estado de la máquina. También se pueden configurar los valores predeterminados para la impresión de informes de resultado.	*9-4*
Configuración de depósito/bypass	Seleccione el tamaño y el tipo de papel para el depósito 1 a 3 y para el bypass.	*9-5*
Configuración común	Configura el funcionamiento general de la máquina.	*9-5*
Buzón de documentos	Configura las opciones relativas al buzón de subdirección y al buzón de sondeo. Para obtener información sobre el buzón de subdirección, consulte *Función de buzón de subdirección en la página 6-13*, y para el buzón de sondeo, *Comunicación de sondeo en la página 6-26*.	—
FAX	Configura las opciones para las funciones de fax.	*9-6*
Libreta de direcciones/Un toque	Configura las opciones de la libreta de direcciones y las teclas de un toque. Para obtener información sobre la libreta de direcciones, consulte *Registro de destinos en la libreta de direcciones en la página 2-2*, y para las teclas de un toque, *Adición de un destino en tecla de un toque en la página 2-13*.	—
Fecha/temporizador	Configure la fecha y la hora del lugar donde se utiliza la máquina. Para obtener más información, consulte la sección *Configuración de la fecha y hora en la página 1-10*. Esta función configura un período durante el que la máquina no imprimirá los faxes recibidos. Para obtener más información, consulte la sección *Hora inutilizable en la página 9-22*.	—
Ajuste/mantenimiento	Ajuste la calidad de impresión y realice el mantenimiento de la máquina.	*9-9*

Informe

Imprime informes para comprobar la configuración y el estado de la máquina. También se pueden configurar los valores predeterminados para la impresión de informes de resultado.

Impresión de informe

Elemento	Descripción
Página de estado	Una página de estado proporciona información sobre un número de configuraciones de usuario. La información relacionada con el FAX incluye el número de FAX local, el nombre de FAX local, la configuración de la línea de fax, etc. Imprima esta información según sea necesario. Consulte *Página de estado en la página 8-9*.
Lista de buzones de subdirección	Puede imprimir la lista de buzones de subdirección en la que figuran los números y nombres de buzón de los buzones de subdirección registrados. Consulte *Impresión desde un buzón de sondeo en la página 6-33*.
Lista de FAX (Índice)	Puede imprimir la lista de destinos registrados en la libreta de direcciones. Puede ordenar la lista por los nombres o los números de dirección de los destinos. Consulte *Impresión de la lista de direcciones en la página 2-12*.
Lista de FAX (Nro.)	Puede imprimir la lista de destinos registrados en la libreta de direcciones. Puede ordenar la lista por los nombres o los números de dirección de los destinos. Consulte *Impresión de la lista de direcciones en la página 2-12*.
Informe de FAX saliente	Los últimos 50 datos de fax enviados se imprimen como un informe.
Informe de FAX entrante	Los últimos 50 datos de fax recibidos se imprimen como un informe.

Config. informe admin

Elemento	Descripción
Informe de FAX saliente	Un informe de actividad se imprime automáticamente después de cada 50 faxes enviados. Consulte *Informe de actividad en la página 8-7*.
Informe de FAX entrante	Un informe de actividad se imprime automáticamente después de cada 50 faxes recibidos. Consulte *Informe de actividad en la página 8-7*.

Config. inf. resultados

Elemento	Descripción
Enviar informe resultados	Cada vez que envía un fax, puede imprimir un informe para confirmar si el fax se ha enviado correctamente. Consulte *Informes de resultados de envío en la página 8-4*.
Informe resultados RX FAX	Cuando se recibe un fax, puede recibir una notificación mediante un informe de resultados de recepción o un mensaje de e-mail. Consulte *Informes de resultados de recepción de FAX en la página 8-6*.

Configuración de depósito/bypass

Seleccione el tamaño y el tipo de papel para el depósito 1 a 3.

Depósito 1 (a 3)

Elemento	Descripción
Tamaño de papel	Seleccione el tamaño del papel que va a cargarse en el depósito 1 y en los depósitos de papel opcionales (depósitos 2 y 3). **IMPORTANTE:** Especifique el tamaño del papel como se describe a continuación para el depósito que desee usar para la recepción de fax. Modelos para EE.UU.: Pulse [Auto] y luego [Pulgada]. Modelos para Europa: Pulse [Auto] y luego [Métrica].
Tipo de papel	Configure el tipo de papel que va a cargarse en el depósito 1 y en los depósitos de papel opcionales (depósitos 2 y 3). Valor: Normal (105 g/m² o menos), Rugoso, Pergamino (64 g/m² o menos), Reciclado, Preimpreso, Bond, Color, Perforado, Membrete, Grueso (106 g/m² y más) o Alta calidad o Personalizado 1-8.

Bypass

La recepción de fax no es posible con el bypass.

Configuración común

Configura el funcionamiento general de la máquina.

Sonido

Elemento		Descripción
Alarma		Configure las opciones del sonido de alarma durante las operaciones de la máquina.
	Fin de trabajo	Emite un sonido cuando se completa con normalidad un trabajo de impresión. Valor: Desactivado, Activado, Solo recepción de fax
Volumen de altavoz de FAX		Ajuste el volumen del altavoz. Volumen de altavoz: Volumen del altavoz integrado cuando la línea está conectada al pulsar Colgar. Valor: [1] (Mínimo), [2], [3] (Medio), [4], [5] (Máximo), [0] (Silencio).
Volumen de monitor de FAX		Ajuste el volumen del monitor. Volumen monitor: Volumen del altavoz integrado cuando la línea está conectada sin pulsar la tecla Colgar como en la transmisión de memoria. Valor: [1] (Mínimo), [2], [3] (Medio), [4], [5] (Máximo), [0] (Silencio).

Valores predet. Funciones

Elemento	Descripción
Resolución TX FAX	Seleccione la resolución de escaneado predeterminada. Valor: 400×400 ppp ultra fino, 200×400 ppp super fino, 200×200 ppp fino, 200×100 ppp normal

Salida de papel

Elemento	Descripción
Salida de papel	Seleccione la bandeja de salida, respectivamente, para los trabajos de copia, los trabajos de impresión desde el buzón de trabajos, los ordenadores y los datos recibidos de fax. Valor: Bandeja interna, Bdja. finaliz., Bandeja sep. trabajos **NOTA:** Si el finalizador de documentos opcionales está instalado, [Bandeja interna] cambiará a [Bdja. finaliz.].

FAX

Se pueden configurar opciones relativas a la función de fax.

TX/RX común

Elemento	Descripción
Encript. Registro clave	Se utiliza para registrar una clave de encriptación para las comunicaciones encriptadas. Consulte *Encriptación en la página 6-36*.
Diagnóstico remoto de FAX	Si se produce un problema con esta máquina y se pone en contacto con un representante del servicio técnico, esta función permite al ordenador de nuestro centro de servicio técnico acceder a la máquina a través del teléfono y comprobar el estado de la máquina o buscar errores. **NOTA**: Para utilizar Diagnóstico remoto, primero debe firmar un contrato con nuestro representante de servicio técnico y registrar una ID predeterminada en la máquina. Para obtener más información, póngase en contacto con el representante de servicio técnico o un centro de servicio técnico autorizado. Valor: Activado, Desactivado
ID de diagnóstico remoto	Si ha activado la opción Diagnóstico remoto, introduzca el ID predeterminado. Valor: 0000 - 9999

Transmisión

Elemento	Descripción
Nombre FAX local	Registre el nombre de FAX local impreso en la identificación del terminal de transmisión. Este elemento se incluye en el Asistente de configuración rápida. Consulte la sección *Asistente de configuración rápida (configuración del fax) en la página 1-7*.
ID de FAX local	Registre el ID de FAX local. Este elemento se incluye en el Asistente de configuración rápida. Consulte la sección *Asistente de configuración rápida (configuración del fax) en la página 1-7*. **NOTA**: El ID de FAX local se utiliza para limitar las transmisiones. Consulte la sección *Restricción de transmisión en la página 9-10*.

Elemento	Descripción
Número FAX local	Registre el número de FAX local impreso en el área de la identificación del terminal de transmisión (TTI). Este elemento se incluye en el Asistente de configuración rápida. Consulte la sección *Asistente de configuración rápida (configuración del fax) en la página 1-7*.
Posición impresión	La identificación de terminal de transmisión (TTI) es la información de la máquina (terminal de transmisión) que se imprimirá en el fax en el sistema de recepción. La información incluye la fecha y hora de transmisión, el número de páginas transmitidas y el número de fax. Esta máquina permite al usuario seleccionar si la TTI se imprimirá en el fax en el sistema de recepción. En cuanto a la ubicación de la información que se imprimirá, puede seleccionar dentro o fuera de la imagen de página que está enviando. Valor: Desactivado, Exterior, Interior **NOTA**: Normalmente, el nombre de FAX local se imprime en la identificación del terminal de transmisión (TTI). Sin embargo, cuando la contabilidad de trabajos está activada y envía originales después de introducir un ID de cuenta, se imprime el nombre de cuenta. Este elemento se incluye en el Asistente de configuración rápida. Consulte la sección *Asistente de configuración rápida (configuración del fax) en la página 1-7*.
Modo de marcación (sólo para modelos para EE.UU.)	Seleccione la línea de teléfono de acuerdo con el tipo de línea que tenga contratado. Tenga en cuenta que si selecciona una línea de teléfono equivocada no podrá enviar faxes. Valor: Tono(DTMF), Pulso(10PPS) Este elemento se incluye en el Asistente de configuración rápida. Consulte la sección *Asistente de configuración rápida (configuración del fax) en la página 1-7*.
Veces reintento	Se puede cambiar automáticamente la cantidad de reintentos. Valor: 0 - 14 Este elemento se incluye en el Asistente de configuración rápida. Consulte la sección *Asistente de configuración rápida (configuración del fax) en la página 1-7*.

Recepción

Elemento	Descripción
Tipo de papel	Especifique el tipo de papel que se utilizará para imprimir el fax recibido. Valor: Todos los tipos de papel, Normal, Rugoso, Pergamino, Reciclado, Bond, Coloreado, Grueso, Alta calidad, Personalizado 1-8 Consulte *Tipo de papel para la impresión en la página 5-10*.
Tam. RX reducido	Si el tamaño de recepción es más grande que el tamaño del papel, puede reducir el tamaño de impresión. Valor: Activado, Desactivado Consulte *Recepción reducida en la página 5-9*.
Fecha/hora de recepción	La función Fecha/hora de recepción agrega la fecha y la hora de recepción, la información del remitente y el número de páginas en la parte superior de cada página cuando se imprime el mensaje. Resulta útil para confirmar la hora de recepción si el fax es de otra zona horaria. Valor: Activado, Desactivado Para obtener más información, consulte la sección *Fecha/hora de recepción en la página 5-10*
Dúplex	Si las distintas páginas de datos recibidas son igual de anchas, se pueden imprimir en ambas caras del papel con el mismo ancho que los datos. Valor: Activado, Desactivado Para obtener más información, consulte la sección *Impresión dúplex en la página 5-9*

Elemento	Descripción
Impresión 2 en 1	Cuando reciba un original de tamaño Statement o A5 de varias páginas, esta función imprime 2 páginas del original a la vez en una hoja de papel de tamaño Letter o A4. Valor: Activado, Desactivado Para obtener más información, consulte la sección *Impresión 2 en 1 en la página 5-9*
Impresión lotes	Cuando se recibe un fax de varias páginas, las páginas se imprimen como un lote una vez que se han recibido todas las páginas. Si se selecciona [Desactivado], cada página se imprime conforme se recibe. Valor: Activado, Desactivado Para obtener más información, consulte la sección *Impresión por lotes en la página 5-9*
Timbres(Normal)	Si el método de recepción es recepción automática de fax, se puede cambiar según sea necesario el número de timbres hasta que la máquina responde. Valor: 1 - 15
Timbres (contestador)	Si el método de recepción es recepción con cambio automático de FAX/contestador automático, se puede cambiar según sea necesario el número de timbres hasta que la máquina responde. Valor: 1 - 15
Timbres(FAX/TEL)	Si el método de recepción es recepción con cambio automático de de FAX/TEL, se puede cambiar según sea necesario el número de timbres hasta que la máquina responde. Valor: 0 - 15 Para Timbres(FAX/TEL), este cambio solo es posible en algunos países.
Recepción	Seleccionar el modo de recepción. Valor: Auto(Normal), Auto(FAX/TEL), Auto(TAD), Manual, Auto(DRD) Si selecciona Auto(DRD), elija el patrón DRD. Valor: Patrón 1 (Timbre normal), Patrón 2 (Doble timbre), Patrón 3 (Corto-Corto-Largo), Patrón 4 (Corto-Largo-Corto) El modo de recepción DRD sólo está disponible en algunos países. Para obtener más información, consulte la sección *Recepción DRD (disponible únicamente para modelos para EE.UU.) en la página 7-6*.
Ma.re.ca.es.(SW)	Para iniciar la recepción de fax desde el teléfono conectado, realice la operación siguiente. Valor: 00 - 99 Para obtener más información, consulte la sección *Función de cambio remoto en la página 7-10*
Recepción encriptada	Activa la recepción con comunicación encriptada. Valor: Activado, Desactivado Si se activa, seleccione la clave de encriptación. Para obtener más información, consulte la sección *Encriptación en la página 6-36*

Restricción de TX/RX

Esta función permite enviar o recibir originales solo cuando se satisfacen los requisitos de comunicación.

Para obtener más información, consulte la sección *Restricción de transmisión en la página 9-10*

Requisitos de RX/Reenvío

Después de recibir un fax, puede reenviar la imagen recibida a otros faxes y ordenadores, o bien, especificar un número de copias.

Para obtener más información, consulte la sección *Reenvío desde memoria en la página 6-2*

Ajuste/mantenimiento

Ajuste la calidad de impresión y realice el mantenimiento de la máquina.

Config. Servicio

Elemento		Descripción
Configuración de llamada de fax (solo Europa)		Si usa esta máquina en entornos donde haya instalada una central telefónica PBX para la conexión a varios teléfonos de empresa, realice la siguiente configuración de PBX.
	Selección de intercambio	Si la máquina está conectada a una central telefónica PBX, configure [PBX]. Valor: PBX, PSTN
	Marcar Nº a PSTN	Configure un número para acceder a una línea externa. Para conocer el número, póngase en contacto con el administrador de la central telefónica PBX. Valor: 0-9, 00-99

Restricción de transmisión

Esta función permite enviar o recibir originales solo cuando se satisfacen los requisitos de comunicación. Utilizando esta función puede limitar las partes con las que se comunica.

En concreto, debe registrar requisitos de comunicación (números de FAX con permiso/números de ID con permiso) y definir el límite de transmisión con antelación. Cuando la máquina envía o recibe originales, no tiene que efectuar ninguna operación especial para esta función. Simplemente utilice la máquina como lo hace habitualmente. Cuando se inicia el envío o la recepción, la máquina lleva a cabo correctamente las transmisiones que satisfacen los requisitos de comunicación; pero, si la transmisión no satisface los requisitos, la máquina indica un error. Este modo también permite establecer una lista de rechazos para Restricción de recepción de modo que se rechace la recepción de faxes de remitentes que estén en la lista de números de fax rechazados o cuyo número de fax local no esté registrado. (Puede seleccionar si se permite o rechaza la recepción de una parte cuyo número de fax local no esté registrado en *Recepción n.º desconocido en la página 9-21*.)

NOTA
Antes de utilizar la restricción de transmisiones, asegúrese de leer los requisitos previos, los requisitos para establecer comunicaciones y los requisitos de rechazo de recepción que se indican a continuación, y consulte con las partes con las que se comunica.

	Requisitos previos	Requisitos para establecer la comunicación
Restricciones de envío	• Registrar los números de FAX o números de ID permitidos.* (Consulte *Registro de números de FAX de permiso en la página 9-11* o *Registro del número de ID de permiso en la página 9-16*.) • La configuración de las restricciones de envío se especifican en [Lista perm + Libr direc] en Restricciones de envío. (Consulte *Configuración de la restricción de envío en la página 9-19*.) • Registrar los números de FAX locales y los ID de FAX locales de las otras partes.	• El número de FAX local del destinatario coincide con el número de FAX permitido registrado en la máquina. • El ID de FAX local del destinatario coincide con el ID permitido registrado en la máquina. • Si el número se marcó usando la libreta de direcciones o las teclas de un toque, los últimos 4 dígitos del número marcado coinciden con los últimos 4 dígitos del número de FAX local del destinatario. (Excluye las transmisiones manuales.)
Restricciones de recepción	• Registrar los números de FAX o números de ID permitidos.** (Consulte *Registro de números de FAX de permiso en la página 9-11* o *Registro del número de ID de permiso en la página 9-16*.) • La configuración de las restricciones de recepción se especifican en [Lista perm + Libr direc] en Restricciones de recepción. (Consulte *Configuración de la restricción de recepción en la página 9-20*.) • Registrar los números de FAX locales y los ID de FAX locales de las otras partes.	• El número de FAX local del remitente coincide con el número de FAX permitido registrado en la máquina. • El ID de FAX local del remitente coincide con el ID permitido registrado en la máquina. • Un número de fax que coincida con los últimos 4 dígitos del número de FAX local del remitente se registra en la libreta de direcciones.

* Si no hay ningún número de FAX permitido ni ningún número de ID permitido registrado para el destinatario, el envío no se rechaza.
** Si no hay ningún número de FAX permitido ni ningún número de ID permitido registrado para el remitente, la recepción no se rechaza.

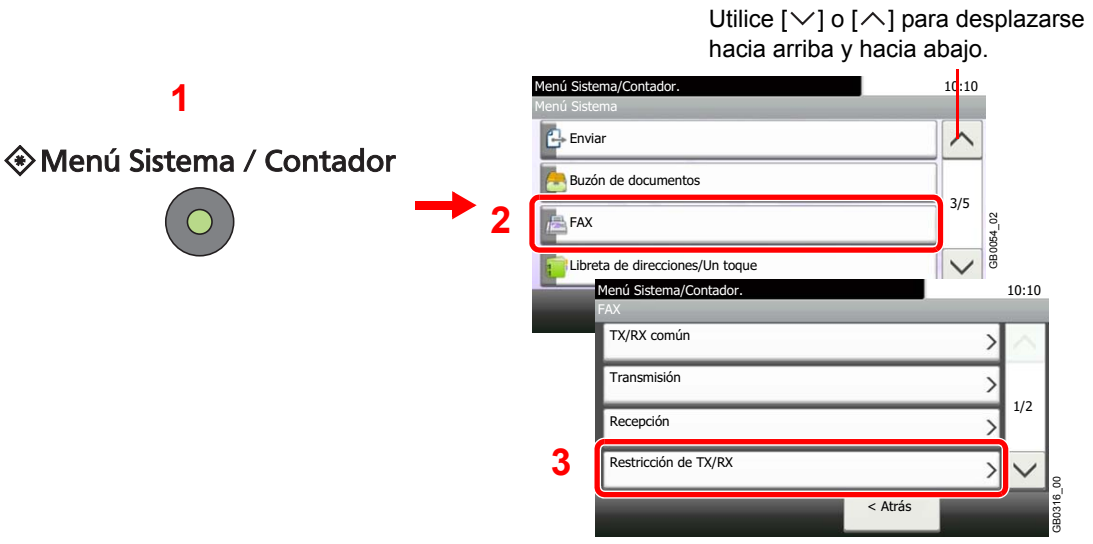
	Requisitos previos	Requisitos de rechazo de recepción
Rechazo de recepción	• Registrar números de FAX de rechazo.* (Consulte *Registro de números de FAX de rechazo en la página 9-14*.) • La configuración de las restricciones de recepción se especifica en [Lista rechazos] en Restricciones de recepción. (Consulte *Configuración de la restricción de recepción en la página 9-20*.)	• El número de FAX local del remitente no está registrado. • El número de FAX local del remitente coincide con el número de FAX de rechazo registrado en la máquina.

* Si no hay registrado ningún número de FAX de rechazo, se rechazan únicamente las llamadas de remitentes cuyos números de FAX locales (entradas de información de FAX local, no los números de línea reales) no estén registrados.

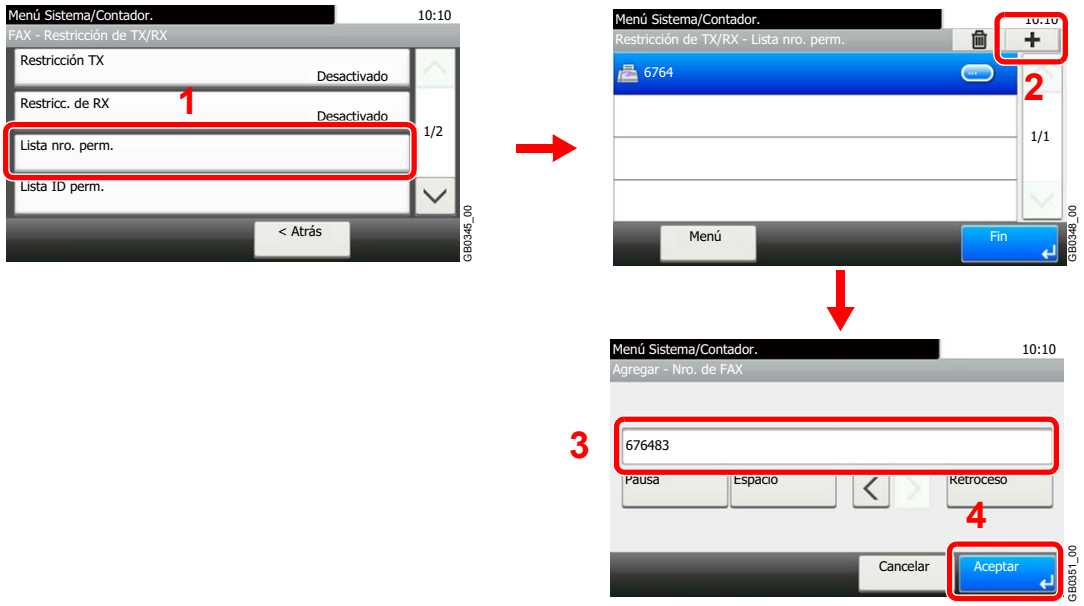
Registro de números de FAX de permiso

NOTA
Se pueden registrar hasta 25 números de FAX de permiso.

1 Abra la pantalla.



2 Agregue un número de fax de permiso.



Utilice las teclas numéricas para introducir el número de FAX de permiso y pulse [Aceptar]. Se pueden introducir hasta 20 dígitos.

NOTA

Pulse [Pausa] para insertar una pausa (-) entre los números.

Pulse [Espacio] para insertar un espacio.

Utilice [◁] o [▷] para mover el cursor.

Al pulsar [Retroceso] se borra el carácter situado a la izquierda del cursor.

3 Para registrar otro número de fax de permiso, repita el paso 2.

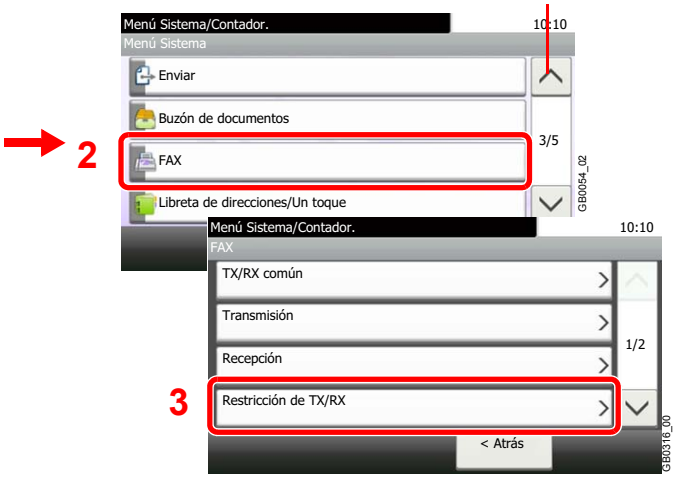
Cambio y eliminación del número de FAX de permiso

1 Abra la pantalla.

Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

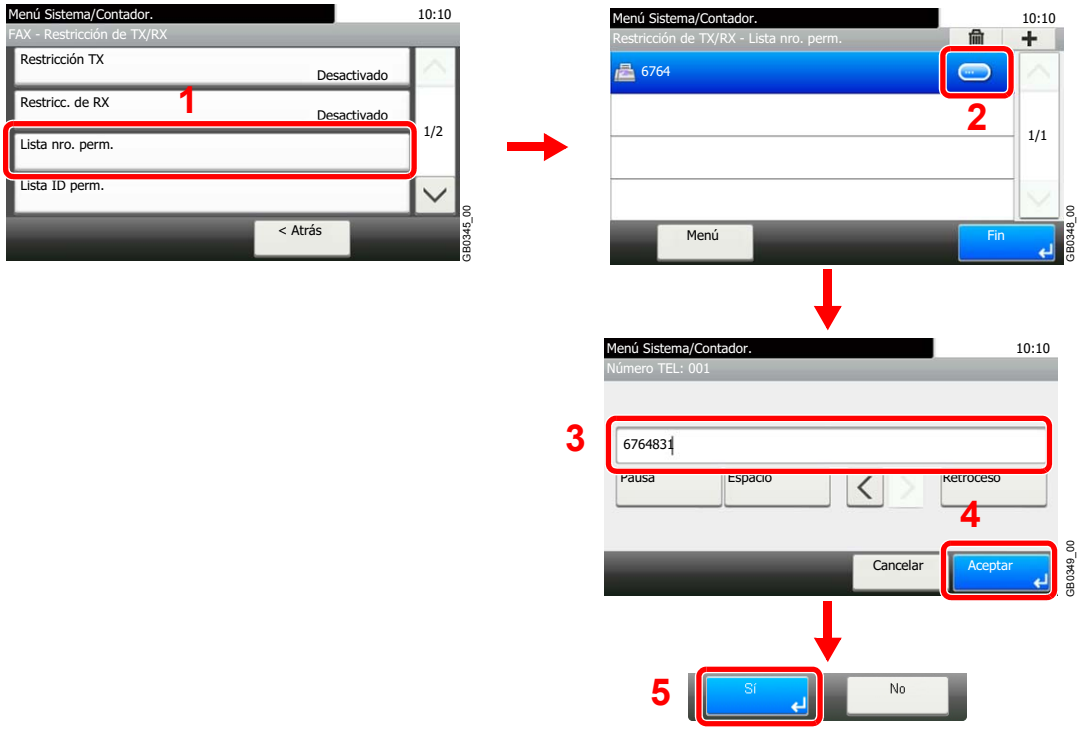
1

◈ Menú Sistema / Contador



2 Cambio/Eliminación.

Cambio

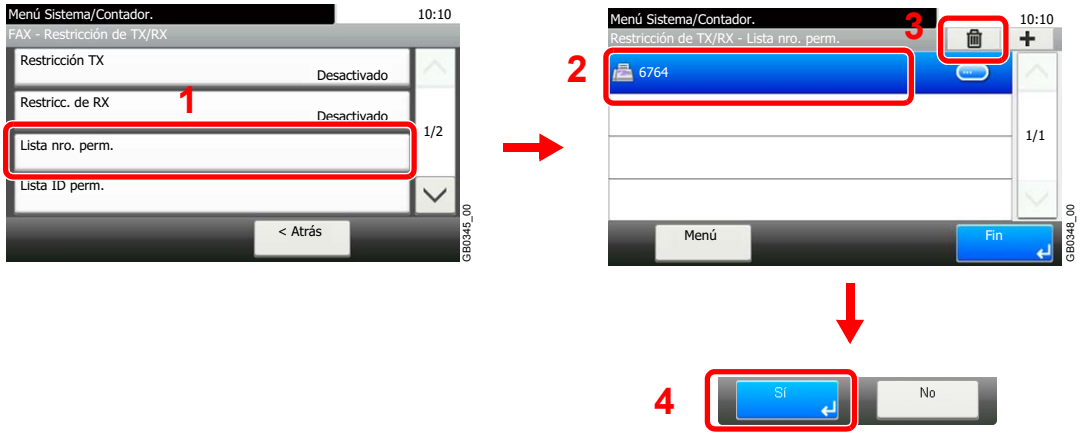


Pulse [...] para el número de FAX de permiso que desee cambiar e introduzca el nuevo número.

NOTA

Para conocer el procedimiento de introducción de un número, consulte *Registro de números de FAX de permiso en la página 9-11*.

Eliminación



Seleccione el número de FAX de permiso que desea eliminar y pulse [(Eliminar)] (icono de papelera).

Registro de números de FAX de rechazo

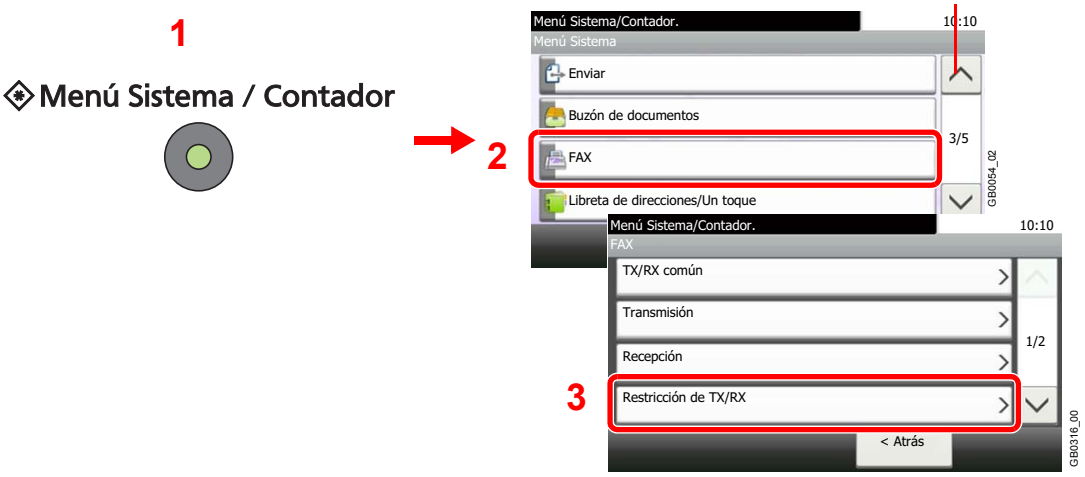
NOTA
Se pueden registrar hasta 25 números de FAX de rechazo.

1 Abra la pantalla.

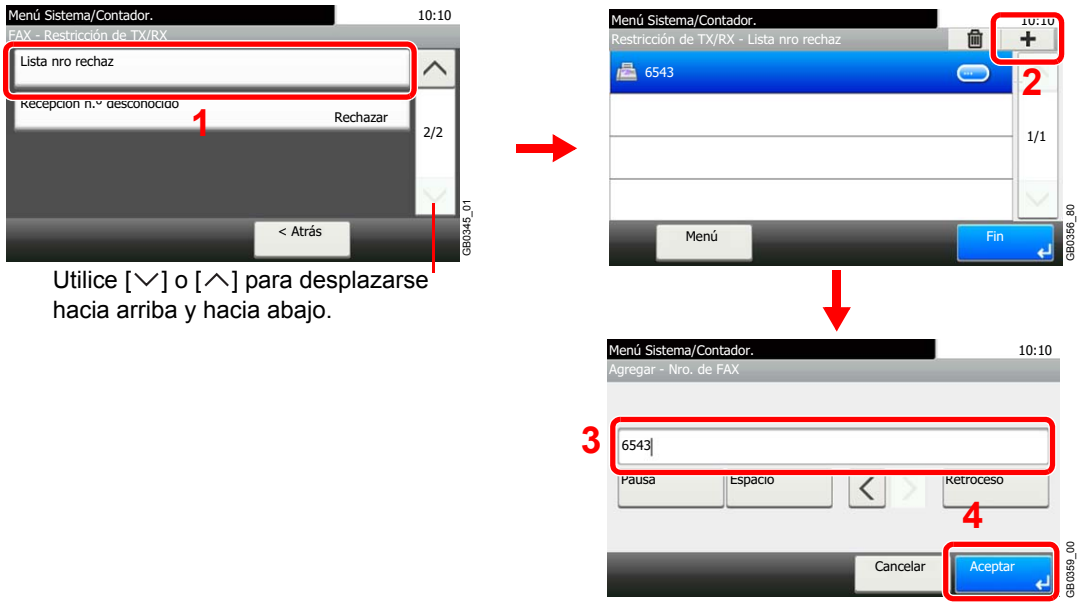
Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

1

◈ Menú Sistema / Contador



2 Agregar un número de FAX de rechazo



Utilice las teclas numéricas para introducir el número de FAX de rechazo y pulse [Aceptar]. Se pueden introducir hasta 20 dígitos.

NOTA
Pulse [Pausa] para insertar una pausa (-) entre los números.

Pulse [Espacio] para insertar un espacio.

Utilice [◁] o [▷] para mover el cursor.

Al pulsar [Retroceso] se borra el carácter situado a la izquierda del cursor.

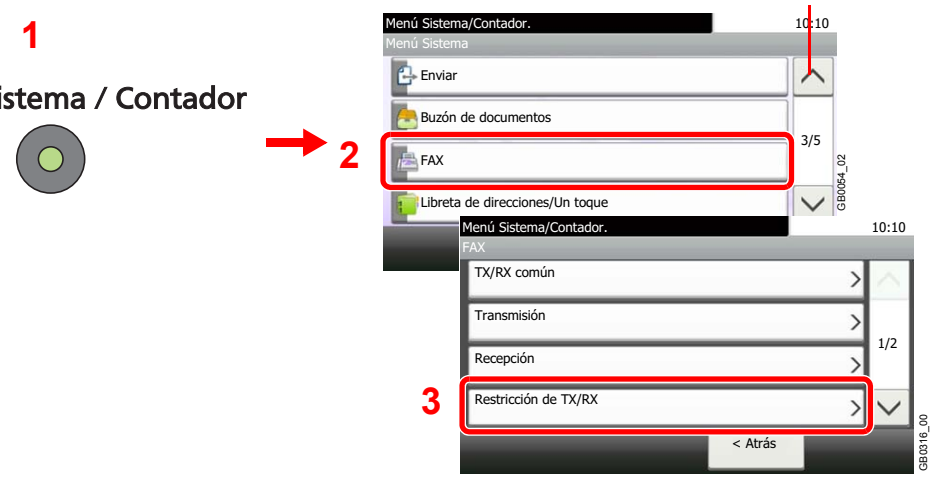
3 Para registrar otro número de fax de rechazo, repita el paso 2.

Cambio o eliminación de números de FAX de rechazo

1 Abra la pantalla.

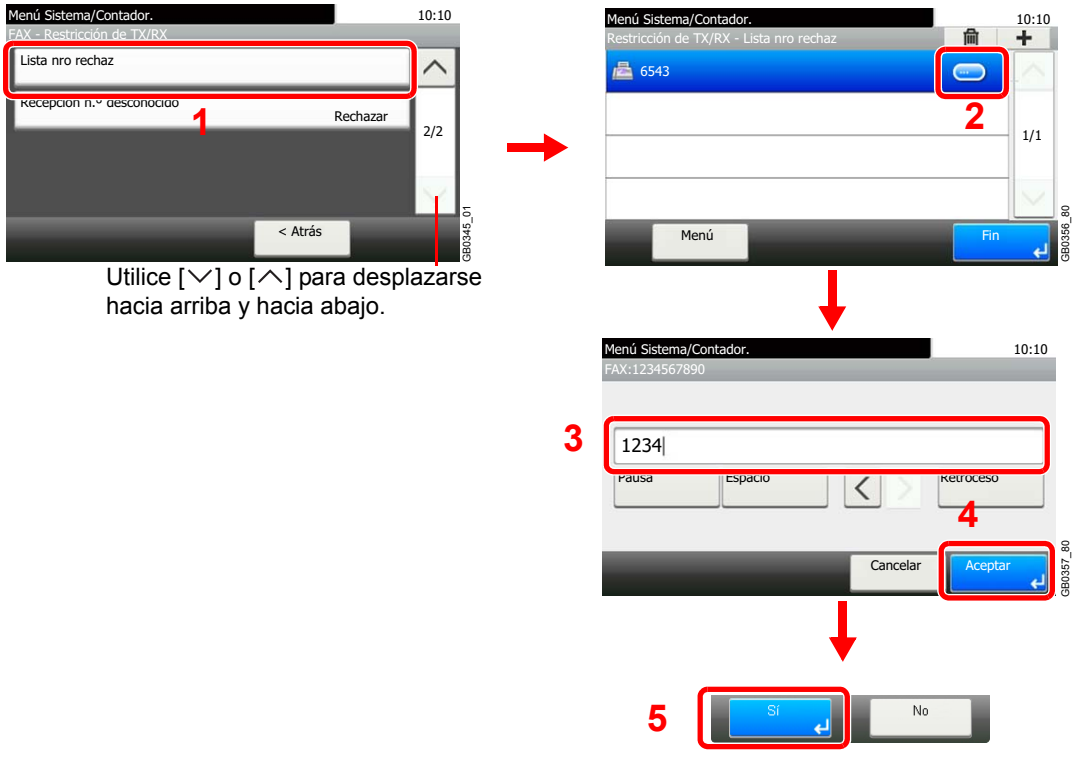
1

◈ Menú Sistema / Contador



2 Cambio/Eliminación.

Cambio

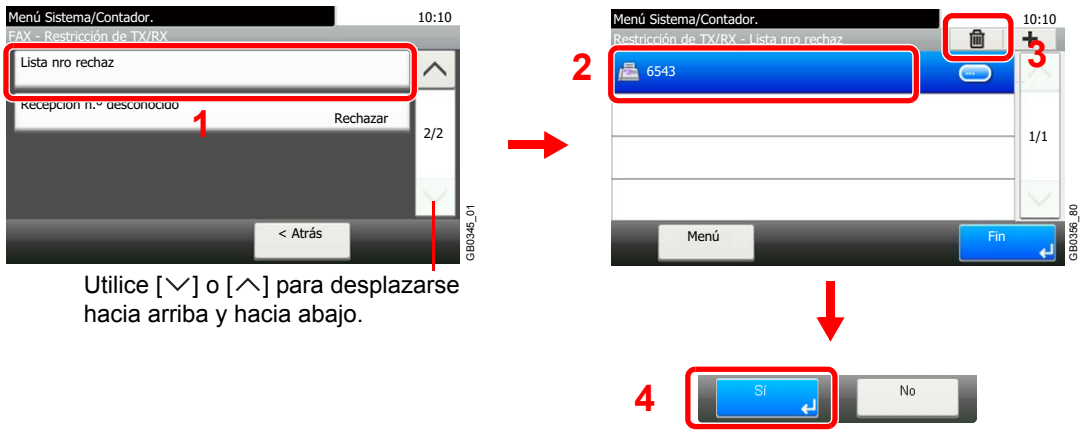


Pulse [...] para el número de FAX de rechazo que desee cambiar e introduzca el nuevo número.

NOTA

Para conocer el procedimiento de introducción de un número, consulte *Registro de números de FAX de rechazo en la página 9-14*.

Eliminación

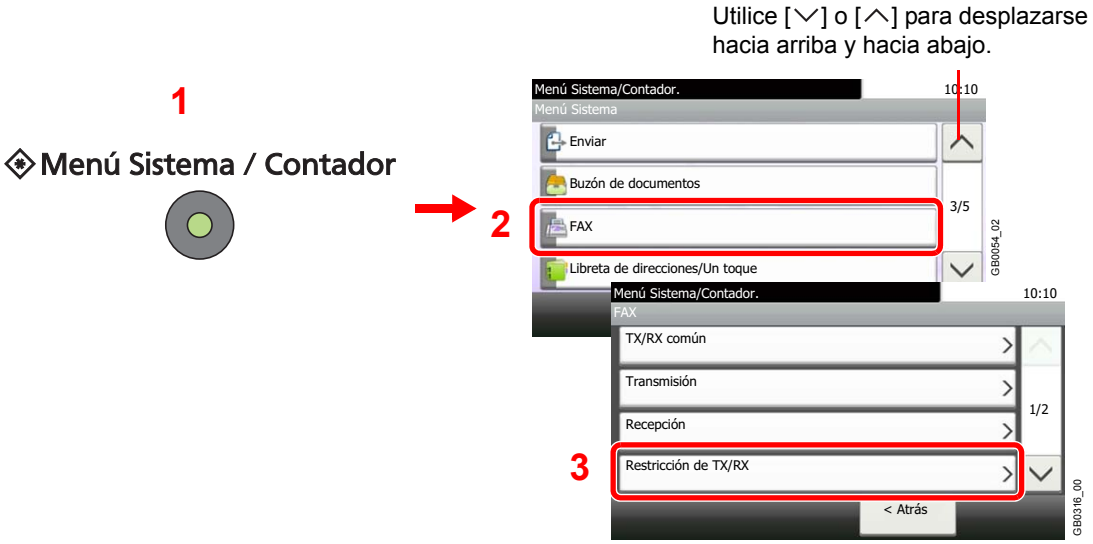


Seleccione el número de FAX de rechazo que desea eliminar y pulse [(Eliminar)] (icono de papelera).

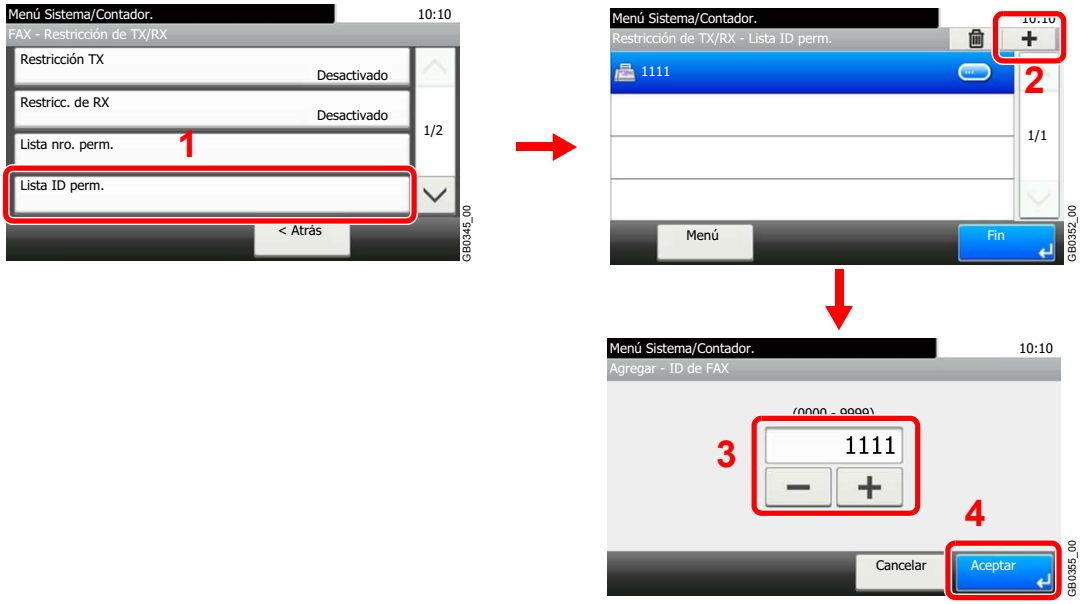
Registro del número de ID de permiso

NOTA
Se pueden registrar hasta 10 números de ID de permiso.

1 Abra la pantalla.



2 Agregue un número de ID de permiso.



Utilice [+]/[-] o las teclas numéricas para introducir el número de ID de permiso (de 0000 a 9999) y pulse [Aceptar].

3 Para registrar otro número de ID de permiso, repita el paso 2.

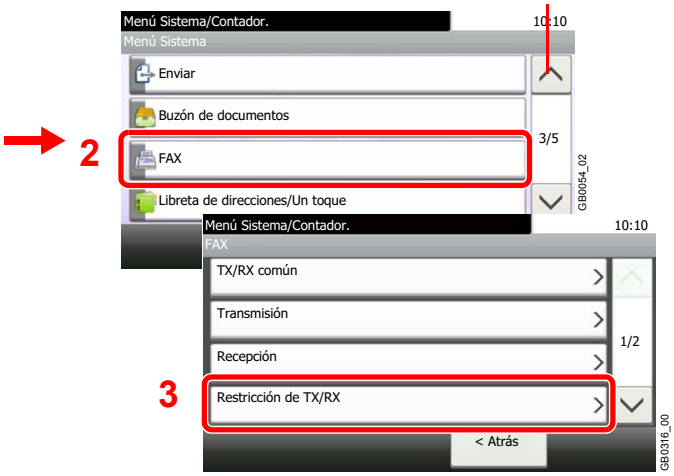
Cambio o eliminación de números de ID de permiso

1 Abra la pantalla.

Utilice [∨] o [∧] para desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

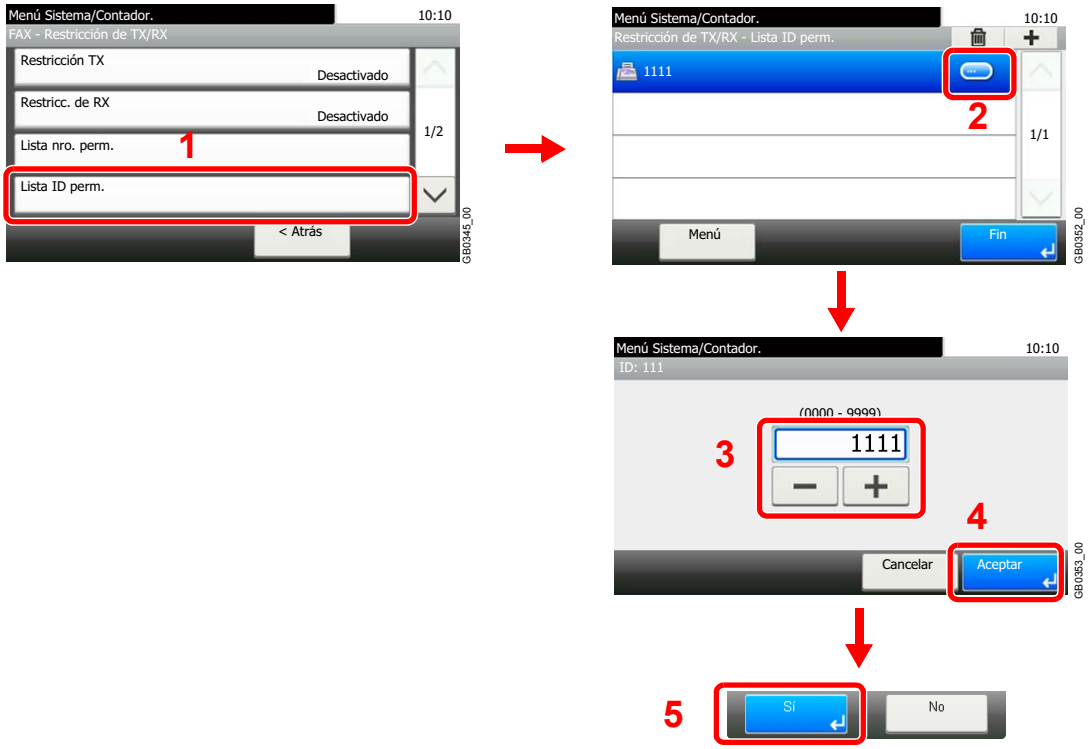
1

◈ Menú Sistema / Contador



2 Cambio/Eliminación.

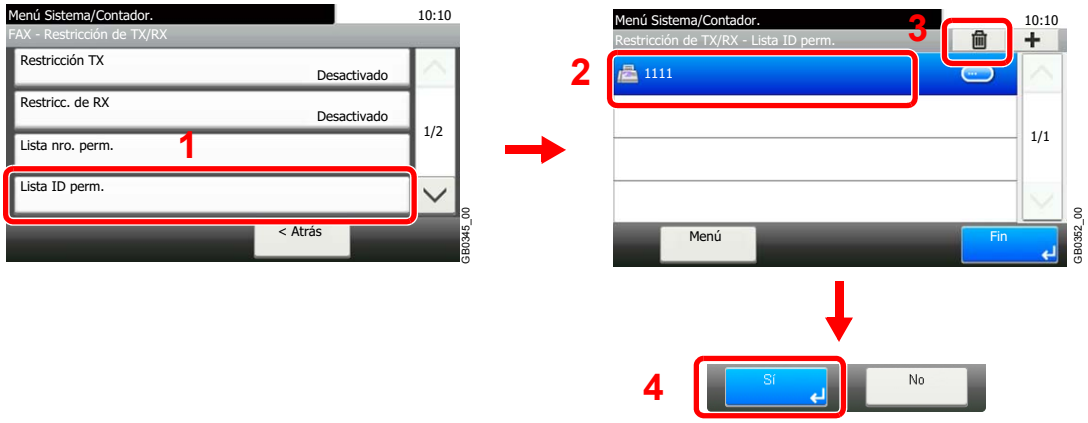
Cambio



Pulse [...] para el número de ID de permiso que desee cambiar e introduzca el nuevo número.

NOTA
Para conocer el procedimiento de introducción de un número, consulte *Registro del número de ID de permiso en la página 9-16*.

Eliminación

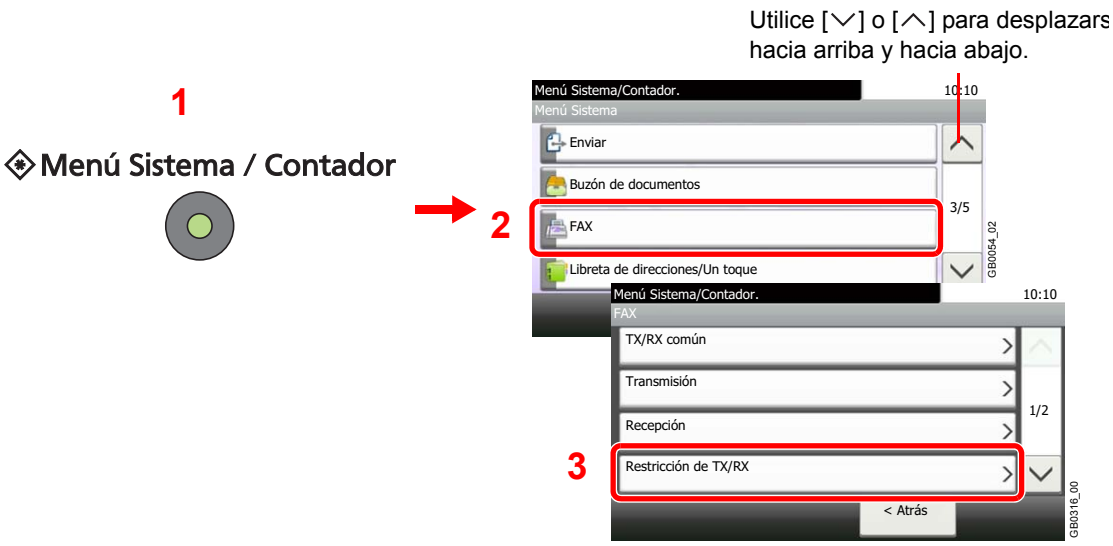


Seleccione el número de ID de permiso que desea eliminar y pulse (Eliminar) (icono de papelera).

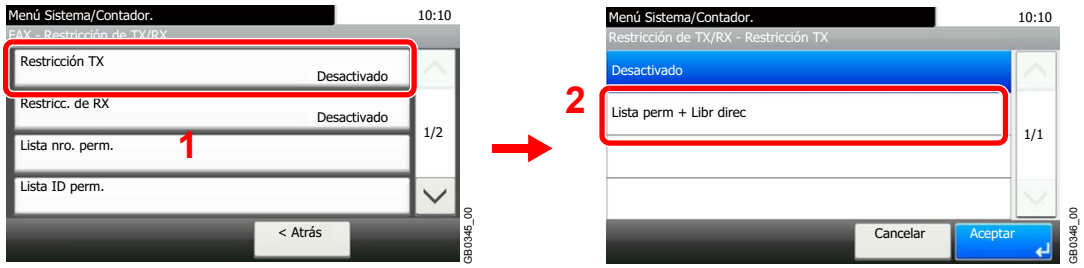
Configuración de la restricción de envío

Restrinja las partes a las que envía originales únicamente a las registradas en los números de FAX de permiso y los números de ID de permiso, así como a las registradas en la libreta de direcciones. Para cambiar la restricción de envío, siga los pasos de abajo.

1 Abra la pantalla.



2 Configure la función.

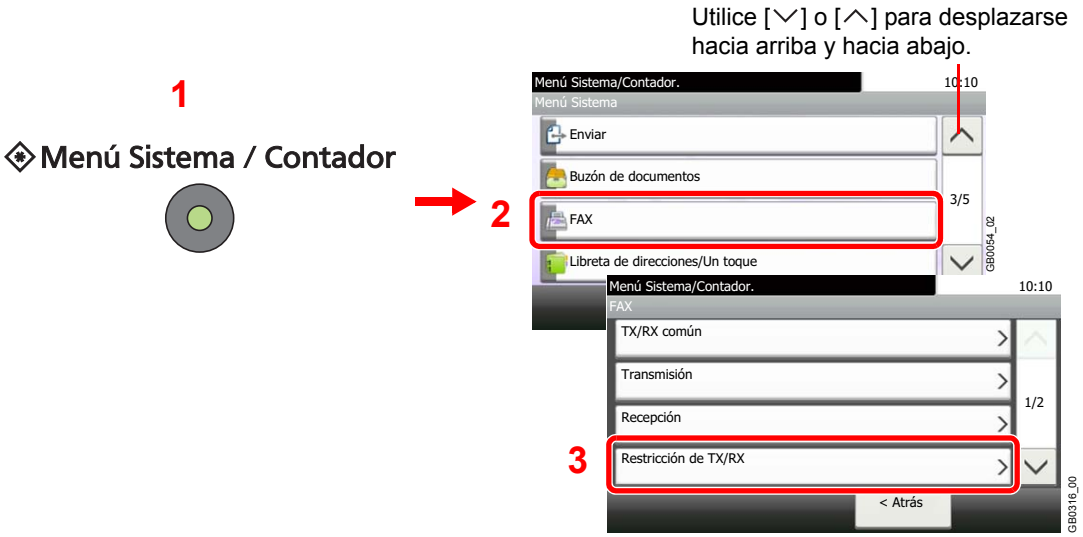


Para no utilizar la restricción de envío, pulse [Desactivado]. Para restringir las otras partes a las que envía originales únicamente a las registradas en los números de FAX de permiso y los números de ID de permiso, así como a las registradas en la libreta de direcciones, pulse [Lista perm + Libr direc].

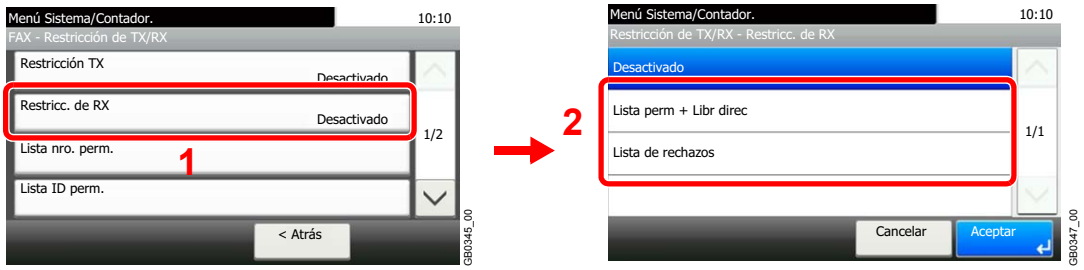
Configuración de la restricción de recepción

Restrinja los faxes entrantes de modo que se reciban originales únicamente de los remitentes registrados en los números de FAX de permiso y los números de ID de permiso, y de los remitentes registrados en la libreta de direcciones. Este modo también permite establecer una [Lista de rechazos] para Restricción de recepción de modo que se rechace la recepción de faxes de remitentes que estén en la lista de números de fax rechazados o cuyo número de fax local no esté registrado. (Puede seleccionar si se permite o rechaza la recepción de una parte cuyo número de fax local no esté registrado en *Recepción n.º desconocido en la página 9-21*.) Para cambiar la restricción de recepción, siga los pasos de abajo.

1 Abra la pantalla.



2 Configure la función.

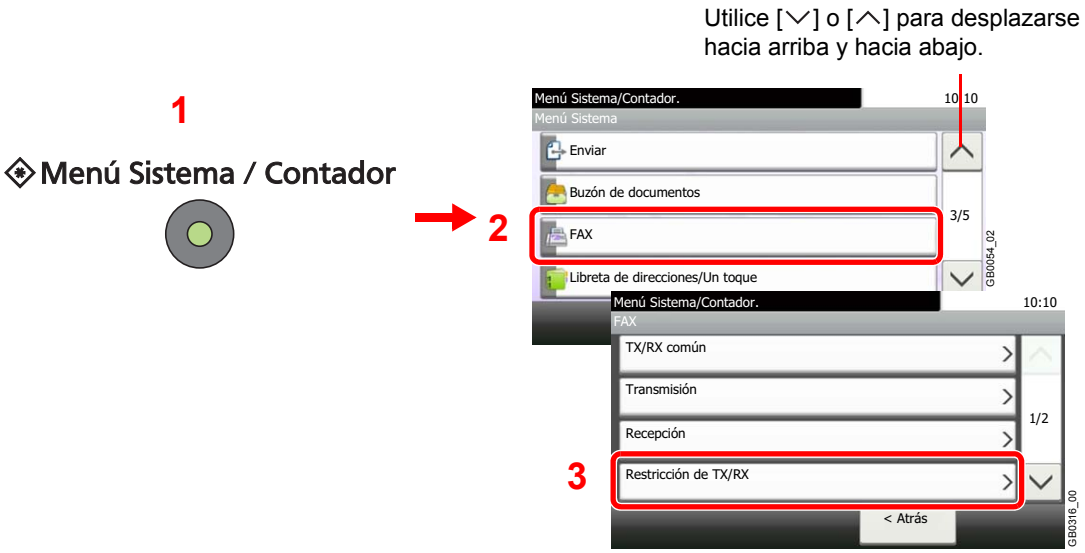


Para no utilizar la restricción de recepción, pulse [Desactivado]. Para restringir las partes de las que recibe originales únicamente a las registradas en los números de FAX de permiso y los números de ID de permiso, así como a las registradas en la libreta de direcciones, pulse [Lista perm + Libr direc]. Para bloquear los faxes entrantes de los remitentes registrados en los números de FAX de rechazo, pulse [Lista de rechazos].

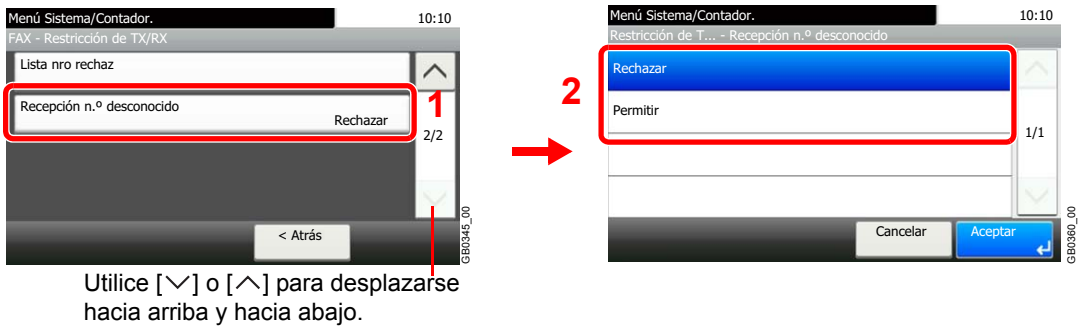
Recepción n.º desconocido

Seleccione si recibir el fax de un número desconocido cuando esté configurado [Lista de rechazos] para Restricción de RX. Para cambiar la restricción de recepción para el número de fax desconocido, siga los pasos de abajo.

1 Abra la pantalla.



2 Configure la función.



Para recibir faxes de números desconocidos, pulse [Permitir]. Para rechazar faxes de números desconocidos, pulse [Rechazar].

Hora inutilizable

Esta función configura un período durante el que la máquina no imprimirá los faxes recibidos.

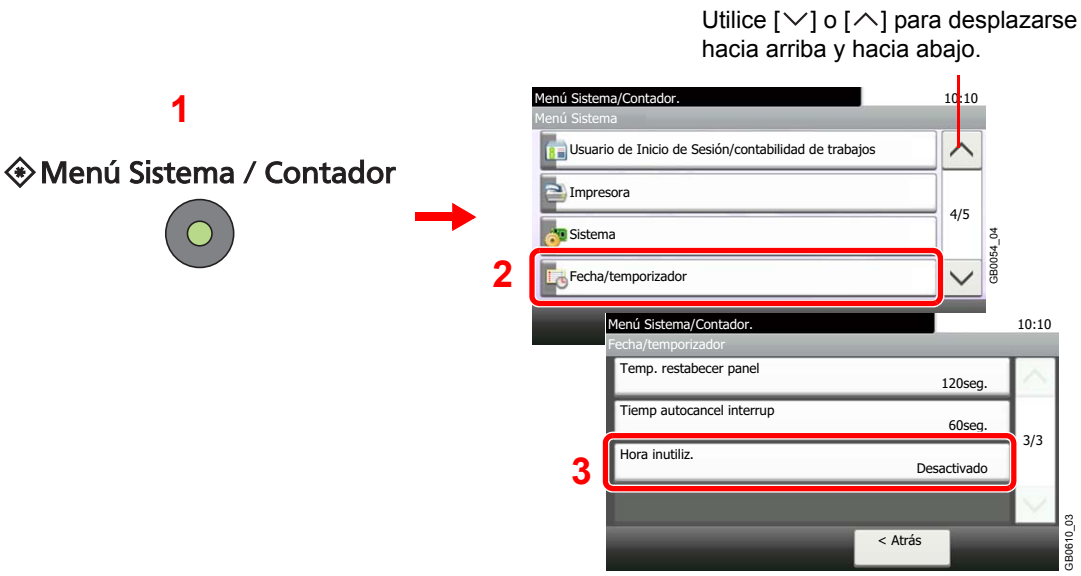
IMPORTANTE

Cuando se configura la opción Hora inutilizable, además de la impresión de FAX, las demás operaciones estarán prohibidas durante el período de Hora inutilizable, incluidas la impresión de trabajos de copia, trabajos de impresión y e-mails recibidos, impresión y envío desde la memoria USB y transmisión de FAX de red.

NOTA

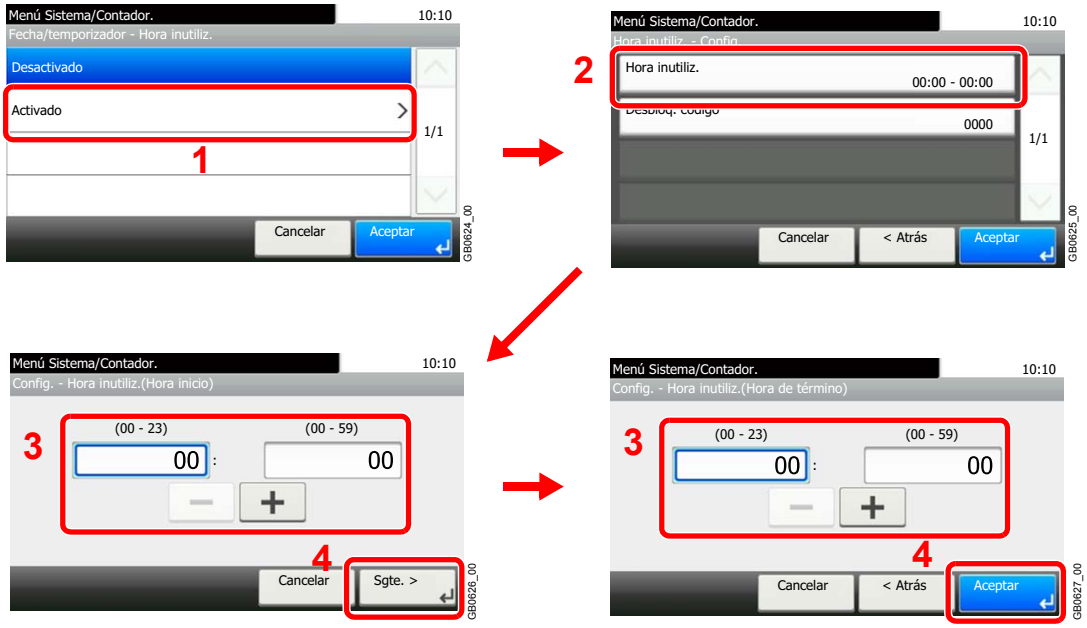
Aparece la pantalla de autenticación del usuario. Introduzca un nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión y pulse [Inicio de sesión]. Consulte la sección *Agregar un usuario* de la *Guía de uso* de la máquina para conocer los valores predeterminados de nombre de usuario y contraseña de inicio de sesión.

1 Abra la pantalla.



2 Configure la función.

Configure la hora inutilizable.

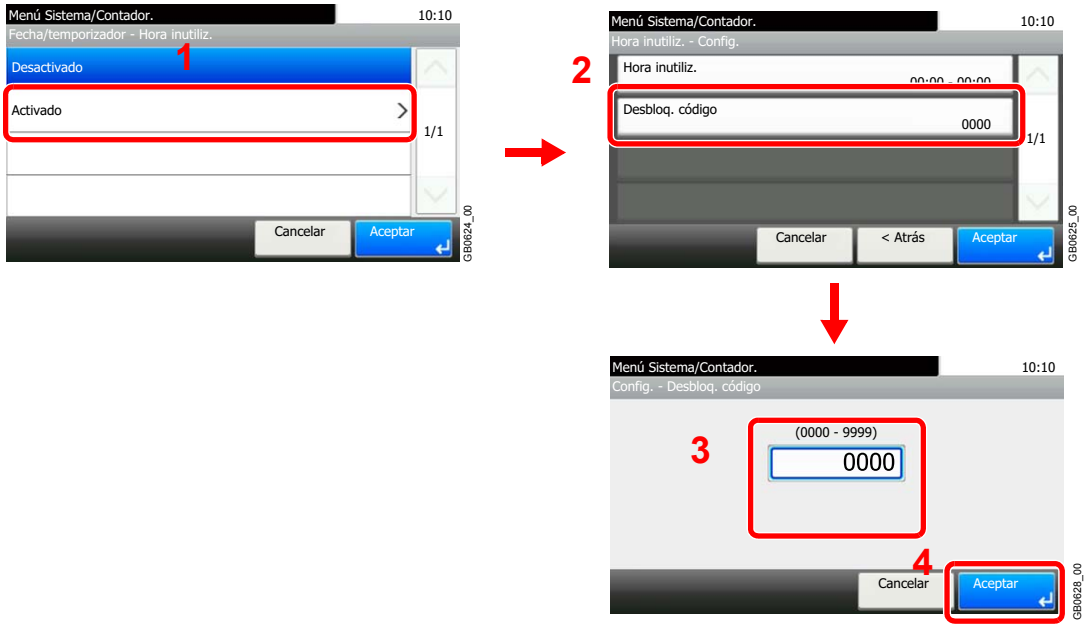


Use [+]/[-] o las teclas numéricas para introducir la hora de inicio y de fin y después pulse [Aceptar].

NOTA
Si se configura la misma hora como hora de inicio y como hora de fin, no puede usar todo el día.

Configurar el código de cancelación

Especifique el código para cancelar temporalmente el valor de período inutilizable durante la hora inutilizable.



Utilice las teclas numéricas para introducir el código de desbloqueo (de 0000 a 9999) y pulse [Aceptar].

NOTA

Para usar temporalmente la máquina durante el período de Hora inutilizable, introduzca el código de desbloqueo y pulse [Inicio de sesión].

Administración de cuentas

La administración de cuentas es la administración de usuarios que especifica los usuarios que pueden utilizar la máquina y la contabilidad de trabajos que controla el uso por cuenta. En la contabilidad de usuarios, se pueden administrar hasta 100 usuarios utilizando ID de usuario y contraseñas. En la contabilidad de trabajos, se puede conocer el estado de uso del fax de hasta 100 cuentas para el envío de originales y reserva de comunicaciones después de introducir el ID de la cuenta. Para cada método de administración, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

Descripción de la contabilidad de usuarios

Elemento	Descripción
Registro de usuario	Registre los privilegios de acceso, el ID de usuario y la contraseña.
Activación/Desactivación de la contabilidad de usuarios	Active la contabilidad de usuarios.

NOTA
Para obtener más información, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

Descripción de la contabilidad de trabajos

Elemento	Descripción
Registro de la cuenta	Registre el nombre de cuenta y el ID de cuenta. Se pueden introducir hasta 8 dígitos.
Activación/Desactivación de la contabilidad de trabajos	Active la contabilidad de trabajos.
Restricción de envío de FAX	Restringe el número de hojas de fax que se pueden enviar. Puede prohibir el uso de esta función de envío o cancelar la restricción de envío.
Recuento del número de hojas utilizadas	Puede reiniciar el recuento, para referirse al número de hojas de fax que se enviarán y al tiempo necesario para enviar faxes para todas las cuentas o para cuentas determinadas.
Impresión del informe de contabilidad	Puede imprimir el número de páginas impresas y enviadas que se han contado para todas las cuentas.

NOTA
Para obtener más información, consulte la *Guía de uso* de la máquina.

Modos de comunicación sujetos a la contabilidad de trabajos

- Transmisión normal
- Transmisión retrasada
- Transmisión de difusión
- Transmisión con subdirección
- Transmisión encriptada
- Envío manual cuando se marca de esta máquina al sistema de recepción
- Recepción de sondeo
- Transmisión de FAX de red

Restricción de la función de uso

Si se ha activado la contabilidad de trabajos, deberá introducir el ID de cuenta cuando lleve a cabo las operaciones siguientes.

- Transmisión normal
- Transmisión retrasada
- Transmisión de difusión
- Transmisión con subdirección
- Salida desde buzón de subdirección
- Transmisión encriptada
- Envío manual cuando se marca de esta máquina al sistema de recepción
- Transmisión de sondeo
- Transmisión de FAX de red

Si se ha activado la contabilidad de trabajos, la función de transmisión por lotes sólo funcionará para la comunicación que deba llevar a cabo el mismo ID de cuenta. La comunicación que deba llevar a cabo un ID de cuenta distinto no se efectúa como transmisión por lotes.

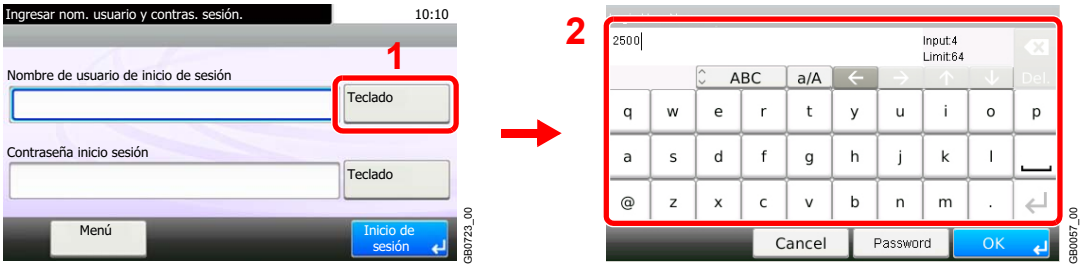
Normalmente, el nombre de FAX local se imprime en la identificación del terminal de transmisión (TTI). Sin embargo, cuando la contabilidad de trabajos está activada y envía originales después de introducir un ID de cuenta, se imprime el nombre de cuenta.

Inicio de sesión si está activada la contabilidad de usuarios

Si se ha activado la contabilidad de usuarios, deberá introducir el ID de usuario y la contraseña para poder utilizar la máquina.

Inicio de sesión normal

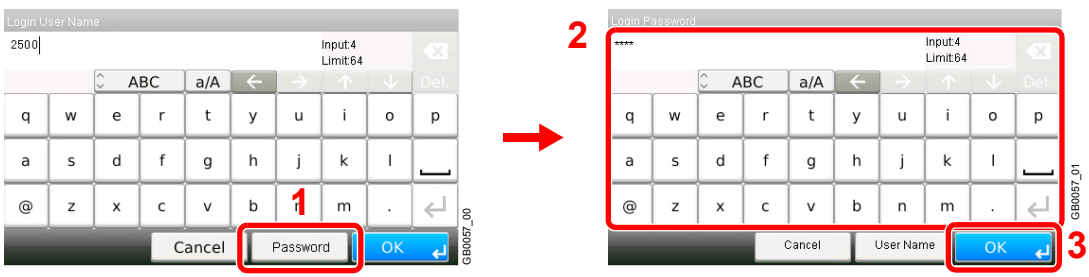
1 Introduzca el nombre de usuario de inicio de sesión.



Si aparece esta pantalla durante las operaciones, pulse [Teclado] para introducir el nombre de usuario de inicio de sesión.

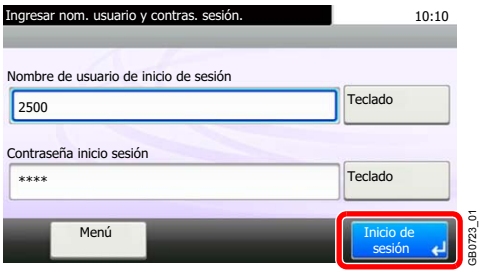
Consulte *Método de introducción de caracteres en la página 11-2* para obtener información sobre cómo introducir caracteres.

2 Introduzca la contraseña de inicio de sesión.



Pulse [Password] para introducir la contraseña de inicio de sesión.

3 Inicie la sesión.



NOTA
Si se ha seleccionado *Autenticación de red* como método de autenticación de usuario, se podrá elegir Local o Red como destino de autenticación.

Inicio de sesión simple

Si aparece esta pantalla durante las operaciones, seleccione un usuario e inicie sesión.

NOTA
Si se requiere una contraseña de usuario, aparecerá una pantalla de entrada.

Consulte *Inicio de sesión simple* en la *Guía de uso* de la máquina.

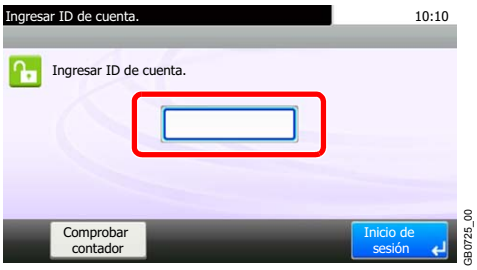
NOTA
Una vez finalizada la operación, pulse la tecla **Logout**.

Inicio de sesión si está activada la contabilidad de trabajos

Si se ha activado la contabilidad de trabajos, habrá que introducir un ID de cuenta para utilizar la máquina.

Inicio de sesión

1 Introduzca el ID de cuenta.



Si aparece esta pantalla durante las operaciones, introduzca el ID de cuenta.

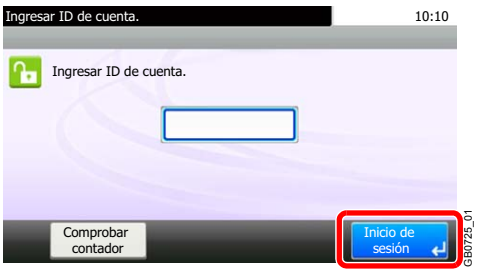
NOTA

Si ha introducido un carácter incorrecto, pulse la tecla **Borrar** y vuelva a introducir el ID de cuenta.

Si el ID de cuenta introducido no coincide con el ID registrado, sonará un pitido de advertencia y no se realizará el inicio de sesión. Introduzca el ID de cuenta correcto.

Al pulsar [Comprobar contador], podrá consultar el número de páginas impresas y escaneadas.

2 Inicie la sesión.



NOTA

Una vez finalizada la operación, pulse la tecla **Logout**.

10 Solución de problemas

En este capítulo se explican los siguientes temas:

Indicadores durante la operación de envío/recepción 10-2
Respuesta al parpadeo del indicador Atención 10-2
Precauciones al apagar la máquina 10-3
Mensajes de error 10-4
Lista de códigos de error 10-6
Solución de problemas 10-8

Indicadores durante la operación de envío/recepción

Los indicadores **Procesando** y Memoria muestran el estado de la transmisión de fax.

- El indicador **Procesando** parpadea durante la transmisión y recepción de fax.
- El indicador **Memoria** parpadea cuando los datos de origen se almacenan en la memoria para la transmisión desde memoria.
- El indicador **Memoria** está encendido cuando hay datos de origen almacenados en la memoria para la transmisión retrasada.

Respuesta al parpadeo del indicador Atención

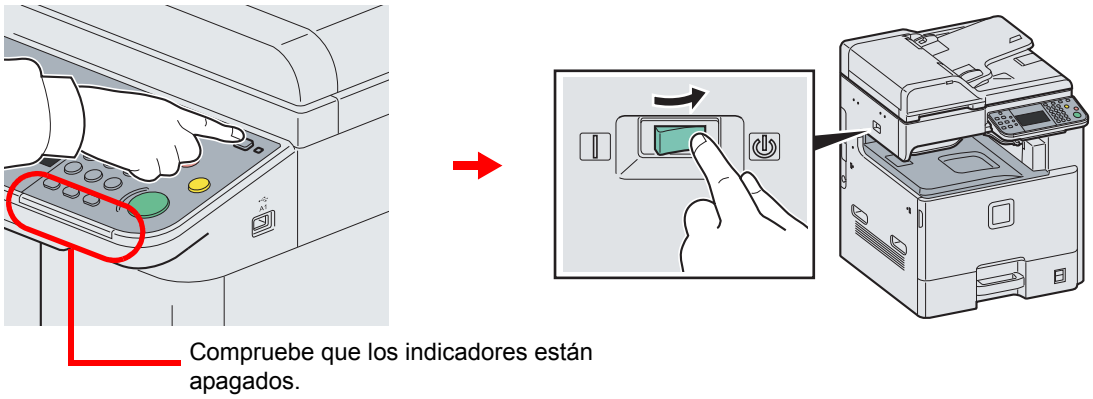
Si parpadea un indicador Atención, pulse [Est./Canc. Trab.] para comprobar el mensaje de error. Si el mensaje no aparece en el panel digital cuando se pulsa [Est./Canc. Trab.] o el indicador Atención parpadea durante 1,5 segundos, compruebe lo siguiente.

Síntoma	Puntos de verificación	Acciones correctivas	Página de referencia
No se puede enviar fax.	¿El cable modular está bien conectado?	Conecte el cable modular correctamente.	—
	¿Se han registrado correctamente los números de fax o números de ID permitidos?	Compruebe que se han registrado correctamente el número de fax y el número de ID permitido.	*9-10*
	¿Se ha producido un error de comunicación?	Compruebe los códigos de error en el informe de resultados de TX/RX y en el informe de actividad. Si el código de error empieza por "U" o "E", lleve a cabo el procedimiento correspondiente.	*10-6*
	¿Está la línea de fax de destino ocupada?	Vuelva a enviar el fax.	—
	¿Responde la máquina de fax de destino?	Vuelva a enviar el fax.	—
	¿Hay un error distinto de los de arriba?	Póngase en contacto con el servicio técnico.	—

Precauciones al apagar la máquina

Para recibir faxes con la alimentación desconectada, pulse la tecla **Encendido** en el panel de controles. No puede recibir automáticamente un fax cuando el interruptor principal está apagado.

Antes de apagar el interruptor principal de energía, pulse la tecla **Encendido** en el panel de controles. Compruebe que el indicador **Procesando** y el indicador **Memoria** estén apagados antes de apagar el interruptor principal.



NOTA
Si el indicador **Procesando** o **Memoria** está encendido, la máquina está funcionando. Si se apaga el interruptor principal mientras la máquina está en funcionamiento, se puede producir una avería.

Mensajes de error

En caso de error, la pantalla puede mostrar uno de los mensajes de error de la lista siguiente. Estos mensajes le permitirán identificar y corregir el problema.

NOTA

Cuando se produce un error de transmisión, se genera un informe de resultados de envío/recepción.

Compruebe el código de error mostrado en el informe y consulte la *Lista de códigos de error en la página 10-6* para obtener una descripción. Para imprimir el informe de resultados de envío/recepción, consulte *Informes de resultados de envío en la página 8-4* y *Informes de resultados de recepción de FAX en la página 8-6*.

También puede comprobar los códigos de error utilizando el informe de actividad. (Consulte *Informe de actividad en la página 8-7*.)

Mensaje	Punto de verificación	Acción correctiva	Página de referencia
Fallo de la máquina.	—	Apague y encienda el interruptor principal de energía o desenchufe y enchufe de nuevo el cable de alimentación. Si todavía se muestra el mensaje, anote el código de error. Apague el interruptor principal de energía y desenchufe el cable de alimentación. Llame al representante del servicio técnico.	—
Límite de buzón excedido.	—	• Se ha excedido la capacidad del buzón de subdirección con los datos de documentos. Pulse [Fin]. Se cancelará el trabajo. Vuelva a intentarlo después de imprimir o eliminar los datos del buzón de subdirección. • El buzón de sondeo está lleno. Pulse [Fin]. El trabajo se cancelará. Elimine documentos del buzón de sondeo y repita la operación.	*6-13*
Restric contabilidad trabajos excedida.	—	El número de hojas utilizadas ha excedido el límite preestablecido por la contabilidad de trabajos. No se pueden efectuar más operaciones. Pulse [Fin]. Se cancelará el trabajo. Vuelva a intentarlo después de reiniciar el límite de uso de papel.	Consulte la *Guía de uso* de la máquina.
Restringido por contabilidad de trabajos. No se puede imprimir.	—	La contabilidad de trabajos prohíbe la transmisión de fax. No se pueden efectuar más operaciones. Pulse [Fin]. Se cancelará el trabajo. Compruebe la configuración de la contabilidad de trabajos.	Consulte la Guía de uso de la máquina.
El receptor telefónico está descolgado.	¿Está el teléfono (disponible en el mercado) conectado a la máquina descolgado?	Cuelgue el auricular.	—

Mensaje	Punto de verificación	Acción correctiva	Página de referencia
Se excedió envío de trabajos.	—	El número de trabajos ha excedido el límite establecido para la transmisión retrasada. Pulse [Fin]. Se cancelará el trabajo. Espere a que se lleve a cabo la transmisión retrasada o cancele la transmisión retrasada y vuelva a intentarlo.	*4-19*
Agregar el siguiente papel al depósito 1 (~3).	¿Hay papel en el depósito indicado o en el bypass?	Agregue papel. Si se especifica el tipo de papel de recepción, también se mostrará el tipo de papel necesario. Para utilizar otra fuente de papel, pulse [Selección de papel]. Para imprimir con el papel seleccionado, pulse [Continuar].	—
	¿Se ha especificado el papel de impresión?	El depósito para el tipo de papel especificado no está disponible. Seleccione otra fuente de papel y pulse [Continuar].	—
	¿Está bien cargado el depósito?	Retire el depósito y cárguelo de nuevo por completo.	—
Solo hay disponible un destino para la RX de sondeo de FAX. Vuelva a introducir el destino.	¿Especificó varios contactos para la recepción de sondeo?	Solo se puede especificar un contacto en el momento de la recepción de sondeo. Vuelva a especificar el contacto.	*6-30*

Lista de códigos de error

Cuando se produce un error de transmisión, se registra uno de los códigos de error siguientes en el informe de resultados de TX/RX y en el informe de actividad.

NOTA
En el código de error aparecerá "U" o "E" según el valor de velocidad de la comunicación.

Código de error	Posible causa/acción
Ocupado	No se pudo establecer la conexión con el destinatario a pesar del número de veces de nueva marcación automática preestablecido. Vuelva a enviar el fax.
CANCELADO	La transmisión se canceló debido a una acción de cancelación de la transmisión. La recepción se canceló debido a una acción de cancelación de la recepción.
U00300	Se ha agotado el papel en la máquina del destinatario. Consultar con el destinatario.
U00430 - U00462	La recepción se canceló porque no coinciden las funciones de comunicación con la máquina del remitente a pesar de establecerse la conexión de línea.
U00601 - U00690	La comunicación se detuvo debido a un fallo de la máquina. Volver a enviar o recibir.
U00700	La comunicación se detuvo debido a un fallo en la máquina del remitente o destinatario.
U00800 - U00811	Página(s) no enviada(s) correctamente. Vuelva a enviar el fax.
U00900 - U00910	Página(s) no recibida(s) correctamente. Solicitar el reenvío al destinatario.
U01000 - U01097	Se produjo un error de comunicación durante la transmisión. Vuelva a enviar el fax.
U01100 - U01196	Se produjo un error de comunicación durante la recepción. Solicitar el reenvío al destinatario.
U01400	No se pudo establecer la comunicación con la máquina del remitente o receptor porque la marcación registrada para el sistema de línea de pulsaciones se utilizó en el sistema de línea de pulsos.
U01500	Se produjo un error de comunicación durante la transmisión a alta velocidad. Vuelva a enviar el fax.
U01600	Se produjo un error de comunicación durante la recepción a alta velocidad. Pedir al remitente que reduzca la velocidad de transmisión y volver a enviar.
U01700 - U01720	Se produjo un error de comunicación durante la transmisión a alta velocidad. Vuelva a enviar el fax.
U01721	Se produjo un error de comunicación durante la transmisión a alta velocidad. Puede que la velocidad de transmisión indicada no esté disponible para la máquina de destino. Reducir la velocidad de inicio de transmisión y volver a enviar.
U01800 - U01820	Se produjo un error de comunicación durante la recepción a alta velocidad. Pedir al remitente que reduzca la velocidad de transmisión y volver a enviar.
U01821	Se produjo un error de comunicación durante la recepción a alta velocidad. Puede que la velocidad de transmisión indicada no esté disponible para esta máquina. Pedir al remitente que reduzca la velocidad de transmisión y volver a enviar.
U03000	Durante la recepción de sondeo, no se puede recibir un fax porque no había originales en la máquina de fax de la otra parte. Consulte con la otra parte.
U03200	Se intentó la recepción de un boletín electrónico de subdirección y la máquina de la otra parte es un modelo de nuestra marca, pero el campo de subdirección especificado no contenía datos. Consulte con la otra parte.

Código de error	Posible causa/acción
U03300	Se produjo un error de los de abajo. Consulte con la otra parte. 1 La máquina de la otra parte es un modelo de nuestra marca pero se encontraron restricciones de transmisión establecidas en la otra máquina durante la recepción de sondeo. La comunicación se interrumpió porque la contraseña era incorrecta. 2 La máquina de la otra parte es un modelo de nuestra marca pero se encontraron restricciones de transmisión establecidas en la otra máquina durante la recepción de boletín electrónico de subdirección. La comunicación se interrumpió porque la contraseña era incorrecta.
U03400	La recepción de sondeo se interrumpió porque la contraseña introducida por la otra parte no coincide con la del ID de FAX local de la máquina receptora. Consulte con la otra parte.
U03500	Se intentó la recepción de un boletín electrónico de subdirección y la máquina de la otra parte es un modelo de nuestra marca, pero el campo de subdirección especificado no estaba registrado en la máquina de la otra parte. Consultar con el destinatario.
U03600	La máquina de la otra parte es un modelo de nuestra marca pero la recepción de un boletín electrónico de subdirección se interrumpió porque la contraseña de subdirección era incorrecta. Consulte con la otra parte.
U03700	Se intentó la recepción de un boletín electrónico de subdirección pero la máquina de la otra parte no tiene la función de comunicación de boletín electrónico de subdirección o no había originales en ninguno de los buzones de transferencia de originales (buzones de subdirección).
U04000	El buzón de subdirección especificado no está registrado en la máquina del destinatario de nuestra marca o la subdirección no coincide.
U04100	La máquina del destinatario no dispone de la función de buzón de subdirección o la subdirección no coincide.
U04200	Se canceló la transmisión encriptada porque el buzón especificado no está registrado.
U04300	Se canceló la transmisión encriptada porque el fax del destinatario no dispone de la función de comunicación encriptada.
U04400	Se canceló la transmisión encriptada porque la clave de encriptación no coincide.
U04500	Se canceló la recepción encriptada porque la clave de encriptación no coincide.
U05100	Se canceló la transmisión porque no se satisfacen los requisitos de comunicación debido a la restricción de transmisión definida en esta máquina. Consultar con el destinatario.
U05200	Se canceló la recepción porque no se satisfacen los requisitos de comunicación debido a la restricción de recepción definida en esta máquina.
U05300	El destinatario rechazó la recepción porque no se satisfacen los requisitos de comunicación debido a la restricción de recepción definida en la máquina del destinatario. Consultar con el destinatario.
U14000	Se detuvo la recepción en el buzón de subdirección porque no hay más espacio libre en la memoria de esta máquina. Crear espacio libre imprimiendo los datos almacenados en la memoria o cancelar la recepción en el buzón de subdirección.
U14100	Se detuvo la transmisión al buzón de subdirección en la máquina del destinatario de nuestra marca porque no hay más espacio libre en la memoria de la máquina del destinatario. Consultar con el destinatario.
U19000	Se detuvo la recepción en la memoria porque no hay más espacio libre en la memoria de esta máquina. Crear espacio libre imprimiendo los datos almacenados en la memoria y solicitar el reenvío al destinatario.
U19100	Se detuvo la transmisión porque no hay más espacio libre en la memoria de la máquina del destinatario. Consultar con el destinatario.
U19300	Se detuvo la transmisión porque se produjo un error de datos durante la transmisión. Vuelva a enviar el fax.

Solución de problemas

Cuando se produzca un problema, compruebe primero lo siguiente. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico.

Síntoma	Punto de verificación	Acción correctiva	Página de referencia
No se puede enviar el documento.	¿El cable modular está bien conectado?	Conecte el cable modular correctamente.	—
	¿Aparece *Error envío*?	Solucione la causa del error y vuelva a enviar el documento.	*10-6*
	¿Está activada la restricción de TX (transmisión)?	Cancele la restricción de TX.	*9-10*
No se puede llevar a cabo la transmisión de multidifusión.	¿Hay espacio libre disponible en la memoria?	Efectúe el envío cuando la memoria tenga espacio libre o libere espacio en la memoria.	—
No se puede llevar a cabo la comunicación encriptada.	¿Se ha efectuado el registro correctamente tanto en el sistema del remitente como en el del destinatario?	Compruebe de nuevo los registros en ambos sistemas.	*6-36*
No se puede utilizar la función de cambio remoto.	¿Se utiliza una línea de pulsos?	Algunos teléfonos pueden transmitir señales de tono utilizando botones. Consulte el manual de uso del teléfono.	—
	¿Es correcto el número de cambio remoto?	Compruebe el registro. (Predeterminado: 55)	*7-10*
No se imprime después de la recepción.	¿Está activado el reenvío desde memoria?	Compruebe el destino de reenvío.	*6-2*
No se puede recibir el documento.	¿El cable modular está bien conectado?	Conecte el cable modular correctamente.	—
	¿Aparece *Error de comunicación*?	Solucione la causa del error y pida al remitente que vuelva a intentarlo.	*10-6*
	¿Está activada la restricción de RX (recepción)?	Cancele la restricción de RX.	*9-10*
No se puede llevar a cabo la recepción en la memoria.	¿Hay espacio libre disponible en la memoria?	Lleve a cabo la recepción cuando la memoria tenga espacio libre o libere espacio en la memoria.	—
No se puede llevar a cabo la transmisión con subdirección.	¿Dispone la máquina de fax del destinatario de una función de transmisión con subdirección?	La transmisión con subdirección no se puede llevar a cabo salvo que la máquina de fax del destinatario disponga de una función de transmisión con subdirección similar.	—
	¿Es la subdirección o la contraseña de subdirección introducida idéntica a la subdirección o a la contraseña de subdirección registrada en la máquina de fax del destinatario?	Si su entrada es correcta, consulte con el destinatario. Esta máquina no utiliza una contraseña de subdirección para la recepción.	*6-23*
	¿Hay espacio libre disponible en la memoria de la máquina de fax del destinatario?	Consultar con el destinatario.	—
No se puede llevar a cabo el reenvío desde memoria.	¿Ha establecido el reenvío desde memoria en **[Activado]**?	Compruebe la configuración de reenvío desde memoria.	*6-2*

Síntoma	Punto de verificación	Acción correctiva	Página de referencia
No se puede llevar a cabo el reenvío desde memoria utilizando una subdirección.	¿Dispone la máquina de fax del destinatario de una función de transmisión con subdirección?	La transmisión con subdirección no se puede llevar a cabo salvo que la máquina de fax del destinatario disponga de una función de transmisión con subdirección similar.	—
	¿Es la subdirección introducida idéntica a la subdirección registrada en la máquina de fax del destinatario?	Si su entrada es correcta, consulte con el destinatario. Esta máquina no utiliza una contraseña de subdirección para la recepción.	*6-2*
No se puede imprimir desde un buzón de subdirección.	¿Se ha configurado la contraseña de buzón?	Introduzca la contraseña de buzón correcta.	*6-13*
No se puede utilizar la recepción de sondeo.	¿Se está utilizando la transmisión de sondeo correctamente en la máquina de envío?	Consultar con el destinatario.	—
No se puede utilizar la comunicación de boletín electrónico de subdirección.	¿La máquina de fax de la otra parte tiene el mismo tipo de función de comunicación de boletín electrónico de subdirección?	Si la máquina de fax de la otra parte no tiene el mismo tipo de función de comunicación de boletín electrónico de subdirección, no podrá recibir faxes mediante un boletín electrónico de subdirección. Consultar con el destinatario.	—
	¿Es correcta la subdirección o la contraseña de subdirección introducida?	Si su entrada es correcta, consulte con el destinatario.	—

11 Apéndice

En este capítulo se explican los siguientes temas:

Método de introducción de caracteres 11-2
Especificaciones 11-5
Mapa de menús 11-6
Tamaños de FAX recibido y papel prioritario (modelo para EE.UU.) 11-11
Tamaños de FAX recibido y papel prioritario (modelo para Europa) 11-14

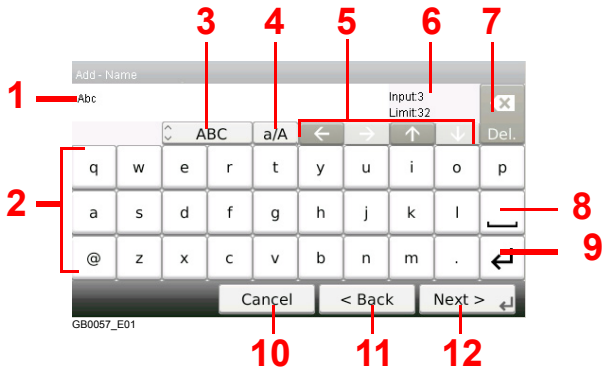
Método de introducción de caracteres

Para introducir los caracteres de un nombre, utilice el teclado en pantalla del panel digital según los pasos que se explican a continuación.

NOTA
QWERTY, QWERTZ y AZERTY son distribuciones de teclado que están disponibles, al igual que los teclados de PC. En caso de ser necesario, cambie la distribución. Para obtener información sobre cómo cambiar la distribución, consulte la *Guía de uso* de la máquina.
Aquí se utiliza la distribución QWERTY como ejemplo. Puede utilizar otra distribución siguiendo los mismos pasos.

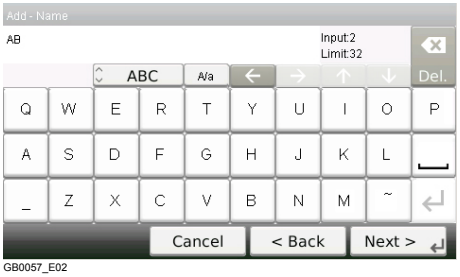
Pantallas de introducción

Pantalla de introducción de letras en minúsculas



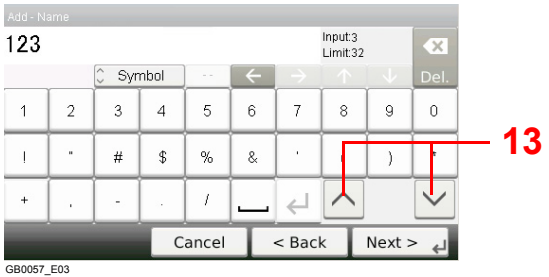
Nro.	Pantalla/tecla	Descripción
1	Visualización	Muestra los caracteres introducidos.
2	Teclado	Pulse el carácter que quiera introducir.
3	[ABC] / [Symbol]	Seleccione los caracteres que se introducen. Para introducir símbolos o números, seleccione [Symbol].
4	[A/a] / [a/A]	Pulse para cambiar entre mayúsculas y minúsculas.
5	Teclas de cursor	Pulse estas teclas para mover el cursor en la pantalla.
6	[Input] / [Limit]	Muestran la cantidad máxima de caracteres y los escritos hasta ese momento.
7	Tecla Eliminar	Pulse esta tecla para borrar el carácter situado a la izquierda del cursor.
8	Tecla Espacio	Pulse esta tecla para insertar un espacio.
9	Tecla Introducir	Pulse esta tecla para introducir un salto de párrafo.
10	[Cancel]	Pulse esta tecla para cancelar los caracteres escritos y volver a la pantalla anterior a la entrada efectuada.
11	[< Back]	Pulse esta tecla para volver a la pantalla anterior.
12	[OK] / [Next >]	Pulse esta tecla para guardar los caracteres introducidos y pasar a la siguiente pantalla.

Pantalla de introducción de letras en mayúsculas



GB0057_E02

Pantalla de introducción de números y símbolos



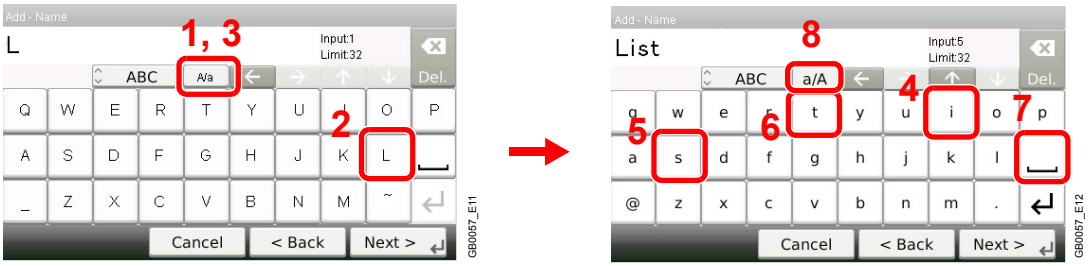
GB0057_E03

Nro.	Pantalla/tecla	Descripción
13	[▲]/[▼]	Para escribir números o símbolos que no aparezcan en el teclado, pulse una tecla de cursor y desplace la pantalla para ver otros números o símbolos que puede introducir.

Introducción de caracteres

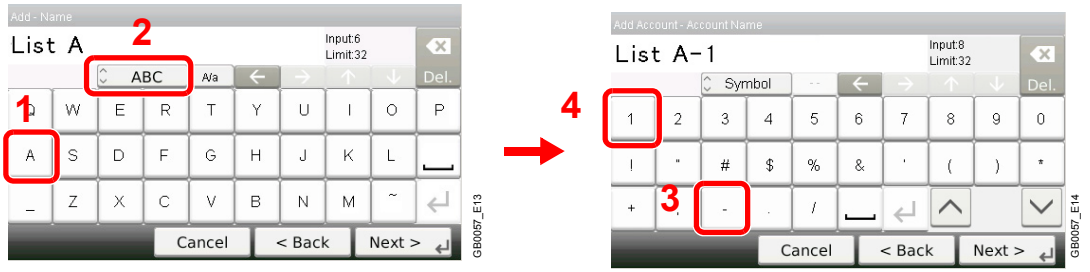
Siga los pasos que se enumeran a continuación para escribir, por ejemplo, "Lista A-1".

1 Escriba "Lista" (espacio).



Para cambiar de minúsculas a mayúsculas, pulse [a/A]. Para cambiar de mayúsculas a minúsculas, pulse [A/a].

2 Escriba "A-1".



Para introducir números o símbolos, pulse [ABC] para mostrar [Symbol].

3 Registre los caracteres introducidos.

Pulse [Next>]. Los caracteres introducidos se registran.

Especificaciones

NOTA
Estas especificaciones pueden modificarse sin previo aviso.

Elemento	Descripción
Tipo	Kit de FAX opcional
Compatibilidad	G3
Línea de comunicación	Línea de teléfono del abonado
Tiempo de transmisión	3 segundos o menos (33.600 bps, JBIG, diagrama ITU-T A4-R #1)
Velocidad de transmisión	33600/31200/28800/26400/24000/21600/19200/16800/14400/12000/9600/7200/4800/2400 bps
Esquema de codificación	JBIG/MMR/MR/MH
Corrección de errores	ECM
Tamaño original	Ancho máx.: 11"/297 mm, Longitud máx.: 17"/432 mm
Alimentación automática de documentos	Máx. 50 hojas (con alimentador de originales)
Resolución del escáner	Horizontal × Vertical 200 × 100 ppp normal (8 puntos/mm × 3,85 líneas/mm) 200 × 200 ppp fina (8 puntos/mm × 7,7 líneas/mm) 200 × 400 ppp super (superfina) (8 puntos/mm × 15,4 líneas/mm) 400 × 400 ppp ultra (ultrafina) (16 puntos/mm × 15,4 líneas/mm)
Resolución de impresión	600 × 600 ppp
Gradaciones	256 tonos (difusión de errores)
Tecla de un toque	100 teclas
Transmisión a varias estaciones	Máx. 100 destinos
Recepción en la memoria secundaria	700 hojas o más (con ITU-T A4 #1)
Capacidad de memoria de imagen	9,5 MB (estándar) (para transmisión y recepción de fax)
Salida de informes	Informe de resultados de envío, informe de resultados de recepción de FAX, informe de actividad, página de estado

Mapa de menús

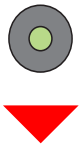
Tecla de un toque (página *3-6*)	
Libr. direc. (página *3-4*)	
Libr. direc. ext (consulte *Embedded Web Server Operation Guide*)	
Agr. dest. (página *3-2*)	
Funciones	Tamaño del original (página *4-9*)
	Orientación del original (página *4-10*)
	Originales de distintos tamaños (página *4-10*)
	Original a 2 caras/libro (página *4-11*)
	Tamaño de envío (página *4-12*)
	Resolución TX FAX (página *4-12*)
	Densidad (página *4-13*)
	Imagen del original (página *4-13*)
	Zoom (página *4-14*)
	Escaneo continuo (página *4-15*)
	Ingreso de nom. arch. (página *4-25*)
	Aviso de fin trabajo (página *4-24*)
	Transmisión FAX retras. (página *4-19*)
	Transmisión de FAX directa (página *4-16*)
	RX de sondeo de FAX (página *6-26*)
	Agr./Ed. Acc. ráp. (consulte la *Guía de uso* de la máquina)

Buzón trabajos (consulte la *Guía de uso* de la máquina)
Memoria extraíble (consulte la *Guía de uso* de la máquina)
Buzón subdirecc. (página *6-13*)
Buzón de sondeo (página *6-26*)

Est. trab. imp. (consulte la *Guía de uso* de la máquina)
Enviar est. trab (consulte la *Guía de uso* de la máquina)
Alm. Est. trab. (consulte la *Guía de uso* de la máquina)
Trabajos programados (página *4-21*)
Reg. Trab. imp. (página *8-3*)
Env. reg. trab. (página *8-3*)
Alm. Reg. trab. (página *8-3*)
Escáner (consulte la *Guía de uso* de la máquina)
Impresora (consulte la *Guía de uso* de la máquina)

FAX	Menú	RX manual (página *5-7*)
		Reg. FAX sal. (página *8-7*)
		Reg. FAX entr. (página *8-7*)
		Infor. FAX saliente (página *8-7*)
		Infor. FAX entrante (página *8-7*)
Estado tóner (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		
Estado de papel (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		
Memoria extraíble (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		
Teclado USB (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		
Grapar (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		

Menú Sistema / Contador



Asistente de configuración rápida	Configuración de fax (página *1-7*)
	Configuración de papel (consulte la *Guía de uso* de la máquina)
	Configuración de ahorro de energía (consulte la *Guía de uso* de la máquina)
Idioma (consulte la *Guía de uso* de la máquina)	

Informe (página *9-4*)	Impresión de informe (página *9-4*)	Página de estado (página *8-9*)	
		Lista de fuentes (consulte la *Guía de uso* de la máquina)	
		Estado de red (consulte la *Guía de uso* de la máquina)	
		Estado servicio (consulte la *Guía de uso* de la máquina)	
		Informe de contabilidad (consulte la *Guía de uso* de la máquina)	
		Lista buz. subdir. (página *6-22*)	
		Lista de FAX (Índice) (página *2-12*)	
		Lista de FAX (Nro.) (página *2-12*)	
		Infor. FAX saliente (página *9-4*)	
		Infor. FAX entrante (página *9-4*)	
	Config. informe admin (página *8-7*)	Infor. FAX saliente (página *8-7*)	
		Infor. FAX entrante (página *8-7*)	
	Config. inf. resultados	Enviar informe resultados	E-mail/carpeta (consulte la *Guía de uso* de la máquina)
			FAX (página *8-4*)
			Cancelado antes de envío (página *8-5*)
		Informe resultados RX FAX	FAX (página *8-6*)
			Tipo inf result RX (página *8-10*)
		Config aviso término tbjo (consulte la *Guía de uso* de la máquina)	
	Envío historico trabajos (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		
Contador (consulte la *Guía de uso* de la máquina)			
Propiedad de usuario (consulte la *Guía de uso* de la máquina)			
Configuración de depósito/bypass (página *9-5*)	Depósito 1 (a 3) (página *9-5*)		
	Bypass (página *9-5*)		
Configuración común	Pantalla predet. (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		
	Sonido (página *9-5*)	Alarma (consulte la *Guía de uso* de la máquina)	
		Volumen de altavoz de FAX (página *9-5*)	
		Volumen de monitor de FAX (página *9-5*)	
	Configuración original (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		
	Config. de papel (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		
	Valores predet. Funciones	Resolución TX FAX (página *9-5*)	
	Salida de papel (página *9-6*)		
	Límite preestab. (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		
	Gestión errores (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		
	Medida (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		
	Distribución del teclado (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		
	Tipo de teclado USB (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		
Copia (consulte la *Guía de uso* de la máquina)			

Enviar (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		
Buzón de documentos	Buzón subdirecc. (página *6-13*)	
	Buzón trabajos (consulte la *Guía de uso* de la máquina)	
	Buzón de sondeo (página *6-26*)	
FAX (página *9-6*)	TX/RX común (página *9-6*)	Encript. Registro clave (página *6-36*)
		Diagnóstico remoto de FAX (página *9-6*)
	Transmisión (página *9-6*)	Nombre FAX local (página *9-6*)
		ID de FAX local (página *9-6*)
		Número FAX local (página *9-6*)
		Posición impresión (página *9-6*)
		Modo de marcación (sólo para modelos para EE.UU.) (página *9-6*)
		Veces reintento (página *9-6*)
	Recepción (página *9-7*)	Tipo de papel (página *9-7*)
		Tam. RX reducido (página *9-7*)
		Fecha/hora de recepción (página *9-7*)
		Dúplex (página *9-7*)
		Impresión 2 en 1 (página *9-7*)
		Impresión lotes (página *9-7*)
		Timbres(Normal) (página *9-7*)
		Timbres (contestador) (página *9-7*)
		Timbres(FAX/TEL) (página *9-7*)
		Modo de recepción (página *9-7*)
		Ma.re.ca.es.(SW) (página *9-7*)
		Recepción encriptada (página *6-36*)
	Restricción de TX/RX (página *9-10*)	
	Requisitos de RX/Reenvío (página *6-2*)	
Libreta de direcciones/ Un toque	Libr. direc. (página *2-2*)	
	Tecla de un toque (página *2-13*)	
	Libreta de direcciones	Clasificar
	Lista impres (página *2-12*)	
Inicio sesión usuario/contabilidad de trabajos (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		
Impresora (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		
Sistema (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		

Fecha/temporizador	Fecha/temporizador (página *1-10*)		
	Formato de fecha (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		
	Zona horaria (página *1-10*)		
	Rest. Auto Panel (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		
	Reposo autom. (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		
	Nivel de reposo (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		
	Borrado auto de errores (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		
	Temp. bajo cons. (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		
	Temp. restabecer panel (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		
	Temporiz. reposo (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		
	Tiemp autocancel interrup (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		
	Temp. borrado errores (consulte la *Guía de uso* de la máquina)		
	Hora inutiliz. (página *9-22*)		
Ajuste/mantenimiento	Config. Servicio	Configuración de llamada de fax (solo Europa)	Selección de intercambio (página *9-9*)
			Marcar Nº a PSTN (página *9-9*)

Tamaños de FAX recibido y papel prioritario (modelo para EE.UU.)

Cuando el papel cargado en los depósitos no coincide con el tamaño y la orientación del fax recibido, la máquina elige automáticamente el papel para la impresión de acuerdo con las siguientes prioridades.

Sustitución mismo tamaño

		Tamaño del fax recibido				
	Prioridad	ST	LT-R	LT	LG	LD
Tamaño de papel	1	* ST-R	LT-R	LT	LG	LD
	2	LT-R	* LT	* LT-R	** LT-R	LT
	3	LG	LG	* LG	*,** LT	* LT-R
	4	* LT	LD	LD	LD	* LG
	5	LD	* ST-R		LT-R	
	6				* LT	
	7				* ST-R	

* La orientación del papel es distinta a la del documento recibido. La imagen se imprime después de rotarse automáticamente 90°.

** El documento de tamaño Legal recibido se reduce para ajustarse al papel de tamaño Letter.

: indica que la impresión se efectuará en dos hojas.

NOTA

Las abreviaturas indican los siguientes tamaños de papel.

ST: Statement

STR: Statement-R

LT: Letter

LTR: Letter-R

LG: Legal

LD: Ledger

Si se selecciona un tipo de papel en *Tipo de papel*, el fax recibido se imprime utilizando la fuente de papel que coincida. (Consulte la página *5-10*.)

Si se selecciona [Todos los tipos de papel], no se puede especificar un tipo de papel para las impresiones de fax.

Reducir tamaño de RX

Prioridad	Tamaño del fax recibido: ST	LT-R	LT	LG	LD
1	* ST-R	LT-R	LT	LG	LD
2	LT-R	* LT	* LT-R	LT-R	*,** LT-R
3	LG	LG	* LG	* LT	** LT
4	* LT	LD	LD	LD	** LG
5	LD	** ST-R	*,** ST-R	* ST-R	

Tamaño de papel

* La orientación del papel es distinta a la del documento recibido. La imagen se imprime después de rotarse automáticamente 90°.

: indica que la impresión se efectuará en dos hojas.

** Imprime los datos recibidos reduciendo el tamaño del original de acuerdo con el tamaño del papel.

NOTA

Las abreviaturas indican los siguientes tamaños de papel.

ST: Statement

STR: Statement-R

LT: Letter

LTR: Letter-R

LG: Legal

LD: Ledger

Si se selecciona un tipo de papel en *Tipo de papel*, el fax recibido se imprime utilizando la fuente de papel que coincida. (Consulte la página *5-10*.)

Si se selecciona [Todos los tipos de papel], no se puede especificar un tipo de papel para las impresiones de fax.

Tamaños de FAX recibido y papel prioritario (modelo para Europa)

Cuando el papel cargado en los depósitos no coincide con el tamaño y la orientación del fax recibido, la máquina elige automáticamente el papel para la impresión de acuerdo con las siguientes prioridades.

Sustitución mismo tamaño

Prioridad	Tamaño del fax recibido						
	A5	B5	A4-R	A4	FL	B4	A3
Tamaño de papel 1	* A5-R	B5	A4-R	A4	FL	B4	A3
2	A4-R	* B5-R	* A4	* A4-R	** A4-R	A3	A4
3	FL	B4	FL	* FL	*, ** A4	B5	* A4-R
4	* A4	A4	A3	A3	A3	* B5-R	* FL
5	B5	* A4-R	B4	* B4	B4	A4	* B4
6	* B5-R	* FL	* A5-R		A4-R	* A4-R	
7	A3	A3	B5		* A4	* FL	
8	B4		* B5-R		* A5-R		
9					B5		
10					* B5-R		

* La orientación del papel es distinta a la del documento recibido. La imagen se imprime después de rotarse automáticamente 90°.

** El original de tamaño folio se reduce para ajustarse al papel de tamaño A4.

: indica que la impresión se efectuará en dos hojas.

NOTA

Las abreviaturas indican los siguientes tamaños de papel.

FL: Folio

Si se selecciona un tipo de papel en *Tipo de papel*, el fax recibido se imprime utilizando la fuente de papel que coincida. (Consulte la página *5-10*.)

Si se selecciona [Todos los tipos de papel], no se puede especificar un tipo de papel para las impresiones de fax.

Tamaños de recepción reducidos

Prioridad	Tamaño del fax recibido						
	A5	B5	A4-R	A4	FL	B4	A3
Tamaño de papel 1	* A5-R	B5	A4-R	A4	FL	B4	A3
2	A4-R	* B5-R	* A4	* A4-R	** A4-R	A3	** B4
3	FL	B4	FL	* FL	*, ** A4	** A4-R	** A4-R
4	* A4	A4	A3	A3	A3	*, ** A4	** A4
5	B5	* A4-R	B4	* B4	B4	** FL	** FL
6	* B5-R	* FL	** B5-R	** B5	** B5-R	** B5-R	** B5-R
7	A3	A3	*, ** B5	*, ** B5-R	*, ** B5	*, ** B5	*, ** B5
8	B4		** A5-R	*, ** A5-R	* A5-R		

* La orientación del papel es distinta a la del documento recibido. La imagen se imprime después de rotarse automáticamente 90°.

: indica que la impresión se efectuará en tres hojas.

** Imprime los datos recibidos reduciendo el tamaño del original de acuerdo con el tamaño del papel.

NOTA

Las abreviaturas indican los siguientes tamaños de papel.

FL: Folio

Si se selecciona un tipo de papel en *Tipo de papel*, el fax recibido se imprime utilizando la fuente de papel que coincida. (Consulte la página *5-10*.)

Si se selecciona [Todos los tipos de papel], no se puede especificar un tipo de papel para las impresiones de fax.

Índice

A

Administración de cuentas 9-25
Ajuste del volumen
- Volumen de altavoz de FAX 1-7, 9-5
- Volumen de monitor de FAX 1-7, 9-5

Alimentador de originales 1-3
Asistente de configuración rápida 1-7
Aviso de e-mail
- Aviso de fin trabajo 4-24
- Notificación de los resultados de recepción de FAX 8-10

C

Cancelar
- Cancelación de la transmisión (desconexión de la comunicación) 4-7
- Cancelación de la transmisión desde memoria 4-6
- Cancelación de la transmisión directa 4-17
- Cancelación de la transmisión retrasada 4-21
- Cancelación de las transmisiones de sondeo 6-29

Comunicación con ECM 2-4, 3-3
Comunicación con encriptación
- Cambio y eliminación de los contenidos del registro de la clave de encriptación 6-38
- Clave de encriptación 6-36
- Configuración de la recepción encriptada 6-42
- N.º de buzón de encriptación 6-36
- Nro. de clave de encriptación 6-36
- Registro de una clave de encriptación 6-36
- Uso de la transmisión encriptada 6-39

Comunicación con subdirección 6-13
- Contraseña de subdirección 6-14
- Subdirección 6-13
- Transmisión con subdirección 6-23

Comunicación de sondeo 6-26
- Comprobación 6-34
- Eliminación de originales de un buzón de sondeo 6-35
- Impresión desde un buzón de sondeo 6-33
- Recepción de boletín electrónico con subdirección 6-30
- Recepción de sondeo 6-30
- Transmisión de sondeo 6-26

Comunicación encriptada 6-36
Configuración de PBX 1-12
Configuración predeterminada del fax 9-2
Contabilidad de trabajos 9-25
- Contenido 9-25
- Formulario de comunicación sujeto a la contabilidad de trabajos 9-25
- Inicio de sesión 9-28
- Limitación 9-25

Contabilidad de usuarios 9-25
- Contenido 9-25
- Inicio de sesión 9-26

D

Densidad 4-13
Diagnóstico remoto de FAX 9-6

E

Envío con cambio de prioridad 4-5
Envío interrumpido 4-23
Envío manual 4-18, 7-8
Especificaciones 11-5
Estado del envío 4-3

F

FAX de red 6-43
- Configuración 6-44
- Configuración de la configuración predeterminada del controlador 6-49
- Flujo de envío 6-43
- Flujo de recepción 6-43
- Instalación de Network Fax Driver 6-45
- Manual en línea 6-44
- Transmisión básica 6-46

Fecha 1-10, 9-3
Fecha/hora de recepción 5-10
Función de buzón de subdirección 6-13
- Cambio 6-16
- Comprobación 6-19
- Eliminación 6-16
- Eliminación de los originales de un buzón de subdirección 6-21
- Eliminación de los originales después de imprimirlos de un buzón de subdirección 6-21
- Impresión de originales desde un buzón de subdirección 6-18
- Lista de buzones de subdirección 6-22
- Registro 6-14

Función de cambio remoto 7-10, 9-8
- Registro 9-8
- Utilización 7-10

Función de transmisión por lotes 4-19

H

Historial de trabajos de FAX 8-3
- Pantalla de registro de trabajos 8-3

Hora 1-10, 9-3
Hora inutilizable 9-22

I

ID de FAX local 1-7, 9-6
Impresión 2 en 1 5-9
Impresión dúplex 5-9
Impresión por lotes 5-9
Indicadores 10-2
Informe
- Informe de actividad 8-7
- Informe de trabajo cancelado antes del envío 8-5
- Informes de resultados de envío 8-4
- Informes de resultados de recepción de FAX 8-6
- Lista de buzones de subdirección 6-22

L

Libreta de direcciones 2-2, 3-4
- Adición de un contacto 2-2
- Adición de un grupo 2-7
- Búsqueda 3-4
- Cambio/Eliminación 2-10
- Impresión de la lista de direcciones 2-12
- Selección de un destino 3-4

Línea de teléfono 1-7, 9-7
Lista de códigos de error 10-6

M

Mapa de menús 11-6
Máquina (nombres) 1-2
Marcación en cadena 3-11
Mensajes de error 10-4
Método de introducción de caracteres 11-2
Modo de recepción 5-2, 9-8

N

No se imprime 10-8
No se puede enviar el documento 10-8
No se puede llevar a cabo la transmisión con subdirección 10-8
No se puede recibir el documento 10-8
Nombre FAX local 1-7, 9-6
Nombres de los componentes y funciones 1-2
Número de FAX de permiso
- Cambio/Eliminación 9-12
- Registro 9-11

Número de FAX de rechazo
- Cambio/Eliminación 9-15
- Registro 9-14

Número de ID de permiso
- Cambio/Eliminación 9-17
- Registro 9-16

Número FAX local 1-7, 9-7

O

Original
- Escaneo continuo 4-15
- Orientación del original 4-10
- Original a 2 caras/libro 4-11
- Originales de distintos tamaños 4-10
- Selección de la imagen del original 4-13
- Selección del tamaño de envío 4-12
- Selección del tamaño del original 4-9
- Zoom 4-14

P

Panel de controles 1-4
Panel digital 1-5
Pantalla de confirmación de destinos 8-12
Precauciones al apagar la máquina 10-3

R

Recepción automática de FAX 5-2, 9-8
Recepción de boletín electrónico con subdirección 6-30
Recepción DRD 7-6
Recepción en memoria 5-5
Recepción manual 5-7, 7-9
Recepción reducida 5-9
Reenvío desde memoria 6-2
- Embedded Web Server 6-12
- Tipo de destino de reenvío 6-2

Remarcación 3-10
- Cambio de las veces de reintento 9-7

Resolución 4-12
Restricción de transmisión 9-10
- Configuración de la restricción de envío 9-19
- Configuración de la restricción de recepción 9-20
- Número de FAX de permiso 9-11
- Número de FAX de rechazo 9-14
- Número de ID de permiso 9-16
- Recepción n.º desconocido 9-21
- Requisitos de rechazo de recepción 9-11
- Requisitos para establecer la comunicación 9-10
- Requisitos previos 9-10

Revisión de los resultados de transmisión y el estado del registro 8-2

S

Selección de la identificación de terminal de transmisión (TTI) 1-7, 9-7
Solución de problemas 10-8

T

Tamaños de FAX recibido y papel prioritario 11-11, 11-14
Tecla de marcación rápida
- Selección de destinos 3-7

Teclas de un toque 2-13
- Adición de un destino 2-13
- Cambio/Eliminación 2-16
- Selección de destinos 3-6

Timbres
- Contestador 9-8
- FAX/TEL 9-8
- Normal 9-8

Tipo de papel para la impresión 5-10
Transmisión de multidifusión 3-8
Transmisión desde memoria 4-2
- Cancelar 4-6

Transmisión directa 4-16
- Cancelar 4-17

Transmisión en espera 4-22
Transmisión retrasada 4-19
- Transmisión inmediata 4-21

V

Velocidad de inicio de TX 2-4, 3-3

QUALITY CERTIFICATE

This machine has passed all quality controls and final inspection.